

# سفرنامہ خوزستان

حاج عبدالغفار نجم الملک

محمد دبیرسیاتی

بکوشش



# سفرنامه خوزستان

حاج عبدالغفار نجم الملک

کوشش

محمد میرسیاتی



مؤسسه مطبوعاتی علمی

تهران

نوروز ۱۳۴۱ هجری خورشیدی

آؤلامت عیالو

مفرنامه عوزستان  
ناشر علی اکبر علمی  
بکوشش محمد دبیرسیاقی  
چاپ دوم سال ۱۳۶۲  
تعداد چاپ سه هزار جلد  
چاپو مخانی :  
شرکت چاپ و انتشارات علمی

## سر آغاز

آنچه درین کتاب بنظر خوانندگان عزیز میرسد سفرنامه حاج میرزا عبدالغفار نجم‌الملک است، از مردم باارج و دانشمند دوران اخیر. اینمرد بینادله سال ۱۲۹۹ هجری قمری بدستور ناصرالدین شاه قاجار برای بازدیدسداهاوزوبر آوردمیزان هزینه و کیفیت بنای آن و دیگر مسائل مربوط بکارهای مهندسی بخوزستان رفته است و حدود نه ماه رفتن و بازگشتن این سفر زمان گرفته، اما این سفر که از طهران آغازشده و از راه کاشان و اصفهان و بروجرد و خرم آباد بخوزستان منتهی گردیده و سپس از راه بختیاری و اصفهان و کاشان و قم، باز در طهران پایان یافته است آنچنان ساده و بی نتیجه نبوده و دیدگان این مسافر دقیق آسان آسان از شهرها و دهها و راهها و بناها و مزارع و مراتع و مردم هر ناحیه و اوضاع اجتماعی و آداب و عادات هر طایفه برهم دوخته نیامده است و تمام معلوماتی که آنچها در هر باب بگنجینه خاطر نفرستاده و تقاوه و نخبه آنرا بصورت نوشته رسم صفحه نکرده است، از نگریستن باز نایستاده و با تحمل همه رنجها و کوششها و سختیها که لازمه وقت در هر امر مهمی است توانسته

است نقشی هر چه بدیع تر و تصویری هر چه بحقیقت نزدیکتر از آنچه دیده است بر صفحه پدیدار سازد و حال بهمین منوال است مسموعات نجم الملك را که نخبه آنرا به گزین ساخته و دوشادوش مشاهدات و اندوخته های بصری و کوششهای محققانه خود درین سفر نامه مذکور داشته است.

مؤلف مردیست ثقه و پاکباز و در درک مسائل و فهم مطالب باذهنی تیز و هوشی تند. مباحثی را که قصد ایراد آن دارد دقیق و عمیق مورد بررسی قرار میدهد و در عین آنکه روی بمقصد و منظوری خاص نهاده دارد همه مظاهر حیات جمادی و نامی و انسانی را از ویرانی و آبادانی خشکی و سرسبزی، و دلمردی و گرم روی بهم میسنجد و در عجل هر يك تأمل میکند و چاره هر مهم و مشکل بدلسوزی میانیدشد و چون طبیبی حاذق که تشخیص درد کرده است از تجویز داروی سودمند خودداری ندارد.

ازده یا شهر یا مزرعه و کشتزار و کاروانسرا و پل و رود و مردابی که میگذرد از ذکر نکاتی که خواننده را از لحاظ اجتماعی و اقتصادی و سیاسی و طبیعی سودی دارد تن نمیزند و هر چه موجزتر اما زبان دار و رسا اشاراتی باین مسائل میکند، بدینجهت است که در سفرنامه ای که مبتنی بر اساس مأموریت باز دید سدها و اوزست، انبوهی اطلاعات گرانبها کرد آمده مییابیم. ارزش زمین هر ناحیه، آبیاری، دیم کاری، کاریزها، رودها، سدها، ابنیه تاریخی، و بانیان آن بناها و کیفیت حفظ آن آثار، محصولات، صنایع، مالیاتها، عادات و آداب و رسوم، لباس و رفتار و عقاید

مردم، وضع مأموران دولت و چگونگی رفتار آنان و آثار مترتب بر اعمال  
 عمال دولت، معاریف و بزرگان و تجار شهرهای میان راه و از همه مهمتر  
 مسئله مالکیت زمین و نکته مهم علاقمند ساختن کشاورز بزمین از راه  
 تقسیم اراضی با تنظیم قباله معتبر و با قساط طویل المده، قسمتی از مطالبی  
 است که مورد اشاره این مسافرت، خاصه در مسئله پابند ساختن رعیت  
 گریزان از بیداد مأموران و بعضی از خدایان و نفاذ آنجا و نداشتن  
 علاقه و نبودن اطمینان بشناختن حق رعیتی آنان نجم الملک را تأکید  
 و اصرار از حد بیش است و بحق سرآبادی خوزستان را در رعایت این چند  
 نکته یافته است و آنرا مقدم بر استوار ساختن سدها و کندن نهرها  
 دانسته و این اطلاعات آمیخته بتأکید خاصه در سرزمین خوزستان، منطقه‌ای  
 که از دیر باز حوادث بسیار بر آن گذشته و نرم و درشت روزگار بسیار دیده  
 است پس مهم است. زیرا خوزستان گاه در آبادی و عظمت و مصلحی‌زی  
 و جمعیت شهره دهر بوده و زمانی بسبب جنگها و سیاستهای نادر و او بی توجهی  
 فرمانروایان و تاخت و تاز بیگانگان در ویرانی و عسرت سر میکرده و  
 فی المثل سدی که مایه استواری زندگانی مردم و سرسبزی دشتهای بوده،  
 شکستن آن از هجوم بیگانگان جلو گیر میشده و یا رودی که مایه  
 رستن درختان بارور و بدست آمدن محصول انبوه و موجب اعجاب مسافران  
 میگشته، دشتهای وسیع حاصلخیز را برای درهم شکستن قدرت سپاهی  
 دشمن بمردابی فراخ و سهمگین مبدل میساخته، و مردمیکه با صرف  
 عمر و مال سدی محکم و باغی خرم، جنگلی انبوه و مزرعی باشکوه فراهم

## چهار

میساخته اند، بدست خویش ساخته ها و پرده اخته ها در می شکسته اند و برهم میریخته تا از دستبرد غارت گران ایمن مانند، ویا جهانجویان غاصب حاصل رنج سالیان دراز این مردم رنجبر را بر باد میداده اند تا دوروزه تسلط خود را بر آنان استوارتر سازند، چنین مردمی در چنان سرزمینی ناگزیر بخانه بدوشی و گریز خوگیر میشده اند و از خویش و بیگانه پرهیز میداشته.

این مسائل است که باب مقایسه ای جالب پروی خواننده باز میکند و مطالعه این آثار و احوال است که دری پیش دیده مرد محقق و پژوهنده میگذشاید، خاصه امروز که برخلاف گذشته بحیرستان توجهی هر چه بیشتر میشود و کار سدسازی، آبیاری، کشت و ریزی، شهرسازی و پل سازی و ایجاد راهها و استخراج معادن و لارویی کاریزها و پساك کردن نهرها و ساختن بنا در و مرافق در بهداشت مردم رونقی دارد و نشانه کمال علاقه و توجه دولت و مردم این سرزمین است بآن ناحیت مستعد و زرخیز.

از نجم الملک نویسنده این سفرنامه بالرج بس سخن نمیدارم تا خوانندگان عزیز از راه مطالعه این کتاب ارزش واقعی آن مرد ارزنده را دریابند، اما از ذکر این نکته ناگزیریم که نجم الملک (نجم الدوله) عبدالغفار بن علی محمد (۱۲۵۵ تا ۱۳۲۶ هجری قمری) جز از باریک بینی در مسائل مهندسی و اندازه گیری، در نجوم و ریاضیات و تقویم ذی فن و صاحب اثر است و در ادب نیز دست دارد، و در وارد کردن علوم



## پنج

اروپایی بایران از طریق تعلیم و تدریس و تألیف کوششها کرده و کتبی مهم بهمت وی تألیف و طبع و نشر شده است که از آن جمله است کفایة الحساب (۱۲۹۱ ه. ق) و اصول هندسه (۱۲۹۲ و ۱۳۱۸ ه. ق) و بدایة الجبر (۱۳۱۹ ه. ق) و وسیط الحساب (۱۳۱۸ ه. ق) و بدایة الحساب (۱۲۹۲ ه. ق)، و نیز کشکول شیخ بهائی و مرصاد العباد نجم الدین دایه را بطبع رسانیده است .

اما آنچه درباره خود سفرنامه توان گفت آنست که ازین کتاب نسخه‌ای متعلق باستاد دانشمند آقای سعید نفیسی مورخ بسال ۱۳۱۵ هجری قمری بامابت نزد نگارنده بود که مأخذ چاپ این کتاب قرار گرفت و جز سقطی در پایان نقصی نداشت .

مرحوم کسروی در کتاب ذیقیمت تاریخ بانصد ساله خوزستان به نسخه اصلی سفرنامه که منضم بنقشه‌های ترسیم شده است در کتابخانه سلطنتی ایران و رونویسی از آن در کتابخانه وزارت دارائی اشارت کرده بود، رونویس مضبوط در کتابخانه وزارت دارائی جزء هشت مجلد مجموعه ناصری است که هم اکنون در اداره بیوتات سلطنتی نگهداری میشود و مجموعه‌ای که حاوی این سفرنامه است شماره ۱۶۳ دارد و از ورق ۱۶۸ تا ۳۶۷ آن را فرافرا گرفته است، بدین تعبیر که از ورق ۱۶۸ تا ۱۷۳ فهرستی است مربوط به گزارش برای شاه قاجار و از ورق ۱۷۴ تا ۲۳۶ رونویس فرمان ناصر الدین شاه بنجم الملک برای این مأموریت طی چهارده «اصل» ثبت افتاده و پس از اتمام هر اصل مطالبی تحت عنوان «شرح» مستخرج از این سفرنامه بعنوان گزارش کار و سفر تحریر یافته است

## شش

وسپس از ورق ۲۳۸ تا ۳۶۷ رونویس متن سفرنامه است. این نسخه بلطف آقای لامعی از صاحب منصبان بصیر اداره کل بیوتات که همه وقت مرهون کشاده رویی ایشان خواهد بود مورد استفاده نگارنده قرار گرفت.

اما بنسخه اصلی سفرنامه و گزارش، با کمال نیازمندی که بدان داشت و در تصحیح برخی اسامی اما کن و اشخاص ملاحظه آنرا واجب میدید مع الاسف دسترس نیافت، یکچند میان کتابخانه سلطنتی و کتابخانه ملی پویان شد و جویای راهی بمطلوب گشت، اما در هیچیک، برخلاف آنچه آن شاعر شیرین سخن گفت، نه از زندگی و خام خماری، نصیب و بهره‌ای ندادند و راهی بسوی مقصود نگشادند. اللهم اجعل عاقبة امورنا خیراً.

بدین لحاظ بکمک دو نسخه موجود که رونویس نسخه اصل کتابست تا آنجا که ممکن بود در تصحیح عبارات و تلفیق مطالب کوشید و بکمک سجاوندی قرائت کتاب را که با آنکه نثری پخته و شیرین و منسجم دارد ناچار تابع نثر زمان و مکاتبات دیوان است، برای همگان آسان ساخت و در تصحیح اسامی خاص جغرافیائی و اشخاص از فرهنگهای جغرافیائی و کتب تاریخ مربوط بنواحی مورد بازدید نویسنده کتاب و اطلاعات مردم مطلع کمک گرفت و متنی که تا حد امکان خالی از خطا و زلل باشد تهیه دید و بچاپ رسانید و فهرستی از نام اشخاص و جای ها و طوایف بیابان در افزود و غلطهای چاپی را نیز که بدبختانه کتب فارسی را آسیبی است عظیم، با آنکه اندک بود فهرستی ساخت تا خوانندگان عزیز بر اساس آن فهرست نسخه

#### هفت

خود را منقح سازند . مزید استفادت فرمان ناصرالدین شاه را که طی  
۱۴ «اصل» در مجموعه ناصری آمده است بدنبال این مقدمه میافزاید و  
توضیح میدهد که بر این هر اصلی شرحی مستنیط از متن سفرنامه و متناسب  
با مطلب مذکور در آن اصل، نویسنده سفرنامه بعنوان جواب و گزارش  
مأموریت خود تحریر کرده است .

باز پسین سخن گفتنی آنکه کلمه عربستان را که نام اصطلاحی  
زمان بوده است در بن کتاب همه جا بخوزستان گردانیدم تا بان سرزمین  
با نام حقیقی اشارت شده باشد

اینک سواد فرمان و یا با اصطلاح آن زمان « کتابچه دستور العمل »:

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سواد کتابچه دستور العمل چاکتر خانزاد عبدالغفار برای مسافرت خوزستان و تحقیق احوال سداهواز و جواب فقرات آن بعنوان اصلی و شرحی.

اصل- مأموریت نجم الملک اگرچه مطلقاً برای بازدید مخارج سد اهوازست و بالمشافهه دستورالعمل این سد را باو مقرر فرموده ایم چون در ضمن این معنی ملاحظات و اطلاعات دیگر نیز ضروریست بوجه اختصار تکالیف او را درین کتاب هم مندرج و مرقوم میداریم که مطابق آن فقره بفقره تکالیف خود را رعایت کرده بزودی از روی کمال دقت و اعتبار تحقیقات و اطلاعات خود را بعرض رساند.

شرح...

اصل- ژنرال بهلر که سابقاً رود کارن را از منبع الی مصب سیاحت کرده و مخصوصاً در چند سال قبل ساختن سد اهوازا بر آورده کرده بود این اوقات برای خدمات سرحدی و غیره نزد فرزند کامگار ظل السلطان

مأموریت دارد، قدغن کردیم در معیت نجم الملك روانه شود و در نقشه کشتی و بعضی ملاحظاتی بنجم الملك معاونت کند بعلاوه از مهندسين کار آزموده مدرسه دولتی برای معاونت انتخاب نموده باخه دبیرد...

شرح...

اصل - از طهران بجاپاری حرکت کرده مستقیماً بیروجرد خواهند رفت و بموجب تعلیماتی که باتلگراف بفرزندی ظل السلطان مقرر داشته ایم، نزد فرزند معظم له رفته احکام لازم و مستحفظین خواهند داشت و بی فوت فرصت از هر راه و هر سمت که مناسب تر باشد بطرف مقصود میروند -

شرح...

اصل - لازم است که نقشه رود کارن را از اوایل خاک خوزستان بردارند و معین کنند که در چه نقطه این آب قابل کشتی رانی میشود تا کجا، چه قسم قایق و کشتی کوچک بکار میروند، در چه فصل آب بحرکت این نوع کشتیها کفایت...

شرح...

اصل - از ذفول که کارن تقریباً کشتی رو و قابل حمل و نقل اشیاء از روی آب است تا شوشتر که بکلی شطکارن وسیع میشود نقطه بنقطه را ملاحظه کنند که در دو طرف آب چه طوایف سنگی دارند و چند نهر از رودخانه جدا کرده چه قسم زراعت بر میدارند و زارعین همیشه ساکن آن نواحی یا از طوایف صحرائین و متحرکند و جز زراعت صیفی و

شتوی نخیلات و باغات دارند یانه و در هر موقع باندازه استعداد و قابلیت محل آب جاری کرده و حق آبادی آنرا ادا نموده اند یانه همه را علی التحقیق معین خواهند نمود..

شرح ..

اصل - از دزفول بیائین تا موقع سد قدیم بهمین ترتیب بروند و ملاحظات خود را در دو جانب شط تکمیل کرده راپرت و نقشه آنرا مشروحاً بیدارند.

شرح ..

اصل - همینکه بمحل سد قدیم و آبادی سابق اهواز رسیدند در کمال دقت و تأمل خرابی سد قدیم را ملاحظه کرده خرج ساختن و مرمت سد را مقرون بنهایت درستی و استحکام بر آورد نمایند که ان شاء الله تعالی در موسم و فصل اینکار شروع بمرمت آن شود و البته درین ملاحظات اطراف امر را من جمیع الجهات بنظر خواهند گرفت که آب را چه قسم ازین مجری منحرف کنند که پایه و سد قدیم نمایان شود و مصالح و اسباب آن چه قسم و از چه قبیل باشد و با اینکه راه کشتی تا محل سد باز است از آلات آهن که در فرنگستان برای بقیه سد معمولست چه لازم میشود و خیلی در موجبات استحکام و تسهیل این کار دقت شود که مطابق مخترعات عهد جدید اسباب خوب و محکم کم خرج بیای کار بیاید و طوری نباشد که بمتانت بناء و اساس این کار خدشه محتمل باشد با خیلی دقت و درستی بدون خرج و مصارف غیر لازمه و بی معنی صورت صحیح بسی خلاف بنویسند..

شرح

اصل- در این ضمن صورت و هیأت طبیعی اراضی دو طرف سد را مشخص کند که بعد از احداث سدو نشستن آب باراضی از هر سمت چه مقدار زمین مشروب میشود و قابل زراعت است و از آثار آبادی قدیم چه مستفا دست نهرهائیکه قدیماً ازین آب باطراف برده اند بکجا منتهی شده و علایم عمارات و زراعات قدیم چه باقیست حالا درین زمینها هیچ نوع کشت و زرع هست یا بکلی بائر و متروکست و در آن صحراها در فصل پائیز و زمستان که علف و آب هست کدام طایفه قشلاق نشینی میکنند ..

شرح...

اصل- از ارباب خبره و اهل اطلاع آن صفحات بپرسند که امروز نافع و مفید آنجاها چه چیزست، در صورت انجام و ایجاد سد در آن اراضی چه قسم محصول بهتر و بیشتر میتوان عمل آورد..

شرح...

اصل- و نیز این معنی باید معلوم شود که با بودن آب و زمین همان طوایف اعراب و مردم بومی آن صفحات برای سکون و آبادی و زرع آنجاها کافیسست، یا اینکه وسعت محل اقتضای آوردن زراع و فلاح خارجی میکند.

شرح...

اصل- بعلاوه عرض شط و عمق آنرا تا پایان شط العرب معین

## دوازده

خواهند کرد و این معنی را ملحوظ خواهند داشت که از پس ایجاد سد که در مقابل عبور کشتیها بمقابل سد مانعی خواهد بود برای اینکه بتوان حمل و نقل مال التجاره و محصولات و عبور و مسافرت را سهل کرد چه تدبیر مناسب است که از مقوله ساختن حوضها و تدابیر دیگر بتوان کشتی را از سد عبور داد.

(سواد دستخط همایون - لیکن اصل حواس خود را در ساختن سد و بر آوردن درست خرج آن از روی تحقیق بنمایند).

شرح...

اصل - و در جانبین سد که بایجاد آن مشروب و دائر خواهد شد جز امر زراعت و حاصلات طبیعی استعداد آبادی دیگر هم هست یا نه و در موسم گرما و تابستان آن نواحی قابلیت سکنی و اقامت اهالی دارد یا ندارد.

شرح...

اصل - نجم الملك مسافرت خود را تا محرمه امتداد میدهد و ملاحظات خود را چه در مجاری شط، چه در هیأت اطراف، چه در وضعیت قریه و جزیره الخضر و چه در استعداد و قابلیت سواحل متعلق باین دولت تکمیل میکند و نیز عمق شط را در تمام این سواحل معلوم و مشخص خواهد کرد.

(سواد دستخط همایون - و قابلیت خود محرمه را باید درست ملاحظه کند و راه آبادی او را درست بفهمد که چه باید شود).



شرح...

اصل - این اطلاعات و ملاحظات را همینکه کاملاً موافق مقررات  
کتبی و شفاهی ما حاضر کرد و ساختن سدر از روی کمال دقت برآورد  
نمود با همراهان خود نزد فرزندی ظل السلطان می‌رود و معلومات خود  
را بفرزندی معزی‌الیه اطلاع می‌دهد.  
(سواد دستخط همایون - بعد از اتمام و انجام این دستورالعملها  
نجم‌الملک باید نقشه و اطلاعات خود را برداشته بزودی برکاب بیاید و  
به پسر صاحب در خدمت ظل السلطان بماند).

شرح...

---

تهران - تجریش - نوروز ۱۳۴۱ خورشیدی

محمد دیرسیاقی



### هوالمعز

سفر نامه خوزستان چاکر خانزاد عبدالغفار مطابق سال ۱۲۹۹

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على محمد

وآله اجمعين

وبعد - اگر چه اصل منظور از این مأموریت بر آورد ساختن سد اهوازست ولی ملاحظه نمود که چون در هر حال باید مسافت را پیمود و باطبقات مختلفه مردم معاشرت نمود، اولی آنست که بقدر امکان از عمر و سفر بهره برداشت. پس تمام راهی را که طی نموده از طهر - ان باصفهان و بروجرد و خرم آباد و دزفول و شوشتر و اهواز و محمره و بصره و فلاحیه و حویزه و شوش و ایوان کرخه و رامهرمز و راه بختیاری الی اصفهان بدقت تمام نقشه برداشت و هکذا بلاد عرض راه، از محیط و معابر اصلیه و بعض نکات و دقایق که بهر جا ملتفت شد و اطلاعش برای اولیای دولت خالی از فایده نیست بعنوان سفر نامه درین کتابچه متدرج نمود.

بعد از مرخصی از خاکپای مبارک اعلی حضرت اقدس شهرباری روحنا فداه<sup>۱</sup> در روز چهارشنبه ۲۲ شهر ذی حجه ۱۲۹۸ هـ ساعت بفر و بمانده از دار الخلافه خارج شد. شب را در حضرت شاهزاده عبدالعظیم بسربرد. فاصله ما بین دودروازه نه هزار ذرع که یک فرسخ و نیم اصطلاحی باشد.

۱- مراد ناصرالدین شاه قاجارست.

صبح پنجشنبه ۲۴ [ذی حجه] حرکت نموده بسمت قریه زیان<sup>۱</sup> که آن سمت کناره گردست، فاصله اش از حضرت عبدالعظیم چهار فرسخ و نیم است. سهمی از آنجا ملک حاجی میرزا حسین ممیز است. رباط کناره گرد را خیلی خراب و مغشوش دید، سرایداری داشته بموجب دیوان که آنجا را پاکیزه نگاه میداشته، حال اجدی نیست، رباط کثیف و خرابست و محل غلامهای قراوران که شغلشان اخاذی از عابرین است، چنانچه باز سرایداری گماشته شود محض تنظیف آنجا و یکی آنکه ممانع شود از اینکه نعل اموات را در داخل رباط ببرند تا مایه آسایش و دعا گویی عابرین شود. حالا قریب دو بیست تومان مخارج تعمیرات لازمه دارد، چون منزل اول شهر است و محل ورود داخله و خارجه تعمیرش لازم است.

او آخر شب هجدهم از زیان<sup>۱</sup> حرکت نموده مدت هفت ساعت رسیدیم بحوض سلطان (سنجر). فاصله معروفش شش فرسخ است. در عرض راه گذشنیم از پل حاجی میرزا بیک که فی الجمله خرابی بهم رسانیده و مختصر تعمیری لازم دارد. و صدر آباد خرابه در کنار راه بود، قبل از ملک الموت دره. مرحوم حاج ظهیر الدوله زیاده از پنج هزار تومان صرف تعمیر آنجا و اجرای فناتی نموده بود محض آبادی و اعتبار راه چون محل خطرست، ولی رباط معتبر نیست، و آب انبار بزرگی دارد، حال دزد گاه شده، دواطاق تحتانی و فوقانی زاویه آنرا دستی خراب نموده اند، محض آنکه راه دزد

مفتوح شود. چنانچه مبلغ یکهزار تومان مخارج تعمیر آنجا بشود از بنائی و نجاری و تنقیه نهری که يك شاخه از کوب آب پیاورند، همچنانکه شاخه یی برده اند بحوض سلطان، آنوقت این راه معتبر میشود چونکه وجود قراسوران چندان فایده ندارد، بمقتضای تکلیف عمل نمی نمایند، زن بی صاحب و طفل امره جرأت عبور از آن حدود ندارد، شغلشان همین است که بیاویزند بآنها، بهر دست آویز باشد و نگاهدارند و بترسانند بطوریکه جرأت فرار نداشته باشند.

رباط حوض سلطان ملک آقامحمدحسین ارباب است. يك هزار تومان اجاره میدهد، عقرب زیاد دارد، در مراجعت معلوم شد که خالصه شده. نیمه شب شنبه ۲۶ [ذی حجه] از حوض سلطان حرکت نمودیم بسمت قم، مدت یازده ساعت سیر نمودیم، مسافت معروف یازده فرسخ است، در عرض راه رسیدیم اول بصدر آباد دایر که مبلغ یکصد و بیست تومان مال الاجاره آنجا است، دکان بقالی و چای پزی دارد، بعد بهر رباط پل دلاک که این اوقات آنجا کمتر باراننداز می شود. فاصله اش از قم چهار فرسخ است.

روز شنبه ۲۶ [ذی حجه] وارد قم شدیم. مدت شش روز توقف نمودیم محض کشیدن نقشه آنجا و اطلاع یافتن بر بعض مطالب - از معارف آنجا جناب آقامیرزا محمدحسین متولی باشی است که شخص متمول و مقتدبری است بر تمام اهالی قم. شبانه روزی سی تومان الی سی و پنج تومان مداخل ملک می دارد و سالی هشت هزار تومان از موقوفات حضرت معصومه (ع) متصرف

## سفرنامه خوزستان

است. قنات موقوفه ناصری دو سه چهارسنگ آب دارد برای عامه ناس، بتصرف ایشانست و بمصرف زراعت میرسد. مبلغ یکصد و پنجاه تومان مخارج سه مقبره سلاطین صفویه که بتصرف ایشانست صرف محل نمیشود هکذا شصت تومان مال الاجاره خانه مرحوم نظام الدوله که می باید بمصرف مؤذن و روشنائی دومناره برسد، دیناری صرف نمیشود. و از اتفاقات در شب یکشنبه ۲۷ [ذی حجه] یکتفر ساربان متولی باشی بر سر چیزی جزوی منازعه نمود بایک نفر ساربان شاهی و بتیر تفنگ اورا کشت، گویا بمبلغ سی تومان خونبها نموده اند.

اوقات توقف در قم همواره در گردش بود، شهر قدیم و جدید را بدقت سیاحت نمود. عجب شهر بزرگی بوده و حصار معتبر داشته که بر وفق قاعده مهندسی زوایای حارسه و محروسه در آن ترتیب داده اند، حصار قطوری داشته، هنوز در بعضی جهات آثار آن باقیست.

سدقم که در کنار رودخانه شور ساخته اند از برای حفظ شهر در امتداد حصار قدیم است، فی الجمله خرابی بهم رسیده، هر گاه تعمیر نشود، در اوقات سیل خرابی بشهر وارد خواهد شد. و بعضی آثار و ابنیه و مقابر قدیمه هنوز باقیست که نقشه همگی را برداشت.

قم سابق شهر معتبری بوده، از آثار قدیمه در آنجا خیلی دیده میشود قبور امامزادگان و معارف در آنجا بسیارست که کاشیهای برجسته و معرّق خوب دارد، از جمله علی بن جعفرست و شاهزاده ابراهیم که در مائة هفتم و هشتم هجری ساخته شده، دیگر گنبد امیر جلال الدین که در

## سفرنامه خوزستان

سنه ۷۹۲ ساخته اند ، و دیگر قبر علی بن ابی المعالی در سنه ۷۶۱ که از آثار معتبره قدیمه اند ولی حیف که مستحفظ ندارد و از یک طرف سیاحان فرنگی آثار آنها را میبرند و از طرفی بحوادث خراب میشود . دیگر مسجد بزرگ ، خاقان مغفور<sup>۱</sup> تعمیر فرموده اند . و دیگر بازارهای قدیم و امثال آنها ، حال تمام خرابه ها را مسطح نموده زراعت میکنند و عمارت منحصر است بحدود حرم و متفرقه در بعضی محلات .

جمعیت کنونی قم تخمیناً : ۲۳ هزار نفر است و بیوتات دایره : ۴۰ نفوس توابع قم : ۱۳ هزار - بقاع مقدسه بانضمام توابع (ع) : ۱۳ - مدارس دائره : ۴ - مساجد معروفه : ۴ - فنوات موقوفه دورشته و از آن جمله است فنات شاهی ، سه سنگ آب دارد . سالی یکصد و پنجاه تومان مخارج تعمیر از دیوان میگیرند و جزء اعظم آن بفروش میرسد - فنوات ملکبی رعیت خارج شهر : ۴۶ - رسد<sup>۲</sup> اجاره موقوفات حضرت : نقدی یک هزار و پانصد تومان ، جنسی هفتاد خروار ، ولی این میزان اجاره دفتری است حالا اضعاف میگیرند ، مثلاً حمامی که دوازده تومان بوده حالا هشتاد تومان گرفته میشود و هكذا سایر .

علمای معروف : حاجی سید جواد . آقا حسین . و سه مناره بزرگ در قم است بار تقاع سی الی چهل ذرع . حکومت قم خیلی خوبست ، عموم مردم از وضع حکومت اعتضاد الدوله رضایت داشته اند .

---

۱- یعنی فتحعلی شاه قاجار .

۲- رسد یعنی : سهم و حصه .

صبح روز پنجشنبه دوم محرم ۱۲۹۹ از قم بیرون آمده ، مدت چهار ساعت رسیدیم به پاسنگان که چهار فرسخ فاصله دارد ، در آنجا رباطی است و چپر خانه‌ای، دو باب آب انبار، بعد از يك ساعت توقف حرکت نمودیم بسمت شوراب که در سه فرسخی واقعست ، مدت سه ساعت، شب در آنجا ماندیم، این منزل رباطی دارد و آب انباری و دو قلعه که یکی خراب است بی رعیت ، و دورشته قنات خراب دارد و این محل ملک صدر اصفهانی است و قابل آبادی، کنون سالی پنجاه تومان اجاره دارد .

صبح جمعه ۳ محرم حرکت نمودیم بسمت رباط سن سن که در سه فرسخی است و در سه ساعت پیمودیم و فرسخ جولا قبل از سن سن است و بعد از ساعتی توقف حرکت نمودیم بسمت کاشان که در شش فرسخی سن سن است و مدت شش ساعت رسیدیم ، حوالی غروب جمعه و در عرض راه گذشتیم از کنار نصرآباد ، قاسم آباد ، محمد آباد ، نوش آباد و غیره.

مدت سه روز در کاشان ماندیم ، محض کشیدن نقشه شهر و توابع ، آنی راحت نبودیم ، این شهر نیز حصار خوب معتبری دارد ، حیف است خراب شود ، خسارت دیوان اعلی خواهد بود . علاوه بر حصار وسیع مذکور محله معتبری دارد در خارج شهر باسم پشت مشهد .

کاشان شهر آبادی است و آثار قدیمه نیز از مساجد و بعض ابنيه دیده شد . بازار مسگری معتبری دارد . کاشیهای برجسته و معرق



خوب در محراب مسجدی دیدم خیلی تماشائی و معتبرست و فرنگیها همان را افلا دو هزار تومان میخرند و حیف که آخر بهر تدبیر باشد خواهند برد .

از قبور معروفه قبری مرحوم ملامحسن فیض و بابا شجاع الدین و قبر مرحوم ملا فتح الله صاحب تفسیر و چندین امامزاده و مناری دارد باسم زین الدین ۱۴ ذرع ارتفاع و ۱۴ ذرع محیط قاعده . و در طرف مغرب قریه فین است بفاصله يك فرسخ و نیم که آب فراوانی دارد و از طرف کاشان تا فاصله زیادی تمام مزروع است و آباد .

صبح سه شنبه ۷ محرم از کاشان بیرون شدیم بعد از هفت ساعت رسیدیم به سد قهرود که در شش فرسخی کاشان است. در آنجا پیاده شده سد را اندازه گرفتیم طول ۳۶ ذرع ، عرض ۲۰ ذرع ، ارتفاع ۲۳ ذرع. بنای محکمی است و چاهی ماریج وار بعکس مناره در ثخن ۱ سد ساخته اند محض گشودن و بستن دریچه و بفاصله يك فرسخ و نیم قبل از سد رباط معتبری ساخته اند معروف به کبر آباد، در اول تنگه کوه که سابقا آبادی بوده و حال مسکون نیست . بمبلغ یک هزار تومان آنجا تعمیر میشود و قابل آبادی و مسکونیت است ، محض اعتبار و امنیت راه . خلاصه مدت یک ساعت و نیم دیگر از سر سد رفتیم تا وارد قریه قهرود شدیم ، شب چهارشنبه ۸ [محرم] در چا پارخانه برف سختی در قهرود بارید. صبح چهارشنبه دلیل گرفته حرکت نمودیم بسمت

ثخن یعنی : ستبری. ضخامت.

قریه سهه (سو) که پنج فرسخی است و مدت هفت ساعت پیمودیم، سرگردنه خیلی سرد و سخت بود و در عرض راه مزرعه مر او نند واقعست. صبح پنجشنبه ۹ محرم حرکت نمودیم بسمت مورچه خورت. ساعت پیمودیم، ۷ فرسخ است و تا آب انبار عرض راه ۴ فرسخ. در يك فرسخی این سمت سهه بند حاجی آقا محمد واقعست که ساخته بود برای بردن آب بسمت گرگاب. طول بند ۴ ذرع و عرض و ارتفاع هر کدام ده ذرع، مخارج تعمیر پانصد تومان و نزدیک آنجا قریه دلهر است.

صبح جمعه عاشورا حرکت نمودیم بسمت اصفهان، مدت یکساعت رسیدیم به رباط مادرشاه که عجب بنای عالیست از سنگ تراشیده و آجر ساخته اند و سابقا مزرعه و آب و حمام و قریه و باغات داشته حال همه خراب شده، جز خود رباط که بحالت اول باقیست و بایر افتاده کنون آغل گوسفندست، حیف ازین بناست که در آنجا بایر و بی مصرف افتاده ممکن است بمخارج جزوی آبی درآورد و آنجا را دولت مخزنی قرار دهد.

مدت بیست و پنج روز حسب الامر حضرت مستطاب اشرف امجد والاطل السلطان در اصفهان ماندیم، کمال مرحمت را از هر جهت میذول فرمودند.

روز چهارشنبه [ششم] ماه صفر مرخصی حاصل نموده از راه بروجرد متوجه خوزستان گردید. موسیوبهله سرتیپ و حسینقلی خان

## سفرنامه خوزستان

مهندس را مأمور فرمودند بسمت کرمانشاهان، باقی ماندند همراه این بنده محمد حسین میرزا مهندس و میرزا مصطفی حافظ الصبحه که مأمور بتوقف در خوزستان [است]. منزل اول نجف آباد زیاده از چهار فرسخ است ۴ مدت پنج ساعت راه پیمودیم بعد از قطع دو فرسخ از بلوک ماریین اول خیابان نجف آباد است که تا یک فرسخ آن سمت قریه ممتدست بعرض ۲۰ الی ۳۰ ذرع و در طرفین چنارهای کهن است که سایه افکنده اند و آب فراوان جاری و خیابان باصفایی است و خود نجف آباد قصبه معتبری اقلای بیست هزار نفر جمعیت دارد و شش باب حمام کوچه های آنجا همه مستقیم و عریض و مشجر و عمود بر همدیگر خیلی خوش وضع است.

منزل دوم صبح پنجشنبه ۷ [صفر] حرکت نمودیم بسمت قریه تیران سه ساعت و نیم راه پیمودیم، قریب ۴ فرسخ و آن قصبه ایسی صاحب حصار و پنجهزار نفر جمعیت و قریب یک هزار باب خانه، از آن جمله چند باب خانه عالی معتبر دارد متعلق بنوروز علی خان کزونی، قریه تیران ۴۸ حبه است، هر حبه از قرار ششصد تومان خریده و فروش میشود و مجموع به سی هزار تومان تخمینا. امامزاده ای دارد پسر محمد حنفیه.

منزل سوم روز جمعه هشتم [صفر] حرکت نمودیم بسمت میرآباد و در عرض راه از کنار چاچ و محمدیه که امامزاده دارد گذشتیم. این قریه خالصه است و هشتصد نفر جمعیت دارد و از آن

جمله مرد دویست نفر . آن روز در راه و شب‌شنبه در میرآباد برف سختی بارید زیاده از نیم‌ذرع .

منزل چهارم صبح شنبه نهم حرکت نمودیم بسمت ده حق ، چهار فرسخ است ، در هفت ساعت پیمودیم ، سرما بشدت بود ، خیلی صدمه خوردیم و از کنار محمد آباد و حسنی و علوی گذشتیم ، راه پنهان بود دلیل گرفتیم ، ده حق فصبجه بزرگی است ، حصاری دارد خراب .

روز یکشنبه حرکت ممکن نشد از باب کثرت برف و سرما . میرزا عبدالله خان امین تذکره محمره از آنجا ملحق شد بچاکر ، لاشیی محض بود و خیلی پریشان ، متحمل مخارج او و دو نفر بستگانش شدم از هر جهت تا محمره واردش نمودم .

منزل پنجم صبح دوشنبه ۱۱ [صفر] حرکت نمودیم بسمت قریه در شش فرسخ است ، هفت ساعت و نیم راه پیمودیم ، صحرا پر از برف بود . از کنار رباط مادرشاه در سه فرسخ و نیم ده حق گذشتیم ، قنات آن خشک شده ، منزل خوبیست ، بندی هم ساخته بودند در کوهش ، در قریه بزرگی است قریب سه هزار نفر جمعیت دارد حمام و باغات انگور و رباط شاه عباس که در شرف خرابیست تعمیر لازم دارد .

منزل ششم صبح سه‌شنبه ۱۲ (صفر) حرکت نمودیم بسمت قوقه . شش فرسخ است ، در شش ساعت و نیم پیمودیم . نصف اول راه قلب ۱

است و سربالا، میرسد برودخانه، آن سمت رودخانه هموارست و سرازیر. فوقه قصبچه بزرگ‌گیت بدو محله قسمت شده چهار حمام دارد. امامزاده عمران بن علی که گنبدش مس است. فاصله فوقه از گلپایگان قریب یکفرسخست.

منزل هفتم صبح چهارشنبه ۱۳ [صفر] حرکت نمودیم بسمت خمین. شش فرسخ است در هفت ساعت پیمودیم. در عرض راه چشمه‌ایست و قراولخانه خرابی در ضلع جنوبی ساخته بودند. راه قلب است چهار فرسخ دره و ماهور و تنگه و گردنه است و دو فرسخ جلگه سرازیر. درین منزل پلی یک چشمه داشته خراب شده. خمین هزار باب خانه دارد و چهار حمام و چندین باب دکان و یک تیمچه و امامزاده. جلگه خمین که جزو بلوک کمره است چندین قریه و آبادی دارد.

منزل هشتم صبح پنجشنبه ۱۴ [صفر] حرکت نمودیم بسمت خرم آباد ولی تا لیلهان رسیدیم که دو فرسخ است در سه ساعت و ربع پیمودیم و آن ملک حاجی محمد باقر خان است و رعایا آرامند، قریب سیصد نفر. خمین و لیلهان جزو کمره است که قریب هشتاد پارچه ده میشود در تمام این چند منزل و مابعد همه جا برف بود، چشم‌نوگر و مال همه را برف زده، قاطر مکاری از رفتار مانده، نمی‌توانند منازل معمولی طی کنند گاه منزل می‌شکنیم، دوسه فرسخی بیش نمی‌توان حرکت نمود. اهالی

آبادی سالها بود که چنین برف بخاطر نداشته‌اند.

منزل نهم روز جمعه ۱۵ [صفر] حرکت نمودیم به سمت خرم آباد سه فرسخ و نیم است، در سه ساعت و نیم پیمودیم و در عرض راه از دورباط گذشتیم و از میان تنگه طولانی، شب جمعه و روز شنبه برف بارید. خرم آباد هشتاد خانوار جمعیت دارد. دیم‌کار هستند. باغات ندارد. آب‌چاه می‌خورند. ده‌ذرع عمق دارد. صنعت قالی بافی هم دارند.

منزل دهم روز شنبه ۱۶ [صفر] قدمگاه. چهار فرسخ است، در شش ساعت و نیم پیمودیم و از کنار قریه عمارت ملک حاج آقا محسن گذشتیم و از کنار بلوک کزاز که در سمت یسار افتاده. مه‌بر ما جلگه طویل باریکی است بعرض نیم فرسخ الی دو فرسخ، منتهی بدورشته کوه و همه زراعت است آبی و دیم. املاک حاجی آقا محسن ده فرسخ عرض دارد و سه منزل طول. شخص متمولی است. قدمگاه قریب پنجاه خانوار جمعیت دارد.

منزل یازدهم روز یکشنبه هفتم حرون، پنج فرسخ و نیم است، در هفت ساعت پیمودیم. در سه فرسخی دو قریه و حصار واقعست. اولی خالصه است، دویست خروار اجاره می‌رود. دومی دودانگ خالصه است مابقی اربابی. حصار خیلی بزرگتر است از قریه. بعد از آن در چهار فرسخی رسیدیم به توله، ملک حاجی مصصام الدوله، کاروانسرا و حمامی دارد، هفتاد زوج ملک است. حرون نیز ملک مشارالیه است یکصد زوج میشود.

حاجی صمصام الدوله قریب یکصد هزار خروار ضبط<sup>۱</sup> دارد. در کزاز  
وسراوند.

منزل دوازدهم روز دوشنبه ۱۸ صفر المعظم سر نجه، قریب پنج  
فرسخ است، درشش ساعت پیمودیم، هوا خیلی سرد بود، بعد از ده حق از  
آن سردتری در این راه ندیدیم و تا اینجا همه برف بود و راه سخت و ناهموار.  
از چند آبادی گذشتیم درد و فرسخی زالیان است و اقع در کوهسار  
و قبل از آن از تنگه سختی بالارفتیم هشتصد نفر جمعیت آنجاست، بعد از  
آن دو جفت، تیکاه، ده صفر، قریه خرابه، دی، بهرام، کلجو، سر کمز قمارخان.  
سر نجه آخر سراوندست و اول بلوک سیلاخور است.  
این قراهر کدام دو یست سیصد نفر مرد دارد و تمام کوهسارست.  
و دیم کار، فصل بهارش خوش است.

منزل سیزده، روز شنبه ۱۹ صفر بر و جرد، دو فرسخ و نیم است، در  
سه ساعت پیمودیم. هشت روز در بر و جرد ماندیم چهار روز مشغول شد  
بنقشه کشیدن محیط شهر و شوارع اصلی و باغشاه و غیره، مابقی از بابت  
برف و مکاری معطل شد.

بر و جرد شهر بزرگی است ولی خراب و حصار می معتبر داشته، حالا  
بیشترش خراب شده و خندق محو گشته، قریب بیست هزار نفر جمعیت  
آنجاست الی پنجاه هزار. چند محله است، کوچه ها خیلی کشیف و تنگ  
۱- ضبط یعنی: بهره و در آمد و محصول کشت، یاغله که به انبار آورده  
شود و عاید گردد.

ومعوج، جز محله صوفیان که آقایان نشسته اند بعضی کوچه های مستقیم و عریض بانهر جاری دارد. این شهر واقع است در وسط جلگه ای بعرض پنج شش فرسخ و طول هفت هشت فرسخ، اطرافش تافاصله زیاد باغات انگورست و سایر میوه ها که حصاری ندارند و در همگی عمارات دوسه طبقه قشنگی ساخته اند شبیه پاریون های فرنگی. بهار خوبی دارد سبز و خرم است، آنجا صنعت چیت سازی خیلی رواج و دایر است. آب خوشگوار ندارد. بلوک اطرافش سیلاخور علیاست و سیلاخور سفلی. و گچ بروجرد از همدان می آید خرواری سه تومانی زغالش چوب بلوط است از لرستان، چهارمین تبریز چهارعباسی ولی در حوالی چالانچولان معدن گچی تیره رنگ است و نمک گرانست از طرف حر می آورند. حصارشهر بروجردش دروازه دارد. پنج باب کاروانسرا و دو مسجد بزرگ شاه و جامع و چهار محله و ۲۲ بام حمام و دو نهر معتبر سراب. کله رود و سراب چیت. سازخانه. و چهار امامزاده. تاجر معروف خواجه محمد باقر رئیس التجار. و علمای معروف آقای حاجی میرزا محمود و آقای ملامحسن و دو نفر دیگر. معارف حاجی آقا محمد.

روز چهارشنبه ۲۷ صفر از بروجرد بیرون آمدیم. منزل اول چالان- چولان چهار فرسخ است، الاربع پنج ساعت پیمودیم. در عرض راه قریه ویلیان واقع است. چالانچولان و اطرافش ملک حاجی احمدخان سرهنگ است، مرد کدخدامنشی است و خیلی معقول و درست رفتار و دوپسر قابل و معقولی هم دارد.



شب پنجشنبه باران و برف زیاد بارید، روز پنجشنبه لایماندیم .  
 مابین بروجرد و چالان چولان در دامنه کوه قریه ایست افراونده نام، ملك  
 میرسیّداحمد، جزء عراق است . طلاشویی میکنند . مسکوکات و غیره  
 آنجا بدست می آید، میگویند محل افراسیاب بوده است .

منزل دوم روز جمعه ۲۹ [صفر] رازان شش فرسخ است ، نه ساعت  
 پیمودیم ، ملك مهدیخان است، هزار نفر جمعیت دارد که مثل وحوش  
 زندگانی میکنند، از تربیت دورند، حمام ندارند، تمیز نیستند . روغن و  
 پنیر و نان آنجا فراوان و ارزان است، روغن تیریزی سی شاهی و در گردنه  
 رازان بیک فرسخ مانده بآبادهای برف و بوران بشدتی وزید که همگی  
 ترك جان گفتیم . مالها و بنه در برف فرورفت و خودمان نه طاقت زیست  
 و نه راه گریز داشتیم . دو نفر از جمع افتان و خیزان و پیاده خود را بآبادهای  
 کشیدیم، پارودار زیاد فرستادیم جلو، تا ما بقی را آوردند .

منزل سوم روز شنبه غره ربیع الاول رنگرزان مسافت کمتر از  
 يك فرسخ، در مدت شش ساعت پیمودیم، با هزار مشقت همه پیاده باسی نفر  
 پارودار، مالها قدم بقدم در برف فرو میرفتند ، جمعی یال و دم آنها را  
 گرفته بزحمت بیرون میکشیدند باز قدمی جلو تر میرفتند .

عمق برف زیاده از یک ذرع بود و از گردنه خونی گذشتیم بزحمت  
 که سرحد خاک بروجرد است و خرم آباد . درین منزل نیز همگی نزدیک  
 بهلاکت رسیدیم .

منزل چهارم روز یکشنبه ۲ ربیع الاول رافه يك فرسخ است، درسه ساعت پیمودیم؛ ساکنین این دوسه منزل از طوایف الوارنده، نه حمامی دارند نه تمیزی.

منزل پنجم روز دوشنبه ۳ ربیع الاول خرم آباد فیلی، پنج فرسخ است؛ بیشتر راه جنگل بلوطست و کوه، از تیران تا آنجا برف داشتیم. در نه ساعت پیمودیم. میرزا عبدالله منشی و نایب الحکومه با جمعی سوار و معارف شهر تایکفر سخ راه استقبال آمده بودند ظاهرأ بتوسط تلگراف اطلاع یافته بودند و روز قبل هم احتیاطاً آمده بودند. میرزا عبدالله نایب الحکومه از جانب حاجی میرزا محسن خان سر تیب نایب الایاله خرم آباد و لرستان مرد کافی و قاعده دان و تربیت شده و با سواد معقولی است و حاجی میرزا محسن خان که مشارالیه یکی از اجزاء و تربیت یافتگان اوست شخص با کفایت و درست رفتار و منطقی است، تمام اوقات خود را مصروف خدمت دولت می نماید و در تنظیم ولایت از مخارج جیب خود مضایقه نمیکند. ابن بنده او را ملاقات ننموده ولی مدتی در خاک او حرکت میکرده همه جا نظم و سیاست و مردم داری او را دید، الحق مرد قابلی است.

خلاصه وقت غروب روز دوشنبه ۳ [ربیع الاول] وارد خرم آباد شد، هفت روز توقف نمود محض کشیدن نقشه و بعضی اطلاعات. روز سه شنبه عصر رفتیم به خلدبرین که چشمه آب و تختی است در سمت شمال جلگه بر کمر کوهی. و روز پنجشنبه عصر رفتیم بتماشای ستون سنگ

مربع شکلی و در کنار پل خراب شهر قدیم بقاصله يك هزار ذرع در جنوب خرم آباد ، این ستون قریب سه ذرعش از زمین بیرون است و هر ضلعش دو ذرع دره و ذرع و نیم است و ریشه اش خیلی در زمین فرورفته ، آنچه کاویده اند به منتهی نرسیده و اطرافش بخط کوفی حجاری شده ، خلاصه هزار ذرع در جنوب آنجا در کنار شارع مناری است بار تفاع ۳۱ ذرع و محیط قاعده اش ۱۸ ذرع و بيك میدان در مغرب آنجا پل خرابه عظیمی است بر روی رودی که بسمت صیمره می رود و اینها آثار شهر قدیمی است که در آنجا بوده .

شهر خرم آباد جمعیتش پانزده هزار نفر است ، از آن جمله یک هزار نفر یهود و مابقی الوار . و معارف آنجا آقا سید صادق امام جمعه و آقامیرزا صدرالدین مرد فقیری است ولی امام بی بضاعت نیست ، سالی دو هزار تومان مداخل ملکي دارد . خرم آباد شهر کثیفی است و بد آب و هوا ولی آب فراوانی دارد ، خیلی ثقیل است و مردمانش بی تربیت . شش باب حمام دارد ۲۱ طاحونه . پنج باب مسجد . در اطراف شهر باغاتی است ولی نسبت بسابق خیلی خراب است .

مالیات خرم آباد در زمان مرحوم حشمت الدوله پنجاه و پنج هزار تومان بوده و بعد از سال فحط رسیده به سی و پنج هزار تومان ، سروسنان داشته حال يك باغ در جنب عمارت حکومت سروسنانست . پلی در روی رودخانه جلوی شهرست بطول سی و سه ذرع و عرض هشت ذرع . در جنب عمارت حکومت قطعه کوهی است بار تفاع سی چل ذرع که وسعت رأسش

بچهارهزار ذرع مربع میرسد. در سروی قلعه محکمی بنا نموده بودند معروف به فلك الافلاك (منسوب بحسن خان والی) خیلی معتبر و صاحب چند دست عمارت و حمام و غیره و چاه آبی بعمق یکصد ذرع، حال خراب شده، فی الجمله از آثار آن باقیست نقطه معتبری بوده.

ملك خرم آباد خیلی استعداد آبادی و زراعت دارد، رعیت آنجا جز زراعت غله چیزی نمیداند، حال آنکه زمینش قابل هر قسم زراعتی هست، مثل تریاك و پنبه و ابریشم و غیره و هکذا صیمره عجب نقطه معتبری است سابق آنجا شهر معظمی بوده. این محل خیلی اهمیت دارد. دولت هر قدر آنجا آبادی نماید ضرر ندارد، اضعاف مضاعف نتیجه خواهد داد.

خلاصه در آن چند روز توقف نقشه محیط شهر و معابر اصلی و آبادی های اطراف خرم آباد را برداشت.

روز دوشنبه دهم ربیع الاول از خرم آباد بیرون رفتیم و چون از آنجا تادز فول هیچ آبادی نیست تمام مایحتاج سفر راحتی کاه و چو از خرم-آباد حمل نمودیم- راه الوار و بختیاری هر دو خرابست، نه آبادی دارد و نه مسکونیت ثابت و نه از مایحتاج زندگانی و سفر چیزی بدست می آید و نه جاده درستی دارد، همه جا خراب و غیر مسکون و مادام که این دوراه ساخته و آبادی نشده باشد خوزستان را نمیتوان جزو ایران شمرد ملک است جدا و اسماً متعلق بایران.

مضمون این رباعی مناسب باحالت کنونی خوزستان دارد:

كيف الوصول الى سعاد وودونها  
 قتل الجبال و دو نهن هتوف  
 الرجل هافية و مالى مر كب  
 والكف صفرو الطريق مخوف  
 منزل اول روز دوشنبه ۱۰ [ربيع الاول] شهنشاه، مسافت يك فرسخ  
 ونيم، دو ساعت طی شد، اما مزاده ای دارد بهمین اسم، واقع شده است در  
 آخر جلگه در بالای کوهی .

منزل دوم سه شنبه ۱۱ [ربيع الاول] قلعه نصیر خان جود کی ، هفت  
 ساعت مسافتست، در جنگل بلوط و کوه و دره و تپه ، وارد شدیم در جلگه  
 که معروفست به ورافتاب غزل نزدیک چشمه آبی و چمنی، هوا سرد بود  
 شب ماهتاب، تا صبح بیدار نشسته چندین خروار چوب بلوط آتش زدند.  
 کبک در این جنگلها فراوانست ، از هر جرد تا نزدیک دز فول.  
 و نان درین راه باساج پخته میشود ، فاصله این محل از قلعه نصیر قریب  
 يك فرسخ است .

منزل سوم روز چهارشنبه ۱۲ [ربيع الاول] مخبر آباد ، هشت ساعت  
 پیمودیم، تمام راه کوه و کمر و تنگه و جنگل بلوط بود . مخبر آباد  
 تلگراف خانه ایست که شلر صاحب ساخته حالا بایر افتاده .

منزل چهارم روز پنجشنبه ۱۳ [ربيع الاول] تنگه کیلان هفت  
 ساعت عجب راه سختی است ، در هیچ جا ندیده بودم همه کوه و کمر و تنگه  
 و جنگل. در عرض راه رسیدیم به بنه ایل جود کی ، مدت دو ساعت سواره  
 بالا رفتیم و دو ساعت ونیم از دامنه دیگر سرازیر شدیم در ایل دیر کوند

در چادر برفی نام وارد شدیم، ظاهر آخیلی احترام نمودند و پذیرائی کردند ولی تا صبح نخوابیدیم چون فهمیدیم که میخواستند با سم دزدان خود کی بریزند در چادر ما قتل و غارت کنند، آن شب خیلی سخت گذشت باران هم میبارید. سرگردنه کیلان سرحدیلاق و قشلاق است. خوراک الوار در آن فصل همه نان بلوط است.

منزل ششم روز جمعه ۱۴ [ربیع الاول] قلعه رزه، هشت ساعت ونیم پیموهیم تمام روز، راه خیلی سخت بود و سنگستان و خطرناک، بعد از سه ساعت ونیم رسیدیم بروذال که در اوقات کم آبی سی سنگ متجاوز آب دارد، پلی داشته خراب شده، مردم و اموال عبور کنند ولی خیلی خطر دارد و هر سال جمعی مردم و اموال در اینجا غرق میشوند خلاصه سه ساعت ونیم دیگر رفتیم تا رسیدیم به قلعه رزه که قدیم مسکون بوده و قلعه معتبری است.

لازم است در آنجا جمعی رعیت سکنی دهند، محض اعتبار راه آب فراوان جاریست در آنجا. تلگراف خانه مختصری هم شنلر صاحب ساخته. از آنجا گذشتیم بسمت ایل پیران و نند، مدت یک ساعت ونیم دیگر رفتیم متجاوز از یک هزار خانوار میشوند رئیس آنها حیدر خان ایل بیکی است برادر اسدخان، وارد شدیم در چادر علی نبات نام.

منزل هفتم روز شنبه ۱۵ [ربیع الاول] قلعه حسینیه پنج ساعت و نیم پیموهیم در عرض راه از سه دره عریض و عمیق گذشتیم از آبشار مک مک آب که متجاوز از بیست ذراع ارتفاع دارد و از سنگ پنیر. عجب جلگه سبز

وخرمی است و آب فراوان دارد ، دیشب و امروز باران فراوان بارید و خاکدیر کوندتا اینجا منتهی میشود . خلاصه وارد شدیم در بنه سادات موسوی ، از خرم آباد تا اینجا تمام راه کوه بود و جنگل . -

منزل هشتم روز یکشنبه ۱۶ [ربیع الاول] دزفول مدت حر کت هفت ساعت و نیم ، جلگه ایست هموار و خشک و ریگزار معروف به بیابان لور کویر سختی است ، روز تا بستان احدی را قدرت حر کت در آنجا نیست جز آنکه هلاک شود .

نقشه دزفول را در دوروز تمام برداشتم ، عمارت آنجا آجر بست خانه ها همه ایوان دارند و سرداب عمیق تا بیست ذرع که شیادان گویند . زمینش سنگ است و ریگک بهم پیوسته و خشک ، کوچه ها تنگ و معوج و کثیف مبالها در کوچه ها جاریست و از شدت گرما چشم مردمش همه شکسته است و لاغرند و بدگل و زرد و مردها لنگ بر سر می پیچند مثل عمامه ، صنعت نیل سازی در آنجا رواج است ، هر دستگاه روزی سه من تبریز مجموع سه خروار در هر روز مدت شش ماه از فرار هر ماهی یکصد خروار در ششما ، میرسد به سیصد هزار تومان این همه دستگاه در کنار رود واقع است و بیست باب طاحونه نیز در وسط رود ساخته اند که مالیات زیاد دارد ده باب حمام مردانه دارد ، ده باب زنانه . مسجد بزرگ جامع است و مساجد کوچک بسیار ، تکیه و مدرسه ندارد . جمعیت دزفول قریب چهل هزار نفر است . فواحش چهل نفر ، شهر را حصار دارد و خلی معتبر و وسیع

جزء اعظمش خراب شده و هکذا خانه‌ها، فاصله خانه‌ها از حصار در سه طرف شهر تا دو یست ذرع میشود و طرف شمالی خرابیش خیلی است .

رود دز از طرف شمال شرقی وارد میشود، در نصف شهر میپیچد از طرف مغرب و در جنوب شهر جاری میشود بسمت شرق . و پلی عظیم بر روی رود از قدیم زده‌اند، آثار غریبه است، فی الجمله تعمیری تائیکهن از تومان کنون لازم دارد، از بند کشی و ساختن سنگهای بدن اطراف ستونها که اغلب ریخته و تعمیر دو جان پناه طرفین پل و سنگ فرش روی پل و غیره. طول این پل سیصد و شصت ذرع است و دو دامنه سی ذرع و عرض هفت ذرع و ارتفاع دوازده ذرع و عدد چشمه‌ها بیست عدد عرض چشمه‌ها بعضی پنج ذرع و بعضی نه ذرع، سابق در حکومت مرحوم حشمة الدوله يك دو چشمه‌اش خراب شده بود، ظاهرأ مبلغ هجده هزار تومان بخرج دیوان علی آمده، زیاده از یک هزار خرج نکرده‌اند .

نرخ اجناس در دز فول خیلی تنزل دارد . نان تبریزی سه شاهی مر کبات شش عدد الی ده عدد يك شاهی . آجر پخته هزاری شش قرآن گچ خرواری سی شاهی . و من دز فول معادل است با دو من تبریز و ۱۲ سیر - عمارت حکومتی در نزدیک پل است وزیر شهر معروف به کوشک و در سمت دیگر شهر در کنار رود اما مزاده ایست معروف به سلطان سید علی رود بند برادر امام رضا علیه السلام . فاصله آنجا از خانه‌های شهر حال قریب هشتصد ذرع



است. سابق‌ظاهر آ وصل بوده الحال محله‌ای در جوار امامزاده است یکصد خانوار که سادات رودبندی گویند.

دزفول بازار معتبری ندارد. میدانی دارد که همه معاملات در آنجا میشود. مردم شیر و الواط بسیار دارد که خود را بسته‌اند ببعضی آقایان مثل جناب آقا شیخ محمد طاهر مجتهد و باعتماد جناب آقا خیلی شرارت میکنند، حتی خونریزی، چنانچه در اوقات مراجعت این بنده از شوشتر در اواسط جمادی الآخره جمعی الواط بهم دیگر ر یخته‌کار به تیر اندازی رسیده دوسه نفر تیر خورده از آنجمله دو نفر فوت شد. نواب احتشام السلطنه آن وقت در شوشتر تشریف داشته‌اند هنوز حکم بقصاص نفرموده بودند، این الواط بظاهر کاسب‌اند و غالب باحر به ویراق بیبازار میروند، فعل شنیع الواط وزنا در دزفول و شوشتر خیلی رواج دارد هکذا شرب مسکرات ملهف (۴) در امور غالب سقاهایی هستند که بامشک آب بخانه‌ها می‌آورند و از کنه امور خوب آ گاهند. امر زراعت در دزفول خوب رواج دارد اگر چه بر تبه و هنر رعایای عراقی نیستند ولی باز بقدر امکان آب دزفول را بمصرف زراعات میرسانند. مدت چهار روز در دزفول ماند، نقشه محیط شهر و معابر اصلی و اطراف رود را بدقت برداشت. دزفول علاوه بر میدانی که دکا کین کسبه بازارست چند تیمچه تجارتنی دارد مثل سرای حاجی جواد و سرای حاجی مبارک و سرای حاجی عبدالله و یک مدرسه مختصر برای ملاب.

صبح جمعه اول ربیع الاول از دزفول خارج شدیم. منزل اول

کاهونك چهار فرسخ است، مدت حرکت چهار ساعت و نیم، بعد از دو ساعت رسیدیم به امامزاده شاه ابوالقاسم آنجار از زمین دقیانوس گویند و هر گاه زمین را بکاوند آثار عمارات قدیم و چیزها بدست میآید. در طرف یمین شارع رشته کوه عظیمی ممتدست تا جبال بختیاری بفاصله هفت هشت فرسخ، غاری آنجا نشان میدهند منسوب به اصحاب کهف.

خلاصه قریه کاهونك، تیول داراب خان بختیاری و تبعه اوست شصت نفر با اسم قراسوران مواجب دارند، اگر چه بآنها نمیرسد ولی تبعه دارابخان خیلی است.

منزل دوم شوشتر روز شنبه ۲۲ [ربیع الاول] مسافت پنج فرسخ مدت حرکت شش ساعت و ربع. در اوقات عبور این بنده تمام این جلگه را بختیاری گرفته بود، چند هزار خانوار با گله ورمه بقشلاق آمده بودند. بختیاری در خاک خوزستان راه نداشت، ایلخانی حسینقلی خان از سالی که در خوزستان رخنه نموده مدت پنج ماه از زمستان و بهار ایلات بختیاری را میفرستد بصفحات خوزستان از حدود دز فولالی رامهرمز و اهواز در تمام چمنزارها پراکنده میشوند، ایلات اعراب را این واقعه خیلی ناگوارست ولی چاره ندارند جز تمکین و سلوک و هیچوقت از اوقات سال خاک خوزستان خالی از بختیاری نیست همیشه در زوایای آنجا حتی تپه‌ای که هفت هشت نفر خانوار عرب سکنی داشته باشد ناچار یک نفر بختیاری بهر اسم و رسم باشد در آنجا هست.

عصر شنبه ۲۲ ربیع الاول وارد شوشتر شدیم. سادات و اعیان، آقا محمد رضا پیشکار و میرزا بزرگ خان مستوفی و سایر تایک میدان باستقبال آمدند، وارد نمودند در خانه آقا عزیز پسر حاجی محمد زمان خان مرحوم که از معارف شهرست و صاحب معدن نفت معروف شوشتر و مستأجر مالیات همان نفت از جانب حکومت خوزستان. رود شوشتر از جلو سروازه میگذرد و از یسار بسمت یمین و پلی بر روی آن زده شده خیلی طویل و معتبر ولی مستقیم نیست چندین زاویه و انحنا دارد کلیه مقعر واقع شده است بسمت آب و اولی آن بود که محدب باشد.

جمعیت شوشتر قریب بیست هزار نفر میشود و همیشه یک فوج سرباز بر و جردی در آنجا ساخلوست - ۲۲ عراده توپ در خوزستان است: یکی در فلاحیه، یکی در حویزه و چهار یا پنج در محمره و مابقی در شوشتر ولی همه زنگ خورده و شکسته و مغشوش و قورخانه ندارد خاصه توپ فلاحیه و حویزه که جز بدنامی چیزی ندارد، در چنان سرحدات اولی آن بوده که همیشه چند عراده توپ معتبر خاصه فشنگی حاضر و پاک و پاکیزه موجود باشد.

توپ بان حالت، توپچی بطاهر کدا و گرسنه و مندرس و ژولیده ولی باطناً بامایه و پولدار و تنزیده و خود نو کر شیوخ و ولای اعراب. در چنین ملک خوزستان که بدو سد عظیم و حوش لرستان و بختیاری از ایران جدا شده و در مقابل استعدادات بحریه و نظامیه انگلیس و عثمانی واقع، اولی آنست که اهمیت آن محل منظور شود و مقتضیاتش در آنجا

موجود و مهیا کرده.

سابق حرکت چهارپایان و چارپا بسمت خوزستان معمول بوده و مخارج آن هنوز ظاهرأ بخرج دیوان اعلی منظور میشود، آثار چارپار-خانه‌ها بعضی هنوز برجاست ولی چارپار متسوخ شده، حکام وقت ضرورت ملازم مخصوص مأمور میکنند.

در شوشتر حمام بیست باب. مسجد جامع بزرگی از بناهای بنی-عباس خیلی عالی و معتبر، خطوط کوفی بسیار در او نقش شده. عماراتش از سنگ تراشیده ولی حیف که بندها و مفاصل گل ساده است بی کچ و آهک با وجود وفور و ارزانی و چون بندگلی با سنگ در عمارات مرتفعه آشنائی و جنسیت ندارد، اغلب عمارات آنجا بسهولت خراب میشود و مردمش بضاعت تعمیر ندارند. اینست که در جوف حصار خاکی معتبر قدیمی که داشته و حالا خراب شده بقدر خمس از عمارات زیاده باقی نیست، بلکه کمتر از خمس و عمده در سال مجاعه متواری شده‌اند و قبل از آن نیز در سال طاعون و کتون عمده اهل شوشتر و دزفول در بلاد عثمانی پراکنده‌اند، بصره و حله خاصه در عماره عثمانی که، رمنتهی الیه رود کرخه واقع شده، در جنوب خفاجیه و در کنار شط العرب. این محل چند سال قبل مرداب کثیفی بود جای ایل گاو میشی. عثمانی نقطه معتبری دید مشغول آبادی آنجا شده با مردم بنای خوش سلوکی و مدارا نهاده، رعایای متواری ایران بتدریج در آنجا جمع آمدند، خاصه اهل دزفول که اقلا هزار باب خانه در آنجا دارند، عمارات عالی و حال اینجا شهر معتبری است و کمر که سهیلی در

آنجا قرار داده، لذا بیشتر اجناس و امتعه عربستان و خوزستان از غله و پشم و پنبه و غیره از آن راه وارد شطالعرب میشود، هکذا اجناس و امتعه خارجه از آن راه وارد ملک خوزستان میشود و هر سال منافع کلی عاید دولت عثمانی میشود. مردم شوشتر مثل مردم دزفول لنگی بر سر پیچیده اند. در زراعت شوشتر بقدر دزفول نیست بیشتر دیم کاری است از غله و همه سابق زراعت میشده ولی بی رنگ میشود. تریاک کاری بد نیست فی الجمله دائرست. ابریشم سابق بعمل می آورده اند؛ حالامتروک است. کوجهای شوشتر مثل دزفول باریک و معوج و کثیف است و مبالها در کوجهها جاری است.

پل شوشتر نیز از بناهای قدیمه و آثار عظیمه است واقع شده در جلو دروازه که بسمت دزفول میرود، بر روی رود شوشتر. طول پل ۴۳۵ ذرع. عرض ۶ ذرع، ارتفاع ده ذرع، چشمه ۱۵ - این پل بتدریج بعضی خرابیها بهم رسانیده خاصه در زمستان امسال از یک چشمه نصفش خراب شده، عبور و مرور بزحمت میشود، خالی از خطر نیست و احتمال است که اگر بر این حال بماند نصف دیگر چشمه خراب شود و آنوقت عبور و مرور بکلی قطع خواهد شد و خسارت کلی بردولت وارد خواهد شد. این بنده هنگام مراجعت محمد حسین میرزای مهندس را فرستاد و باتفاق حاجی عبدالحسین معمار شوشتری بر آورد نمودند قریب یک هزار و هشتصد تومان میشود، هر چند زودتر ابتدا شود صرفه دولت است. ریشه این پل از هر طرف تا ده ذرع افلا پیش رفته، کف پل را

## سفرنامه خوزستان

سدی معتبر ساخته‌اند بعرض بیست ذرع و بعد پل را بر روی سد بنا نهاده‌اند. ارتفاع سد از کف رودخانه چهار پنج ذرع میشود و عرض هر چشمه ۷ ذرع، عرض پایه‌های پل پنج ذرع و نیم.

در شوشتر چند امامزاده است. اول برین مالک: دیگر امامزاده دیمی. دیگر امامزاده عبدالله و غیره. بزرگترین مسجد آنجا جامع است که هفتاد ذرع در هشتاد ذرع میشود. شبستان ۵۶ ستون عالی دارد و مناری در کنار مسجد است با ارتفاع ۲۴ ذرع و قطر قاعده اش ۱۲ ذرع. شهر شوشتر واقع شده‌اش در شمال جزیره مستطیلی بعرض یک دو فرسخ و بطول ۹ فرسخ که میاناب گویند.

آب شوشتر در شمال شهر دورشته میشود: دودانگ در سمت یمن جزیره جاری است و چهار دانگ در سمت یسار. و در سمت شمال شهر در رأس جزیره قلعه سلاسل واقع شده منسوب است باسم غلامی که آنجا را ساخته، این قلعه چهارصد ذرع محیط دارد واقع است بر روی تپه و تمام ما یحتاج حکومت در آنجا بوده و از دیوانخانه و اندرون و باغ و اصطبل و حمام و توپخانه و قورخانه و میدان و سر بازخانه و غیره، حال تمام خراب شده و چیزی باقی نیست جز یک دست عمارت حکومت که در حقیقت احتشام السلطنه ساخته و حصار قلعه باقیست و دیوارهای عمارات تجدید آن لازم است، نواب احتشام السلطنه در این سال مبلغ ۲۶۲ تومان صرف تعمیر عمارات حکومتی قلعه نموده بودند، تصدیق ازین بنده خواستند. نواب محمد حسین میرزای مهندسین را فرستاده باز دید نمود تصدیق مبلغ ۲۲۰

تومان این بنده نوشت . توپخانه و سرباز علی الحساب منزلی ندارد.  
از آثار بزرگ شوشتر سد معتبر مرحوم محمدعلی میرزاست که در  
مقسم تمام آب شوشتر بدو دانگه بنا نموده ، بفاصله ششصد ذرع از  
دروازه کرکر عرض این سد قریب ۲۵ ذرع است و ارتفاعش کمتر از ۵  
ذرع نیست و طولش دویست ذرع میشود ولی مستقیم نیست و باین  
شکل است :



مخارج این سد زیاده از یکصد و بیست هزار تومان شده ، چندمرتبه  
نا تمام آب زور آور شده برده ، تا روز آخر با کمال دقت و تدبیر ساختند  
که ماند و چنان محکم کاری نموده بودند که هنوز آهکش از فرط  
زیادی شیر می دهد و شخص گمان میکند تازه ساخته اند ، کار بزرگی  
کرده . سد عمده اش زیر آب است خاصه در وقت بهار از خارج چندان  
معلوم نیست مگر اینکه دلیلی نشان دهد .

این سد آب را میل داده است بسمت پل و انداخته است در نهر  
میاناب . و علاوه بر این سد کارهای دیگر در شوشتر نموده ، از جمله در  
سه محل کوه را سوراخ نموده بطول بیست ذرع الی یکصد ذرع که آب  
دو دانگه بعد از تجاوز از سد مذکور از درون آن نقب ها میگذرد و مجرای  
دو دانگه طبیعی نمی نماید . تنگه کوهی است بعرض پنجاه الی هشتاد  
ذرع و بعمق ۲۰ ذرع تخمیناً در طول جزیره میاناب واقع شده و آثار کلنگی  
در دو بدنه این تنگه ظاهر است چنان مینماید که سابق مجرای آب  
شوشتر از سمت پل بوده ، بعد مجرای دو دانگه را مصنوعاً ترتیب داده اند

تا آب باین سمت میل کند ، بعد در آن مجرا سد و پل را بنا نموده اند ، بعد سد مرحوم محمدعلی میرزا را ، تا آب دو قسمت شود و علاوه بر پل بزرگ مزبور دو پل دیگر در شوشتر از قدیم بوده ، در خارج دروازه لشکر که بسمت اهواز میرود ، از راه میاناب : این دو پل را یکی شاه علی گویند ، سه چشمه است و دیگر لشکر ، ۱۳ چشمه است و پنج چشمه اش خرابست و مخارج آنرا در حکومت مرحوم حشمت الدوله و سایر بخرج دیوان آورده اند و نساخته اند ، خود رعایا چون کمال احتیاج باین پل دارند با چوب چیزی سرهم بندی نموده اند ولی آب در وقت طغیان میبرد و هکذا پل شاه علی را . تعمیر این پل ها خیلی لازم است .

شوشتر دو میدان بزرگ دارد ، دنبال هم دیگر ، بعرض ۴۰ ذرع و طول دویست ذرع که تمام دکانین در آنجاست . عمده صنعت اهل شوشتر عبا بافی است سی دستگاه میشود ، دیگر قالی بافی که خود احرامی گویند ، از همان قالی های معروف شوشتری است . سابق چندین دستگاه بوده ، تنزل نموده حالا ۴ دستگاه است . از تجار معروف شوشتر حاجی عبدالحمید پاپهن است و حاجی محمد رضا عظیم که هر دو بپول ایلخانی و خانوادہ اش تجارت میکنند . مذکور شد که هشتاد هزار تومان وجه نقد نزد آنهاست . زهر میاناب را از زیر قلعه سلاسل سنگ بریده جاری ساخته اند و مستقیماً نمی رود تا نزدیک سد خاکي آنجا برای اجرای فاضل آب خرابی رسیده بند خاکی را ساخته بودند بمبلغ ۱۰۲۵ تومان مخارج میزان نموده بودند ، این بنده بعد از وقت بمبلغ ۱۴۰۰ تومان که باز دید نموده



بود و اداشت، میالغی تعارف میدادند که بحدود میزان خودشان قرار دهد، راضی نشد و دیناری نگرفت و آخر برای گرفتن تصدیق ۱۶۰۰ تومان یکصد تومان نقد تعارف آوردند باز قبول نکرد و تصدیق راداد ولی چهل تومان دادند به نواب محمد حسین میرزای مهندس، محض حق زحمت و دوندگی در بازدید.

مدت نه روز در شوشتر توقف نمود، برای کشیدن نقشه و تهیه مایحتاج و وقت حرکت چون مالهای سواری در راه لرستان اسقاط شده بود، نواب احتشام السلطنه در شوشتر در رأس اسب فرستادند، این چاکر قبول نموده در اهواز رد کرده و باصطبل ایشان باز فرستاد. روز سه شنبه ۳ ربیع الثانی بیرون رفت بسمت اهواز از دروازه لشکر و راه میاناب، منزل اول حسام آباد. فاصله قریب سه فرسخ، مدت حرکت دو ساعت و نیم. بفاصله ربع ساعت در سمت جنوب شرقی آنجا مقبره ایست منسوب بحضرت شعیب نبی (ع) و دو نفر صبیبه اودر کنار آب دودانگه. جلگه میاناب مسکن اعراب فلاح است از طایفه ضیفم و رعایای جانکی که سالها بوده آنجا توطن داشته اند امسال ایلخانی همه آنها را حرکت داده فرستاد بسمت جانکی و املاک خودش و لهذا رعیتی میاناب ناقص ماند. در این جلگه بعضی قراء و قلعه جات ساخته شده ولی اعراب در سیاه چادرند.

منزل دویم روز چهار [ربیع الثانی] بند قیر، مسافت ۶ فرسخ مدت حرکت ۶ ساعت. بند قیر سابقاً قلعه معتبر و آبادی زیاد داشته، حالا

حصارش و چند خانه گلی باقی است. جمعیت آنجا مرد ۳۰ عیال و اطفال صد نفر اعراب انداز طایفه عناقچه که فیما بین دزفول و آبشوشتر سکنی دارند شغل اینها کنون دیم کاریست در اراضی سفلی میاناب و مالیات هم میدهند، قدری هم گوسفند دارند و يك بلم برای گذرانیدن عابرین از رودهای سه گانه دزفول و شوشتر و دوانگه که اینجا متلاقی شده رود کارون را بوجود می آورند. در فاصله سه ربع فرسخ از شمال قلعه بند قیر سابقاً سدی بوده در عرض رود دوانگه که هفتاد ذرع میشود الی یکصد ذرع و ظاهر آن سدر با آجر و قیر ساخته بودند خراب شده فی الجمله ریشه از آن در زیر آب باقی است که در اواخر تابستان بعضی آجر های قیری میتوان از آنجا بیرون آورد. و در طرفین آن سد در زمین میاناب و در طرف اهواز شهر عظیمی بوده که آثار آن هنوز نمایان است و نهر عظیمی بواسطه این سد جدا شده بسمت اهواز، حال همه خراب و بایر افتاده. صبح پنجشنبه رفتیم بتماشای خرابهای شهر. سه امامزاده و قدمگاه دارد امیر المؤمنین و عباس بن علی علیهم السلام و غیره. آثار عمارات و ابنیه و ستونها که هنوز در زیر زمین بر سر پاست بسیار دیدم، در آنجا که آب شسته مدت دو ساعت گردش نمود بعد مشغول شد بمساحت عرض و عمق رود دوانگه با بلم و طناب و اسباب مهندسی و بعد رود چهار دانگه در دو دز، تا عصر آنجا معطل بود. این هر سه در فاصله هفتصد ذرع در جنوب قلعه بند قیر بهم دیگر ملحق میشوند. سطح مقطع هر سه رود در پنج حوت شدیکهزار ذرع مربع ولی در فصل تابستان تنزل میکنند تا ششصد ذرع.

منزل سیم عصر پنجشنبه ۵ [ربیع الثانی] ویس مسافت سه فرسخ، در سه ساعت [پیمودم] اینجا مقام او ویس قرن بوده حال قریه ایست در کنار کارن، ساکنانش اعراب و جزو محمره محسوب میشود، آنها دیم کاری میکنند و مالیات بحکومت محمره میرسانند. در عرض این منزل چندین نهر خشک دیدیم که از کارن جدا نموده بودند کد خداوشیخ ویس، حاجی عباس نامیست عرب، بسیار آدم خوبی است، مضیقی دارد برای ورود عابریین و از لقمه نان و طبیخی که دارد مضایقه نمیکند. خانواده او با وجود دست تنگی خیلی غریب نوازند و مهمان دوست، جمعیت ویس بکهن از نفر میشود از آنجمله مرد سید نفر. صبح جمعه با اسباب مهندسی و طناب و بلم مشغول شد به مساحت عرض رود کارن در کنار ویس و تقدیر اندازه آب تا بعمل روز گذشته موازنه نموده مزید بر اطمینان و بر اعتبار عمل بشود. خلاصه مدت چهار ساعت انجام مشغول اعمال بود باقسام مختلفه عرض و عمق رود را مشخص نمود، عرض وسطی شد ۱۹۰ ذرع، عمق از سه ذرع الی چهار ذرع نیم و مساحت مقطع آب شد ۴۰۰ ذرع مربع اما بتالیج اعمال بند قیر رود دو دانگه شد عرض ۷۰ ذرع، عمق نیم ذرع الی شش، مقدار وسطی ۳ ذرع و سطح مقطع ۱۸۰ ذرع و در بهار مضاعف میشود و در تابستان ۱۵۰ ذرع مربع. و اما رود چهار دانگه عرض ۱۲۵ ذرع شد، عمقش ۲ ذرع الی ۷ ذرع، سطح مقطع ۴۵۰ ذرع مربع، در فصل بهار مضاعف میشود و در اواخر تابستان تنزل میکند تا سیصد ذرع.

اما رود دز فول عرضش دو یست ذرع، عمقش باختلاف از سه الی

شش ذرع و سطح مقطعش سیصدوسی ذرع و در تابستان ثلث میشود.

منزل چهارم عصر روز جمعه ۶ اهواز مسافت چهار فرسخ، مدت سیر ۴ ساعت، در آنروز اتفاق بادهای سخت مواجهه وزید که گشودن چشم ممکن نبود، بسیار سخت گذشت. در عرض راه چندین نهر خشک دیدیم که از کارن سابق جدا نموده بودند، از جمله خیط الرواس است که از سد حله و دله ویس جدا میشود و معلوم است یک سد اهواز تنها طاقت گردانیدن آنهمه آب را ندارد و کدام نهر گنجایش ضبط آنهمه آب را دارد. لابد از بالا سدهای خرد بتدریج ساخته اند و آب را شاخه شاخه بچپ و راست برده اند تا در اهواز خیلی قلیل و سبک شده باندازه ای که گنجایش دو نهر طرفین را داشته و آنچه فاضل از سد خارج میشود در حدود سیعه بسدهای سلمه می گرفته اند. قریه اهواز قریب ۶۰ خانوار رعیت عرب دارد که دیم کار هستند. در قلعه ای که حشمة الدوله با سمس باز خانه ساخته وارد شد، بمخارج کلی برای آنجا بخرج دیوان رفته ولی ناقص است و بی درب و کشیف. این بنده سطح بام آنجا را بمخارج جزوی اندود خوبی نمود، از تاریخ بناتا کتون اندود نشده بود و در شرف خرابی بود، خاصه در این بارانهای بهاری خوزستان. پس این بنده محض دولتخواهی خواست در صدد تعمیر برآید چون اسباب کار و مصالحی موجود نبود جز عملجات و قلیل آهکی که از شوستر برای صندوق آورده بودند پس بهمان اندود اکتفا نمود. کدخدای اهواز شیخ نبهان است و مالیات آنجا بابت گمرک و زراعت ۱۲۰۰ تومان یک دو بلم برای عبور از رود کارن در آنجا

هست و يك دو كشتی بادی كوچك كه مهيله گویند، در زیر سد كار می‌كنند برای حمل و نقل اجناس تامحمره و يك دو مهيله در بالای سد كه تا شوشتر می‌رود. و اجناسی كه حمل و نقل میشود پنبه است و خرما و پشم و گندم .

روز جمعه پنجم همان دم كه وارد اهواز شدم رفتم بر سر سد در ساحل يسار بدقت دیدم نفس كشهایی را كه در سنگ كوه و كمربايه پل بریده بود . روز شنبه ۶ [ربيع الثانی] بسم الله در بلم نشسته رفتم بر سر سد خراب . مدت ۴ ساعت آنجا گردش نموده طول و عرض و كم كيف سد را بدقت ملاحظه نموده اندازه گرفت و آنجا معلوم شد كه تا كنون احدی از سیاحان فرنگی و ایرانی در روی سد نیامده اند، چنانكه شیخ نبهان دلیل ما كه همراه بود اعتراف باین معنی نمود ، وضع سد از خارج نمایان نیست از يك طرف پیچیده است ، مستقیم نیست از طرفی دو جزیره كوچك بیشه زار بآن تکیه دارند، از طرفی دو سمت آن بكلی خراب است بهیچوجه از کنار وضع آن نمایان نیست از حسن اتفاق آب در آن روز كمتر بود بعضی اجزای سد از آب بیرون افتاده بود . طول خود سد چهار صد ذرع شد ، نفس كشها دو یست ذرع بوضع مورب . بعد رفته در ساحل یمین كارن آنجا نیز نهر عظیمی دیدیم بعرض ۸۰ ذرع كه ممتد بود بسمت حویزه و حالا پر شده .

شهر قدیم اهواز خیلی بزرگ بوده ، يكفرسخ در يكفرسخ آثار آن باقی است ، و مقدار آب كارن در فصل حوت چنانكه سابق ذكر شد

هشتصد ذرع الی هزار ذرع مربع است و عرض آن باختلاف دویست الی هشتصد ذرع . عرض سد ۷ ذرع ارتفاع از روی کمر سنگ پایه باختلاف از نیم ذرع الی سه ذرع سنگهای باقیمانده همگی از هم جدا بندها را آب برده است و در حقیقت سدی موجود نیست، باید از نو ساخت و آنچه هست خراب نمود پایه را تراشیده افقی نمود و خشن تا بنا بر روی آن محکم بماند. کمر کوه از یک طرف رود رفته بطرف دیگر عرض رود را قطع نموده و خیلی پست و بلند است، بعضی نقاطش در هشتم حوت بقدر یک ذرع زیر آب بود و بعضی دو ذرع الی ۴ ذرع ولی قطعه‌ای از سد را که آب برده بطول صد ذرع است و در قطعه‌ای که بطول بیست و پنج ذرع است مخصوصاً عمق خیلی است و آب در آنجا خیلی سریع و تندست و محل پر خطر است، مر کب اوبلم جرأت نزدیک شدن با آنجا ندارد، جز آنکه آب به پیچاند و غرق کند چنانچه بلم این بنده باین حالت نزدیک شدت روز شنبه عصر سوار شده با اتفاق همراهان و شیخ نیهان و شیخ فراء رقتیم بسمت مشرق اهواز. در کوههای آنجا دخمه‌ها در شکم کوه تراشیده بودند قریب ده عدد بودند مدفن زردشتیان اهواز قبل از اسلام، استخوانهای بعضی هنوز باقی بود ولی خرد و پوسیده، آن دخمه‌ها بوضعی بود که گویا در حیات آن‌ها معبد بوده و درمات مدفن، از این نوع دخمه‌ها در کوههای رامهرمز نیز ملاحظه نمود.

در خوزستان غیر از رامهرمز زراعت منحصرست بدیم، در اهواز تخمی بیست الی سی تخم ولی در اراضی اطراف تاجویزه تخمی هشتاد

۱- مر کب یعنی کشتی بخار .

میشود .

در اهواز صنعت مختصری است: عبابافی و گلیم بافی و خاجیم و جل اسب . شب یکشنبه در اهواز باران خوبی بارید و ظاهر آن در کوه های بختیاری برف بود، روز یکشنبه ۷ [ربیع الثانی] باتفاق همراهان و شیخ نبهان نایکفر سخ روی به ویس وهمه جادر کنار کارن رفتیم، در تمام زمین آثار آبادی شهر و قبور کهنه بود آنجا علامت سد ی مورب در عرض رودخانه دیده میشد و از آنجا نهری حفر شده بود فیما بین کارن و جاده بفاصله ربع فرسخ تارسیدیم با آثار نهرویس که بسمت جنوب میآید و در طول آن سیر نمودیم آثار پل و عمارات در طرف یمین آن مشاهده میشد و همه جا نهرها و شعب از آن جدا میشد بسمت یمین و یسار تا منتهی شد بکوهی که از مشرق بمغرب کشیده شده، آنجا نهرها یل شد روی بمغرب و در یمین آن قطعه کوه بود که پنج یاشش دخمه اموات در بالای آن مثل اطاق تراشیده بودند .

خلاصه نهرویس فیما بین دو کوه پیچید تا خارج شد بسمت جنوب و بعد ممتد میشود بسمت جراحی، در آنجا داخل شدیم در نهری که بالای قلعه حشمت الدوله از خود کارن جدا شده بفاصله یک هزار و پانصد ذرع در شمال سد خراب و در طول آن قدری سیر نمودیم . پلی دیدیم دو چشمه که پایه های آن هنوز باقی است، عمله گرفتیم تا کنار پایه پل را دو ذرع و نیم حفر نموده و رسید بآب و ریشه پل تا آنجا بود، معلوم شد که نهرا حالاً قریب دو ذرع پر شده و این نتیجه موافق شد با عمل تسویه دقیق که از کنار

کارون در طول نهر نمودیم و باید تنقیه شود و این نهر در جنوب شرقی اهواز ممتدست تا حدود فلاحیه .

و در این روز رجعت دادم غلام مخصوص حضرت مستطاب والا<sup>۱</sup> روحی فداه را که حامل رقم مبارک بود برای بازدید سد خاکئی. سدر ابدقت ملاحظه نموده تصدیق مبلغ یک هزار و چهار صد تومان مخارج باو داده و مبلغ ده تومان از میرزا اسدالله خان و میرزا عبدالوهاب خان مباشرین سد خواجه دادم گرفته بر رسم انعام و مرأجت نمود .

صبح دوشنبه ۸ [ ربیع الثانی ] مشغول شدیم بعمل نقشه کشی اهواز و عصر مشغول شدیم بنقشه جزیره که در وسط کارن و در شمال قلعه اهواز واقعست طول جزیره هزار ذرع شد و عرض آن ربع طول . اعراب خاک خوزستان که بهمه جهت از روی تحقیق زیاده از بیست هزار خانوار میشوند باطنا راضی نیستند بساختن سد اهواز و بآبادی آن مملکت و ظاهرا عدم رضایت آنها نظر باین نکات است که البته آنوقت عجم در آنجا رخنه میکند و تسلط می یابند و تعدادشان زیاد میشود ، اقتدارشان می افزاید و اینهمه منافی طبع آنهاست خاصه اینکه اطفال خود را از ابتدا بعجم می ترسانند ، و این واقعه بی سبب نیست ، از بس حکام و مأمورین سلف بآنها تعدی نموده اند این مسئله ذهنی آنها شده که کلیه عجم ظالم است و متعدی و دشمن اعراب . این بنده که در تمام خوزستان سیر نمود و با تمام اعراب شهری

۱- ظاهرآ مراد ظل السلطان است. از رقم مبارک دستخط شاه منظورست.



و بدوی مر او ده و معاشرت نمود وضع و سلو کش مایه عبرت و حیرت آنها شده بود، میگفتند که تو یاعجم نیستی و یا مأمور دیوان نیستی چونکه هرگز مأمور ملایم خلیق دهان پاک و بی طمع ندیده بودند که خود مطالبه حقی نکند، چه جای آنکه تعارفات بدهند و قبول نکند چنانکه مکرر اتفاق افتاد که شیوخ و معارف اعراب مثل آقاسید علی طالقانی ساکن سد نهر هاشم و شیخ زحمت خان شیخ المشایخ فلاحیه و میر عبدالله والی ده ملا و جراحی و شیخ جبارہ حاکم رامهرمز و غیره اسبها و کرهها تعارف نمودند و قبول نکردم بلکه بابزرگ و کوچک مهربانی مینمود و می نشانید و انعام میداد و دلجوئی میکرد و اگر زحمتی میکشیدند بدون حق و اجرت نبود، لهذا خیلی رام و دلگرم شده بودند و اگر چه فضولی است ولی چون حق است و محض دولتخواهی باید عرض نمود. کمتر اتفاق افتاده که مأمور موقتی بسمت خوزستان برود و دست خالی برگردد و بقصد مداخل و پر نمودن کیسه خود نباشد، پس هر گاه مأمورین گاهگاه باین شیوهها در آن صفحات حرکت نمایند خیلی مایه دلگرمی و جذب قلوب اعراب میشوند و در هر صورت، اعم از آنکه سد بسته شود و ملک خوزستان آباد گردد یا نگردد، بر دولت لازم است که از طرفی بر استحکامات سرحدیه و حفظ ثغور بیفزاید تا دولت را قوی شمارند و از طرفی مهربانی و دلربائی از اعراب ساکنین آنجا و رعایای خود بنماید و مالیات آن صفحات را که از روی اعتدال قسمت نشده تعدیل فرمایند، بلکه بعضی را تخفیف

مرحمت فرمایند مثل رامهرمز و فلاحیه که خیلی بزحمت و سختی تهیه میکنند و باین واسطه بسیاری از رعایای رامهرمز هتواری شده اند و حال آنکه آنجا هر گاه بمرور حکمت آباد شود قابل مضاعف مالیات کنونی است، بلکه تمام خوزستان، مثلاً حویزه باوجود آنکه ده فرسخ در ده فرسخ ملک مستعد قابل دارد که تخمی پنجاه تخم الی صد تخم حاصل میدهد با آن آب فراوان رود کرخه، حال سالی بیست هزار تومان مالیات بکلفت میدهد و حال آنکه قابل پنجاه هزار تومان بل متجاوزست ولی نقصش اینست که سد ناصری تمام ساخته نیست، آبها بهدر میرود، منتهی ده هزار تومان دیگر انجامخارج دارند و سالهاست برای این جزوی، خارج ملک و آب هر دو بی منفعت مانده، مسلماً استعداد خاک حویزه بیش از اهوازست و خاک آن هم کمتر ازین نیست، بلکه هر نقطه از خوزستان را که منظور آوریم همین حالت را دارد.

آیا خاک محمره برای نخاستان مناسب نیست؟ آیا آنجا پست تر از بصره شوره زارست که حال دولت عثمانی سالی سیصد و پنجاه هزار تومان میگردد و از نخیل تنها؟ آیا آب وزمین فلاحیه کمتر ازمازندران است که هم نخیل دارند و هم شلتوک کاری و از عهده جزوی مالیات درست بر نمی آیند؟ آیا مثل ملک رامهرمز در عالم پیدا میشود چندین فرسخ در چندین فرسخ که آب فراوان چندین رودخانه بر آن مسلط است؟ باوجود آن رعیت ندارد و جزوی مالیات بزحمت وصول میشود و آخر هر سال باید حاکم در جزو دو سه هزار تومان تنمه مالیات را

از تجار و محترفه فرض کند و مبلغی تنزیل بدهد تا سال دیگر از حاصل نو عوض بدهد و هکذا. کشتیهای شراعی که در رود کارن سیر میکنند سه قسم اند: بزرگ را بوت<sup>۱</sup> و کوچک را مهیله و بوت کوچک را غنچه باش [میگویند]. عرض آنها سه ذراع است الی ۵ ذراع و طول ۱۰ الی ۳۰ ذراع. کشتی مهیله در آب ۴ ذراع عمق می طلبد و بوت سه ذراع و نیم و غنچه باش ۲ ذراع و نیم و مرکب<sup>۲</sup> نیز دو ذراع و نیم.

این کشتیها از بالای سد اهواز تا شوستر بلا مانع حرکت می کنند و افلا یکصد و بیست خروار حمل دارند و حالا پنج عدد از این مهیله ها متعلق است باهواز و سابق بیست و پنج سلسله بود و بلم يك سلسله بیش ندارند. قیمت مهیله دو بیست تومان الی پانصد تومان و بلم چهل تومان الی پنجاه تومان. در تمام اهواز دوازده درخت نخل بی ثمر بیش نیست ظاهرا زمینش چندان استعداد نخل نداشته باشد. نکته عمده هم بی اطلاعی و تنبلی اهالی آنجا است که جز زراعت دیم هنر دیگر ندارند درخت سدر از ابتدای خاک دز فول زیاد دیده میشود، خودرو در بیابان و آن همه چا دیده میشود تا محمره، غالب خودرو اهالی آنجا کنارش گویند ثمری دارد زیاد فراوان شبیه کویج و رالزالک، در زمستان غنچه میکنند و بهار میرسد. درخت کنار همیشه سبز است. دیگر از اشجار خودرو درخوزستان درخت عوسج است و اثل در بیابانها و گز و بید در بیشه های کنار کارن. وقتی بند سایله خراب نبود در زیر سبعة بفاصله

۱- کلمه انگلیسی است بمعنی زورق. ۲- مراد از مرکب کشتی بخارا است.

ربع فرسخ نهر مهیلی دائر بود که میرفت بسمت نهر بوجدیع فیلیه و نهری از حویزه بآن ملحق میشد بعضی بند سایله را نزدیک قصبه میدانند بمقابل شاخه مارد و در هر صورت بانی و چوب ساخته شده بود و آنوقت عرض رود کارن در آنجا خیلی قلیل بوده است بعرض ده الی پانزده ذرع و این دلیل است بر آنکه آب کارن را در ابتدای دزفول و شوشتر بتدریج وشعب فروع از آن جدا نموده اند و همه اراضی آباد دائر و مزروع گردیده بودند و خود نهر بوجدیع بجزر ومد شط العرب مشروب میشود. نهری دیگر از علی بن الحسین جدا شده می رود بسمت فلاحیه جزیره واقع میان آب چهار دانگه شوشتر و رود دز را ملک شعیبیه گویند و بخراب شدن سد دز آبادی آن صحرا برطرف شد و حال ایل عناقچه سکنی دارند چون از فلاحیه بابلیم برویم بطرف محمره در فاصله ۶ فرسخ زیر فلاحیه برسیم بشاخه ای از نهر مارد که از سایله خارج شده و ممتدست تا نهر قبان که بجزر و مد مشروب میشود و آنجا مسکن ایل چعب بوده و ساق نخلهای خشک و آثار عمارات هنوز باقی است شاخه دیگر سلمانیه مابین فلاحیه و مارد بفاصله یک فرسخ از مارد بطرف فلاحیه از کارون جدا شده و می رود بسمت قبان. سنگهای مستدیری بقطر ۶ گره الی ۲۲ گره و ثخن ۳ گره الی ۴ گره و محور دار، شبیه سنگ آسیاب در خاک خوزستان زیاد پراکنده ریخته حتی در میان کار سد اهواز هم زیاد است و در کنار کارن دور خرابها، عقیده عامه بر این است که اینها برای خره نمودن نیشکر

بوده ولی عقیده باطلی است، اختیار این وضع برای سهولت حمل و نقل بوده که بدوش میکشیدند با طناب و یا با چوب دونفر روی زمین میلفزانیدند، این سنگها را هم در ستونها استعمال نموده اند و هم در توی کار.

صبح ۳شنبه ۹ ربیع الثانی باتفاق شیخ نبهان و سه نفر اعراب تفنگچی سواره رفتیم بسمت جنوب شرقی. اهواز بقصد دیدن چشمه‌ای که عین ام‌الدار گویند و اطلاع بروضع اراضی آن جلگه، خلاصه سه ساعت رفتیم آن چشمه دوسه کودالی بود که آبش خوشگوار و شیرین و سرد از زمین تراوش مینمود و هیچوقت نمی‌خشکد، ظاهراً اگر یکصد تومانی آنجا مخارج شود یکدوسنگ آب بیرون آید و ازحسن اتفاق مشرف است بر اراضی وسیعه و مستعد و آن اراضی حالا بتصرف ایل بادی است که زراعت دیم مینمایند اتفاق در عرض راه ملاقات نمودیم ایل زرقان و ایل بادی را که تغییر منزل داده میرفتند. بسمت چمن و علف‌زاری از طرف شمال، عجب شکوهی داشتند گله‌های بیشمار داشتند و مادریان باعیال و اطفال سوار و پیاده و قوش و تازی در حرکت بودند. شیخ بادیه جابر و شیخ زرقان جاسم بطرف این بنده آمدند و چون مسبوق بودم بتعدیات آنها نسبت بمجاورین خود از چرانیدن زراعت آنها و قتل یکنفر از آل حمید، بعد از مراسم ملاقات آنها را نصیحت و تهدید نمودم، عذرخواهی کردند و جدا شدیم. در مراجعت از سر چشمه وارد شدیم در بنه بعضی اعراب که در آن نواحی بودند، خیلی پذیرائی

کردند گوسفندی ذبیح نموده طبیح عربی راه انداختند.

اراضی اهواز را خیلی مستعد دیدم همه جا دیم کاری بود، آثار  
 نه‌های خشک و بایر از چپ و راست نمودار است جز بعضی شوره زارها  
 که مالح گویند، نه‌ری جاری در عرض راه قطع شد، فاضل آبی بود از رود  
 رام‌هرمز و غالب اوقات سال جاری است وای تا بستان شور مزه است و در  
 کنارش آثار آبادی زیاد بود همه خراب، دولت (؟) اهل قریه اهواز در آن  
 بیابان سه هزار گوسفند دیدم و در ساعت نه و نیم مراجعت نموده مشغول  
 شد ببرداشتن نقشه توابع اهواز. امشب چهارشنبه مهیله‌ای از سمت شوشتر  
 وارد شد که حامل بود حاجی عبدالحسین معمار و پانزده نفر عملجات  
 نجار و بنا و قیر کش و غیره را با آهک و قیر و طناب و غیره که از نواب  
 احتشام السلطنه خواسته بودم برای انداختن يك صندوق در آب کارن تا  
 وضع کار عملجات و میزان مخارج و نکات عملیه دیگر معلوم شود قریب  
 شصت و پنج تومان مخارج انداختن يك صندوق شد، موافق طوماری که  
 حکومت عملجات را اجیر نموده و مصالح راه انداخته و حال جمعی از  
 آنها رفته‌اند در بیشه چوب بیاورند برای تخته صندوق و جمعی دیگر  
 مشغول کارهای دیگر هستند.

— صبح چهارشنبه ۱۰ ربیع الثانی با اتفاق محمد حسین میرزای مهندس  
 و چند نفر معاون مشغول شد به ترازو تسویه مجرای کارون و نه‌ر خشکی  
 که بسمت فلاحیه می‌رود، ابتدا نمودیم از درخت سدری که ۳۰۰ ذرع جلو  
 قلعه حشمة الدوله و مدخل نه‌ر خشک است، کف آب رود را مبدأ گرفته

با کمال دقت با اسباب مهندسی معتبر که روز گذشته کوك نموده بودم در طول مجرای رود رفتیم تا اول سد نزدیک نفس کشها معلوم شد که در فاصله چند...<sup>۱</sup> بقدریکذرع و ۶ گره کف آب کارن در کنار سد پست ترست از کف آب در مدخل نهر فلاحیه بعد در عرض رودخانه آب را ترازو نمودم معلوم شد که در ساحل سمت فلاحیه کف آب بقدر یکذرع و ۲ گره بلندتر است از کف آب در جزیره و سبب این نکته آنست که سد در آن سمت خراب شده و عمق آن آب زیاد است میل میکند بآن سمت و اوله میشود و از در بند میگذرد خیلی مهیب و خطرناک است؛ خلاصه آن روز از چپ و راست مختلف ترازو نمودیم تا معلوم شد که سدا از ارتفاعش چقدر خراب شده و نهر چقدر عمقش ممتملی شده و بعد از ساختن سد چند ذرع آب بر روی هم سوار خواهد شد و در چند ذرع طول نهر خشک همه جا بیك اندازه پر شده و باید تنقیه نمود یا مختلف است .

خلاصه این عمل تا غروب بطول انجامید هوا گرم شد خیلی صدمه وارد آمد، شب را تب عارض شد، شام نخورده خوابیدم و همین قدر معلوم شد که کف نهر در نزدیک پل بقدریکذرع و نیم بلندترست از زمین مدخل نهر که هر دو پر شده و نهر علی الحساب روی بفر از ست تا روز دیگر تمام شود . امروز صبح پنجشنبه ۱۱ [ربیع الثانی] در بلم نشسته با تفاق شیخ نبهان و همراهان رفتیم در آن ساحل کارون و نهر آن سمت را مشغول ترازو شدیم معلوم شد که ابتدا کف آب بقدر هفت ذرع پست تر است از کف زمین ولی بعد از آنکه طول نهر را تسویه نمودیم معلوم شد که زمین

روی به نشیب است و دریکهزار و هفتصد ذرع راه که ترازو شد بقدر سه ذرع زمین فرونشست و باقی ماند چهار ذرع بلندی زمین از کف آب و این نقطه در سر دوشاخه نهر بود. و از روی حساب و وضع زمین معلوم شد که تا نصف فرسخ دیگر کف زمین نهر با کف آب برابر میشود. آنوقت ظهر نزدیک شد و هوا گرم، رفتیم بسمت بنه شیخ معزول بادیه. مشارالیه پسرهای خود را با جمعی سوار تفنگچی باستقبال فرستاد و تیر اندازیه نمودند و بازیها کردند تا با احترام وارد مضاف نمودند. شیخ سهراب پیر مرد شصت ساله ولی متعددی بود و حریص، پسرهای بزرگ که هم دارد که همه صاحب داعیه شیخوخیت اندلهذا طایفه بادیه که معتبرترین طوایف عرب اهواز است از حیثیت و جمعیت و دولت و گله و رمه و مادیان منضجر شده، حکومت خوزستان او را معزول نموده، شیخ جابر پسر عموی او را شیخ نموده ولی مالیات بادیه و همه خاک اهواز جزو محمره است و عمل آنها راجع بحکومت محمره. خلاصه حالا شیخ سهراب با دو بیست سیصد نفر توابع خود در آن سمت کارون بطرف حویزه سکنی دارد و اصل ایل که بیست هزار نفر میشوند در این سمت است در خاک اهواز پراکنده اند. حدود سیر بادیه از بند قیر است تا نزدیک محمره، بسمت مشرق رود و مبلغ شش هزار تومان مالیات آنهاست زراعت آنها دیم است و هر گاه بارندگی نشود چیزی ندارند.

خلاصه طرف عصر مراجعت نمودیم پسر شیخ سهراب تا کنار کارن بمشایعت آمده آنجا در بلم نشسته وارد منزل شدیم.



امروز نمره ای از مفرح القلوب رسید که شرحی نوشته بود در باب فواید و نتایج بزرگ سدها و ازو داقوال منکرین. در تمام خاک خوزستان هر طایفه از اعراب که ملاقات میشد شکایتش همین بود که حسینقلی خان بختیاری دیگر مادیانی برای ما باقی نگذاشته، جز آنکه بهر نوع و تدبیر بوده بتعارف یا عنوان فروش گرفته ولی از رفتارش شاکی نبودند. کنون قریه اهواز واقع است در کنار کارن در محلی که بقدر هفت هشت ذرع ارتفاع دارد از کف آب، مقارن دهم حوت بهیچ وجه آنجا را آب نمیگیرد.

از روی تحقیق جمعی از اعراب خوزستان متواری شده اند بخاک عثمانی و یقین است که بعد از بسته شدن سد اهواز معاودت خواهند نمود خاصه در صورتیکه صیت عدل و رعیت پروری دولت همچنانکه در عالم منتشر است بگوش آنها هم برسد.

در ساحل یحیی کارون برابر اهواز خرابه های بسیار دیده شد، معلوم است آنوقت که سد بر سر پا بود آن دست نیز مسکون و آباد بوده. صبح جمعه ۱۲ [ربیع الثانی] باز مشغول شدیم به ترازی دنبال نهر خشک سمت فلاحیه تا ۱۲۰۰ ذرع طول با کمال دقت از آنجا که روز چهارشنبه ختم شده بود، معلوم شد که وضع کف نهر خیلی منظم است و بطور وسط در هر هشتصد ذرع طول قریب یک ذرع شیب دارد چنانکه در کوت عبدالله که دو فرسخ و نیم فاصله دارد نهر همچنان بحالت سابقه باقی است که سواری که در درون آن سیر می کنند از خارج دیده نمی شوند.

۱- ظاهر آ روز نامه ای بوده است.

و از این قرار تمام نهر تنقیه زیاد لازم ندارد ابتدای نهر، بسبب حوادث مختلفه قدری بیقاعده و برآمده شده .

بعد از مراجعت مشغول شدیم بمساحت عرض رود در طول کمر جلو قلعه که وصل شده است بجزیره، از روی چندین قاعده مختلفه، نتیجه شد ششصد و بیست و پنج ذرع، از آن جمله خواستم باطناب هم احتیاطاً اندازه بگیرم، چند نفر در بلم نشانیده، طرف طناب را دادم بآنها همینکه در وسط رودخانه رسیدند زور آب غلبه نموده بلم را غلطانید و طناب از دست رفته آب در بلم افتاد، نزدیک شدند بغرق، خداوند ترحم نمود، هیچوقت بلم در آن محل نجات نیافته، خلاصه چشم پوشیدم - هوای اهواز را با «ترمومتر» یکصد قسمتی، در اوایل حوت تا دهم ملاحظه نمودم در اطاق روی بقبله وسط روز: ۴۰ درجه، در شب ۱۸ درجه ولی حالت غریبی دارد از حوالی ظهر هوا چنان گرم میشود که شخص طاقت حرکت ندارد و از غروب رو بسردی میگذارد تا حوالی طلوع آفتاب که چندین بالا پوش مطلوب میشود .

اعراب اهواز و عموم خوزستان از شبان الی شیخ بر حسب عادت بدون سلاح راه نمیروند، نیزه منسوخ شده همگی تفنگ «دنکی» دارند [نزد شیوخ نیز تفنگ فشنگی یافت میشود .

اعراب همه رشیدند و جنگی و از کشته شدن پرواندارند و غالب دست سواری دارند و علاوه بر آن تنگ همیشه اندو قانع، کپیه و اگالی درس و پیراهن و عبایی در دوش و بلقمه نانی هر قسم باشی راضی و مخارج

چندانی ندارد و نه ائاث البیتی عمده دولت آنها تفنگ است و اگر داشته باشند مادیانی و برای معیشت چند رأس گوسفندی. و چون علاقه ملکى ندارند، نوکری ورعیتی آنها را اعتباری نیست. همینقدر که فی الجمله رنجش خاطرى بهم رسانند علاقه مختصر خود را برداشته میروند بخاک عثمانی و این عادت علاج نمیشود جز آنکه سدی بسته شود آب جاری و زمین ملکى بآنها داده شود، آبادی کنند و علاقه را از خود بدانند، آنوقت تابع میشوند ورعیت مطیع. و چون دیدند زمین مفت و آب مجاناً بآنها داده میشود و جز مالیات چیزی مطالبه نمیشود، اعتقاد این بنده اینست که اقلاً یکصد هزار نفر رعیت از خارج و اطراف در آنجا جمع میشود.

در خارج خانه های اهواز در شارع سمت عمیره قطعه سنگی سیاه بقطر نیم ذرع افتاده اهالی اهواز آنرا مقدس شمارند و آباء و اجداد حاضرین هر وقت بارندگی دیر می شده آن سنگ را می شسته اند و چند ذرع پیش میبرده اند، بفاصله ای باران می باریده ولی حال متروک شده. در زیر خانهای اهواز در دامنه کارن دو قطعه سنگ مستطیل بطول یک ذرع و بعرض نیم ذرع و بقطر شش هفت گره مایل بسیاهی افتاده ولی کنگره دارند و طرف اعلاى آنها از اطراف پیش آمدگی دارد و از یک طرف طول نیز فی الجمله برجستگی دارد تراشیده است و صاف بشکل مخصوصی است و گاه زیر آب و گاه که آب کارن تنزل میکنند بیرون میافتد و فرنگیها مکرر خواسته اند آنها را بشکنند که بفهمند در جوف

آنها چیزی است یا آنکه اگر فایده دارد، بیمصرف شود، درست شکسته نشده ولی گوشه یکی از آنها پزیده، اختصاصی که دارند این است که هر گاه دست یاریگی با آنها برسد صدای مخصوصی میدهد مثل آنکه مجوف باشد و مصنوعی.

و آب دودانگه از بنیسی<sup>۱</sup> میآید و آن قریه ایست مقابل شوشتر، و آنرا کارن نیز گویند. کشتی شرعی الان روی آن سیر میکند و چهار دانگه که شطیطنیز گویند کشتی در روی آن سیر نمیکند اگر چه آبش زیادست ولی پهن است و کم عمق، خطر زیاد دارد و آب دز فول نیز قابل کشتی رانی نیست چون در زیر آب خارها و چوبها روئیده که مانع سیر کشتی میشود و این آب را دز گویند.

صبح شنبه ۱۳ ربیع الثانی عملجات صندوق سازی را دستور العمل داده هر کدام بعمل خود مشغول شدند، خود با اسباب مهندسی با اتفاق محمد حسین میرزادرچند محل مشغول شد بمساحت عرض رودخانه، بعد از آن با بلم رفت باز بر سر سد و بعضی ابعاد دیگر اندازه گرفت، برای ساختن پرفیل سد (مقطع) تا بعد از ظهر مراجعت نمود در باغچه شیخ نبهان که نزدیک آنجا است و جز یک درخت کنار چیزی ندارد و نقشه حدود آنجا و قدمگاه خضر (ع) را برداشته مراجعت نمود. بر سر قبور کهنه شهر قدیم اهواز بعضی استخوانها در حفر زمین نمایان شده بود از کله و قلم و غیره مشاهده نمود اگر چه پوسیده شده بود ولی تغییر شکل و وضع در آنها هنوز راه نیافته بود.

۱- شاید: بنی اسدی یا تلفظی از آن است.

روز یکشنبه ۱۴ چون نواب احتشام السلطنه از شوشتر حرکت فرموده بود آنروز بنای ورود باهوازداشته عوض احترام ایشان در پی کاری نرفت مترصد ورود و رفتن باستقبال شد تا طرف عصر .

روز دوشنبه ۱۵ ربیع الثانی مشغول شد ببرداشتن نقشه جزیره بزرگه بالای قلعه و تعیین وضع و مساحت آن. طول جزیره یکهزار ذرع. عرضش ۱۵۰ ذرع الی دو یست ذرع. فاصله اش از ساحل یسار ۲۶۰ ذرع و از ساحل یمین دو یست ذرع، این جزیره بیشه است از درخت بید و گز و قطعه ای از آنرا شیخ نبهان سبزی کاری نموده، با دلو و چرخ و گاو آب از رود کشیده مشروب میسازد. چند درخت نخل بی ثمر هم دارد.

روز سه شنبه ۱۶ شهر ربیع الثانی مواظب اتمام صندوق سد شدیم طرف عصر تمام شد، انداختیم بآب درجائی که دو ذرع و نیم حجم صندوق شد، ۱۵ ذرع مکعب زیادتی اسبابی که از شوشتر حمل شده بود تحویل داده شد بشیخ نبهان مثل ساج و طناب علفی و گلوله توپ برای شاغول صندوق را با آنکه قیر گرفته بودند انداز رخنه هایش آب زیاد داخل شد، معلوم شد که قیر کشی ناقص بوده و باید رخنه های صندوق را با کرباس و قیر و نقره گرفت. مقدار قیر نقره باین دستور، نصف وزن قیر کشی معمولی است ولی گران تر است و قیمت کرباس هم اضافه میشود، بتخمین تفاوت عمل همان کرباس میشود در هر صندوق ۴ توپ، ولی تفاوت استحکام عمل خیلی است و آنوقت ظاهرا آب داخل صندوق نمی شود .

وضع انداختن صندوق این است که اطراف آنرا مهار نموده با

طناب‌های علفی ضخیم جمعی نگاه میدارند یا بمیخ‌طویل‌ه میبندند تا در روی آب فرار بگیرند همانجا که باید فرو رود چهار مشك خالی پر از هوا هم با طرف آن بسته اند آنوقت بنا و جمعی عملجات با آداب مشخص و سنکه و آهکی که قبلاً تهیه نموده اند بسرت و باندازه و نسبت مشخص میریزند در صندوق و این جمله با آب‌بھائی که از رخنه‌ها وارد شده مخلوط شده صندوق ممتلی میشود و در آب فرو میرود و چوب صندوق و شرت باید جمعاً از جنگل دز بریده شود و چوب زیاد در ساختن صندوق و سد لازم میشود از قرار مذکور چندی است که بیقاعده چوبهای زیاد الوارها از آن جنگلها بریده حمل مینمایند بمحمره، بتوسط اهل بند قیر و عنافچه و از قرار یکصد اصله سه تومان الی چهار تومان میفروشند و در محمره گمرک میدهند از قرار ده يك و آن بیشه‌های دز چوبهای معتبر دارد. بید بقطری می‌شود که سقف اطاقهای چهار ذرع عرض را بآنها میپوشانند و سالها دوام می‌کند، پس این بنده بتواب احتشام السلطنه اطلاع داد که قدغن فرمایند که من بحد چوب زیاد حمل و نقاء نکنند، جز بقدر ضرورت اهل محمره، نه برای فروش بصره که بقیمت نازل مصرف میکنند و علاوه بر آن مهیله‌های آورند تا زیر سداهواز نزدیک شکاره، در سی فرسخ طول در طرفین کارن از بیشه‌ها چوب برای هیزم میبرند و حمل میکنند، در هر مهیله از پنجاه الی یکصد خروار می‌برند بسمت بصره، آنقدر که حال بیشه‌ها برهنه شده، درخت کهن باقی نمانده و مکرر دیده‌ام که رعایای عثمانی بامهیله‌های آینه و بلا مانع هیزم بریده میبرند.

رسم آنها را با حکومت محمره نمیدانم چيست البته خالی از منفعت نخواهد بود، ولی ضرر این کار برای دولت زیاد از منفعت جزوی حکومت محمره است، هر مهیله پنجاه تومان الی یکصد تومان هیزم دارد، از قرار خرواری یکتومان و بطور وسط روزی دوسه مهیله حمل میشود. یکی از فواید سدهمین است که اگر در میان خایل نبود تا حال قطعه چوبی در جنگل دز باقی نگذاشته بودند، اگر چه حال هم چوبها را میبرند و بهم دیگر بسته روی آب می اندازند و در حدود اهواز ضبط میکنند. فوج سیلاخور که هشتصد نفر هستند بسر هنگی رضا خان ساخلو در خوزستان خیلی خوب سلوک میکنند، مردم آرام و بیصدائی هستند شرارت و هرزگی دیده نمیشود.

حکومت خوزستان سه شاخه است: اسم و مترس بانواب احتشام السلطنه است؛ مداخل ولایتی داخل شوشتر و دزفول با آقا محمد رضا پیشکار و میرزا بزرگ مستوفی؛ مداخل ایلات اعراب و امر ونهی و عزل و نصب شیوخ با ایلخان بختیاری حسینقلی خان و پسرش اسفندیار خان سر قیپ هر سال در اوایل حمل مدت یکدوماه خدمت نواب احتشام السلطنه می آیند در اهواز، توقف میکنند برای وصول تقمه مالیات و بیز حمت، اقلا مداخل بیست هزار تومان نقد و جنس نموده مراجعت میکنند و در آخر کار اگر نواب احتشام السلطنه تفنگی، ساعتی، مادیانی بدست آورده باشد آنرا بستگان ایلخانی بهر زبان باشد با خلعت تن پوش و شال میگیرند. این نکته را باید اینجا عرض نمود من باب رفع اشتباه، نه چنان

است که ایلخانی باین بنده بدسلو کی نموده یا نواب احتشام السلطنه خوش سلو کی و تعارفی داده باشد که باعث اغماض ویی انصافی شود، نه والله حالت هر دو یکسان است از هیچکدام تعارفی نگرفته‌ام. نواب احتشام السلطنه دورأس اسب فرستادند، رد نمودم، جز در وقت حرکت یکطاقه شال اصل باسم میرزا متطفی حافظه الصحه و سی تومان نقد باسم محمد حسین میرزای مهندس که گفتم قبول نمایند، و اسب پیری هشت ساله باسم یاد کار برای این بنده قبول نمیکردم ولی بوهم آنکه مبادا گمان کنند زیاده بر این توقع دارم قبول نمودم. اما ایلخانی، یکرأس اسب خانزاد سه ساله نجیب، خودش در ناغان فرستاد و یک کره اسب نجیب خوب دامادش میرزا آقاخان ایل بیگی جانکی در قلعه تل، هر دو را ره نمودم و دیناری از آنها قبول نکردم. پس این نیست مگر محض اجرای تکالیف برای اطلاعات این سفر خالی از اغراض نفسانی.

ایل اعراب کولی از نوع طوایف قراچی در صفحات خوزستان پراکنده دیده می‌شود، هنر آنها رقص است و غیره. هنگام ورود باهواز در ششم و هفتم شهر حال (؟) شیخ نبهان و این بنده و بعد نواب احتشام السلطنه اطلاع دادند بشیخ مزغل خان حاکم محمره که مرکب<sup>۱</sup> کارن را بزودی روانه اهواز نماید، تا سوار شده وضع رود را تا مصب در شط العرب ملاحظه نموده حالات آن را ضبط کند و نقشه بردارد، آنچه معطل شد خیر

۱- مرکب یعنی کشتی بخاری.



نرسیده، امروز بخیال افتاد که زیاده بر این توقف در اهواز صورتی ندارد کارهای اینجا تمام شده پس برویم بسمت حویزه و طول نهر خشک را ملاحظه کنم، اتفاق مر کب در این روز میرسد بدو فرسخی اهواز. میرزا بزرگ مستوفی و علیخان پیشخدمت که حامل خلعت اند برای شیخ مزغل خان در آنجا مر کب را دیده، میگویند بعدالله چرخچی کاپیتن مر کب که نجم-الملک رفت بحویزه و مر کب را سوار شده مراجعت میدهند بمحمره. این بنده بعد از یاس، صبح چهارشنبه ۱۷ [ربیع الثانی] در بلم نشسته می رود بسمت کارن در مضیف شیخ سهراب، مشارالیه شب را بعنف نگاه میدارد اتفاق میرزا پرویزخان بختیاری که از طرف حویزه مراجعت مینمود آنجا وارد میشود، این شخص تمام سال در میان طوایف اعراب میگردد برای محصلی مالیات و رتق و فتق امری و هر جامد اخلی استشمام کند حاضر می شود و از هیچ چیز بی اهمیت گذشت ندارد، نقداً و جنساً و حالاً صاحب مایه است، چند رأس مادیان خوب و گله و رمه دارد خانه اش در نزدیک کارکنان آب کیرن است.

خوزستان خانه ایلخانی است و اعراب کارن ترس و اطاعت دارند اجدی بدون میل خاطر ایلخانی نمیتواند در خاک خوزستان گذر کند. هوای اهواز و طرفین کارن در نیمه حوت بعد از ظهر ۲۰ درجه بود و او آخر شب تا حوالی ۱۳ درجه و در ۱۸ حوت ۲۵ درجه، شب ۱۸ درجه. عمده مخارج آباد نمودن خوزستان در تنقیه نهرها است؛ باید تدبیری نمود که این کار سهل شود. مخارج بستن سد بمعهده دولت باشد و مخارج تنقیه

نهرها را بعهده ایلات اعراب بختیاری و سرباز نهاد که بامقاطعہ انجام دهند؛ یا بعنوان انعام چیزی بگیرند و کار تمام کنند و یا نصف اجرت عمله و الا این خرج عمده زیاده از مخارج خودسد خواهد شد.

محل اردوی حکومت خوزستان در اهواز کنار رود کارن است در زیر آبادی چادر نوآب احتشام السلطنه پوش بود چیت گلی پاک و بزرگه و کوچک و مختصر و اما اسفندیار خان سرتیپ قرینه حکومت پوش سرپا کرده از دارائی<sup>۱</sup> خیلی بزرگه و معتبر و صاحب دود برك و سایر اوضاع را بدین گونه قیاس نمود. و اما حالت اعراب خوزستان آنها را چنان مطیع و آرام دید که خودشان به میل و رغبت مالیات دیوان را می پردازند با کمال رضایت؛ همینقدر تشکر دارند که امسال سرتیپ توقعات فوق العاده از آنها نداشته باشد. بتواتر شنیده شد که رمه های ایلخانی اقلایک هزار رأس مادیان عربی معتبر دارد (بنیان) سگلاوی، شراک و زنان و غیره بقیمت از هشتصدالی دو هزار تومان، تمام اینها مداخل جنسی خوزستان است.

جمعیت بختیاری هفت لنگه و چهار لنگه پنجاه هزار خانوار میشوند اسامی طبقات آنها در مورد دیگر عرض خواهد شد، اگر چه خودشان زیاده از سی هزار قرار ندارند؛ از آنجمله یکصد هزار تفنگچی رشید بیرون می آید و اقلاً ۲۵ هزار الی سی هزار سوار.

اما ایل پشت کوه، ابو قداره سابق، سی هزار خانوار بوده اند و حالا از روی تحقیق چهار هزار خانوار بیش نیستند، جمعاً متواری شده اند ۱- دارائی نوعی پارچه بوده است و غالباً در تهیه لعاف بکار میرفته.

بسمت خاک عثمانی در حله و بصره، و بغداد و عتبات و غیره، از شدت عمل ایلخانی و ایلولغان، الوار سابق شانزده هزار خانوار بوده‌اند و حال رسیده‌اند بسه هزار. حالات آنها این است که علاوه بر ترك واجبات دین جمعاً معتادند به شرب مسکرات و خود متصدی عسری کشی و غیره می‌باشند.

صبح پنجشنبه ۱۸ [ربیع الثانی] از منزل شیخ سهراب سوار شده رفتیم بسمت نهرها بعد از چهار ساعت رسیدیم بر سر سد ناصری وقتی که هوا در کمال گرمی بود، آنجا توقف نموده تحقیقات وافی بعمل آمد این سد در حکومت احتشام الدوله در سال ۱۲۸۶ ساخته شده بمبلغ پنجاه هزار تومان مخارج آن شده بعد در سال ۱۲۸۶ خراب شده، در سال ۱۲۸۹ مشغول شده‌اند بساختن، بمباشرت میرزا مهدی مهندس و سرکاری محمد حسن خان در حکومت مرحوم حشمة الدوله، و بعد در سال ۱۲۹۰ بمباشرت میرزا یزرگ مستوفی سد پارکی بطول شصت هفتاد ذرع و عرض ۳ ذرع و ارتفاع ۳ و قطر ۳ و ضلع دیگر اصل سد طول ۱۷۰ ذرع، قطر باختلاف ۵ الی ده ذرع و ارتفاع نیز مختلف یک ذرع الی ۵ ذرع. بعد از خرابی عمده سد در سال ۱۲۸۶ آنچه خواسته‌اند همانجا بسازند ممکن نشده آب میبرده، چون بنا سست بوده، پس در زیر دست سد قوس دایره اختیار نموده‌اند بطول پنجاه ذرع و عرض هشت ذرع، بقدریکدو ذرع بالا آورده‌اند و ناقص مانده آبها همه از آنجا میگذرد، مبلغ چهار پنجاه هزار تومان مخارج اتمام آن کار میشود، اگر چه در این راه خیلی خسارت باین دولت وارد آورده‌اند ولی

عمل ناقص چه فایده باید تمام شود، تا نتیجه بدست آید. وقت آب سوار خواهد شد بسمت نهر حویزه. حال که ۱۹ حوت است زیاده از هفتاد سنگ آب در آن نهر سوار می شود و آن هم در تابستان بکلی خشک میشود بطوریکه در حویزه يك مثقال آب بدست نمی آید محتاج آب چاه میشوند، بواسطه خرابی این سد هر سال مبلغی خسارت بردولت وارد میشود.

خاک مستعد حویزه اقلایك صد فرسخ مربع است با این آب فراوان و کرخه که هر دو متعلق است بدولت، و استعداد سالی یکصد هزار تومان مالیات دارد حال بیست هزار تومان بزحمت وصول می شود.

این سد با آجر ساخته شده سنگ بسیار کم بکار رفته، آهک را باید نپخته با شتر اذ ذر فول آورد و در آنجا کوره ایست برای آجر و آهک پزی. کوه بزرگی در آن نزدیکی هست ممکن است سنگ هم از آنجا بیاورند. بنای این سد بره کوهی است جز بعضی قطعاتش که گل ولای است.

در طی این منزل از بنه شیخ سهراب تا سر سد همه جا در بیابان آثار آبادیها و عمارات قدیم و نهرهای خشک دیدیم که حال تمام باثر افتاده، جز آنکه متفرق دیم کاری کنند. بعد از تحقیق حالت سد در کمال گرمی هوا رفتیم بسمت جریه سید علی طالقانی، مستحفظ سدناصری که دو فرسخ فاصله است همه جا از کنار شاخه شط الفلة رفتیم که عمده آب کرخه حال در این مجری سیر میکند و آثار شهر خراب دیدیم تا رسیدیم بمقابل جریه که آن سمت آبست، بلم آورده از آب گذشتیم. آقا سید علی طالقانی پیر مرد هفتاد ساله ایست، ده پسر بزرگ دارد و

جمعی عیال و مضیف دایری، شام و نهار میدهد بواردین و بیاضعتی هم ندارد. قطعه زمینی که در آن سمت کرخه است مجاور سرحد عثمانی بعرض نصف فرسخ الی یک فرسخ و طول دوسه فرسخ، زراعت دیم میکند، شخص باوجودی است خاصه در سد. در حقیقت سرحددارست و پناه عابرین سبیل. مستمری از دولت دارد باسم حفظ سد ناصری، ظاهرآ بعضی از آن مقطوع شده باشد خیلی پریشان و مستحق است ونگاهداری این مقوله اشخاص در سرحد لازم است، شخص معتبر است و طوایف اطراف از داخل و خارج تمکین از او دارند.

بفاصله نیم فرسخ در مغرب جریه کوهی است ام‌الثغور گویند سرحد است.

رود قلت از آنجا بسمت بستین و خفاجیه میرود که هر دو بلوک معتبر و شلتوک کار حویزه است و در سرحد افتاده و از آنجا میرود بهور عماره عثمانی. در ۱۹ حوت عرض شط الفلت مقابل جریه سیدعلی طالقانی ۳۱۰ ذرع است و عمق آن یک ذرع الی پنج ذرع باختلاف. جمعیت جریه (قریه) سیدعلی ۷ خانوار، مرد ۱۲۰. قلعه نهر هاشم که جریه سید نعمت گویند واقع شده در کنار نهری که بسمت حویزه میرود در فاصله نیم فرسخ از سد ناصری و جمعیت آنجا خیلی است از اعراب و کسبه. سید نعمت شخص متولی است، اقلادوهزار رأس گوسفند دارد و مضیف معتبری. آب کرخه که در شط الفلت جاریست تا بستان تنزل نموده میرسد به ۵۰ ذرع مربع.

فاصله جریه سیدعلی از عماره عثمانی دوشب راه است. از بالای سد ناصری بسمت شوش و کرخ، در کنار رود کرخه هر دو ضلع بیشه گردبیدست، خیلی انبوه و معتبر بعرض یکصدالی پانصد ذرع.

صبح جمعه ۱۹ ربیع الثانی بعد از مساحت عرض و عمق شط الفلبه، که سابقاً از کرشد مقطوعش دو بیست ذرع مربع میشود، حرکت نمود بسفح حویزه، چهار ساعت راه است، در عرض راه پانزده نهر خشک بزرگ و کوچک دیدیم، قدیم و جدید که از کرخه جدا نموده اند و حال که سد خراب شده و آب پائین افتاده بهیچ کدام سوار نمی شود، حیف و هزار افسوس بر آن آب و خاک. چون رسیدیم بنزد یکی شهر، مولی مطلب مطلع شده با جمعی از معارف شهر و تفنگچی بسیار و آقا سیدعلی طالقانی با استقبال آمده، خیلی احترام نمود، در بلم نشسته از رود گذشتیم. در خانه شیخ سعد مرحوم که ملای فاضل معتبری بوده وارد نموده. مولی مطلب بسن پنجاه است، با کمال دولت و اعتبار و پول زیاد. خانه ندارد طویله خرابی است خودش و ده نفر زن و اتباعش منزل نموده اند. اثاث البیت و تجملی هم ندارد مضیف هم که رسم اعراب است ندارد، ولی شخص حرف آف درست قول و با حزمی است، بعد از مرحوم نصره الملك، امروز در خوزستان اول شخص با استخوان معتبری مولی مطلب است و بعد از آن میر عبد الله که هر دو با وجودند. شیخ مزغل خان اعتبار نسبی دارد و این دو نفر حسبی.

حویزه قدیم شهر بزرگی بوده و معتبر و صاحب کاروانسرا و بازارها و مساجد و حمام و غیره و عمارات عالییه، حالا خراب است و خیلی خوش آب هوا

وسالم است، از قرار تقریر والی حالا ششصد خانوار رعیت کپر نشین دارد  
حالا نه حمامی دارد، نه سرا و بازاری و نه مسجدی، جز یک مسجد مختصر  
قدیمی و تیمچه مختصری. رسم حویزه و سایر بلاد خوزستان این است که  
هر کس والی و شیخ وقت شد تمام شهر حق او میشود، اگر چه مستغلات و  
خانهای و لاقوشیوخ سابقه باشد و دیگر ولایه و شیوخ معزول و خانواده  
او نمی توانند در آنجا بمانند باید جلا وطن کنند بواسطه این رسم و خشیکری  
احدی جرأت آبادی ندارد، حتی خود والی حاضر، بواهمه آنکه  
فردا والی منصوب تصرف خواهد نمود. این حالت را در فلاحیه و محمره  
ورام هرگز مشاهده نمود و مادام که این رسم که خلاف قواعد تمدن است  
معمول باشد محال است که بلاد خوزستان آباد شود.

آب و ملک حویزه و اهواز و فلاحیه و محمره و ورام هرگز و غیره، کلیه  
خوزستان در حقیقت خالصه است و حق دولت ایران پس هر که شیخ و والی  
وقت شده را متصرف میشود، قدرت مستقله دارد در تمام هستی رعایا  
و کسبه و غیره [ولذا اینان] بی علاقه اند و اطمینان هیچ چیزی ندارند، این است  
که ملک خراب شده و هنوز روی بخرابی است، پس چنانچه اولیای دولت  
ابد مدت صلاح بدانند که در خاک خوزستان مجری بدارنده همان معامله ای  
را که عثمانی در اراضی بصره نموده، یقین ملک خیلی زود آباد خواهد  
شد.

اراضی و املاک بصره بیست سی فرسخ طول، در چهار پنج فرسخ  
عرض اقلا همه خالصه دیوان بوده و بایر، در طول شط العرب و بی منفعت

افتاده بود، اولیای دولت صلاح در این دیدند که املاك را بفروشند  
 اربابی ورعیتی نمایند؛ چندین سال است که این رسم را دائر ساخته‌اند  
 و قبایله می‌دهند در کمال اعتبار و بمدارا بارعایا سلوک می‌کنند، از قرار  
 قوانین معینه که در کتابچه‌ها مضبوط است، حالا بتدریج همه نخلستان  
 شده و آباد، سالی يك کرور تومان از مالیات بصره عاید دولت می‌شود، غیر  
 از قیمت فروش املاك، و تا این قاعده در اراضی خوزستان مجری نشود  
 و مردم مطمئن نشوند که خود صاحب آب و ملک‌اند و ولایه و شیوخ  
 نمیتوانند دست تعدی بر آنها دراز کنند، ملک آباد نخواهد شد، باید سدها  
 بیاری و خواست خداوند و اقبال بلند پادشاه ساخت و آبها در اراضی مستعده  
 جاری نمود و آب و ملک را بهر قسم دولت صلاح بداند بر عایا و گذار  
 نمود تا با کمال اطمینان آباد کنند نهر کرخه از وسط شهر خراب حویزه  
 می‌گذرد، از جنوب بسمت شمال، يك محله در شرق می‌افتد و سه محله در  
 مغرب، مسکن والی مولی مطلب در قسمت بزرگتر است اگر چه خانه ندارد،  
 فاصله حویزه از خفاجیه چهار فرسخ است و از بصره هجده فرسخ، مولی  
 مطلب در باب سد ناصری می‌گفت که مبلغ یک هزار و چهار صد تومان برای  
 سله اندازی آنجا از خود خرج نموده ام و یک هزار تومان برای کار نو  
 مدخل نهر که سنگ بری داشت و خاک برداری و قریب هفت هشت  
 هزار تومان دیگر باقی است تا سد درست ساخته شود. در حویزه تابستان  
 آب چاه می‌کشند به چهار ذرع عمق، چونکه نهر بکلی خشک می‌شود  
 از اوایل تابستان، مدت شش ماه تا اوایل زمستان.



حویزه از دو طرف مجاور عثمانی است طرف مشرق منتهی است بایل بنی لام و از طرف شمال به ایل منتفج .  
 درجه هوا صبح ۱۴ بوده، در آفتاب با وزیدن باد و کمی ابر ۴۵ درجه .  
 خاک حویزه خیلی وسیع است و نهرهای خشک از زمین و یسار دارد و طرفی منتهی میشود بشط الفلت و طرفی بکارن . و از توابع معتبرش بستین است و خفاجیه که عمده مالیات از همان دو بلوک گرفته میشود .  
 در حویزه سنگ نیست، خانها از آجر کهنه است و خشت و چینه و کپر .

مولی و پسر دو مشربان فارسی خوب تکلم میکنند، تقریر اوست: مکان سد ناصری در قدیم سد بوده، ۱۵۰ سال قبل خراب شده رعایا متفرق شدند، جنمن مولی محمد از بصره ده هزار تومان قرض گرفت و بقره درسی هزار تومان مخارج سد نموده با چوب و خاک بست، مقارن یکصد و سی سال قبل . بعد از آن در شصت سال قبل که وبا یا طاعون عام واقع شد اهل حویزه متواری شدند از جمله طایفه مسطور که در اطراف نهر سکنی نایب شدند یا غی شده، مولی فرج الله سد خاکی را شکست تا تأدیب آنها کند و دیگر نتوانستند تعمیر سد کنند و از آن تاریخ طوایف اطراف حویزه متواری شدند، از آن جمله سودان، دو هزار خانوار میشوند، رفتند بخاک عثمانی و میل دارند به مراجعت و دیگر طایفه سواری منشرح در عماره چهارصد خانوار هستند قریب بیست سال است رفته اند و طایفه سودان چهل سال است و طایفه آل بوغریه نیز متفرق شدند بسمت بصره و عماره و کویت شیخ .

اهل بستین سواری بیست فقر کپر نشین اند، اهل خفاجیه

بنی طرف اند. توابع حویزه: اول شرفاست، صحرانشین اند. دوم بنی سالد (صالح) سوم بن حروان - چهارم بن قاطع - پنجم بن عجریش که تمام شده جز بیست خانوار باقی هستند و سابق ۱۵۰۰ نفر بودند و ۱۶۰ سوار.

از زراعت آن جا جز گندم و جو و شلتوک، دیوان مالیات نمیگیرند. از شلتوک نصف و از این نصف یک ربع سهم شیخ است و سه ربع سهم دیوان ولی سادات شیوخ نصف میبرند. و اما غله از فاریاب<sup>۱</sup> ثلث سهم دیوان است و از دیم نزدیک معدن ربع و در اراضی دوردست خمس و شیوخ و ولایه از آن ثلث یک ثلث میبرند و از ربع یک ربع و از خمس یک خمس و از سایر زراعات ماش و حبوب و غیره هیچ حقی ندارند.

اراضی حویزه مستعد همه نوع زراعتی است خاصه تریاک و پنبه و ابریشم و نیل و نخیل و غیره ولی رعایای تنبل اعراب علم هیچکدام را ندارند. در فاریاب دو نیم جزغله زراعتی نمیکنند.

استعداد خاک حویزه راهیج نسبت، با هوازیست از قرار تجربه تا که را امسال بنشانند سال دیگر ثمر دارد و نخیل امسال بنشانند دو سال بعد ثمر دارد و حال آنکه در بصره پنج سال الی هفت سال طول میکشد. و اما هندوانه میشود بطول یک ذرع و قطر نیم ذرع و دو عدد یک وقیه اگر ا عراق نیندارند. خر بزه خیلی درشت و شیرین و سایر صیفی ذره و کنجد تخمی

۴۰ الی ۸۰.

نهر کرخه بفاصله یک فرسخ زیر حویزه دوشاخه شود و بعد

۱- فاریاب یعنی زراعتی که با آب چاه یا رودخانه آبیاری شود.

هر شاخه هشت شاخه و هکذا تا آخر ، تمامش بمصرف زراعت رسد. حویزه سابقاً از قرار تحقیق نخلستان بسیار وانگور خوب زیاد داشته، ولی از وحشی‌گری همه را خراب نموده‌اند، حتی خانه مولی عبدالله والی مرحوم را که ده هزار تومان مخارج آنجا نموده و نخلستان معتبری نشانیده بودند، هر نخلی که بیست الی چهل تومان قیمت داشته الواط محض خورد مغزش بریده و خشک نموده. صنعت ایل حویزه حدادی است و زرگری و نجاری بلم و ساختن دهنه و رکاب معروف ولی این صنعت حال مخصوص است بطایفه صابی که قریب پنجاه خانوار متفرق در حویزه هستند و در سایر آبادیهای خوزستان ازین ملت دیده میشود و در شوشتر و دزفول و فلاحیه و رامهرمز و محمره و دهات صنعت آنها غالب زرگری است. در عماره عثمانی هم زیاد هستند که از خوزستان رفته‌اند. در جای دیگر از این ملت دیده نشده، صابئین خوزستان مجموعاً میرسنند بدو بیست خانوار. در حویزه از ملا و اهل علم دوسه نفر بیش نیست.

شب شنبه ۲۰ در باب تعمیر سد ناصری آنچه با مولی مطلب سؤال و جواب نمود، در اینکه بعد از ساختن آنجا و تحمیل مبلغی مخارج، منفعتی که عاید دیوان اعلی خواهد شد چه خواهد بود جواب صریح نگفت، معلوم است میل آنها برین نیست که ملک آباد شود و عجم (غیر خوزستانی) آنجا رخنه کند و دولت استیلای درست بر آنها بیابد، هیچ وقت در حویزه یک نفر عجم (غیر خوزستانی) سکنتی ندارد، مأموری از دیوان نیست جز دو نفر توپچی برهنه که محض وصول جیره ناچار شت هزار تملق از والی

۱- ملت بمعنی مذهب است و دین.

بنماید. دولت در حقیقت هنوز رخنه و استیلائی بر آن ملک ندارد، چنان  
 ملک معتبر مهمی را که واقع است در سرحد بکلی واگذار نمودن باطمینان  
 يك نفر عربی مثل مولی مطلب نمیدانم چه حالت دارد. نمیتوان گفت که  
 شاید مأمور خارجه در آن جا بیش از مأمورین دولت باشد تا لوازم زندگانی  
 مثل حمام و بازار و کاروانسرا و مسجد در تمام خوزستان ساخته نشود و  
 کسبه عجم سکنی نگیرند و رعایای عجم آن جا پراکنده نشوند و زراعت  
 نکنند و استعداد حربی و سرحداری آن جا مهیا نشود، نمیتوان خوزستان  
 را جزو ایران شمرد. مثلاً اگر مولی مطلب یادگیری از ولایت و شیوخ با آن  
 استعداد تفنگچی و سواره بخیال فساد بیفتد، تا دولت مطلع شود و در  
 صدد گوشمالی برآید، که او خرابیهارسانیده.

تحقیق اینگونه مطالب از حد این بنده خارج است و فضولی ولی  
 چون اطلاع یافت لازم شمرد که بعرض برساند خاک خوزستان چه ملک  
 وسیع پر منفعتی است و بعد از جاری ساختن آبها چنان میدانند که  
 منفعت و مالیات آنجا معادل مابقی ایران شود ولی چه کند با  
 رجال دولت و ارباب حل و عقد که ملک خوزستان را ندیده اند و آنچه  
 این بنده پرگویی نماید هزار یک دیدن اثر ندارد و گمان میفرمایند که  
 اغراقست و منفعتی از آنجا برده ام. یا چشم داشت علاقه با آنجا دارم.  
 خاک خوزستان را طولاً و عرضاً بتحقیق گردش نمودم، آنی آسوده  
 نبودم، يك وجب آب و خاک آنجا را در تمام ایران ندیدم.

من کنگک خوابدیده و ...

مالیات حویزه بیست هزار تومان و کسری است ولی ظاهر آ مولی  
مطلب متجاوز از سی هزار تومان دخل مینماید و حال آنکه از کوسفند و  
اشتر و کاومیش چیزی نمیگیرد .

وضع والی گری حویزه باجاره است. و احدی از ولایه و حکام  
عربستان درست نمیدانند که از چه قرار معامله میکنند. حاصل املاک حویزه  
از شلتوک و غله و روغن و پشم حمل میشود بسمت بصره و سایر بلاد عثمانی  
از راه عماره و کنار کارن و نقد بفروش میرسد .

در اوقات توقف این بنده گندم يك من حویزه که پانزده من تبریز باشد  
بمبلغ پنجهزار دینار بود. ولایه حویزه پولیتیک خود را در خرابی شهر میدانند  
و میان دو محظور واقع شده اند ، هر گاه بروند بخاک عثمانی طاقت تحمیلات  
اورا ندارند و در صورت توقف اطمینان بدولت ایران ندارند، پس باین لحاظ  
مانده اند ولی علاقه نمی بندند، خود را مثل بلم روی آب تصور نموده اند .  
تعلق آنها بوجه نقد است و مادیان و کله و رمه، تا وقت ضرورت و کسریز  
بتوانند بسهولة حرکت دهند تقریر مولی مطلب است:

در خاک حویزه گندم تخم پنجاه الی صد تخم میشود و شلتوک تا  
چهار هزار تخم .

۱- تمام شعر اینست :

من کنگک خواب دیده و عالم تمام گیر

من عاجزم ز گفتن و خلق از شنیدنش

صبح شنبه ۲۰ [ربیع الثانی] باتفاق محمد حسین میرزا و ولایت جارا الله برادرزن و پیشکار مولی مطلب مشغول شدم ببرداشتن نقشه حویزه . حصار این شهر بکلی خراب شده صورت آنرا برداشتم دو ذرع قطره آشته آثار قلیل باقی است و حالا بقدر نصف عشر از آبادی باقی نمانده تمام خرابیها زراعت میشود نهی هم از بالای شهر از رودخانه جدا میشده برای مشروب ساختن شهر، حالا همه خراب است ضمناً عرض و عمق رودخانه را در بیستم حوت اندازه گرفت: عرض ۶۴ ذرع، عمق وسطی ۲ ذرع، سطح مقطع یکصد و بیست و پنج ذرع، ولی هفتاد سنگ بیشتر نیست چونکه آب سرعت سیر ندارد، بر روی هم سوار شده. و ارتفاع زمین نهر از کف آب دو ذرع .

چند مزار دارد مقام ابراهیم خلیل علیه السلام و علی علیه السلام و ابنه نخلستان نیست جز باغچه خرابه مولا عبدالله و باغچه دیگر در این بلده چند ضعیف است و سه مسجد کوچک و یک تیمچه وقف، چند باب دکان بقالی چند دکان زرگری، و طرف عصر سواره دور حصار خراب گردش نموده خیلی وسیع بوده. پسرهای مولی مطلب: عبدالله، طعیمه، طحیر، عربی است .

روزیکشنبه ۲۱ [ربیع الثانی] عبدالخان و کیل توپخانه آمد به شکایت و وساطت برای لباس و حیره سه نفر بودند، مالهای توپخانه را فرستاده بودند بدزفول، چون علیق نداشتند، اینها همگی مندرس و پریشان بودند، مایه رسوائی . یک عراده توپ شکسته و توپچی برهنه و گرسنه در

سرحد حویزه چه تواند کرد جز رسوائی برای دولت، یا بطلبند، یا درست نگاهداری کنند، حاصل آنکه هر گاه خوزستان باینحالت بماند چیزی نخواهد گذشت که ندامت آورد.

ساکنین حویزه الواری هستند که نادرشاه بآنجا نشانیده و حالا عمده جمعیت آنجا اینها هستند. طایفه بنی سالد (صالح) بسائر طرف حویزه از جهت دولت و جمعیت مزیت دارند، قریب پانصد ششصد سوار مستعد میدهند.

روزی کشنبه ۲۱ باتفاق آقاسید علی طالقانی ومولامطلب و جمعی رقتیم بسمت مغرب تا سه ساعت راه وضع بیابان و زراعات و اراضی را وقت نمودم، وارد شدیم در مضیف شیخ مهودر برادرزن والی، خیلی خوب پذیرائی نمود، تمام این مسافت بریده شده بود از نهرها و از قرار تقریر والی تا چهار ساعت دیگر که میرفتیم بهمین حالت است و از طرف قبله تا پنج فرسخ بهمین حالت و از طرف بستمین تا ده فرسخ تمام انهار و درراعات و آثار باغات تخیل بوده. شخص که آن حالت را مشاهده نمود بی اختیار متأثر میشود.

خاک حویزه برای شلتوک و جو استعدادش بیشتر از گندم است آب و هوای آنجا زن و مادیان را خوب تربیت میکند و بهتر از مرد و اسب و هوای صبح و شام آنجا در تابستان بهتر از آب و هوای ظهر آنست جز بعد از ظهر که گرمتر میشود و هر گاه آب جاری شد و اشجار غرس شد البته هوا تغییر میکند.

کلیه اعراب خوزستان دختر بعجم نمیدهند و این قسم مواصلت  
ننگی است برای آنها .

خاک حویزه پانزده فرسخ در پانزده فرسخ میشود، بتصرف والی است  
و چند طایفه معین مثل بنی ساله (صالح) که آنجا را ملک موروثی خود میدانند و  
رعایای کپر نشین را صاحب زمین نمیدانند ولی در واقع چنین نیست، ملک  
حویزه و امواز و رام هر مز و اطراف آنجا خالصه است و مال دیوان .

سد ناصری و نهر هاشم چهار فقره کار لازم دارد:

اول- تنقیه نهری که بسمت حویزه میرود ، از پل الی دهانه نهر .

دوم- اتمام شبکه بندی مولی مطلب در طول ۲۵ ذرع .

سیم سنگ ببری در سه نهر سید علی و نهر هاشم و نهر حویزه .

چهارم- بلند نمودن فلکه سد ناصری در تابستان که حالانیم ذرع  
زیر آب است تا دوسه ذرع ارتفاع و از قرار تقریر والی مبلغ ده هزار  
هزار تومان مخارج این چند فقره است ولی ظاهر [با] مبلغ شش هزار تومان  
تمام بشود .

تقریر مولا مطلب والی حویزه است که ما اعراب هیچوقت خیال  
ریاست و گردن کشی نداریم و قبای چلوار دو صاحب قرانی ما را کفایت  
میکند و بلقمه نان گندم یا جوین میسازیم، ولی دولت باید ب فکر آب و خاک  
ملک خود باشد که باینحالت بایروبی ثمر نماند و هر گاه دولت راضی  
نشود بتحمل مخارج تمام تعمیر سد، پس اقلاً متحمل سنگ ببری و تنقیه سه  
نهر بشود تا مبلغ دو هزار تومان .



روزیکشنبه ۲۱ ربیع الثانی هنگام مراجعت از بنه مهو در صحبت کنان بامولی مطلب گفتم سلوک شمارا بارعایا خیلی خوب دیدم میبینم باهمه برادری میکنی و مثل پدر بطور مهر بانی با آنها صحبت میکنی و فرداً فرد آنها رامیشناسی حتی شبان. این وضع سلوک نتایج خوب دارد. جواب گفت بلی فلانی دو روز قبل که تو وارد می شدی همین قدر که بمن خبر رسید بته جیل برخاسته بیرون آمدم و فریاد میکردم که زود مال حاضر کنید. رعایا گمان نمودند که نواب احتشام السلطنه حاکم خوزستان بیخبر سرمار ریخته، دیدم تمام رعیت را مسلح حاضر شده اند گفتم شمارا چه میشود گفتند که ایتهمه مهر بانی که تو در عرض سال بمامیکنی آخر نباید ما وقتی تلافی کنیم؟ گفتم ای مردم نجم الملك وارد می شود برای جاری نمودن آب و آباد نمودن ملک شما و من قصد استقبال اودارم بنای جنگی نیست.

وضع ملاقات مردم اعراب بامولی مطلب این است: وقت ورود تعظیم میکنند، دست او را میبوسند. پس شیوخ را او جلوس میدهد و ما بقی می ایستند و هر کس که مخاطب میسازد او را، تکیه کلامش اینست: «نعم مولای» (بلی آقای من). اعراب خویز، را خیلی مطیع مولا مطلب دیدم ولی این اطاعت مادامیست که حکومت خوزستان او را عزل ننموده باشد.

پسرهای مولا عبدالله مرحوم را خیلی مفلوک دیدم معلوم میشود که چون والی گری از خانواده ای بیرون شد بازماندگان والی ماضی صاحب هیچ چیز نخواهند بود، تمام هستی و اعتبارات تعلق میگیرند بوالی منصوب

و این رسم مانع آبادی ملک است .

روز دوشنبه ۲۲ وقت حرکت حقیر مولیٰ مطلب خواست رسوم انسانیتهی بعمل آورده باشد، یکرأس کره اسب دو ساله و سه زوج دهنه و رکاب تعارف فرستاد، قبول نمی‌کردم، از آنجا که معتاد نشده بودم بد داخل. آقاسید علی طالقانی مانع شد که والی را نرنجانید بد گمان خواهد شد. خلاصه این کره اسب اسباب زحمت شد، فایده نداشت. پس از آنجا سوار شده مدت چهار ساعت وارد شدیم بکنار شرط الفلت، شب سه شبه در مضیف سید بسر بردیم، خیلی مهربانی نمود. صبح سه شنبه سوار شده مدت دو ساعت رفتیم بر سر سد ناصری. تا عصر آنجا مانده رسیدگی درست باحوال سد نموده نقشه آنجا را برداشته بر آورده تتمه مخارج آنجا را نموده، از پنج شش هزار تومان کمتر نخواهد شد. سد معتبری است زیاده از پنجاه هزار تومان خسارت دولت شده است در ساختن آنجا و حال برای جزوی مخارج ناقص مانده. تمام طول سد در عرض رودخانه ۲۱۰ ذرع، قطعه پهلوی ۷۰ ذرع. ثخن وسطی ۴ ذرع الی ده درع. ارتفاع ۴ ذرع مصالح نصف سنگ و نصف آجر است. قطعه زمینی که در سر بند بتصرف آقاسید علی است دوسه فرسخ طول در نیم فرسخ عرض است و قابل همه نوع زراعتی. شب چهارشنبه را مراجعت نموده در منزل سید علی ولکانی که ضمناً معلوم شد این است که مالیات حویزه را که مولیٰ مطلب بیست هزار تومان میپردازد. خودش قریب مضاعف آن معامله میکند و آنچه نقد از رعیت میگیرد متجاوز از بیست هزار تومان است و جنس را نزد رعیت میگذارد دوسه سال تا ترفی

نماید و هر فساد که در آنها راه یابد بعهده رعیت است، باید وقت مطالبه تمام از عهده بر آید، آنوقت حمل مینماید به عمیره که انبارها و کماشنگان دارد بقیمت شیرین بفروشند. از جمله دخلهای او وجه اجاره بستین است بمبلغ دوازده هزار تومان و در این سه ساله بستین دیگر در جنب آن آباد نموده و املاک واقعه مابین جریه سیدعلی و خفاجیه را در جزو املاک خفاجیه اجاره میدهد به بنی لام.

حد ملک ایران در آن سمت جریه سیدعلی تا دوفرسخ میرود بسلمانیه. سدناصری اگرچه بدولت کزاف تمام شده ولی خوب ساخته اند، حیف که ناقص است و در حکم خراب، هر گاه بمبلغ پنج شش هزار تومان تعمیر شود موازی دویست فرسخ مربع زمین مشروب و آباد میشود ولی بشرط آنکه بارعایای عراقی مشارکت نمایند تا اقسام زراعت و فلاحات در آنجا دایر شود و آنچه حاصل و ثمر بدست آید از قرار عمل کرد حق دیوان مطالبه شود، نه بطورمقاطعه آنوقت معلوم میشود که حاصل حویزه چه مبلغ است، اقلاً سالی یکصد هزار تومان از همانجا باید عاید دولت شود. هنوز دولت را بخوزستان چندان تسلط و اقتداری نیست و وضع مفلوک حکومت با ولایت بمقاطعه است و عمده منفعت در کیسه ولایت است. آقا سیدعلی طالقانی شخص واجب الرایه است، اولاً سید صحیح النسب است از خانواده رسالت. دوم سرحدارست. سیم پناه عابرین سبیل است، مضافی دارد و مخارجی میدهد. چهارم معیل است اقلاً صد و ده نفر عیال و اولاد دارد.

روز چهارشنبه ۲۴ ربیع الثانی از جریده سیدعلی حرکت نمودیم بسمت اهواز، در دو ساعتی رسیدیم بر سر پل، آنجا وضع تقسیم آب را مابین شط الفلت و نهر هاشم ملاحظه نموده که چگونه بستن سد خاکی و مشبك در مقابل آب کرخه برای سوار نمودن در نهر هاشم مایه خرابی سدناصری شده، بعد از آن رفتیم تا دو ساعت وارد شدیم شب را در بنه شیخ مسیح از طایفه منتفج عثمانی که در خاک حویزه زراعت دیدیم میکنند. از قرار تقریر آقا سیدعلی آنچه از این ایل هر سال مدت ششماه در خاک ایران سکنی دارند بقدر ده هزار خانوار میشوند.

شب پنجشنبه و روز پنجشنبه ۲۵ [ربیع الثانی] در چادر شیخ مسیح ماندیم. پسری داردمهازل، بعد از آنکه ما موریت بنده را دانست خیلی خشنود شد از بستن سداهواز و تعمیر سدناصری. میگفت که هر گاه آبی جاری شود من خود چند قبیله از ایل منتفج نقل خواهم نمود باین خاک، دولت عثمانی چون تعدی میکند بایلات اعراب هر گاه اینها ملجأ و پناهی داشته باشند در خاک خوزستان متوطن خواهند شد، مشروط بر آنکه ازین طرف آنقدر تعدی نبینند که عثمانی را ترجیح دهند. و تمام این ایل سنی هستند.

شب پنجشنبه فی الجمله بارندگی شد. صبح پنجشنبه بیست و پنجم از چادر مسیح حرکت نموده، مدت چهار ساعت، رسیدیم بکنار کارن رودخانه در تلاطم بود، بلم اعتباری نداشت. کشتی مهیله آوردند. وقت غروب شد سوار شدیم همیشه در وسط رود رسیدیم به گل نشست و بسنگ و کمر خورد آنچه سفی نمودند حرکت نکرد آنشب تا صبح جمعه همانجا وسط

رود یسر بردیم باران شدیدی بارید صبح جمعه ۲۶ ربیع الثانی از مهیله بیرون آمده وارد قلعه اهواز شدیم، آقا سیدعلی طالقانی یکرأس اسب بهمراه آورده بود بقصد آنکه باین بنده تعارف نماید. ابراز مطلب نمود، قبول نکردم اسب را باز فرستاد بجزیره، در این موارد چند تومانی انعام دادم به پسر سیدعلی و بعمله کشتی و به نوه شیخ سهراب مهاوی میرزا علی اکبر طبیب کاشی معروف بعلی افندی د کتر که در خانه مانکچی نشسته بود و در شوشتر ملاقات شد، مدتی رفته بود بصفحات خوزستان و بصره تا آمد باهواز باتفاق سید علی محمد نام شوشتری، زنی داشت از اکراک که ظاهر آبانو کرش و با آن سید راهی داشت و باتفاق کمر قتل طبیب را بسته بودند، همینکه در مهیله نشسته قصد محزمه مینمایند، بفاصله روز قبل از حرکت حقیر بسمت خویزه، وقت غروب مهیله نزدیک شکاره توقف میکنند، جائی که بیشه بسیار بوده حکیم زاد آن بیشه بضر بگیری میکشند. مقارن چهاردهم شهر ربیع الثانی قاتل نو کرش بوده، محرک سید محمد علی و زن در مهیله آنوقت بیخبر بوده. نعش را در بیشه دفن می کنند، شخص قاتل را نواب احتشام السلطنه دم توپ گذاشت.

شب جمعه بیست و شش و روز جمعه و شب شنبه باران زیادی بارید قدری تأخیر شده بود، مردم از بابت دیم، پایشان شده بودند، اطمینان حاصل شد.

روز یکشنبه ۲۸ آب کارن بقدریک ذرع بلند شد و گل آلوده، صبح دوشنبه ۲۹ شب عید نوروز ارتفاع رود را اندازه گرفتیم، شد ۲ ذرع الودو گره

که در عرض ششصد ذرع بلند شده بود.

چنین مذکور شد که حسینقلی خان متجاوز از یکهزار مادیان نامی دارد، هر راس از یکصد الی هشتصد تومان قیمت دارد و تا دوهزار رأس نیز گفته‌اند، تمام ایل بختیاری پراکنده شده‌اند در خاک خوزستان برای قشلاق، در جلگه ذرفول و اهواز و شوشتر و حدود رامهرمز می‌آیند و حال آنکه هفتی ندارند در خوزستان باران تا یکماه بعد از عید نوروز می‌بارد و بعد از آن ابر ظاهر بی باران و فایده هم آنوقت ندارد چونکه در بیستم عید چودرو است و در چهلم موسم حصاد گندم است.

ایل پشت کوه ابوقداره از شدت تعدیات او جلا وطن نموده رفته‌اند بقره و بلاد عثمانی. در خاک وریس و اهواز رسم این است که رعایای ساکنین جریه‌ها از بابت مالیات دیم کاری بازاء هر شخم چهار تومان و چهارقران بشیخ مزغل خان میدهند و رعایای خوش نشین شخمی دو تومان و دوقران متاع خوزستان که اغلب از راه عماره بخاک عثمانی حمل میشود پشم است و غله و روغن و شلتوک و غیره، هر گاه تمامی در محمره جمع میشود و بقاعده تجارت آنجا بفروش میرسید، البته برای دولت و ملت منفعت بیشتر عاید میشود.

در شب سه شنبه غره جمادی الاول استهلال شد. وقت تحویل نولب احتشام السلطنه حاکم خوزستان مرحمت نموده فرستادند بمنزل حقیر شال طاقه زمردی با بعضی شیرینیهها و ترشی آلات و مرکبات و شکار در آن<sup>۴</sup> و سیب زمینی. و مبلغ پنج تومان انعام داد.

از شکار، در خاک خوزستان دراج فراوان است و در تمام زراعت‌ها و  
 بیشه‌ها و هکذا آهو و بلدرچین و خوک، و در خاک لرستان کبک بسیار است.  
 هوای حویزه خیلی صاف‌تر و سردتر و سالم‌تر است از هوای اهواز و هوای  
 اهواز خیلی بهتر است از سایر اجزای خوزستان. صبح عید نوروز هوا  
 در اهواز بود ۱۲ درجه. مگس در خوزستان، خاصه در اهواز فصل بهار  
 بی‌اندازه گرم است، بطوریکه شخص عاجز است از شرب یک فنجان چای  
 تا اوایل جوزاء، بتدریج از شدت گرماتلف میشوند. ارتفاع آب کارن تا نیمه شب  
 سه‌شنبه که شب عید بود می‌فزود، رسید تا دو ذرع ۳ گرم و بعد روی به تنزل نهاد.  
 اسفندیار خان سرتیپ رفت در آن سمت کارن، در چادر سهراب  
 شیخ معزول بادیه و بعضی وعده‌ها مادیان خوبی تعارف گرفته و مراجعت  
 نمود. بالتو ترمه تن پوش حضرت مستطاب و الا را که خلعت فرستاده بودند  
 برای نواب احتشام السلطنه معزی‌الیه در روز عید نوروز خلعت داد  
 باسفندیار خان سرتیپ بختیاری و محض ابقای حکومت خوزستان ناچار  
 بود، از آنکه گاه گاه بیپانه‌ای، خلعت و انعام و التفاتی در پاره‌احدی از  
 بختیاری بنمایند و الا اختیاری نداشت. این اوقات نفاق و دشمنی زیاد واقع  
 شده مابین ایلخانی و برادرانش و احتمال فساد بزرگ دارد. ایلخانی  
 حکومت خوزستان را واگذار نموده است باسفندیار خان و برادرش را  
 بکلی بی‌دخل نموده و از طرفی خیالاتش سالم نیست. این اوقات بختیاری  
 در خوزستان خیلی ریشه دوانیده و خوب مداخل میکنند. یکنفر میرزا  
 پرویز خان بختیاری بهرام چوبینه سالی مبلغی مداخل نقدی و چند

مادیان بهر قسم که باشد میگیرد. میرزا تقی خان حکیم باشی از راه فارس آمد بخوزستان، حرکت برقی نمود، بایک دست لباس تمام رسمی که بشخصد تومان پول قرض ساخته بود، سیر مینمود، خود را صاحب منصب معتبری جلوه داد، مداخلکی زد و برد.

در رود کارن يك قسم ماهی است معروف به کوسه که از شط العرب وارد کارن شده تا حدود شوشتر میآید، خلقت عجیبی دارد، فك اسفلش نسبت باعلا پیش آمدگی دارد و دندانهای تند بیشماری دارد قطاع، در زیر آب گل آلود کمین نموده همینکه انسان یا حیوانی غیر از گاومیش وارد آب شود خود را چنان چابک [ باومیزند و میبرد ] که تا چند دقیقه احساس السم نمینماید و قطعه مقطوع را میر باید، ولی همه فصل نیست از اوایل تابستان تا پاییز، هر سال جمعی را در آبادیهای کنار کارن ناقص و مقتول میسازد.

ماهی دیگر در حدود فلاحیه است که میافتد بر پشت شخص و با دودست و کتف را گرفته و با دو پا دو ران را و با دهان پشت گلورا و آنوقت عرقی را گرفته می مکد تا شخص بمیرد و بهیچ قسم جدا نمیشود و هر گاه او را در خاک دفن کنند تا دوسه روز زنده است.

درجه ترمومتر روز دوم عید وسط روز در اهواز بود بیست درجه. هر کب اشیرخ مزعل خان که طلبیده بودم در نوبت ثانی روز ۳ جمادی - الاولی وارد اهواز شد، ولی زغال نداشت سی نفر رفتند در بیشه موازی ده من - هیزم بریدند برای سوخت ده ساعت حرکت اشیرخ خزعل خان پسر سیم



نصرة الملك بسن شش سال باهمین مرکب باهواز آمد.

در روز چهارم جمادی الاولی صورت بازدید مخارج سدخاکی میاناب شوشتر را بمبلغ یکهزار و چهارصد تومان بتفصیل نوشته فرستادم نزد احتشام السلطنه که میخواست بو وجه مباشرین [را] قبول نکردم وبعد از یأس برای گرفتن همین تصدیق مبلغ یکصد تومان نقد آوردند تنخواه را رد کردم و تصدیق را که برای سند خرج میخواستند دادم ولی چهل تومان از آن وجه را دادند بنواب محمد حسین میرزای مهندس که زحمت زیاد کشیده بود و بیچاره بود. شنیده شد که امروز از میان طوایف مختلفه چمب فلاحیه بقدر دوازده هزار نفر سوار و پیاده مستعد بیرون می آید.

مدت دوازده روز در اهواز بی سبب معطل و منتظر ورود مرکب شدیم نوبت اول را میرزا بزرگ مستوفی و علیخان پیشخدمت تقلب نموده بودند، از او آخر راه سواره شده مراجعت دادند. این نوبت دوم در روز دوشنبه هفتم جمادی الاولی سوار مرکب شدیم بعزم محمره، نواب احتشام السلطنه تا امروز بنای حرکت نداشته، ناگاه بخیال محمره افتاده تشریف آوردند در مرکب کارن باتفاق جمعی اصحاب، خاصه بختیاری که افلا هشتاد نفر بودند. مرکب کوچک و جمعیت زیاد و شب باران شدید باریدن گرفت بسیار بد گذشت و اختیار حرکت کشتی از دست این بنده بیرون شد آنطور که منظور بود نقشه رود کارن بدقت تمام برداشته نشد، این بود که در مراجعت اجدیرا در مرکب راه ندادم

تنها بهر قسم صلاح بود مر کب میرفت و نقشه معتبری برداشته شد در ضمن این حرکت بر روی کارن چنین معلوم شد که هر گاه دولت علیه دومر کب کوچک خریداری فرمایند باریک و بلند، هر کدام بمبلغ هیجده الی بیست و پنج هزار تومان یکی برای بالای سد تاشو شتر و دیگری برای زیر سد تامخره، و گمرک از اهواز برداشته شود میتوان بامر کب در مدت هجده روز از بمبئی آمد بشو شتر و هشت روز از آنجا تا اصفهان، از راه بختیاری، بنا بر آنکه راه ساخته و مهیا شود، آنوقت عبور تجارتي از این راه خواهد شد و هر سال مبلغی مداخل مر کب خواهد شد و تمام وجه گمرک در این دو محل جمع میشود، ولی گمرک بوشهر فی الجمله خواهد شکست و هکذا گمرک عماره عثمانی که حالا هر سال مبلغی اجناس خوزستان از آن راه بخارج حمل میشود در مر کب نصره الملك که با اسم کارن معروفست ظاهر ۲۲ لوله تفنگک سوزنی با فشنگک هست محض حفظ خود کشتی اسفندیار خان خیلی طالب شد، یکی از آنها را از عبدالله، چرخچی مر کب خریداری کند. نفر وخت، مر کب در مدت سیزد ساعت ونیم با آتش همیزم رسید بمخره آنجا توقف نمود. شیخ مزعل خان در بلمی نشسته با چهار بلم از اتباعش باستقبال نواب احتشام السلطنه آمد ولی اعراب طوایف اتباعش از نیم فرسخ جلو مخره در دو ساحل کارن همگی صف کشیده مسلح هلهله کنان و کف زنان و جست و خیز کنان و با تفنگها رقص کنان ن کری داشتند: «الیوم یوم مزعل» یعنی: امروز روز مزعل است. تعداد آنها بچهار پنج هزار میرسید. مزعل میگفت که اینها بیخبر

حاضر شدند، مجال اطلاع نبود و الا بیش از اینها حاضر میشدند. خلاصه روز سه شنبه ۸ جمادی الاول در ساعت شش وارد فیلیه شدیم. اطاق خیلی وسیع و مزین، اطراف همه صندلی و میز برای بنده تعیین نموده بودند. نواب احتشام السلطنه را در اطاق آینه منزل دادند و همه جا شیرینی چند مجموعه گذاشته بودند. در فیلیه شخص مؤذنی هست موصلی شیخ حسین نام، بسن یکصد و بیست، کو سچ و قوی هیکل که تا پنج سال قبل عیال اختیار نکرده بود و مردم چنان میدانستند که او خواجه است، بعد از گرفتن عیال در این پنج سال چند طفل از او شده و هنوز معتاد است بشرب مسکرات.

نصرة الملك در باغچه های اطراف خانه اش همه قسم میوه تربیت نموده است حتی نیشکر ولی در غیر آنجا جز نخیل درختی دیده نمیشود. مد آب کارن تاشش فرسخ بالا میرود و میتواند از اضی طرفین رامشروب نمایند. سئاه عجیب [اینکه] در هر نقطه خوزستان که سر بیرون آوردیم و خواستیم اظهار حیاتی نموده تحقیقاتی بعمل آوریم، همینقدر می فهمیدند که ما چه کاره ایم و برای چه مطلب آمده ایم خنده میزدند که تا کنون خاصه در این ده بیست سال اخیر مأمورین دیوان مکرر آمده اند، از ممیز و مهندس و ممار و غیره، برای اینگونه مطالب و کتابچه ها نوشتند، نقشه ها برداشتند تحقیقات نمودند و امیدوار یه ا دادند ولی چنان رفتند که کوئی هرگز نیامده اند.

هوای فیلیه در شب نهم حمل در اطاق بیست درجه، وقت طلوع

چهارده درجه .

روز چهارشنبه ۹ جمادی الاولی مشغول شد ببرداشتن نقشه فیلیه و حدود آنجا و طرف عصر با بلم رفتیم در طول نهر بوجدیع، مدت ۴۵ دقیقه ، قریب نصف فرسخ در طرفین نخلستان بود ولی پراکنده و طول این نهر دونه فرسخ است و عرضش ابتدا بیست ذرع و تا آنجا که رفتیم ده ذرع خیلی، باشکوه بود، بجزر و مدشط العرب مشروب میشود هر گاه در طرفین این نهر مستقیم و طویل اشجار چنار و نارون و غیره بنشانند و تقریباً با صفائی خواهد شد. اعراب ذوق این فقرات را ندارند از قرار تقریب شیخ مزعل خان و جمعی در تابستان گذشته ماهی عظیمی از ذریاد اخلشط العرب شده رفت تا عزیز نبی علیه سلام، آنجا در تنگه مفید شده کشتی انگلیس که از بغداد میآمده آنرا باتوپ کشته، دم آن ماهی دوازده ذرع بوده، از بالای سرش مثل فواره آب میجهیده، کشتند و روغن آنرا کشیدند.

تنباکوی گلپایگانی عجب شیوع و کثرت استعمالی دارد، از پشت خوانسار الی محمره طولا و عرضاً همه جا در بلاد و قراء و ایلات اعراب و اهواز، بختیاری نائرو معمول است اعراب آنرا با کوئی گویند تنباکوی شیرازی با وجود قرب جوارش معمول نیست، ظاهر اهواى آن صفحات نمی پسندد. از مطالب مهمه این فقره است که همه ساله از بمبئی علی الرسم تجار عدیده میآیند با طرف عربستان و ایران و فارس و خوزستان برای خریداری اسب ، اما دولت عثمانی قدغن بلیع نموده که بهیچوجه اسب

بخارج نقل نکنند و هر گاه بگیرند ضبط میکنند، پس رخنه در ایران کرده‌اند، از آنجمله چهار سال است معمول شده که فریب یکماه بعد از مید نوروز می‌آیند بصفحات خوزستان اسبها می‌بخرانند و از بندر محمره افلا یک هزار اسب بخارج با مر کب نقل میکنند و این فقره اسباب خرابی است باهل ملت و دولت، ولی اسباب مداخل معتبری است برای بعضی سرحداران ما. هکذا در بندر بوشهر، فصل پائیز همین گونه واقع میشود. چنانچه رأی اولیای دوات ابد مدت قرار بگیرد قدغن بلیغ فرمایند در نسخ این رسم و قانون.

فقرة دیگر از این مقوله خریدن اسباب و آلات قدیمه است که آنتیک گویند از اسلحه و ظروف و ملبوسات و نقود و غیره، سالهای دراز است که فرنگیها درصد خریدن و بردن این مقوله اجناس اند و آنچه بوده در حقیقه برده اند حتی قالیه‌های کهنه را حال پرداخته اند بکاشیها و فرشهای امامزاده‌ها و مساجد، هر گاه ممکن شود از متولیه‌ها و خدام می‌بخرانند بهر تدبیر باشد و اگر ممکن نشود بسرقت می‌برند، کار بجائی رسیده که آثار تمام صنایع و هنرهای قدیم ایران بخارج رفته و اگر وقتی دولت را یک کمان قدیم یا ظرف کهنه لازم شود، در تمام مملکت برای نمونه پیدا نخواهد شد. اصطلحی که علم و صنعت و فایده‌اش مخصوص ایران بوده است و در هر شهر بلکه قصبه چندین عددش بدست می‌آمده، حال چنان بر طرف شده که عنقریب در تمام ملک یک عدد بدست نیاید. تذکار این فقره لازم است و علاج آن بر دولت است. نصره الملك مر حوم سهم کب داشته: یکی بزرگتر

بقیمت سی هزار تومان که آتش گرفته و آهن آتش در کنار کارن افتاده، فرنگیها آنرا تا مبلغ دو سه هزار تومان میخریده اند نفر وخته؛ مگر کب دویمش کارن نام دارد، هر سال چند مرتبه برای حرکت بعضی مأمورین دیوان آتش میکنند، از آن جمله برای این بنده سه مرتبه حرکت دادند، هر ذهاب و ایابشش هفت تن زغال مصرف میشود و نقداً سی چهل تومان مخارج دارد؛ کشتی سوم خیلی کوچک است و چابک و کم خرج. زغال سنگ که آنها فهم گویند، از بصره خریداری میکنند از قرار آن، که کهنه از کیلو گرم باشد، معادل سیصد و پنجاه من تبریز، بمبلغ سه لیره و خرواری یک تومان الی هفده قران و این زغال را از لندن و سایر صفحات فرنگستان می آورند و بچنین قیمت نازل میفر و شد، خیلی ارزان تر از نرخ معادن خودمان. در دولت ایران خود دو سه معدن زغال سنگ در آن حدود دارد، همه در چابا بختیاری است، وقتی مرحوم نصره الملک با ایلخانی حسینقلی خان بختیاری قرار داده بود که هر بار زغال که وارد محمره نمایند معادل آن یکبار خرما عوض بپردازند، چندی هم رعایای بختیاری می آورده اند، بعد ایلخانی مانع شد پس هر گاه مقرر شود که راه آن معدن بسمت شوشتر تعمیر شود، میتواند سهولت و ارزان وارد آنجا نمود و با همپله حمل کرد بهر جا و مال التجاره قرار داد. دومر کب پست انگلیس در هر هفته یک مرتبه از طرف بمبئی و سایر بنادر حرکت میکند بسمت بصره و بغداد و روزهای یکشنبه را از کنار محمره میگذرد و سه شنبه مراجعت میکند و علاوه بر آن در هر ماه چند مرتبه بزرگ انگلیس و از کمپانی تجار عجم با کتان بمبئی

بتجارت میآید بسمت بصره و هر وقت مر کب خارجه از بر ابر فیلیه گذرد آنجا توپ سلام میزند و در جواب آن توپی از مرحوم نصره الملك آنجا حاضرست با دو نفر توپچی مخصوص، جواب میدهد. این توپ در مر کبی است که سابق آتشی بوده، حال شراعی است، در اول نهر بوجدیغ انداخته اند حرکت نمیکند.

امروز پنجشنبه دهم جمادی الاولی سوار بلم شده با اتفاق محمدحسین میرزا و دو نفر دلیل و مترجم رفتیم در نهر خین بسمت سرحد. این نهر از شط العرب جدا شده و بموازات آن میرود. فیما بین خاک ایران و نهر خین جزیره طویل معتبری که بسمت شط العرب افتاده متعلق است بدولت عثمانی. طول این جزیره چند فرسخ است و عرضش از یکهزار ذرع الی یک فرسخ. هر قطعه با سمی معروف است: شله محاضی<sup>۱</sup> و شله بوارین. مناسب آنست که این جزیره متعلق باشد بخاک ایران چونکه در این سمت شط العرب افتاده و فاصله از خاک ایران ندارد جر بنهر خین ولی میرزا جعفر خان مشیر الدوله در بیست و پنج سال قبل که تحدید سرحد مینموده با اتفاق مأمورین انگلیس چنین قرارداد داده و ظاهر آنست که او را خارجه فریفته باشند.

این نهر از یک میدان زیر فیلیه جدا میشود. ابتدا عرضش قریب سی ذرع است تا دوسه فرسخ میرود و شعب چندی دارد، نخلستانهای طرفین را مشروب میکند در اوقات مد، عرض نهر رفته رفته کمتر میشود تا در فاصله یک فرسخ و نیم بحدی باریک است که دیگر بلم نمیتواند در آن سیر کند.

۱- م: محاضی؛ و شاید: محرزی است.

پس بیاده شده قدری رفتیم، تا رسیدیم بسرحد، آنجا علامت واضعی از کوه و نهر و تپه و امثال آنها نبود، آنجا خطی مثل خیابان اندک برآمده و چول و سفید از جنوب بشمال ممتد بود و قدری بسمت شمال آن خیابان منتهی میشود به معدن گچ نرمی در کف زمین. و طرف جنوب این خیابان منتهی میشود بنهر (شرقی و غربی) که بعد از ختم نهر خین او ابتدا میشود از طرف مغرب و بعد شط مشروب میشود و شاخها دارد در جزیره بوارین و در املاک محمره. جزیره بوارین و جزیره محاضی<sup>۱</sup> اوقات تعیین سرحد متعلق شده است بعثماني ولی سهمی از آنرا نصرت- الملک خریده و محاضی<sup>۱</sup> وقف است برای خواجه‌های حرم مدینه و بتصرف خود آنهاست و دولت عثمانی راضی است که سالی دو هزار تومان نقد بدهد از بابت این دوشلپه ولی خواجه‌ها واگذار نمیکنند.

اتفاق هنگام مراجعت در طول این نهر خین ملاقات نمودیم آن دونفر خواجه بصرای را که کنون بتصرف آنهاست و از جزیره میرفتند بسمت بصره، یکی جوان بود و جدید در بلمی با اصحاب زیاد و تجملی پیش افتاده بود و دیگر پیر و قدیمی بود، در بلمی خیلی باختصار میرفت. رسم است که خواجه قدیمی مشایعت نماید خواجه جوان تازه را.

آنچه خاک عثمانی بود نخلستانها داشت انبوه و معتبر با بعضی اشجار رسیده: زردآلو و انار و توت و مرکبات و غیره، ولی در خاک ما درختهای نخل را همه تنک و پراکنده دیدم. عمده نکته خرابی و عدم آبادی محمره با وجود کمال استعداد و رجحانش بر خاک بصره این است

۱- م: مخاصی؛ شاید: محرزی.



چنانکه سابق نیز عرض شده که خاک محمره خالصه است و فلاحت نخل  
مخارج تعمیر و رشوه دارد، اطمینان برای رعیت نیست در آبادی آنجا  
بواهمه آنکه مبادا وقتی دولت تصرف کند وزحمات و خسارات آبادی از  
کیسه او برود.

آبادی محمره منحصر است بفر و ختن اراضی خالصه بر عایای ایرانی  
از قر ارفباله معتبر و بیقین صرفه دولت در همین است، از طرفی مالیات گرفته  
میشود و از طرفی [املاک آباد و معتبر] میشود [دولت عثمانی حالا قریب یکصد  
سال است دست برده بفر و رش اراضی و هنوز چریب هزار درعی را میفروشد  
بقیمت پنج تومان الی بیست تومان و همین معامله را در اراضی کربلا و سایر بلاد  
عراق مینماید نسبت بر عایای خودش، یار عایای دولتی که معاهده بسته  
باشد، بادولت ایران چون معاهده در این باب نیست، قدغن است، نمیفروشد.  
هنگام مراجعت در طول نهر خین چند طفل عرب از اهالی فیلیه  
رعایای ایران نشسته بودند، نان میخوردند. ما را عرب فرض نموده گفتند:  
بسم الله. حقیر را از ادب آنها خوش آمد، چون فقیر بودند خواستم بلم را  
نگاهداشته يك دو صاحب قران پول بآنها بدهم، بلم را نگاهداشته آنها را  
آواز دادم همینکه فهمیدند ما عجم هستیم وحشت نموده، فریاد کردند  
بزبان عربی که چیزی از شما نمیخواهیم بروید! قدری اصرار نمودم  
بگریه افتادند، معلوم شد که اینها را از طفولیت میترسانند باسم عجم،  
همانطور که اطفال ما را با اسم «الولو» میترسانند.

در ایالات و طوایف مختلفه اعراب مکرر دیدم اطفال را که همینطور

که از دور کلاه سیاه مارا میدیدند میگریختند بعلاوه مأمورین عجم از بس تعدی نموده اند و بدسلوکی کرده اند طبیعت کلیه آنها متنفر شده باید عاجی نمود که رفته رفته مأنوس شوند.

مر کبهر روز چهارشنبه از بصره چهارروزه میرود تا بغداد و در روز مراجعت میکند. و از بصره تا فیلیه مر کب و بلم چهار ساعت درمد و مراجعت دو ساعت. و در جزیر بر خلاف آن. و از محمره تا بوشهر ۲۴ ساعت مر کب میرود.

امر و ز صبح جمعه ۱۱ جمادی الاولی آقا عبد النبی بصر او بی باز آمد بدیدن میگفت که چند روز قبل حضرت مستطاب و الاظلم السلطان از طهران تجار بوشهر و مستوفی نظام را بپای تلگراف احضار نموده میفرمودند که ما شش هزار مارتینی و شش کروور فشنگ و یک هزار طپانچه با یک کروور فشنگ میخواستیم که از لندن بطلبید و در باب نوع تفنگ سؤال و جواب شد، آخر قرار بر این دادند که چند لوله از آنجا بطلبند، هر کدام که پسند افتاد مقوله نمایند بقیمت دو بیست و پنججاه هزار تومان. از تجاری که امسال در بغداد ورشکست شدند خانه کبته است پنججاه هزار لیره و تاجری یهودی که از آنجمله بیست هزار لیره از مال خانه استر آبادی خورده. کراماتی شنیده شد در بصره امسال از حضرت امیر (ع) در ماه صفر و ما بعد: در خصوص گشوده شدن درب صحن حضرت مقدس چند نوبت برای زوار عجم و ترک و شفا دادن کور و افلیجی پسر عثمان قاضی حنبلی.

امر و ز جمعه یازدهم جمادی الاولی بعد از ظهر سپردم دو بلم حاضر نمودند بنده و همراهان و شیخ سلیمانخان پسر نصره الملک سوار شده آمدیم بسمت محفره، مدت یک ساعت و ربع، وارد شدیم در منزل میرزا عبد الله خان امین

تذکره که در عمارت توپخانه محمره منزل دارد. امر تذکره در محمره رواج و انتظامی نمیگیرد، چون راه عبور و مرور منحصراً بطول کارن نیست، در طول شط العرب از درون همه نخلستان‌ها میتوان از آب گذشت و هر جا بلم بدست می‌آید، همین قدر که اصرار در دادن تذکره نمودند مردم از گوشه و کنار میروند، حال آمده برای بلمچیهای محمره و بصره تذکره قرار داده‌اند، این فقره مایه قطع مراد گردیده و احتیاج اهل محمره به بصره زیادست همه چیز باید از آنجا باین سمت حمل و نقل شود در این صورت بلمچی که باید روزی چند مرتبه عبور و مرور کند از ترس تذکره ترك مراد نموده و امور مختل گشته، تا کنون چند تذکره چی مأمور محمره گردیده کمال جد و جهد را هم در ترویج این کار نموده‌اند، انتظامی نگرفته، عاقبت گرسنه و پریشان و مقروض خرج راه از نصره الملک گرفته شده گریخته و بر گشته‌اند. علماء و سادات معروف محمره آفاسید ضیاء الدین و آفاسیخ حبیب و سید محمود. سابق که حکومت خوزستان مستقل بوده مثل اوقات معتمد الدوله و معز الدوله و احتشام الدوله و غیره ایشان محض دعا گوئی وجود مبارک اعلی حضرت اقدس شاهنشاهی و ظایف و مستمری برای بعضی علماء و سادات بلاد عربستان مقرر نموده بودند، مثل حویزه و فلاحیه و محمره و بعضی زوایا مثل آفاسید علی طالقانی و غیره و بعد از عزل هر کدام، حاکم منصوب، حکم سابق را امضاء می نمودند و میر سائیده تا این اوقات که امر خوزستان بیک نفر نایب الحکومه میگذرد، آن شخص آنقدر وسعت و اقتدار ندارد که این مستمری‌ها و وظایف را از کیسه

خود یا از مالیات برسانند، لپه‌ها جزو عظم آنها مقطوع گشته و باقی‌نمانده جز قدری قلیل و حضرات اهل دعا چشم‌امید بمراحم اولیای دولت ابد مدت دارند، چنانکه مقرر بشود کما فی السابق اهل دعا را ما یوس نمایند ووظایف آن‌ها را برسانند موجب مزید و دوام دولت و عمر اعلی حضرت شهر یاری خواهد بود. در محمره توپخانه و قورخانه معتبری که نیست جزشش ارابه توپ، محل آن‌ها در زمین پستی است که اوقات مدارن آب می‌گیرد، چرخها پوسیده و ایوان جلو توپخانه را آب شسته و رفته رفته آب تعدی میکند، ساختن حریمی برای تمام خانهای محمره و جلو توپخانه لازمست و تعمیر محل توپها. هیزم بسیاری می‌بینیم همه روزه از بیشه‌های اطراف کارن در مهیله ریخته می‌برند بسمت بصره و قدغن مجری نمیشود ظاهراً هر مهیله را ۴ الی ده توهان به حکومت محمره میدهند و ۶۰ خر و ار حمل میکنند

امروز ۱۲ جمادی الاولی مشغول شدیم ببرداشتن نقشه حصار محمره که میرزا نصرالله خان مهندس ساخته، تعریقی ندارد و بی‌مناسبت ساخته بعلاوه ظاهراً میاشترین او را فریب داده، ثقلب بسیار در ساختن چینه حصار نموده‌اند، ارتفاع دیوار ۴ ذرع است و قطر دو ذرع، قابلمه طرفین چینه است و وسط از خاک خشک پر شده، بعضی اجزایش خراب گشته و مابقی نیز بزودی خراب خواهد شد، محض ثقلب در بنا، نه آنکه خاک محمره باین سستی باشد. طرف عصر مشغول شدم ببرداشتن نقشه حصار قدیم که مرحوم نصره‌الملک کشیده، در ضمن نقشه کشی دیدیم عجب فعلر کیک و قبیحی در این شهر معمول است و احدی ملتفت نیست، چون

همگی گرفتارند، عادت قبیح را پوشانیده، غالب خانها جای تخلیه و مبالا ندارد، طفل وزن و مرد تاهشتاد ساله فضای حاجت در کنار کوچها می نمایند و از عابرین هیچ خجالتی نمی کشند منتهی عبا و چادری بر سر می کشند تمام معا بر و کوچها کثیف و متعفن است بنائب الحکومه محمره شیخ سلمان خان پسر نصره الملك اظهار نمودیم که چرا این رسم قبیح را قدغن نمی کنی ترك شود، عذرهای بی معنی آورد. مسجدی مرحوم نصره الملك در محمره نزدیک خانه و مضافش ساخته بمبلغ دو هزار تومان تمام شده ولی قبله اش کج است، ۱۵ درجه تیباس دارد. امام آنجا شیخ حبیب اصولی با سایر مالاها در زد و خورد دست و تکفیر همدیگر می کنند.

در مقایسه و موازنه محمره و بصره:

از حیث مکانیت محمره واقع شده است بر ساحل یمین شاخه کارن و کنار مصبش در شط العرب و از این قرار یک ضلعش تکیه دارد بر شط العرب و ضلعی بکنار کارن و در برابرش بر ساحل دیگر کارن جزیره الخضیر واقع است که طولاً محصور است فیما بین شط العرب و شاخه فرعی کارن که بهم نشیر گویند طولاً فرسخ و عرض یکدو فرسخ و عرض این جزیره در کنار کارن پنجهزار ذرع است و اما بصره واقع است بر ساحل دیگر شط العرب در مقابل محمره و فیلیه ولی شش فرسخ بالاتر بسمت مغرب آن از طرف بغداد و از این قرار مجرای شط العرب از بغداد است بسمت بصره و از آنجا میگذرد به محمره ولی درست در کنار شط واقع نشده. بصره سابق حصار مربعی داشته یک فرسخ در یک فرسخ در کنار شط، آن حصار خراب شده و در هر برج آن هنوز یک ارا به توپ زنگ خورده از قدیم هست، بالجمله حالا آبادی

شهر بالا افتاده در کنار نهر عشار که بطول یکفرسخ است و از شط جدا شده و در طرفین این نهر باغات میوه و نخل زیاد طرح نموده اند و آب این نهر همیشه بحر کت بلم کثیف و مفشوش است و سنگین و ناگوار. در نهرهای اطراف بصره قریب ده هزار بلم همیشه در گردش است و در تمام نخلستان های بصره اضعاف گویند، ولی در محمره بهمه جهت زیاده از یکصد عدد نیست و در هر شبانروز دو نوبت آب نهرها خالی و پر میشود بجز رومدودر نیمه و سلخ هر ماه مدبزرگه بروز میکنند، پس از قرار مذکور آب شرب محمره را هیچ نسبت بآب بصره نیست و از حیث منظره و صفامحمره دو ضلعش برودخانه است و اطرافش گرفته و محصورست. از حیث حرکت و سکون مر کب کشتی بخار در هر دو ضلع محمره سیر میکند و خیلی نزدیک میشود بساحل که میتوان بلا واسطه حمل آنرا ریخت و گذاشت ولی در بصره مر کب نمیتواند نزدیک شود، میآید تا وسط شط العرب بفاصله زیادی میایستد، حمل آنرا با بلم نقل میکنند. از حیث جمعیت، تمام جمعیت محمره قریب سه هزار نفر میشود غالب فقر اورعایا هستند چیز چند نفر مال و سادات و چند نفر تاجر: آقامحمدعلی. آقا عبدالنبی شوشتری. حاجی عبدالله. حاجی عبدالنبی. حاجی عبدالرزاق و غیره. ساکنان محمره همگی مسلمانند و شیعه جز چند نفر صابی زرگر. و از اعمال و افعال شیعه در آنجا معروف نیست. اما بصره جمعیتش از بیست تا سی هزار نفر میشود، مردمش با بضاعت اندو متمول و چندین نفر تاجر با بضاعت دارند، از آن جمله چند عجم است که بجهت چند تبعیت عثمانی اختیار کرده اند. مردم بصره از همه ملل و طوایف

هستند، ارمنی دوهزار نفر، یهود دوهزار نفر، مابقی مسلمان هستند و بیشتر شیعه اسمی، از جمله جمعیت پانصد خانوار ثابت رعایای ایران است ولی بی خانمان و متفرقه و بی پای، از بلمچی و فلاح و عمله تاده هزار نفر میشود و از آن جمله سیصد نفر ضبطیه است که پولیس باشد و جمیع اعمال و افعال شنیعه در آنجا میشود، یک قسم آزادی هست و محله ایست کتانه گویند، مخصوص فواحش است از هر ملت، دویست خانواده میشود. میخانه هم دارد و دیگر مجلس تنظیمان، جمیع امور شهر در آنجا میگذرد، اعضائی دارد و دفتر و شخص حاکم را هیچ خالت در امور نیست، جز اطلاع بر حکمی که از مجلس صادر میشود و بعزل و نصب شخص حاکم هیچ اختلال در امور حکومت و شهر راه نمی یابد و هر کذا تغییر و تبدیل اعضای مجلس، زیرا که اصل و مصدر قانون است و کتاب و دفتر که همیشه ثابت و بر جاست. از حیثیت آبادانی محمره قریه ایست که زیاده از یک هزار باب خانه رعیتی مختصر ندارد و تنها قیمت خانه های یکصد تومان الی دویست تومان، ولی بصره شهر است معتبر خانه های عالی دارد تاده هزار تومان و بیست هزار تومان و متجاوز. از حیثیت ما یحتاج و ضروریات زندگانی در محمره هیچ چیز بدست نمی آید، قریب دویست باب دکان و چند حجره تجارت دارد ولی نه صنعتی دارد، نه متاعی، حتی کوزه گری. تمام اجناس از بصره حمل میشود: پنیر انار، مرکبات رب انار، سبزی آلات، حبوبات، ظروف، ادویه آلات، طیب و غیره. زمینهای مستعد محمره همه بایر و لاینفع زمینهای شوره زار بصره همه آباد و مزروع، رعایای محمره همه تنبل و بیکاره و هرزه گرد و بی هنر

رعایای بصره که غالباً از اهل عجم اند همه کارکن و زحمت کش، عجب حکایتی است که زغال و حصیر محمره را هم از بصره میآورند ولی در خود محمره حصیری مییافتند شبیه مالرشت با پرچ خیلی خوب و ارزان، اطاق سی ذرع مضروبی بمبلغ پنجهزارم فروش میشود. امروز یکشنبه ۱۳ جمادی الاولی که سیزده عید است مشغول شد ببردن داشتن نقشه معابر معتبره شهر محمره و نخلستانها تا مصب کارن. کرایه بازار باریک و دو تیمچه مر حوم نصره الملك ماهی ۲۵۰ تومان است و هر گاه دولت در آنجا سراسر او بازاری و حمامی بسازد منفعت زیاد خواهد بود شهر آباد میشود، یک قسم جریبی در بصره معمول است و دو یست ذراع، که یکصد ذرع در یکصد ذرع باشد، معادل ده هزار ذرع مضروبی زمین که از ده تومان الی چهل تومان دولت میفروشد. عمق کارن از محمره تا مصبش در شط العرب اندازه گرفته شد، در فاصله ده پانزده ذرع از ساحل دو ذرع شدالی هفت ذرع. امروز یکشنبه ۱۳، بعد از ظهر تا فردا صبح باران شدیدی با یدوروز ۱۴ عید بادهای سخت وزیدن گرفت و رودخانه تلاطم بسیار داشت، تا طرف عصر حرکت ممکن نمیشود. در محمره مگس خیلی کم تر از اهواز دیده میشود، ظاهر آسبش زیادتی کثافت آنجاست نسبت باینجا، بعلاوه محمره چند نهر دارد که بجز رومد شسته و مشروب میشود ولی اهواز خشک است و چون در اوقات بارندگی هوای خوزستان خیلی لطیف و خوب میشود، همینقدر که خشک شد خیلی گرم و به میشود و هوای محمره خیلی بهتر از فیلیه است، هوادر ۱۴ عید ۴ ساعت به



غروب مانده در محمره ۲۴ درجه است. روز دوشنبه چهاردهم با وجود کثرت باد و زیادتی آب مد که بنخلستانها و صحرا افتاده بود و راهها بسته بود از جلس و بیکاری دلتنگ شد، بعد از ظهر با اتفاق جمعی بیرون آمده سر بالا در کنار کارن رفت و نقشه کشید تا رسید بسرد و شاخه کارن، در فاصله دو هزار ذرع بالای توپخانه محمره وضع نخلستانها را خوب دقت نمود، عرض آنها از کنار نهر تا آخر بطرف صحرا بسیار قلیل بود، منتهی یکصدالی پانصد ذرع بالای دوشاخه میرفت و آنجا ختم میشد، چقدر سهل است فلاح نخلستان در اوقات مد، سلخ و نیمه هر ماه آب رود قریب دو ذرع بلند میشود، میافتد بجمیع نخلستانها، همگی را بی زحمت مشروب میکنند و بر میگردند. در مراجعت از نقشه برداری آب تقدیر یک ذرع تنزل نموده بود، خیلی عجب است این اثر جاذبه شمس و قمر در جزر و مد. با این سهولت عمل صحرای وسیع مستعد محمره و آب فراوان که محتاج آبیاری نیست بائروچول<sup>۱</sup> افتاده، زمین محمره مناسب زراعت غله ندارد، مخصوص نخیل است - قریب پانصد نفر تفنگچی بلوچ و عرب گویا باید همیشه در بندر محمره ساخلو باشند. حقیر تحقیق نمود، تعداد و نوع آنها ثابت نیست و اعتباری هم ندارند، غالب بیکاره اند، مثلاً بعضی پیر مردهای بلوچ و بهیمانی متفرقه که بعزم زیارت عتبات از آن سمت عبور میکنند چون با نجار سیدند بضاعت و قدرت حرکت ندارند چندی در آنجا توقف میکنند چیره مختصری حکومت بآنها میدهد باسم مأمور ساخلو، بعد از آنکه رفت دیگری بی جای او می گذارند، ولی چند نفری ثابت و معتبر نیز دارد برای

---

۱- چول یعنی: بیابان و صحرا.

ضبط و حراست خانه‌های محمره و فیلیه و شب گردی که ماهی یکتومان نقد  
 بآنها داده میشود ولی نه بطور جیره ماهانه بلکه هر سال اول تابستان فصل حاصل  
 طلب ماضی را میپردازند. عمارت توپخانه و قورخانه و باغچه حول آنجا از  
 زمان حکومت مرحوم حشمت الدوله و بنظر باغبان و سرایدار داشته، بمبلغ  
 سی تومان، مواجب. حال یکسال متجاوزست که مواجب آنها را حکومت  
 نمیرساند مستحفظ و سرایداری ندارد و عمارت بعضی خراب و بعضی مشرف  
 با نهادام است. و هکذا سایر عمارات و ابنیه دیوانی بر وجود و شوشتر و  
 در قول را بهمین حالت دیدم.

عمارت باغشاه بر وجود که مرحوم حسام السلطنه میالغی خرج  
 آنجا نموده، چند طبقه بوده، بنام و باغچه و غیره داشته، حالا تمام خراب  
 شده بر روی هم ریخته، جز چند سقف که بر سر است.

چند سالی که مجرای کارن از طرف جزیره الخضرمیل نموده بسمت  
 محمره آن سمت خشک میافتد و این سمت از عمارات میشود و میبرد  
 و باید علاجی نمود.

صنعت زری در تمام خوزستان شیوعی دارد، حتی در دهات و  
 کپرهای فقرا و عمده برای ساختن گوشواره و آویز بینی و طوق کردن  
 و خلخال و دست برنجن که فقیر و غنی استعمال میکنند و زرگر در این  
 جاها همه صابی است که پیش از اسلام بوده اند و هنوز آثاری از آنها در  
 آن صفحات باقی است.

سقف خانه‌های جنوب محمره تیرپوش است از طرف بمبئی می‌آورند

تیر چهار ذرع و نیم بقطر ۳ ذرع، چوب کبوده و با استحکام چهار ذرع را  
اصلهای بمبلغ دو قرآن الی دو قرآن و دهشاهی میفروشند ولی خانههای  
رعیتی را با چوب نخل میپوشانند.

صنعت کشتی سازی در محمره دائر است، برای کارن و شط العرب  
و هم دریائی، شرعی بادی میسازند، از سیصد تومان الی دوهزار تومان  
و بلم از چهل تومان الی یکصد تومان. و همیشه در کنار محمره چهل  
وسی بلم و قرب ده کشتی شرعی حاضر است. طول نخلستان محمره  
بسمت اهواز ناده هزار ذرع می رسد، بعرض یکصد الی پانصد ذرع و در زیر شهر  
بسمت مصب، در طول چهل هزار و چهار صد ذرع، بعرض پانصد الی یک هزار  
ذرع و از آنجا الی فیلیه در طول نیم فرسخ نخلستان پراکنده است و از  
فیلیه بسمت سرحد تا دوسه فرسخ نیز می رود. روز چهاردهم حمل يك قطعه  
ماهی کوسه در محمره هنگام مد از آب بیرون افتاد، بیشتر از اول تایلستان  
پیدا میشود تا اول پائیز. امروز سه شنبه ۱۵ شهر جمادی الاولی وقت صبح در  
بلم نشسته با اتفاق همراهان و شیخ سلمان پسر نصره الملك و پانزده نفر  
تفننچگی رفتیم در شاخه بهم نشیر بالای جزیره الخضیر، بدقت تمام طرفین را  
نظر کردم، نقشه کشیدم ضلع بسار طرف فلاحیه چندان نخلستانی ندارد  
منتهی یکفرسخ بعرض دو یست ذرع ولی از طرف یمین در جزیره الخضیر  
آبادی و نخیل بیشتر است، بحسب طول و بهمان عرض شاخه بهم نشیر دو یست  
ذرع است و عمقش ۲ الی ۵ ذرع. مدت سه ساعت در طول شاخه سیر نمودیم  
تا نخلستان ختم شد، دو ساعت دیگر اواسط آن زیاده رفتیم، خرابه ها دیدیم که

قدیم همه شهر بوده و آبادی و حال وسط زراعت میشود، و دو طرف تانک طول نخیل است، ما بقی بائرس است، خاصه نصف اخیر که تابستان جز آب شور دریا در اوقات مد چیزی ندارند تا سه ساعت بغروب مانده در آن جزیره بسر بردیم، در کپرا عرب فلاح، باران هم میبارید، آنوقت سوار شده بمدد باد مراد هفت ساعت راه را در یک ساعت و ربع پیمودیم ولی بیخطر نبود، تموج زیاد داشت. درجه هوا امروز ۲۰ درجه بود. عرض نخلستان بطور وسط هر یکصد ذرع مضر و بی چهار اصله است و پراکنده اش هر یکصد و بیست ذرع چهار اصله و جمع تر هر هشتاد ذرع چهار اصله. صبح چهارشنبه ۱۶ جمادی الاولی در بلم نشسته از مخمره رفتیم در آن سمت در جزیره الخضر نقشه ساحل را برداشته تا سنگر شیخ عیسی خان، آنجا در بلم نشسته آمد. هشتاد دقیقه وارد فیلیه شدیم، نواب احتشام السلطنه فوراً بدیدن تشریف آورد و بعد شیخ مزعل خان و شهیندر و آقا عبدالنبی بصراوی و شیخ خزعلخان و غیره. صبح پنجشنبه ۱۷ جمادی اولی با اتفاق شهیندر و همراهان و شیخ خزعلخان در مر کب نشسته رفتیم بسمت بصره، مدت پنج ساعت وارد شدیم در نهر عشار که مدخل بصره باشد، آب در حالت مد بود و باد مخالف و الا باید دو ساعت بیشتر نشود و مر کب میل انگلیس یک ساعت و نیم. در عرض راه نقشه طرفین شط العرب را از نخیل و باغات و عمارات و نهرها و وضع خود شط و جزایر درونش بدقت برداشت، اراضی متعلقه بدولت عثمانی عجب آباد و معتبر و حاصل خیز شده. در اول شهر قرنتین عثمانی است که هر کس از عجم از آنجا بگذرد یک روپیه میگیرند

معادل سی شاهی. تفصیل احوال بصره را در ضمن مقایسه ذکر نمودیم. فاصله بصره از محمره شش فرسخ است و از مصب شط العرب بیست فرسخ و از بغداد در طول رود متجاوز از یکصد فرسخ. سابق در شاخه مارده سد بوده که تمام آب کارن در آن شاخه میرفته تا مصب دریا و آنجا نخلستان و آبادی بوده از جمله: قبان و کویرین تا آنوقت که صادق خان<sup>۱</sup> خواست آنها را گوشمال دهد سدر اداد حفر نمودند<sup>۲</sup> تا آب میل کرد بطرف محمره که آنوقت آبادی نداشته و لهذا آنجا را حفار گویند. ایل منتفج که در خالفاهاستند دو طایفه بزرگ اند و هر کدام چند عشیره. طایفه بنی مالک است، شیخ آنها مسیح نام است و عشایرش: بنی نهد و فضیله و بنی سکین و حمودی؛ و طایفه بنی تمیم شیخ آنها بنیان عشایرش: سلیمان، عیایشه، غزالی، غفیوی<sup>۳</sup> است. صبح پنجشنبه ۱۷ جمادی الاولی در بلم نشسته با همراهان در طول نهر عشار سیر نموده نقشه طرفین را برداشته. خلاصه در این مدت قلیل توقف در بصره همراه مشغول برداشتن نقشه محیط و معابر اصلیه آنجا بود، بطور خفیه. در آن ضمن قصد بغداد نمود برای تکمیل نقشه، مر کب فرات عثمانی را حاضر نمودند مخلص ص چا کرتا با کمال عزت و احترام حرکت کند، آنوقت ملتفت شد که مباد این حرکت منافی خاطر مبارک اعلی حضرت شاهنشاهی روحافداه<sup>۴</sup> باشد و از حد مأموریت خارج گردد، لهذا فسح عزیمت نمود.

صبح جمعه ۱۸ نیز در طول نهر عشار و بازارها گردش نموده نقشه مخفی برداشته و در ضمن صحبت های مختلف این نکات بدست آمد که رسم

---

۱- برادر کریمخان زند . ۲- این بند سایله نام داشته و شیخ سلیمان کهمی ساخته بوده است. ۳- م: غضبوی. ۴- یعنی ناصرالدین شاه قاجار.

حکومت عثمانی در تبعه خارجه خاصه ایران این است که سه فقره امر را رسیدگی میکنند و بقونسول خانه را جع نمینمایند: اول قتل؛ دوم سرقت؛ سیم پول قاب زدن را که شخص مرتکب رعیت هر دولت باشد دستگیر و حبس مینمایند ولی غیر آن هر چه باشد راجع است بقونسول خانه خاصه تبعه دولت ایران در معاهده با ایران سه امر ممنوع است: مزاجه؛ خرید و فروش املاک و دیگر قرتتین که مخصوص است بر عایای ایران و سایر تبعه بکلی معافاند و مرافعات ملکئی را نیز خودش رسیدگی میکند به کارپرداز خانه راجع نیست. صبح روز دوشنبه ۲۱ در بلم نشسته قصد فیلیه نمود. آقا عبدالنبی بصرای نیز بمشایعت آمد. مدت چهار ساعت الاربع وارد فیلیه شد، مزعلخان فوراً بدیدن آمد. مذکور شد که ایلخانی جمعی سوار بختیاری را از آب کارن عبور داده بسمت حویزه بر سر مولی مطلب در مطالبه بن عبدالخان که پناه داده است در میان طوایف اعراب و باین بهانه ایلخانی مبالغی مداخل نموده، امر ور به شنبه ۲۲ میل پسته در ساعت هفت از برابر فیلیه گذشت. طرف عصر شنبه مزعلخان با چاکر خلوت نموده خواهشمند شد که حضرت مستطاب والا مرا مکرر باصرار و تأکید احضار فرموده اند باصفهان و حال اگر بروم خسارت کالی وارد میآید، خاصه در مال دیوان و اجاره خرما، موسم کارست و طوایف وحشی ما منتظر چنین واقعه هستند تا اغتشاش نمایند، چنانکه ممکن میشد تلگرافی خدمت ذی رفعت حضرت معظم له می نمودید از شرح حالات امور آنطوریکه فهمیده اید محض دولتخواهی شاید بپذیرند. حقیر چون بی

اطلاع نبود همانطور که فهمیده بود تلکرافاً عرض نمود و مستدعی شد که تأخیری در احضار او بفرمایند، اتفاق استدعای حقیر قبول افتاد، او را معاف فرمودند. رسم آبادی اراضی بائر در عثمانی از این قرار است که قطعه زمینی را میدهند بتصرف شخص فلاحی تا مدت هفت سال الهی ده آباد کند باین شروط که اگر در آن مدت موافق معاهده فیما بین خودشان و نوشتجات طرفین ملک آباد شد پس از آن تاریخ بیعده از اثمار نصفش سهم صاحب ملک باشد و نصف سهمیه فلاح. و از زمین ربعش حق فلاح باشد وقت فروش، و ملک هم در تصرف او باشد و در تمام مدت آن هفت تا ده سال هر آنچه از زراعت زمین و اثمار عاید شود حق همان فلاح باشد و هر گاه موافق شروط عمل ننموده باشد حق از آن ملک ندارد و زحمات چندساله او بهدر است، باید باغ را واگذار نموده بروی و هر گاه تارأس موعده خوب از عهده آبادی برآمده باشد ولی ما بعد درست خدمت نکند صاحب ملک حق آن دارد که باغ را بقیمت در آورده ربع آنرا بفلاح بدهد و باغ را تصرف کند. عصر دوشنبه در بلم نشسته رفتیم در طول نهر دیگر خندق تا قریب یکفرسخ، شب را در خانه آقا عبدالنبی بود، چند نفر تاجر عجم آنجا دیدم که با پنجاه و شش نفر دیگر تازه تبعیت عثمانی را اختیار نموده و از تبعیت دولت ایران خارج گشته بودند. در ملک عثمانی هر سال مبلغ ده کروور تخمیناً دخل گمرک و خانیاست مثل تنباکو و فروش نمک و امثال آن، این مبلغ را بابت فرع قروض قرارداد داده است. در بصره مسموع شد که همیشه فرنگیها

وسیاخان میروند در خرابه‌های شوش کنجکاو می‌کنند خاصه در درخمه‌ها و از آثار قدیمه آنچه بدست آوردند میبرند، وقتی آمده بودند ظاهر آقبر دانیال پیغمبر (ع) را نیش نمایند اعراب حوالی و اطراف اجتماع نموده آنها را ممنوع و مطرود نمودند، چه قدر مناسب بود که از جانب اولیای دولت ابد مدت قدغن بلیغ میشد که سیاخان خارجه در آثار و عمارات و خرابه‌های قدیم ما کنجکاو نکنند و چیزی بخارج نبرند. چندی قبل آمده بودند در ملک عثمانی نزدیک بصره در خرابه‌ها چنان کاری بکنند. حکومت مانع شد باسلامبول اطلاع دادند، حکم شد که مأموری همراه آنها باشند تا آنچه بدست آوردند اول دولت عثمانی آنچه را مفید میدانند برای خود نگاهدارد و زواید را سیاخان اگر طالب خریداری کنند، نه آنکه بلا عوض ببرند و مدتی آنها را برای استیذان معطل نمودند، احدیر اقدرت نیست که بدون اذن دولت در اراضی عثمانی تفحص کند. بعضی توپهای ایران را روی باره و برج حصار قدیم خراب بصره مشاهده نمودم، افتاده و ارابه شکسته و مغشوش است باضافه بعضی توپهای چدنی در اوقات سیر و گردش و معاشرت در بصره و محمره و غیره مکرر از رعایای بهبهان و مجاورین شنیده‌ام حسن سلوک نواب احتشام الدوله را در حکومت آنجا می‌گفتند که در حقیقت بهبهان را آباد نموده و تمام مردم از ایشان راضی هستند، رعایای متفرقه و متواری سابق را جمع آوری نموده باهمه خوش رفتاری نموده، زیاده از حق معمول مطالبه ننموده، چنانچه مدتی بر این منوال می‌گذشت ملک بهبهان خیلی آباد میشد. شهر ناصری



که ده هزار تومان زیادتر دیوان اعلی در آنجا خرج کرده بعد از آمدن او خراب شده و بی آب مانده .

میرزا ابوالحسن خان بهبهانی پدر زن نصره الملك را در فیلیه ملاقات نمودم، او نیز از وضع حکومت معزی الیه تعریف میکرد و از ظلم و اعتساف نصیر الملك میگفت که اصل مالیات بهبهان و توابعش از ایلات و غیره بیست هزار و چهار صد تومان هست، صاحب دیوان قطع نموده بانصیر الملك برادرش بمبلغ سی هزار تومان. و حکومت هر گاه بخواهد که خیلی خوب سلوک کند که رعیت در کمال رضایت باشد مبلغ چهل هزار تومان معامله میشود و نصیر الملك هفتاد هزار تومان امسال، نیلان نیل، عمل نموده است .

عصر چهارشنبه ۲۳ در فیلیه سوار دو بلم شده بایک نفر تفنگدار آمدیم به محرمه، شط العرب خیلی متلاطم بود. نزدیک مصب ناچار پیاده شده از درون نخلستانها بقدر یک فرسخ پیاده آمدیم بهرجهت دو ساعت طول کشید. شب باران فراوانی آمد. صبح پنجشنبه ۲۴ جمادی الاولی در بلم حاضر نموده: یکی خود و همراهان و دیگر نوکر و اسباب سوار شده قصد فلاحیه نمود، تا ساعت چهار از شب جمعه میرفتیم، تمام بیابان مرداب شده بود و نیزار و بعضی جانورها در آنجا یافت میشد مثل گراز، آنوقت راه گمشد بلمچی تا صبح مارا در بلم سرگردان روی آب نگاه داشت بسیار سخت گذشت، در تمام این مسافت يك وجب زمین نبود که ساعتی راحت نمائیم در قفسی روی آب محبوس بودیم و هوا گرم و پراز پشه که

بطول دو بند انگشت میشد، تا صبح باینحالت مرگ گذرانیدیم، آنوقت براه افتادیم، پنجساعت دیگر رفتیم تا وارد قریه خراب فلاحیه شدیم، درخانه شیخ رحمة خان شیخ المشایخ وارد شدیم. بعد از ظهر بیرون آمده مشغول سیر و نقشه برداری شدیم، آنجا حصار بود خیلی محکم مربع شکل که نهر عظیم فلاحیه از وسطش میگذرد و دو طرف خانهها بوده، در اوقات سرکشی و طغیان شیوخ آنجا بضر بگلوله و توپ خراب شده حتی حصار و حالاسی چهل باب خانه چینه دارد و صدالی دو بیست خانه کپر و بیست باب صفه که دکا کین گلی است بدون درب و تخته، مابقی بایر. محل شیخ المشایخ در این فلاحیه است در خانه خرابی که عجم نمیتواند ساعتی آنجا زیست نماید. مکانیت فلاحیه جدید قسمی است که هر گاه سدا هواز ساخته شود بفاضل آب نهر آنجا هورا میشود و آنوقت باید آبادی را نقل نمود به مکان قدیم که دورق میگفته اند و حال جانجری نخلستان است. بفاصله دوسه فرسخ از آنجا آثار قدیم هنوز باقی است، سابق خیلی آباد بوده حمامها و بازارها و کاروانسراها داشته با حصار و کمال آبادی حال متجاوز از سی سال میشود که همین مشایخ خراب نموده اند. محلات معتبره توابع فلاحیه: اول اوشار است مقر شیخ فصیل - دوم خور بزی که راه دریا از آنجاست و کشتیهای بادی کوچک از آنرا میروند تا کویت و دریا، مقر شیخ فجیر است - سوم ام الصخر<sup>۲</sup> مقر شیخ معیر است - چهارم به بطرف مغرب فلاحیه ایل، خنافیره مقر شیخ مغیطی<sup>۳</sup> است. طایفه اول تا یک هزار نفر تفنگچی حاضر دارند، دوم چهار صد نفر، سوم و چهارم یک هزار، غیر از

۱- هور یعنی: دریای خرد که با آب بیشه و غیره فراخ شود. ۲- اصل: ام الضحیر.

(متن از «م» است) . ۳- م: مقیطی.

اجزای متفرقه و بهمه جهت باید چهار هزار نفر تفنگچی و سوار امروز از آنجا بیرون آید و همه رشید و قوی و حاضر، ولی از قراری که میرزا ابوالحسن خان بهبهانی در فیلمیه حکایت می‌کرد و اطلاع تمام باحوال چعب (کعب) دارد ایشان اقلاده هزار نفر تفنگچی مسلح حاضر دارند در صحراها و نخلستانها بفاصله‌های نیم فرسخ الی يك فرسخ پراکنده اند، هنگام ضرورت بهمان صوت هلهله زنان و اطفال مدت سه ساعت همگی جمع شوند. حاصل اراضی آنجا گندم است و جو قاریاب از آب جراحی و شلتوک و نخلیات و هم گله گوسفند بسی اندازه. ثمر خرما را بشوشر و دزفول میبرند. حاصل ده ملا و جراحی و اطراف آن بخارج نمیروند و هکذا غله زیادی ندارند، ولی شلتوک را از طرف کویت و محمره میخرند. بلوک بزى و اوشار در طرف جنوب فلاحیه واقع شده و ام‌الصخر در شمال و خنفره در مغرب و جانجری در شمال شرقی. زمین فلاحیه قابل هر قسم آبادی هست و نخلستانهای سابق بیش از حالا بوده، مردم عجم از کسبه و تجار در آنجا سکنى نمیگیرند، از عدم اطمینان بشیوخ، در باب جان و مال و عیالشان و هر گاه حمام و بازار و دکانی بسازند و مأموری از جانب دولت همیشه در آنجا باشد تا اوقات عزل و نصب شیوخ و اغتشاش کاری آنها تعدی بایشان نشود البته شهر آباد خواهد شد.

اطراف فلاحیه تمام مرداب است تا چند فرسخ.

صبح شنبه ۲۶ جمادى الاولى باتفاق همراهان و تمیر پسر شیخ المشایخ

و چند نفر تفنگچی سوار دو بلم شده رفتیم بطرف مقسم آنها که خزینه

گویند، مدت دو ساعت رو بمجرای آب رقتیم تا رسیدیم به محل آب جراحی که از طرف رامهرمز می‌آید و از بهبهان، تخمیناً بقدر آب دز قول بود، رفته رفته بر چند شاخه قسمت میشود هر کدام با سم و رسم معین برای هر يك از طوایف مختلفه مذکور. بلوك هندجان و ده ملا و بندر معشور و جراحی از فلاحیه موضوع است جز و عمل میر عبدالله، سیدنجیبی است و سخی طبع و بلند همت و درویش مسلک، آنچه عاید او بشود از هر جهت بمصرف مضعف مردم میرساند، طبیعت او بر خلاف مولا مطلب است، او هم سید ولی معمول و خسیس و يك مضعف مختصر ندارد. امسال که حقیر در اهواز بود ایلخانی مبلغی از شیخ المشایخ تعارف گرفته، جراحی را از عمل میر عبدالله جدا ساخته جزو فلاحیه نمود در حالتیکه زراعت سال گذشته بر زمین بود و هنوز بضبط میر عبدالله نیامده بود. عمده پولتیک ایلخانی در خوزستان این بود که میانه شیوخ را فتنه و دشمنی بیندازد، جمعی را بکشتن بدهد و وجهی این میانه مداخل نماید. شخص ممسک و لئیم و قسی القلب و پر طمع است.

فاصله فلاحیه از بندر معشور ۱۰ الی ۱۲ فرسخ است و از هندجان

۳۴ فرسخ و از ده ملا ۲۶ فرسخ است والی خلیف آباد جراحی یا حسینیه ۱۲

فرسخ با بلم است. روزی که رقتیم بر سر مقسم آبهای فلاحیه، شیوخ

آمدند آنجا بدیدن. شیخ فصیل و...<sup>۱</sup> خبلی قوی هیکل و درشت بودند، شیخ

فجیر هم با آنها بود از هر دو چشم نابینا. وحشیکرمی در فلاحیه بیش از همه جا

معمول است. شخص شیخ المشایخ مادام که منصوبت صاحب همه چیز

میباشد، اموال مردم همه از اوست، همینکه معزول شد صاحب هیچ چیز

۱- در اصل سفیدست و در «م» هم نیست. ظاهراً: شیخ مغیطی یا شیخ همبیر باید باشد.

نیست حتی خانه خراب، آنچه دارد شیخ وقت تصرف می کند بحدی که دیگر طاقت زیست ندارد، میرود به سمت رام هرمز، آنجا قطعه زمینی معاف گرفته زراعت می کند، جسارت اهل فلاحیه بقسمی است که هر وقت شیخ المشایخ را نخواهند کفش او را جفت نموده گویند: بسم الله برو. و او دیگر جرأت ماندن ندارد والا کشته خواهد شد. در فلاحیه عجب سیرهای غریب نمودم خاله و آب از آنجا بیشتر و مستعدتر کجا بجویم، زمین هموار وسیع ماشاء الله رودخانه های عظیم از چپ و راست جاری همه مسلط بر زمین و املاک قابل زراعت شلتوک و غله و نخیل و میوه جات گرمسیری مثل انگور و مرکبات و انجیر و انار و دیگر ابریشم و تریاک و جوزق و غیره ولی هزار افسوس که بائر و بالامالک افتاده، اعراب علم فلاحت ندارند، قناعت نموده اند بشمر نخل که بی زحمت به مدرو مشروب میشود یا دستی آب بدهند بدون رشوه و خدمتی رعیت عجم در آنجراه ندارد و جرأت توقف نمیکند. ملک خوزستان کلیه فلاحیه مخصوصاً اسماً جزء ایران است، از فرط بی اعتنائی خودمان و بطوری ما را بیگانه میدانند که بدیدن یکنفر کلاه سیاه استعجاب میکنند. زنهایشان حجابی ندارند، جز از عجم که گریزانند و متنفر، این همه از عدم معاشرت است، واجب است که از هر طبقه عجم، کسبه و اهل صنعت و فلاح و ملا و نظام و تجار و غیره آنقدر آنجا پراکنده شده باشند که تعداد آنها بن اعراب غلبه نماید. ما و این اعراب دو طایفه هستیم مسلمان و شیعه و رعیت و تابع دولت علییه ایران و با این شدت از هم دیگر گریزان چنان فهمیدم که اگر این

آب و خاک فراوان فلاحیه بتصرف رعایای مازندرانیه و رشتی و اصفهانی بود عمل زراعت را بجائی میرسانیدند که اقل سالی یکصد هزار تومان عاید دیوان اعلیٰ میشد، علاوه بر سهم رعیت، تمام اراضی بائر افتاده جز قدر قلیلی و تمام آبپادر بیابان بی معنی جاریست بحدی که هور دریائی شده. اعراب فلاحیه میگفتند که سابق هر وقت مأموری یا سیاحی از ایران باین سمتها میآمده ماها راه خشک و هموار و خوب را باونشان نمیدادیم و عمدتاً او را از راه مرداب و هورو خطرناک عبور میدادیم تا مدتی صدمه ببیند، از خوک و شیر و جانور، و مکرر در گل و لجن افتان و خیزان کند تا بزحمت وارد منزل شود، آنوقت مالیات جزوی بقدر دوسه تومان بهمه جهت از اجناس باو میدادیم، بعد از معطلی بسیار، و چون مراجعت میکرد خود بتعاقب او رفته اجناس را گرفته، تا آنچه بسر او آمده حکایت کند از اغتشاش و خرابی راه و وحشی گری فلاحیه، و حال همچندان تفاوتی با سابق ننموده، ملکی که هنوز ما را بیگانه میدانند و بعد از یکصد سال تصرف اقلاً هنوز غیر ما ننوسیم. اسباب آباد شدن فلاحیه و محرمه و حویزه و اهواز اول ساختن بازار و کاروانسرا و حمام است و مسجد بنجر دیوان تا عراقی بتواند در آنجا زیست کند و بعد فروش اراضی خالصه است از قرار قبالة شرعی، آنوقت از طرفی قیمت اراضی گرفته میشود و از طرفی مالیات املاک آباد شده.

شیخ المشایخ پسر ی دارن تمیر نام و برادری دز فول نام، اوقات توقف حقیق در فلاحیه هیچکدام حاضر نبودند، شیخ المشایخ باهواز بود، دز فول در غریبه، آنجا اطلاع یافته روز شنبه آمد و یکرأس اسب از جانب برادرش بتعارف آورد

با کمال عذرخواهی و خجالت حقیر بهیچوجه قبول ننمود، رد کرد و اطمینان داد که گمان نکنید زیاده از این توقع داشته‌ام، رسم ندارم که تعارف از احدی قبول کنم بقدر امکان خلاصه فلاحیه با کمال استعدادش در آبادی، الآن خراب است و دوازده هزار تومان مالیات را درست از عهده بر نمی آیند که ادا کنند حصار فلاحیه را در دو بیست و چهار سال قبل<sup>۱</sup> شیخ سلمان بزرگ بناموده و ماده تاریخش اینست: (فی الفلاحیه خنزیر سکن).<sup>۲</sup> از قرار تحقیق شیخ دزفول و بعضی از اهل فلاحیه این فلاحیه کنون قابل بیش از این آبادی نیست، هر گاه دولت بخواهد که آب در زمین بهدر نرود و بیمصرف نباشد باید در جراحی و هندی که در سابق چندسد ساخته بوده‌اند بازسدها را ساخت تا آبها آنجا ضبط و تقسیم شود و الا خود زمین فلاحیه خیلی پست است و اختیار نمودن آن جا از برای مامحض استحکام مکانیت است که اطرافش را بضرورت هور میسازیم تا بیگانگان راه نداشته باشند. ولی آنچه چا کر بچشم دیده این است که نهر فلاحیه تا مصبش در رود کارن که شاخه مارن باشد همه جا دو بازویش محکم و بلند بوده، بتدریج جا بجاشکسته شده، آب صحرائی شده و بیابان هور گشته و هر گاه نهرها را تعمیر نمایند آب در همین مجرای قدیم ضبط میشود و بقدر اندازه زمین را مشروب میکند اول شلتوک کاری فلاحیه از بیستم الی سی پنچ حمل است و آخر درو در نیمه اسدو آب تا آنوقت فراوان است و چون از قرار بیانات آنها آب فلاحیه و سایر شعبش همیشه بر یک قرار نیست تا و آخر سرطان، در سالهای کم آبی و کمی باران خشک میشود، مگر قلیلی باندازه شرب

۱- یعنی ۱۰۵۹-۲ تاریخ مستفاد از این جمله ۱۲۵۲ است، اما می‌پندارم که جمله فوق ماده تاریخ واقعی نباشد. شیخ سلمان معاصر کریمخان زند بوده و ظاهراً حصار حدود ۱۱۶۰ و بعد ساخته شده است.

باقی می ماند، با وجود آن میتوان با این آب يك حاصل از زمین برداشت. در فلاحیه سابقاً همه قسم میوه بدست می آمد و حال جز نخیل قلیل ثمری نیست، معدن نمك خوب و آهك و كچ در جراحی هست. سابق جراحی يك هزار خانوار رعیت داشته و هندیه يك هزار و پانصد، حالا همه متواری شده بسمت بهبهان و اطراف و عمده در خاك عثمانی، جز در هر کدام يكصد خانوار که باقیست. معدن نمکی مسموع شد که در ساحل گارن طرف حویزه است که در اوقات فراوانی آب مشروب میشود. سابق ششصد ارابه توپ متجاوز در فلاحیه بوده است، بعضی را خود شیوخ از باروط انباشته دهانه اش را گرفته آتش زده خرد نموده اند و بعضی را در فلاحیه انداخته اند و بعضی را دولت حمل شوشتر نموده، حال يك ارابه در فلاحیه از بقیه السیف آنها باقی است، ظاهر آبمهر انگلیس است. مکانیت فلاحیه خیلی محکم است از طرفی بتوسط نهر خوز بدری راه دارد که گریز گاهست بوقت ضرورت، سابق بر این هم انگلیسها از همان راه میآمده اند بقصد تسخیر فلاحیه. شیوخ چعب<sup>۱</sup> (کعب) کشتیهای آنها را با نفت آتش زده مراجعتشان داده و در سال جنگ محمره نیز شخص عربی فرستاده بودند بدعوت و اطاعت آنها و پول داده بودند و وعده هفت سال بخشش مالیات تا بطرف آنها باشند. در این صفحات نهری است دیگر از سمت دیگر بهبهان می آید بدهه ملا و از آن جا به هند جان و فاضل آن وارد دریا میشود. هندجان و معشور دو بندر است از فلاحیه واقع در کنار دریا و گمر کخانه دارند. تجار کویت همه ساله فصل ثمر اجناس می آیند با انجام عاوضه جنس میکنند با غله و برنج و خرما و کنجد. ایل چعب<sup>۱</sup> (کعب) مردمی قوی دل، سفاک و بی باک هستند و همیشه در میان خودشان جنگ و نفاق بوده و از ریختن خون پدر و برادر



با کسی ندارند چنانکه مکرر اینگونه حوادث در میان آنها رخ داده .  
 صبح یکشنبه ۲۷ جمادی الاولی بقصد مراجعت از فلاحیه در بدم  
 نشسته، شیخ دزفول و بعضی شیوخ تائیکفر سخ به مشایعت آمده مراجعت  
 نمودند، تا مدت دوازده ساعت از ما رد وارد کارن شدیم و مدت دو  
 ساعت وارد عمارت توپخانه محمره . فاضل آبهای پنج نهر فلاحیه در  
 اواخر حمل زیاده از یکصد الی صد و پنجاه سنگ آب است که وارد  
 میشود در جلگه‌ای که هفت هشت فرسخ طول، در چهار پنج فرسخ  
 عرض است و آنجا مردابی شده بعمق نیمذرع و تمام نیزار شده، بطوریکه  
 اگر یکصد هزار نفر سپاه در آن سرزمین بیفتند یک نفر خلاص ندارد  
 و حال آنکه همه این آبها نهر مخصوص دارد و سابق در آن نهرها جاری  
 بوده و بازوهارا شکسته اند یا خود شکسته، آب بصحرا افتاده حصن  
 طبیعی محکمی بوجود آمده، میتوان بازوهارا باندک مخارج بست و آب را  
 در نهرها محصور نمود و زمین مرداب را قابل زراعت ساخت بطوریکه  
 مادام زیاده‌ای آب تا اواسط سرطان یکحاصل معتبری از شلتوک برداشت  
 ولی مادام که عمل زراعت منحصر بخود اعراب باشد محال است که  
 خوزستان آباد شود .

اهالی خوزستان از حیث خلقت خیلی کریه المنظرند، طفل وزن  
 و مرد غالب چشمها پیچیده، صورت دراز، گونه‌ها فرورفته و غالب مجدر  
 سیاه چرده، و در دزفول و شوشتر و محمره و فلاحیه و حویزه و اهواز و ولی [در]  
 بصره که مسکن طوایف مختلفه است از یهود و نصاری و بغدادی و عجم  
 صورت‌های خوب دیده میشود . اهل خرم آباد هم غالب کریه المنظرند چیر  
 يك خانوار والی زادگان .

امروزه و شنبه شیخ مزعلخان مرکب را از فیلیه فرستاده بابر ادرش  
 شیخ سلمان و جمعی دیگر بمحمره، چاکر سوار شده بآنجا نقل نمود. مدت  
 شش دقیقه دو هزار و چهارصد ذره راه تمام صبارن طی شد و ۳۶ دقیقه از آنجا تا  
 فیلیه، بعد از ورود میرزا فضل الله خان کارپرداز بمبئی ملاقات شد که آمده  
 بود بمزم زیارت عتبات. وضع کار پردازى بمبئی خیلی عجیب است. رعایای  
 دولت ایران را در تمام معاملات و اتفاقاتی که رخ میدهد قدرت نیست که  
 بکار پرداز خانه خود رجوع نمایند، کلیه عمل راجع است بحکومت  
 انگلیس، بیچاره کار پرداز از اشغلی و مرجعیتی نیست، تنها در خانه اش محبوس  
 است و بیکار، جز آنکه هر صبح جمعه بیری دولت را بلند کند و عصر فرود  
 آورد و معاش او بکامانت تجار بگذرد، بفرض عمل تذکره در بندر محمره  
 چنانکه سابق نیز عرض شد هیچوقت رواجی نیافته و نخواهد یافت چونکه  
 تنگه و معبر منحصر بفره نیست، خاصه در باب بلهچیی و اهل کشتی که  
 متعرض شدن بآنها مایه قطع مر او ده و معاشرت است با اهالی بصره و  
 هیچوقت مأمور تذکره نیامده است بمحمره، جز آنکه بیمار و پیریشان  
 و مفلوک بر کشته. شیخ سابق ایل باوی که عمده اعراب خوزستان  
 و اهوازسته سهراب، مردی است متعدی و شیخ وقت جابر پسر عموی  
 اوست، طایفه ازو راضی هستند و هکذا شیخ مزعل خان که حکومت  
 اهواز دارد. ولسی ایلخانی نظر بتعارفات مادیان و غیره که از سهراب  
 همواره گرفته و میگیرد حامی اوست امسال خواست جابر را معزول  
 نمود، سهراب را بجای او منسوب کند، لایغه شوریدند و نزدیک بود فتنه

عظیمی بر پا شود و خونریزیها واقع شود. کلیه آیلخانی پولتیکس فتنه انگیزی است در میان طوایف اعراب تا از طرفی همدیگر را بیکشند و ضعیف شوند و از طرفی مداخل از دو جانب نموده باشد و از طرفی بخرج دهد کفایت خویش را که باندك غفلت اوفتنه در خوزستان بروز میکند و جز او احدی نمیتواند نگاهداری آنجا را نماید و نظم بدهد و حال آنکه امروز با وجود حسن سلوك و انتظام امور نگاهداری خوزستان آنقدرها سخت نیست. روز پنجشنبه دوم جمادی الاخری سپردم مر کب حاضر نموده طرف عصر حرکت نمودم بسمت اهواز. شیخ مزعلخان و جمعی تامحمره بمشایعت آمده، مدت سیر تا آنجا ۵۵ دقیقه، آب در مد بود بقدر دو ذرع و نیم. شب جمعه سیم تا ساعت سه از شب گذشته مر کب میرفت تا سر شاخه مارد که بسمت فلاحیه می رود توقف نمود، حقیر همواره مشغول بود بپرداشتن نقشه. در ساعت یازده و ۲۵ دقیقه مر کب براه افتاد و مدسخت بود، بعد از سه ساعت حرکت رسیدیم بقبر راه دالی (روبیل بن یعقوب) بعضی مردم محمره در مر کب بودند، صحبت شد از عجمهای محمره و حاجی حمود نو کر شیخ مزعلخان که با همدیگر نزاع داشتند و مجاداة مذهبی نموده بودند میگفت مالائی در آنجا هست شیخ حبیب نام جزایری اصولی مذهب است و حاجی حمود مرید اوست و آن دسته دشمن شده اند با عجم، همه را کافر میدانند و وضع مصیبت حضرت سیدالشهداء (ع) را بدعت و بقدر امکان منع میکنند مردم از اینکه مصیبت بر سر پانمایند و سینه زنی کنند، میرزا تقی خان حکیم باشی وقتی با آنجا رسید مأمور بود باصلاح امر آنها مبلغ یکصد تومان از حاجی حمود تعارف گرفت و یکصد و شصت تومان از شانزده نفر تاجر عجم گرفت باین عنوان که حاجی حمود باعث

فساد را بحکم ظل السلطان از خاک محمره خارج کند و نوشته هم سپرد و فایده نبخشید ولی حقیر یادداشت نموده بعد از ورود باصفهان در طی تلگراف حضرت والا این مسئله را هم درج نمود که حاجی حمود را باید از محمره خارج کنی برود (بعنوان شیخ مزعل خان) بسمت بصره و چون قصد قریه بود مؤثر واقع شد. امروز صبح جمعه در مر کب از آقامیر تاجر شنیده شد که اسمعیل خان داماد جناب مخبر الدوله آمد به دزفول و از آنجا بعماره و از آنجا به بغداد، در مر کب نشسته در اوایل ربیع الثانی رفتند باتفاق بسمت بمبئی دوازده روزه، آنجا کالسکه حاضر ساخته بودند رفت بسمت حیدرآباد که دولت انگلیس معاهده بسته با عثمانی کرده و کشتی بلاس لنج و خلیفه لنج تا بغداد روی شطرنیر کند. و اما دولت ایران مر کب کوچک کارن را تا بصره بیشتر نمیتواند سیر دهد چنانچه دولت ابد مدت مجری میفرمودند که این مر کب تا بغداد سیر کند هر سال منافع کلی عاید رعایای دولت خواهد شد و تمام زوار من بعد در آنجا سوار میشوند. آقا عبدالحسین پسر حاجی زین العابدین شیرازی که جوانی است بسن سی ساله خیلی عاقل و با کفایته بشراکت تجار عجم محض غیرت ملتی که در غربت افتاده است، در بمبئی کمپانی نموده، سه چهاربزرگ تجارتمی خریداری نموده اند و حال تمام اجناس مال التجاره عجم را جز در آنجا هیچ جا حمل نمیکنند. سابق جهازات انگلیس خیلی تمدی مینمودند به تجار عجم و ذلت میدادند، اذیت مینمودند، این بیچاره ها لابدشده خود را متخلص نمودند حال جهازات آنها میآید تا بصره و دولت عثمانی مانع است از اینکه تجاوز کند تا بغداد چنانچه دولت علیه معاهده می بستند با

عثمانی که یکدو مرکب تجارتی عجم در شط العرب سیر کند تا بغداد  
 چقدر منافع عاید میشد و چه افتخارها مداشتیم. از مردم فلاحیه صحبت  
 شد که چقدر سخت دل و خونخوارند و سبیمیت از چشمان آنها ظاهر است خاصه  
 خنافره که از آئین دین مبین نبوی (ص) چیزی نمیدانند و معمول ندارند.  
 خلاصه مرکب از راه والی حرکت نموده تا یک ساعت و نیم از شب میرفت  
 و حقیر همواره مشغول بود ببرداشتن نقشه و آئی غفلت ممکن نبود کمال  
 خستگی و کسالت می آمد و در این روز از کنار چند آبادی گذشتیم  
 علی بن الحسین و سبعة. باز شب شبه آرام گرفتیم، ساعتی از احوال خانواده  
 نصره الملك صحبت شد، سه پسر دیگر داشته مر حوم شده اند. شیخ علی، شیخ  
 عیسی و شیخ. دو کنیز گرجی دارد یکی گلفدانام در کوت زین است بسن  
 بیست و پنج سال الی سی ساله. عمارت کوت زین را بانخلستانی که صدکاره  
 خرما میدهد با اسباب و تجمل و عمارت دوهزار تومان نقد و هشتصد گوسفند  
 و هشتاد گاو باو بخشیده. و دیگر گل حیات است یک هزار تومان نقد و دوسه  
 هزار تومان ذخایرش را باو بخشید حالا در خانه شیخ مزعل خان است.  
 صبح شبه ۴ جمادی الاخری مرکب براه افتاد، در ساعت یازده  
 و بیست و شش دقیقه، و در ساعت دو وارد شد باهواز، در زیر سد  
 لنگر انداخت و در عرض راه از کنار چند آبادی گذشت: سماعینیه،  
 عمیره، کریشان و غیره. مدت سیر ما از فیلیه الی اهواز شد ۲۸ ساعت  
 و ۳۰ دقیقه. جمعی از اهواز با استقبال آمدند در مرکب شیخ خزعل خان  
 آقارضا خان سرهنگ، شیخ نهبان و میرزاعیسی و غیره. در این روز مولی  
 مطلب والی حویزه باشش صد نفر سوار و اردهاواز شده، در آن سمت کارون

فرود آمده بود باشیوخ قبایل خویش چادرها بر سر پا نموده بودند. اسفندیار خان سرتیپ، آقارضا و آقا سید علی رفته بودند با استقبال او شب را در قلعه بسر بردیم. صبح جمعه سید عبدالله والی جراحی و ده مالا و جمعی آمدند دیدن حقیر، مشارالیه شخص نیک فطرت و با وجود و با بذل و بخشش و بلند همت است، آنچه عایدش میشود بمصرف مضیف و مردم میرساند چیزی ندارد حالات و صفات او هیچ نسبت بسایر ولایة و شیوخ خوزستان ندارد و ایلخانی خواست فتنه مابین او و شیخ المشایخ فلاحیه انگیزه و باعث یک خونریزی شود، جراحی را از میر عبدالله انتزاع نموده سپرد بشیخ رحمة درحالتی که هنوز حاصل سابق از زمین برداشته نشده و چهارصد تومان تعارف گرفته بودند خلاصه بخیر گذشت. با میر عبدالله صحبت شد از سد جراحی که اگر بسته شود در سال مبلغی تفاوت مالیات برای دیوان منظور خواهد شد. ابعاد سد از این قرار است: طول ۳۵ الی ۴۰ ذرع. عرض ۴ الی هشت ذرع. ارتفاع از ریشه ۳ الی ۴ ذرع. تخته که باید ساخته شود ۶ الی ۸ ذرع. آهک و سنگ آنجا موجود و مخارج قریب ده هزار تومان، از فواید این سد آنکه هورا فلاحیه بکلی خشک میشود و زمین قابل زراعت، آنوقت در وضع آب و هوای فلاحیه خیلی تفاوت پیدا میشود، سه چهار سد در نهر جراحی بسته بودند که حالا خراب شده: یکی در غریبه؛ دیگر در مدینه بفاصله یکمیدان از غریبه؛ سیم مکسر که هدامه نیز گویند، سه فرسخ از غریبه فاصله دارد؛ چهارم در چم صیبی (قلعه صیبی) بندی سخت بوده حالا خراب شده، با سه می بندند.

۱- هور یعنی دریای خرد که بر بز آب پشته‌ها و مانند آن فراخ گردد.

امروز یکشنبه ۳ ثور درجه ترمومتر وقت ظهر در اطاق قلعه ۳۱ بود. امروز صبح دوشنبه ۶ رقتیم ببازدید میر عبدالله ضمناً خیلی اظهار دلتنگی مینمود از وضع وسلوک ایلخانی، میگفت ملکی مثل خوزستان را خراب نمود طوایف را تمام کرد، از بس آنها را بهم دیگر انداخت و مداخلها برد، حیف که در بنام حج عاید دولت ننمود چگونگی دولت عنان اختیار چنین ملکی بکف جمعی بختیاری نهاده، بالجمله در آن ضمن اسبی حاضر ساختند خواست باینجانب تعارف نماید، محض رسوم انسانیت و خالی از هر ملاحظه. حقیر راضی نشد و قبول ننمود، اگر چه سؤال و جواب زیاد شد و از اینجانب دلتنگی شد و حال آنکه هیچ منظوری نداشت. میر عبدالله سید بزرگ در ویش مسلک خوبی است. طرف عصر مولا مطلب، اسفندیار خان، نوۀ نصره المملک آقاسید علی طالقانی آمدند بدیدن حقیر صحبت شد از آنکه شیخ مزعل خان را حضرت والا ظل السلطان طلبیده است باصفهان ولی مشکل است که او تمکین کند و برود، حقیر جواب گفت که شیوخ و ولایة خوزستان چه گمان میکنند، خیال میکنند که وجود آنها برای دولت اهمیتی دارد و یا بعدم اطاعت بعضی از آنها وهنی در امور دولت وارد میشود بر فرض که شیخ مزعل خان و تمام برادرانش اطاعت نمایند و بروند بخاک عثمانی دولت بحمد الله آنقدر سپاه دارد که اگر هر کدام یک تف بیندازند تمام خوزستان شسته میشود. مولا مطلب را این حرف خیلی ناگوار آمد، شخصی است بسیار سخت و بد گذران ولثیم. مالیات حویزه سالی بیست هزار وهشتصد تومان است، والی نزدیک بمضاعف عمل میکند.

فصل تابستان در خوزستان بادسامی میوزد خیلی بدوستخت ومهلك  
ودر شوشتر شبها عقر بی بسیارست وروزها در شبها آنها مار پیدا میشود.  
ولی در دزفول هوايش خیلی بهتر است وجانور ندارد وميوه بسیار دارد.  
تابستان توقف آنجا بهتر از شوشترست .

روز سه شنبه ۷ جمادی الاخری از اهواز حرکت نموده بسمت  
شوشتر جمعی تا یکمیدان بمشایعت آمده: خزعلخان، آقاسیدعلی ومیرزا  
عیسی و غیره وداع نموده مراجعت نمودند. در چهار ساعتی وارد شدیم  
به ویس. در ویس در آنجاست قوجانی فی الجملة اطلاعی از عملیات ومعالجات  
ایرانی وفرنگی دارد، برای مردم خیلی خوبست. در این ایام که يك  
اربعین از عید گذشته بادشرفی برای حاصل خیلی ضرر دارد خشك میکند  
وباد مهلك سام در اوایل سرطان وهنگام درو میوه قرمز رنگ است مثل  
آتش بهر کس بر خورد میکشد، ملاقاتش باظروف آب باعث تبرید و  
خوشگوازی آن میشود.

صبح چهارشنبه ۸ حرکت نمود بسمت بند قیر، دوساعت وچهل دقیقه  
رسید بکنار دودانگه، با بلم از آب گذشته، دوساعت در آنجا راحت نمود  
سوار شد بسمت بنه فایده حسن خان، از کنار آب دزفول گذشت. درین  
رودخانه بیشه بسیار است خیلی زیاده از آب کارن همه درختهای قوی  
از بیدو غیره، چون خارجه بانجاراه نیافته اند، جز رعایای بند قیر ودزفول  
میبرند و نقل میکنند بسمت محمره، هر پنجاه اصله را با همدیگر  
می بندند ومی اندازند در روی آب و در اهواز میگیرند. قیمت فروش



یکصد اصله چهار تومان .

سابق تا اواخر دولت شاه مرحوم<sup>۱</sup> خاک محمره و چعب (کعب) سر جمع فارس محسوب میشد هر سال سه هزار تومان مالیات و چهار هزار تومان سایر الوجوه میدادند. از زمان معتمد الدوله منوچهر خان و سلیمانخان ارمنی سهام الملك باستعانت ولایه حویزه این دو ملک مفروز و مستقل شد و مالیات معتبر بر آنها بستند، ابتدا بیست و دو هزار تومان و بتدریج افزودند؛ در حکومت مرحوم حشمت الدوله، تا حال رسیده است بهفتاد هزار تومان .

خلاصه در مدت سه ساعت ونیم رسیدیم از بند به بنه فایده حسن خان که در میاناب و کنار رود دز فول سکنی دارند، دو یست خانوار میشوند از آل ضیغم و قاید جراح شصت خانوار، سابقاً تا دو یست خانوار متفرقه نیز داشته اند، از جانکی سابق نهر میاناب تایک میدان نزدیک بند قیر میر رسید و زراعت میشد نهرها پر شده حال تا نصف میر سد و باقی دیم است. مالیات دیمی معمولی میاناب پنج هزار تومانست، از آن جمله سهم فایده جراح یک هزار و پانصد تومان .

طایفه عرب خانه سعد در آن سمت آب دز فول افتاده اند. ساعتی در بنه فایده حسن خان راحت نموده، سوار شد بسمت شوشتر، سه ساعت و چهل دقیقه وارد شد بدروازه لشکر شوشتر، قریب دو ساعت از شب پنجشنبه گذشته بود. علمهای زیاد صحرای خوزستان تا اوایل ثور سبز است و آنوقت بتدریج خشک میشود . باد سام از بند قیر چندان تجاوز نمیکند، تنها در شوشتر گاه میرسد و فیما بین شوشتر و دز فول نیز گاه بروز میکند. تجارت فلاحیه پر مرغ است که از روی هور شکار میکنند و دیگر

عبابافی است. در حویزه نیز پر زیاد است از درون شلتوک کاری می گیرند. عبابافی و کلیم در طایفه قاید حسن خان نیز معمول است. اجرت بافتن هر عبا يك صاحبقران است.

شب جمعه دهم جمادى الاخرى از شوشتر حرکت نموده بقصد زیارت دانیال (ع) و دیدن شوشتر خراب، مدت ده ساعت وارد دز فول شدیم نفرسخ است، در عرض راه جمعی دزد پیاده از اعراب دیدیم چون احتمال غلبه بر ما ندیدند گریختند، علف های خشك صحرا را آتش زده بودند از دور عالم غریبی مشاهده میشد.

شبى در دز فول مانده صبح شنبه ۱۱ حرکت نمودیم بسمت دانیال (ع) چهار فرسخ راه است، در ۴ ساعت ونیم رفتیم و در عرض راه گذشتیم از علی بن الحسین و بنه مطلب شیخ معزول خانه سعد که حال فرحان بجای اوست فریب تمام این چهار فرسخ زراعت بود چپ و راست از شاخهای رود دز و از نهر هر موشی که رخه حقیقت رعایای دز فولی غیر تشان بیشتر از شوشتری است بقدر امکان از دز شاخها جدا گانه نموده بر زمینها جاری نموده زراعت می کنند ولی از آب شوشتر جز نهر میاناب چیزی بمصرف نمیرسد.

صحن دانیال (ع) کاروانسرائی است که شیخ جعفر شوشتری درست نموده. هنگام ورود جمعیت وهیاهوئی دیدم از زن و مرد و طفل عرب و عجم مثل امامزاده داود، معلوم شد که موسم زیارت مشدیهای دز فول آن اوقات بوده. در آنجا از ما یحتاجزند گانی هیچ یافت نمیشود. طوایف اعراب آل کثیر هم غالب از آنجا دور می افتند. شخص زائر باید تمام ما یحتاج

خود را از دزفول تهیه کند حتی گاه را.

رودخانه بزرگی از پهلوئی قبرمی گذرد، معروفست به شاورده، آب ثقیلی دارد، منشأش يك دو فرسخ بالاست می رود بمصرف زراعت آل کثیر و خانه سعد، تا فاضل آبش نزدیک بندقیروارد دزگرده.

کویند جسد وقبر حضرت در زیر آب افتاده. مقطع این آب در آن تاریخ معادل ده ذرع مربع بود. بفاصله يك هزار و بیست ذرع در مغرب شاورده رود کرخه جاری است بسمت حویزه. اتفاق آفایش محمدطاهر مجتهد دزفولی هم در آنجاست.

عصر شنبه رفته در بالای قلعه شوش و آن حصار بیست جنوبیش را اندازه گرفتیم: طول در خط شمال جنوب ده ذرع و عرض همینقدر و ارتفاع تپه از کف زمین پانزده ذرعست و از کف قلعه بزرگترش هفت ذرع حصار اول حکم ارگ دارد، نسبت ببزرگتر ولی شهر خیلی بزرگ است تا فاصله زیادی در اطراف ممتدست.

خلاصه در خرابه ها گردش نمودیم، فرنگیها در بیست و پنج سال قبل آنجا را خیلی کاویده و جستجو نموده اند تا عمارات را یافته، پایه های سنگی مربع شکل بطول و عرض دو ذرع خیلی منظم مانند چهل ستون نصب نموده اند و بعضی مجسمه ها در روی آنها بوده از آن جمله هیکل فیل بزرگی باندازه طبیعی که با باروت شکسته اند، قطعه ای از خرطوم و کله آن باقی است گوشه اش را بریده اند و يك چشمش باثر باروت خراب شده و

سراز کردن جدا گشته، عرض پیشانی ده گره میشود و در بعضی ازین پایه‌ها پنج سطر خطوط پهلوی<sup>۱</sup> بشکل میخ حجاری نموده‌اند ولی سالم نمانده شکسته شده، در برجهای قلعه نیز بعضی پایه‌های مدور و مربع دیده شد که همه را شکسته‌اند.

فرنگیها خیلی کنجکاو می‌کرده‌اند، از آن جمله خواسته‌اند رخنه بداخل قبر حضرت باز کنند، مالاها و جمهور اجماع نموده آنها را منع کرده‌اند و هنوز در اوقات بارندگی از آثار قدیمه و نگین‌هاوسکه‌های صورتی بدست می‌آورند و هکذا طلاشوها گاه گاه آنجا مشغول شده منفعت می‌برند و بعضی مجسمه‌های کاشی و شکل عروسک بدست می‌آورند. سنگ‌های پایه‌ها را نمیدانم از کجا آورده‌اند، جنس مرغوب و لطیفی است، در آن صحرا کوهی نیست دشت هموار است، یا از زیر زمین بیرون کشیده‌اند، یا از جاهای دیگر نقل کرده و برده‌اند در بالای قلعه.

آب کرخه را بدقت اندازه گرفتم خیلی بلندتر است از آب شاوره بطوریکه مسلط می‌شود بر تمام اراضی شوش ولی آب شاور در شوش پائین افتاده بفاصله‌ای در زیر قلعه مسلط بر زمین و با آن زراعت میکنند.

ملک شوش عجب مستعدست و باین افتاده آنجا محل سلاطین ساسانیان بوده ۲۲ سلطان در آنجا سکنی داشته. شهر عماره چندسالی بیش نیست که آباد شده، بیشتر ساکنانش عجم‌اند که از تعدی حکام بقدر بیخ جلا و وطن نموده حال بسالی سی هزار تومان مالیات آنجا رسیده و عاید دولت عثمانی میشود.

۱- البته صحیح آنست که خط میخی است.

صبح یکشنبه ۱۲ سواره رفتیم بسمت رود کرخه که در مغرب دانیال افتاده اول از آب شاورد گذشتیم بعد از آن جلگه بود بعرض یکهزار ذرع تا رسیدیم باول بیسه بقدر ثلث فرسخ در درون بیسه رفتیم تا رسیدیم بکنار کرخه عجب بیسه انبوهی بود درختهای کهن داشت از گز و بید و عوسج و غیره، در آن سمت رود چند سیاه چادر بود از اعراب گامیشی آل حمید که از طایفه رنجیده خود را بسته بودند بشیخ علی غافل. دیدم زنها را که مشکهای شیر و ماست بر سر نهاده از این سمت زدند بروی بایا شنا کرده، جز سر چیزی از آب بیرون نبود تا از آن سمت خارج شدند.

این اوقات عشیره ای از آل کثیر سیصد خانوار در کنار شوش افتاده بودند، شیخ آنها برادر علی غافل است. حصار شوش مربعی است یک هزار ذرع عرض در یک هزار و دو بیست ذرع طول که در زاویه جنوب غربی قلعه ارگ واقع شده.

خلاصه بعد از مراجعت از پسر آب کرخه سوارم دور حصار باز گردش نمود. آب باران اطراف تپه خرابه را زیاد شسته بود که دره های عظیم عریض عمیق پیدا شده بود.

در آن دره ها آثار عمارات خوب نمایان بود از ستونها و جرزها و سقفها و غیره و بعضی جاها تابوت های سفالی در دار که جسد میت را در آنها می گذاشته دفن مینموده اند. عصر یکشنبه سوار شده از کنار قلعه شوش با چند نفر رفتیم بسمت مشرق روی بروندز، تا بکفرسخ و نیم راه آنجا، غروب

شدونیم فرسخ دیگر مانده بود صحرا بی خطر نبود، مراجعت نمود تمام راه در ذهاب و ایاب زراعت غله بود، عجب زمین قوتی است تا پشت زمین در سنبله پنهان میشد، طول ساق ده گره بود و بیشتر، از قرار معلوم تمام رود شاورد و جزء اعظم آب کرخه بر زمین مسلط است، چنانچه دولت متحمل مبلغی مخارج شود در تعمیر بعضی نهرها و اتمام سد ناصری، تمام آب بمصرف زراعت خواهد رسید و اگر سه چهار هزار تومان تعمیر نهر چوبند شود جزوی از آب در نیز علاوه بر آنچه جدا نموده بمصرف خواهد رسید. خاک و آب خوزستان خیلی مجهول القدر مانده، میتوان با جرأت گفت که هیچ جامثل آن دیده نشد. شب دوشنبه مشغول شد با چراغ ببرداشتن نقشه صحن و عمارت دانیال (ع). گنبد حصار را آقا شیخ جعفر ساخته با ضریح برنج که هفتصد تومان تمام شده و رواق را عبدالله میرزا و اطاقهای اطراف را حشمة الدولة ولی ناتمام است قریب سیصد تومان دیگر باقی است.

صبح دوشنبه را پیاده رفتیم در قلعه و خرابه های شوش بتفصیل گردش نمودم با چند دلیل از خدام حضرت که مرید گویند، شکفتها دید بعرض ده الی بیست ذرع و ارتفاع پنج الی ده ذرع و طول پنجاه الی یکصد ذرع. پایه های عمارت دیدم ده ذرع زیر خاک و خرابها کلا تا پنج شش ذرع خاک گرفته متحیرماندیم که بچه وضع عمارت ساخته اند و این خاک از کجا روی آنها آمده، آجرها دیدم تادو وسعت نظامی<sup>۲</sup> و بقطر دو گره و استخوان انسان در آن زیرها و تابوت از گل پخته و سفال گه جسد در

۱- اشکفت، شکفت یعنی: غار. ۲- نظامی نوعی آجر بزرگست.

چو فش مینهادند و رخنه اش را با گچ و قیر میگرفته اند. شخص مرید گفت که بعضی جسد‌ها دیده ام قائم دفن مینموده اند، و او اغلب آنجا خاک شوئی میکند، میگفت پولهای سیاه مس و نقره بسیار می بینم با نقوش ولی پول طلا و اسباب مسینه آلات هیچوجه نیافته اند. خرده سفال و کاشی و دشنه شکسته بسیار دیده میشد ولی از جنس چینی نیافتم. میگفت چند سال قبل طلاشوی کرمانی آمد، چهل روز خاک شوئی نمود و چهل تومان خرده طلا و نقره یافت، حقیر آنچه اصرار که یکدو قطعه پول کهنه یا نقشی بیآورده و بفروشد ابر از ننمود و عذر آنها آورد، ظاهر آن باشد که از یک طرف در جزو با فرنگیها رابطه در آن سمت‌ها داشته باشد که آنچه پیدا کند با آنها بفروشد و از طرفی و اهمه میکند که مبادا جاناً بگیریم، زحمتی برای او طرازشود. محیط قلعه را منظم ساخته اند چهار جبهه دارد شبیه جبهه باستیون تا آتشهای حارس و محروس داشته باشد بعد از پی‌موردن حصار بالا رفتیم بر روی تپه آنجا در ضلعی سه ستون مربع شکل سنگ تراشیده دیدیم هر ضلع دو ذرع و اطرافش کتیبه داشت منقوش بخط پهلوی. عکس یک قطعه ضلع غربی آنرا برداشت این سه پایه بر یک استقامت بود بفاصلهٔ ذرع از هم دیگر و امتداد آن خط ۲۵ درجه از خط مشرق مغرب اعتدال انحراف داشت و ضلع دیگر ستون بقدر ۲۵ درجه از جنوب بسمت مغرب انحراف داشته و قریب بخط قبله بود بعد از آن در کنار آنها بسمت مغرب چند ستون مستدیر خیاره دار خیلی منظم، بقطر دو ذرع، معلوم شد که آنها نیز متعدد بوده، بعضی در زیر خاک. و در زاویهٔ جنوب شرقی قلعه نیز سه ستون خیاره داری دیدیم با ارتفاع ۱۲

کره و قطر ده کره و در اطراف شهر تا فاصله هزار ذرع و دو هزار ذرع آثار عمارات باقی است.

شهر شوش خیلی بزرگ بوده، فرنگیها زیر و زبر نموده اند، کاش از جانب اولیای دولت قدغن میشد که منبع فرنگیها در آنجاها و در سایر بلاد منخروبه ایران کنجکوی نکنند آیا رعایای دولت ایران هر چند معتبر و مقتدر باشند ممکن است در خاک فرنگ بپوشند بر زمین بزنند در حائیکه از آن بی مصرف تر نباشد؟

در بیابانهای اطراف شوش شیر و سباع یافت میشود؛ مار کمیابست بقرب گاه دیده میشود؛ از مرغها دراج فراوانست، از اول دز فول الی محمره طولاً و عرضاً در گندمزارها و علفها سکنی میگیرند و از آهنک صوتشان شناخته میشود، باین وزن است: (وای حسین کشته شد). کبک در خاک خرم-آباد و لرستان فراوان است. بلا چین و تیهو قلیلی سبز قبا، فی الجمله مرغان شکاری نیز. خلاصه بعد از سه ساعت گردش پیاده در آفتاب مراجعت نمودم بسمت منزل. امروز تماشای خوبی نمودم اطفال ده دوازده ساله را دیدم از روی بام رواق حضرت که بارتفاع دوازده ذرع است خود را راست میانداختند به آب شاور و بیرون میآمدند، منزل ما در چادری بود فوق بام. درجه ۴۴ است. اطفال دز فول در آب بازی بد طولاً و عرضاً از روی پل دز که بارتفاع ده ذرع میشود خود را میاندازند در رودخانه و از طرفی دیگر بیرون میآیند و بازی هام میکنند. عصر دوشنبه ۱۳ از شوش سوار شده به چند نفر غلام قصداً ایوان کرخه نمود، بسمت شمال غربی میرفت، بعد از



ساعتی رسید به جریه (قریه) سید محمد طاهر، مرد جلیلی است، مضییقی بزرگ بود اثر دارد، آنجا نصف ساعت توقف نموده با او قدری صحبت نموده روانه مقصد شد. املاک این جریه را نسبت میدهند به بن معلا که علی غافل درین زمان شیخی خودش بزور تصرف نموده و بدیگران اجاره میدهد. در عرض راه از دو جریه گذشتیم. وقت غروب رسیدیم به بنه کریمخان هموار زاده آبوقداره سر کرده ایل یار احمدی، سید خانوار میشوند. بفاصله ثلث فرسخ کریمخان با جمعی سوار به استقبال آمد مرد مسن شصت ساله است، قوی، معقول.

از تبعه اش شصت نفر سوار دارد که از دیوان اعلیٰ موجب دارند با سم قراسورانی و حفظ ثغور، رعیتی میکنند بدیم و ناریاب از شاخه کرخه و ایل بنی لام عثمانی تا آنجاها می آیند و دیناری باحدی مالیات نمیدهند. این اراضی سرحد جلگه همواری است و از اطراف مکشوف و محل دستبرد ایل بنی لام. قلعه لازم دارند، آنوقت بقدر یک هزار خانوار از همین ایل در آنجا جمع خواهد شد و سرحد را در مقابل ایل لام نگاهداری خواهند نمود. رود کرخه بفاصله دو فرسخ بالای ایوان سدی داشته حالا از نهر دوشاخه جدا نموده زراعت میکنند یکی نهر هر موشی است، احمدخان میگفت که بمبلغ سیصد تومان مخارج در دهانه این نهر، آب کش آن دو برابر خواهد شد اگر چه ا عراق مینماید میگفت که باینمقوله تدابیر میتوان تمام آب کرخه را بدون سد در چند شاخه نمود. و تعمیر سد آنجا را میگفت چندان فایده ندارد چونکه اراضی زیاد ندارد، قابل بیست هزار تومان

مخارج بیست، فوراً نمیتوان این خرج را از حاصل برداشت. از قوت زمین میگفت که هر ملك که هر سال زراعت شود تخمی پنج الی شش بیشتر نمیدهد ولی اگر یکسال در میان باشد تخمی ۱۵ تخم الی ۲۵ تخم میدهد. زراعت این سمتها گندم است و جو و ذره. اراضی حویزه را میگفت تاسی تخم یقین دارم. بیشه کنار کرخه از زیر این سدست تا زیر سد نهر هاشم در طول پانزده فرسخ و عرض نصف الی سه ربع فرسخ، میگفت که از بابت دزدی و تعدی ده هزار نفر ایل بنی لام که در آن سمت کرخه افتاده اند و میآیند در بیشه مخفی می شوند مالا بد بیشه را آتش میزنیم، ساختن قلعه در سرحد خیلی لازم است، آب کرخه در آنجا زیاد نیست هر چند جاری شود، پائین رود، میزاید و میفرزاید تا نزدیک نهر هاشم. در باب مولا مطلب و حالت حویزه صحبت شد میگفت مرد قابل و کافی است و نو کر خوبی است برای دولت ولی لثامت و قبض یدش مردم را دلتنگک دارد.

در بنه کریمخان مار زیاد است و رتیلان بزرگ فراوان ولی عقرب کمست. شب را در منزل او بسر برده صبح سه شنبه ۱۴ باتفاق او سوار شده بسمت سد پاپل، مدت دو ساعت و نیم سه فرسخ راه رفتیم، نصف اراضی مزروع بود متعلق بکریمخان و نصف دیگر بالا افتاده و آب نهر هر موشی نمیگیرد، جز از سد. خلاصه پای سد پیساده شده مدت یکساعت گردش نمود. متقدمین در آنجا خیلی کار کرده اند و خرج نموده اند، محلی اختیار نموده اند برای سد در تنگه که دو ضلع رود رادو رشته کوه پست محصور نموده، استقامت سد در خط

(مشرق مغرب است)، مشتمل برسی و دو پایه عرض هر کدام ۸ ذرع و طول دوازده ذرع و فاصله مابین هر دو پایه ده ذرع، طول مجموع میشود ششصد ذرع این پایه‌ها را بعضی آب برده است تا کف زمین و بعضی بار تفاع یک ذرع الی سه ذرع است از آن جمله چهار پایه از سمت مغرب برده است بکلی و دو پایه دیگر در آن سمت باقی است و الآن تمام آب کرخه از همان محل سه چهار پایه خراب می‌رود و در دو محل فاصله مابین پایه‌ها را بکلی مسدود نموده اند با آجر و آهک و سنگ و ما بقی مفتوح است و هیچ کدام سقف ندارد بکلی خراب شده، این سد در ظاهر طوری ساخته شده که بجای پل هم استعمال میشود و بفاصله یک هزار ذرع در شمال سد از دو طرف رود سه نهر مصنوعی در آورده اند، دو نهر در سمت ایران و یکی در اراضی سمت عثمانی، اما آن یک نهر جاری میشود و نهر کرخه را که بفاصله دو فرسخ در زیر سد واقع شده مشروب مینموند و از آنجا میرفت بسمت نهر دیگر که درشش فرسخی زیر سد واقع است آنرا حال کوفه گویند یعنی خراب، و اما دو نهر این سمت، نهر شمالی خیلی عمیق و معتبر بوده و آثار آن تمام باقی است، خیلی مخارج آن شده و اما نهر دوم قلیلی در جنوب آن واقع شده، یعنی مدخل نهر بفاصله دو یست ذرع در زیر اولی است و آنجا را خیلی خوب ساخته اند با آجر و سنگ، بطوریکه آب بخوبی سوار شود بر نهر و تا فاصله یکصد ذرع هم بازوی این نهر را با سنگ و آجر و آهک ساخته اند در طول رودخانه و الآن آن سمت کرخه را تماماً دولت عثمانی تصرف نموده، بدون استحقاق سابق در فاصله دو روز راه از آنجا بسمت پشت کوه

قنات و محل معتبری بوده حسین: آباد از اجداد حسینقلیخان ابوقداره  
و این اوقات عثمانی در بغداد مامور فرستاد برای تعمیر و آبادی آنجا.

در فاصله نه فرسخ آن سمت کرخه رود ویر ییج است بقدر کرخه، سدی  
داشته خراب شده و در اوقات فراوانی آب مینشینند بزمینهای اطراف و  
زراعتی میکنند، این اراضی را بنی لام مدتی است بی سبب بدون استحقاق  
تصرف نموده اند. بعد از تحقیقات سوار شدم متوجه بسمت دزفول گردیدم در  
جهت مشرق. مدت دو ساعت و نیم رسیدیم بقریه بنوار ملک آقا رضا پیشکارست،  
باغات مرکبات بسیار دارد، کریمخان قدیری مشایعت آمد و بنا بود که  
تا بنوار همراهی کند بعد و غلام و دلایل همراه کند، دروغی گفت این بنوار،  
نیم فرسخ فاصله است بچابکی رفت غلامی همراه نکرد، ما را در بیابان گمراه  
انداخت، در هوای گرم و آفتاب به هفتاد هشتاد درجه حرارت، هی تاختیم  
و نرسیدیم. نهر شمالی سمت یسار رود کرخه فاصله دارد و آنرا سنجر  
گویند ظاهر آ سابق اینجا شهر معتبری و معسکری بوده، آثار  
آبادی زیاد در اینجا دیده میشود، حالا بقدر دوهزار خویش از آب کرخه  
بتوسط نهر هر موشی زراعت میشود. کریمخان سهمیه خود را بسالی پانصد  
تومان از علی غافل اجاره نموده. نهری دیگر هست جیجالی که حال بائر  
افتاده بتصرف علی غافل است عمداً خراب گذاشته بواهمه آنکه مبادا  
بعد از تنقیه و آبادی مالیاتی بر آن قرار دهد، کریمخان خود راضی بود  
که از کیسه خود نهر را تنقیه نماید، علی غافل مرد متغدی است و خیلی  
تند و زپرک مالیات، او حالا ظاهر آ سه هزار و پانصد تومان باشد، با تکلفات

چهار هزار و پانصد تومان ولی با هفت هشت هزار تومان معامله می‌کند.  
 چاکر در باب تعمیر سد پاپل خیلی دقت نمود، بیست الی سی هزار تومان  
 مخارج آنست، هر گاه کنون نصف تا ثلث آن تنخواه صرف تعمیر نهر هاشم  
 شود تمام آب در اینجا بمصرف اراضی و زراعت خواهد رسید.  
 ساعتی در اهواز استراحت نموده متوجه شدیم بسمت دز فول، مدت یک ساعت  
 ونیم وارد شدیم. از پاپل تا شهر چهار فرسخ است. زراعت دز فول غله است  
 ووسمه، کنجد، پنبه، ذرة، که در سالهای گرانتری زراعت می‌کنند و هندوانه  
 خربزه و قلیل از حبوب، زراعت دز فول دخی بشوشر ندارد بقدر امکان از  
 آب رود بمصرف می‌سازند. تقریر ایلیخانی است: دز فول جمع مالیاتش زیاد  
 است املاکش صرف ندارد، منتهی معادل مالیات عمل کند، بعلاوه رعیت  
 معتبر ندارد، همه متفرقه اند. هر وقت بخوانند میروند و ملاقه ندارند  
 اختلاف حیدری و نعمتی هنوز در آنجا باقی است، الواط و اشرا را طرفی  
 شیخ محمد طاهر سی چهل نفر میشوند، بظاهر کاسب اند، ولی در زیر قباقمه  
 بسته‌اند و در جیب طیآنچه پر، زوج درین نزاع بیمعنی ذیل<sup>۱</sup> زیاده از  
 یک هزار تومان مال کسبه بیچاره بتاراج رفت و دکان چند روز بسته  
 شد مردم بیچاره سرگردان بودند. امامزاده ایست در آنجا که الواط به  
 تیر تفنگ تمام گچ گنبد آنرا ریختند و اهل شوشر مردم تنبل و بیکاره  
 و اغلب مستأجر. نهر جو بند از آب شوشر مشروب میشده از یک فرسخ بالای  
 کتوند جدا میشود و آن در چهار فرسخی شهر است، در آن سمت رودخانه  
 جاری است بیش از میاناب بوده، بقدر سه هزار چویش را کفایت می‌کند

و حالا با ثرمانده، از پنجاه هزار تومان الی ده هزار تومان مخارج تنقیه دارد و در عرض دو سال برداشته میشود. بعد از ورود دزفول شنیده شد که اهل محله قلعه که متعلق است بشیخ طاهر شرارت نموده و جنگ کرده اند بامحله دیگر، حواشی آقا خیلی اوطی هستند، دو تیر تفنگ خالی نموده اند بسمت مقابل، رسیده است بیای دو نفر ملا و سیدزاده فقیر که در عبور بوده اند آقا خود در دانیال تشریف برده بودند ولی در ظاهر و باطن حمایت دارند و خانه و محله ایشان بست است. دزفول پنج شش نفر ملا و سادات معروف دارد و خانه همه اینها بست است و حکومت هیچوجه متعرض آنها نشده. شبانروز چهارشنبه ۱۵ جمادی الاخری در دزفول مهمان اسدخان بودیم که از عمال آنجا است. شهر دزفول معمور امروز زیاده از شوشتر است، تمام عمارات آجری است و بیشتر دو طبقه فوق زمین است ولی شوشتر با سنگ است و گل نه گچ، با وجود فراوانی و ارزانی گچ و لپه‌ها خیلی سست است، بسپولت خراب میشود و هوای تابستانش خیلی گرم تر از دزفول خواهد بود. در این هر دو شهر زیر زمین سردابها حفر میکنند، پس اگر زیاده از دوسه ذرع عمیق نباشد شبستان گویند و هر گاه خیلی عمیق باشد ده الی ۲۵ ذرع شبادان گویند مال دزفول خیلی بهتر از شوشتر است چونکه زمین سنگ وریک بهم جوشیده است، هوای شبادان خیلی خنک و زمین مرطوب است و بی جانور ولی هرایش ثقیل و حبس و مرطوب است، شخص که طرف عصر از آنجا بیرون آمده مثل مرده است، جمیع اعصاب سست و صورت زرد و بر آمده آب را در شبادان

سرد میکنند و هر شب که هوا حبس و خفه باشد مردم در شبادان بسر میبرند. در هر دو شهر شوشتر و دزفول عیب بزرگی است که در هیچ جادیده نشد جز همان صفحات، مبالهای عمارت را در کوچه‌ها جاری میسازند فضلات را سالی دو مرتبه برای زراعت از راه کوچه خالی میکنند و آب مبالها جاری هستند در کوچه‌ها، لهذا خیلی کثیف و متعفن است و با وجود آن هوا سالم است، امراض مسریه و عامه و تب و نوبه و غیره کمتر بروز میکنند، آب بهیچوجه در این دو شهر جاری نیست، رود عظیم از کنار شهر عبور میکند، سقاهاى کور عدیده در این هر دوست که بدوش یا بالاغ مشکهای آب بخانه‌ها میبرند، در خانها حوض معمول نیست جز بندرت. مردم شوشتر و دزفول جمیعاً هم هستند حتی فراش حکومتی، عامه عبارتست از لنگی بخورسیر که بوضع مخصوص دور سر می‌پیچند ولی زنهالباستان مثل بلاد مر کزی است و بیشتر گلی رنگ است، آدم خوشگل در آن‌ها دیده نمیشود، همگی سیاه و لاغر و شکسته چشم. کوچه مستقیم و عریض کمتر در این دو شهر دیده می‌شود، بیشتر باریک و کوتاه [است] و کج. مقامات ائمه و انبیاء در بلاد عربستان بسیارست که قبه و دستگاه دارند و زیارتگاه شده. ایلخانی در دزفول مالکی دارد سه قریه و چند باغ و بعضی مستغلات. در تمام خوزستان رسم نیست که خرمن را با چرخ بکوبند؛ بیشتر چرخ نمی‌شناسند، حاصل را زیر پای گاو میش میریزند تا بکثرت سیر حرکت خرد نماید و دانه را از گاه جدا کند، ولی متعذرند باینکه چون گندم زیاد است چرخ کفایت نمیکند اراضی دزفول کم قوت است و ریگزار، از گندم تخمی سه الهی شش بیشتر

نمیشود بر خلاف سایر املاک خوزستان .

عصر چهارشنبه ۱۵، سه ساعت قبل از غروب از دزفول بیرون آمدیم بسمت شوشتر، در سه ساعت و نیم رسیدیم به کاهونک و سه ساعت در آنجا توقف نمودیم، بعد سوار شده مدت دو ساعت رسیدیم بآب انبار اول و دو ساعت دیگر بآب انبار دوم و سه ساعت بعد بشوشتر. جمعیت دزفول منتهی بیست هزار نفر [ست] و بیست باب حمام دارند و شوشتر منتهی ده هزار نفر بلکه هشت هزار نفر. دیم کاری و فاریاب شوشتر تخمی بیست الی هفتاد می شود .

شب پنجشنبه ۱۶ در عرض راه ما بین دزفول و شوشتر بعضی شب - پره های خرد دیدم که در تاریکی مثل اخگر می درخشید پل دزفول و پل شوشتر که از آثار قدیمه اند و دو بنای محکم و عالی اگر خراب شوند مسلماً یکصد هزار تومان مخارج هر کدام خواهد شد نه باین استحکام. این هر دو بمرور زمان فی الجمله خرابی بهم رسانیده، دو سه هزار تومان تمام میشود بنا بر آنکه مباشر کم طمع باشد و آن وقت باید بدنه اطراف پایهای پل را که از سنگ تراشیده اند و از آجر بوده باز بسازند و الا پایه بتدریج ریزش خواهد نمود و جان پناه دو طرف روی پل را که بعضی خراب و بعضی شکسته است با سنگ و آجر و گچ بسازند بند کشی تمام را بنمایند. کف معبر روی پل مفروش بوده باید دو غاب گچ ریخت، بعد بدقت فرش محکم نمود .

روز سهشنبه ۱۴ که وارد دزفول شدم یک ساعت قبل از آن طفل



چهارده ساله از روی پل در آب افتاده فوراً آمد، محض خرابی جان پناه. نهر میناب شوشتر سالی پنجهزار الی هفت هزار تومان مالیات دارد و اگر سد خاکی تعمیر نشود بکلی خراب و بی مصرف خواهد بود، دیگر عقیلی است که از چهار فرسخ بالای شوشتر جدا شده این آب خیلی بود و بلوکی را مشروب مینمود ولی از کثرت تعدیات بتدریج خراب شده مثلاً سابق رسم بوده که هر زوج گاودو تومان الی سه تومان میگرفته اند، تا اینکه رعیت علاقه بهم بست بهیچ چیز اوابقا نمودند، مالیات جریب رسیده بیست الی سی تومان، بطوریکه همگی بکلی متواری شدند و حال آب هست و خاک هست، رعیت نیست و چندان زراعت نمیکنند، لهذا قیمت املاک رعیتی و اربابی خیلی کاسته، بعشر و بیست یک رسیده. در باب نهر جو بند مذکور شد که لازم نیست که یک مرتبه شش هفت هزار تومان مخارج نمایند میتوان به مرور آباد نمود و بتدریج رعیت جمع کرد و بر مالیات افزود، ابتدا یک دو هزار تومان مخارج شود، سال اول تا پانصد تومان افزود، میشود.

امروز صبح جمعه ۱۷ رفتیم بدیدن آقای حاجی سید احمد مجتهد از آقایان معروف شوشتر است و بعد بخانه میر حسین خان که از افادات معروف و نجیب شوشتر است و ضمناً اصلاح نمود ما بین او و سلطان توپخانه را که در روز قبل زده و خوردی شده بود برای طلب توپچی، در آنجا تحقیق شد که کنون در شوشتر و دز فول احدی بدون دخالت در عمل دیوان و اجازه خالصه نمیتواند زندگانی کند و چون دخیل شدن نمیتواند افساس را بوقت برساند، ناچار محتاج میشود بقرض از توپچی و اگر توپچی نباشد

عمل مالیات لنگ است، حال شصت نفر توپچی در شوشتر است که متجاوز از هشت هزار تومان به مردم داده اند از قرار تومانی یک صاحبقران، چگونه ممکن است رعیت از عهده ادای چنین قرض بر آید. امروز در شوشتر و دزفول مردم متمول معتبر یافت نمی شود، جمیع خانواده ها خراب شده مردم فقیر و بی بضاعت گشته اند. عوض بستن سداهواز یا بند قیر خیالی دیگر نموده ام، اینست که: از بالای سد مر حوم محمد علی میرزا نهر بزرگی حفر کنیم در زمین گر گر بسمت ویس و فلاحیه و چون زمین روی به نشیب است شاخه ای از آب شوشتر در آن جاری میشود ولی نه زیاده از ثمن تمام آب کارن، این قدر هست که بستن سداهواز لازم نمیشود باید نهر تازه حفر کرد بطول ده پانزده فرسخ و عرض ۶۰ ذرع الی ۸۰ ذرع .

انحراف مقناطیس را روز جمعه ۱۷ جمادی الاخری، مقارن نیمه ثور در شوشتر امتحان نمودم بقدرده درجه از شمال به سمت مغرب می نمود .

امروز یکشنبه ۱۹ جمادی الاخری حاجی آقا حسین طبیب معروف شوشتری بدیدن آمده بود، ضمناً صحبت شد از کرامات و خارق عادات که امسال از حضرت امیر علیه السلام بروز و ظهور نموده، از آن جمله در شب ۱۸ جمادی الاولی سنه ۹۹۹ در ب صحن گشوده شد برای اعراب بادیه بطوریکه قفل بسته افتاده بود و در ب صحن پیچیده شده بود و دیگر طفل چهارده ساله کورو کر و لال مادزاد که پدرش سنی بوده و مادرش شیعه شفا یافته، از قرار تفصیلی که در این جا گنجایش ندارند.

گرمی و خشکی هوای شوشتر و دزفول باعث بروز کلب هار میشود، خیلی زیاد

و همان آثار سگ دیوانه در آنها بروز میکنند از قرمزی چشم و از کنار شارع ملایم رفتن و دم را زیر شکم گرفتن، علاج آنرا حاجی آقا حسین میگفت که علاوه بر دعاها، مجرب معهود که خیلی مؤثر است (و حقیر اجازه گرفته) خورانیدن ذراریح<sup>۱</sup> است نصف بدن بی سرو پا بهر نفر قدر شربت است بحیوانات نیز داده مفید افتاده ولی قبل از بروز آثار دیوانگی، و فاصله زمانی از گزیدن تا زمان بروز آثار بیست و چهار روز می شود الی چهل روز تا شش ماه. میگفت چند سال قبل سگ هاری در عقیلی سگهای گله و خانه هارا گزیده بود و تمام سگها اجتماع نموده اول او را کشتند و بعد همگی رفتند ب صحرای حنظل یافته خوردند بعد از دوروز اسهال شفا یافته و بر گشتند، شخص صابی را میگفت جوانی بوده مبتلا شد بعد از بروز دیوانگی پدر و مادر و اقارب از ترس جان خود که مبادا بآنها ناخنی بند کند و مبتلا شوند او را در خانه درب بسته حبس نمودند تا بمیرد، اتفاق او ملتجی میشود بحضرت امیر که اگر مر اشفادای مسلمان میشود و الا حق باتو نیست، کلام و عجز او مؤثر میشود حضرت را نزدیک خود می بیند که نیزه با و حواله میفرماید، بعد از غشی شفامی یابد، از قرار تفصیل جدا گانه و کاغذ اسلام نامه او را خود حاجی آقا حسین نوشته و بعد دختر او هم مسلمان میشود تنها چند سال قبل سگها در شوشتر چنان زیاد شد که حکومت امر نمود بقتل عموم آنها. چوب کنار که سدر باشد از اول بیابان لورهست تا آخر محمره چوب آن را در شوشتر برای ساختن در و پنجره، اُرسی و میانه قلیان و غیره استعمال میکنند خیلی سخت و وزین است و نمیترا کند. امر وزدوشنبه ۲۰

۱- ذردیح جمع ذراح است یعنی جانوری زهر دار سرخ رنگ با خجکهای سیاه که میپرد.

محمد حسین میرزا رافر ستادم به بازدید تعمیر پل شوشتر که نصف طاق از يك چشمه اش خراب شده بعلاوه خرابیهای دیگر. تعمیرات بمبلغ یکپهزار و پانصدبر آورد شد، سابق هم ذکر می از این مسئله رفته این مقوله مخارج از امور مهمه است تأخیرش جایز نیست بجز وی ممکن است که اسباب خسارات کلی گردد. امروزه و شنبه ۲۰ جمادی الاخری در شوشتر اسفندیار خان سر تپ پا کتی پیرین جانب نوشت درم - ثلثة تفنگک سوزنی ۲۴ لوله و فشنگ ده هزار عدد که آیشمادریں باب تلگرافی نموده آید بجناب مخبر الدوله که اینلخانی چنین معامله با ما کنزی نموده؛ حقیر از روی حقیقه جواب نوشت که این مسئله باز بچه نیست صحت این مسئله را بتواتر شنیده ولی هنوز بهیچوجه اطلاع نداده نه بطهران و نه باصفهان. سخاکی میاناب را که مباشر بن شوشتر ساخته بودند حقیر بمبلغ یکپهزار و چهارصد تومان بازدید نموده، بعد از رفتن باهواز، آب طغیان نموده بکلی منهدمش ساخته. امروز چهارشنبه ۲۲ مخصوصاً رفتیم بتماشای آن، هفده ذرع از سمت مشرقش چنان خرد شده و از کانش از هم در رفته بود که گویا زیر چرخ منگنه نهاده اند. امروز عصر چهارشنبه که معاودت حقیر از خوزستان نزدیک شده

نواب احتشام السلطنه حکمران خوزستان ارسال داشته است :

اسب سواری خود را بعنوان یادگار: رأس - شال کشمیری باسم میرزا  
مصطفی خان حافظ الصحه : طاقه نقد باسم محمد حسین میرزا: سی تومان .  
مالیات شوشتر گویا هیجده هزار تومان است و از ذرفول سی و دو هزار  
تومان، غیر از ایلات مردم شوشتر و ذرفول اهل لواطه اند خاصه اقادات که

یکدو امر دنگاه میدارند و زنهایشان چندان عصمت ندارند. حمام آنها غالب رودخانه است، می آیند کنار معبر بدون ساتری لخت در آب میروند، حقیر چند مرتبه خود در عبور اتفاق افتاد دیدم. تریاک کاری دیم در شوشتر متداول است و خیلی بهتر از مال اصفهان میشود در بر و جرد پنجاهم عید شیرۀ تریاک میکشند و قیمتش هر من شوشتر که دو من و ۱۶ سیر باشد نقداً بیست و چهار تومان. در شوشتر تریاک کاری زیاد دایر بوده، حالا کمتر است با وجود سهولت امرش.

عصر جمعه ۲۴ جمادی الاخری بسلامتی از شوشتر بیرون شدیم بعزم رامهرمز و بختیاری، آقا عزیز صاحب منزل که مالک و مستأجر معدن نفت سفید شوشتر است و مرد کدخدای منش و خانواده معروفی و یکصد تومان از وظیفه او مرحوم حشمة الدوله باسم اتباع خود در دفتر شوشتر قرارداد، حقیر را تا سر معدن برای دلالت همراهی نمود. آقا عزیز و پدر او مرحوم حاجی محمد زمان از قدیم کدخدای منش و صاحب سفره بوده اند خیلی سزاوارست که یکصد تومان مذکور بر گشت نماید باسم خودشان. بعد از پنج ساعت حرکت رسیدیم به منزل کنار نزدیک بنه داود در چادر اعراب. تمام این منزل دره ماهور بود، مثل ملک الموت دره که غالب را آب شسته بود بسمت شاخه دودانگه. در یسار راه شسته کوهی بود و در زمین زراعات دیم. از حسن خان خالوی آقا عزیز. این شخص از رندهای شوشتر است و تارزن خوبی است، غالب [مردم] شوشتر عیاش اند و بیفاصله ربع فرسخ همین سمت در زیر جاده مجرای آب دودانگه است.

هوا در زیر چادر ۳۹ درجه بود. آنجا مذکور شد که دو سال قبل از این درین منزل بعد از بارندگی زیاد و شسته شدن گلها بعضی آلات و ادوات بیرون افتاده بود از آن جمله سنگهای مرمر و استکان مرمر و خمره پیر استخوان این آثار دلیل بر آنست که سابق آنجا آبادی بوده.

عصر شنبه ۲۵ حرکت نمودیم و مدت سه ساعت وارد شدیم نیز در بنه حسن خان در چادر اعراب دروگر، تمام این منزل زراعت بود. صبح یکشنبه حرکت نمودیم بسمت معدن نفت سه ساعت رسیدیم همه در دامنه کوه، این چشمه در دره افتاده از دامنه کوه سهو شش هفت چاه بعمق یکدو ذرع آنجا حفر نموده اند، آب نفت مخلوط بادلو کشیده میشود. در کنار دلو نزدیک کعب ثقبه ایست که وقت بالا کشیدن آبها خارج میشود و همینکه بنفت رسید رنگش متغیر میشود صوتی بگوش می میرسد، غیر از صوت آب که عملجات از کثرت عمل خوب تشخیص میدهند. چه نفت مفید خوب است. مالیات اینجا را آقا عزیز اجاره نموده از دیوانیان سالی مبلغ پانصد تومان و یکصد تومان هم حق وارث ملک است، حال ششصد تومان از آنجا بجز حمت عاید میشود چون نفت روسیه و بمبئی عالم گیر است، صرفه در تجارت نمیکند. سابق این نفت حمل میشده به محمره و بصره و بمبئی، حالا در شوشتر هر دو من و ۱۶ سیر بمبلغ دو قران بفروش میرسد، بعد از تحمل کرایه ده فرسخ راه ولی هر گاه مستأجر متمولی داشت که خود بمال التجاره حمل مینمود باطراف شاید بیش ازین عاید میشد. کاش در ایران همین نفت سفید مملکت خود را استعمال می نمودیم در عوض نفت

کثیف روسیه و پول گزاف بخارج نمیرفت. این چاهها در دامنه سیلی واقع شده، هر سال اوقات بارندگی پر میشود، نمیتوان کار کرد تا باز تنقیه نمایند و در بالای آن معدن گوگرد زرد خوبی است و در اوایل جبال بختیاری معدن زغال سنگ است. بیک شب فاصله از اینجا و از شوشتر. چشمه آب شیرین قلیلی هم در حوالی معدن هست تا بستان خشک میشود و چشمه دیگری هست شور مزه آب معدنی است ثلث سنگ آن قدر که میتوان سالی بیست خروار حاصل از آنجا برداشت ولی چون مردم شوشتر بالطبع تنبل اند این آب تمام بهدر میرود، آنجا مذکور شد که فاصله این معدن از اهواز چهار فرسخ است و از ویس نیز چهار فرسخ. مقدار نفتی که از این چاهها روزانه عاید میشود بطور وسط سی پنج من تبریز میشود.

امروز درجه هوا در سایه کوه ۵۵ برد، پاد روی فرش کتان از حرارت متأثر گشت.

عصر یکشنبه ۲۶ جمادی الاخری حرکت نمودیم بسمت رامهرمز که به تخفیف اعراب «روز» گویند، هشت ساعت متصل راه رفتیم، جلگه همواری بود قابل زراعت که هنوز دیم کاری میکنند، چاههای آب شیرین دارد بدوسه ذرع عمق. آثار آبادی قدیم در آنجا هست. در وسط راه موضعی است دره بید گویند از آنجا جزو رامهرمز است. و چند نهر آب شور از کوه کچ سرازیر میشد بسمت فلاحیه، زراعت کنجد از آنها میشود. این جلگه چمن زاز خوبی است. اهل بختیاری تا اینجاها بقشلاق می آیند. در عرض راه

کنار آب شوری فرود آمده چند ساعت بسر بردیم.

صبح دوشنبه سوار شده بسمت شهر رامهرمز، بعد از یک ساعت ونیم وارد شدیم. حکومت رامهرمز بعهدۀ جبار است شیخ آل خمیس، پسر شیخ سلطان مقتول، بسن چهل است. طایفه در شهر سکنی نمیگیرند بنه آنها در شمال غربی است بفاصله سه ربع فرسخ سابق تا هشتصد سوار زمان شیخ سلطان از میان آنها بیرون میآمد، حال یکصد ساکنان شهر متفرقه اند از بهبهانی و عشقائی و جراحی و فلاحیه و شوشتر و غیره. شهر رامهرمز سابق خیلی بزرگ بوده، سرداب مسجد امام حسن از اینیه قدیمه هنوز باقی است حال دو بست خانوار بیشتر جمعیت ندارد، همه فقیر، در خانهای چینه و کپر سکنی دارند و الان هم رامهرمز بهمین قریه خراب تعلق میگیرد و آثار قدیم از زیر زمین زیاد بیرون میآید. اعراب خمیس زراعت دیم میکنند و میل کلیه اعراب بدیم است؛ چون هر خویش دو تومان یا زیاده میدهند و فارغند از هر قید، ولی فاریابی اندازه معین ندارد آنچه ممکن شود از آنها وصول می شود. و زراعت را بیشتر رعایای متفرقه مینمایند. مالیات آنجا اصل سیزده هزار تومان است و یک هزار، و پانصد تومان فروغ و این ملک با وجود کمال استعدادش از آب و خاک امروز گنجایش این قدر مالیات ندارد، رعیت پراکنده شده، چون بانواع واقسام از وحق مطالبه میشود مثلاً با سم سرخانگی از هر باب خانه با استعداد اندازه اش سالی پنج تومان الی دو تومان مطالبه میشود. رامهرمز سابقاً باغات میوه و مرکبات بسیار داشته و خاک و آب و هوای آنجا مستعد همه قسم میوه است ولی حال



خراب شده جزئیك باغ نارنج و لیمو كه ثمرش حمل میشود بشوشتی باغی نیست روزتوقف حقیر قدری زردآلوریزه وتوت قرمز رنگ مایل بسیاهی پر هسته و بی آب خیلی خرد آوردند دو ظرف، تماشا نمودم. سبب خرابی باغات یکی تعدی عمال ومتواری شدن رعایاست و دیگری آنكه آبرا بمصرف صیفی و شتوی میخواهند برسانند گویا منفعت آن بیشتر از میوه باشد، در شهر رام هرمز امروز يكباب حمام یافت نمیشود مبال مثل سایر خوزستان. دوسه نفر ملاوسید دارند و يك مسجد، نماز جماعتی میگذارند. اهل رام هرمز مردم پاك دامن فقیری هستند، زبان فارسی تكلم میکنند ولی به لهجه لری و عربی مخصوص. فاصله رام هرمز از اهواز دوازده فرسخ است و هكذا از بهبهان و جراحی شش فرسخ و جراحی ازدهملا هفت و ازدهملا تا اول خاك بهبهان دو فرسخ است. مردم رام هرمز همه كلاه نمد بر سر و پیراهن یقه عجمی و زیر جامه نیلی و گشاد مثل بختیاری و در زلف بلند مثل الوار غشقائی، ارخالق بلند چگنی میپوشند چیت و عباى نازكى بروی آن بدوش میگیرند. در نزدیك رام هرمز در کنار رود جراحی بیشه معتبری است بعرض دو هزار ذرع هر طرفی و بطول چند فرسخ از بیدو گز و غیره كه هیزم وتیرهای سقف رام هرمز از آنجاست. زراعت شتوی آنها گندم است و جو و صیفی و كنجدوشلنتوك. زمین و آب خالصه است از قرار ثلث و ربع معامله میکنند، وقت خرمن جنس را حكومت تسعیر نموده بر ربع قیمت عادلانه اضافه بر عیت داده، نقد میگیرند و از رعیت خوش نشین بعینه جنس میگیرند، بعلاوه رسم بد

سرریشی و سرخانه که در رامهرمز معمول است بمبلغ یک هزار تومان میرسد طرح میکنند میان بنه‌ها که کدخدا باختلاف استعداد از پنجهزار الی پنج تومان از هر خانواده میگیرند، عمده سبب پراکندگی رعیت همین است، هر گاه این مبلغ تخفیف داده شود و این رسم از میان برخیزد خیلی تفاوت در جمعیت پیدا خواهد شد، خاصه در این صورت که بخواهند اهواز را آباد کنند و رعیت جمع نمایند، لازم است اینگونه مهربانی نمودن تامایه جذب قلوب رعایای متواری شده شود و باطمینان از خاک عثمانی و اطراف بیابند بسمت وطن رامهرمز ولایت معتبری است از خوزستان که با استعداد و قابلیت آن در آن ملک نداریم. چند رودخانه معتبر از بهبهان و اطراف آنجا میگذرد و همگی مسلط بر زمین و بهیچوجه مخارج تنقیه قنات و حفر نهر و بستن سد ندارد و زمین بسیار دارد، همگی قابل اقلای بیست الی سی هزار زوج و قوت زمین تخمی سی الی پنجاه چیزهائی که در آنجا کشت و زرع میشود گندم است و جو و جو زق و شلتوک و ذره و کنجد. تمام حاصل آنجا یکروزه حمل میشود به بندر معشور از آنجا بسمت بمبئی، جنس بهر قیمت باشد در ترقی یا تنزل حسن کار اینست که نیمه ماند، همینقدر که با آنجا حمل شدی پول نقد حاضر است و هر چند بیشتر زراعت کنند جا دارد. رعیت آنجا از اطراف می‌آید همین قدر که حکومت بنای تعدی نهاد مراجعت میکند و حکومت همینقدر که دانست زودزود عوض میشود ناچار بنای تعدی می‌نهد و ملک خراب میشود چنانچه همه جا بهمین حالت است. ملک رامهرمز را

هر گاه بنا، آبادی گذارند متوالیاسالی دوهزار تومان بر مالیات آنجا میافزاید تا برسد بمبلغ سی هزار تومان بل متجاوز. در این ملک خراب گاه بختیاری ها کمست، گاه پسر نصره الملك، گاه عرب گاه عجم و کنون پسر شیخ جباره .

امروز دو شنبه ۲۷ جمادی الاخری که وارد رام هرمز میشدیم شیخ جباره خیردار شد تا نهر کویال دوفرسخ فاصله باستقبال آمد ملاقات نشد طرف، عصر آمد در شهر بدیدن ودعوت بعرب نمود یعنی در طایفه اش که در خارج شهر افتاده اند .

امروز سه شنبه رفتیم، از یکمیدان فاصله باجمعی باستقبال آمده پذیرائی نمود شخص خلیقی وملائمی است. اولاد شیخ سلطان چند برادر بوده اند هم دیگر را بترتیب کشته اند تا این چهارمی، سیم عبدالسید را کشته و زن او را که در ابتدا از برادر ارشد بود حالا گرفته، محل ایل در کنار چشمه است رزنین نام، دوسه سنگ آب دارد زمین رام هرمز بدو سه ذرع عمق آب میدهد. حدود این خاک از شمال کوه جانکی است، از مشرق خاک بهبهان، از جنوب خاک جراحی وفلاحیه، از جنوب غربی اهواز در مغرب خاک شوشتر و رسعتش ده فرسخ است در ۸ فرسخ، آب زیاد دارد ورعیت کم. وقت چرکت یک کره اسب ابیان هیجده ماهه شیخ جباره بتوسط جمعی بتعارف آورد، قبول نکردم از عقب فرستاد، حیوان مظلوم تلف شد.

امروز سه شنبه ۲۸ جمادی الاخری طرف عصر حرکت نمود بسمت بختیاری در یک ساعت رسید بشهر وساعت دیگر به بنه سیدرسول، شب

را در آنجا مانده. اطراف رامهرمز چندقریه گل و خشتی دارد.

صبح چهارشنبه ۲۹ باغلام و بلد از آنجا حرکت نمود، نه ساعت سیر نمود، رسید به مهداوی (میداوی). در عرض راه دومرتبه از رود رامهرمز گذشت و یکمرتبه از رود چشمه نفت و از تپه و دره و ماهور، آب تند بود، با خطر و راه سخت، مدت سه ساعت معطلی کشیدیم و اصل حرکتش ساعت بیش نبود. در این راه تاجانکی دراج زیاد بود و درخت سپستان که به قرب دو خروار ثمر میداد. آب رامهرمز نفت و گوگرد دارد. چشمه آب سرنفت نیز خالص نیست، معدنیست، ساعتی در آن آب فرو رفته بودیم، پوست بدن قرمز شد و سرو کله ورم کرد. حدود شمال و شمال شرقی رامهرمز را گاه ایل بهمئی به پنهان دست برد میزند، ایلخانی بختیاری آنها را گوشمالی داده و حال حقیقه خیلی امنیت حاصل نموده. از رامهرمز به میداوی سه راه است: اول کوه گچ سخت است و نزدیک ویی آب؛ دوم در کنار رود رامهرمز آباد و نزدیکست ولی باید چندمرتبه از رود گذشت؛ سیم خیلی پیچیده و طولانی است ولی هموار و از آب چندان عبور نمیکند. و دومش فرسخ و سیم هفت فرسخ [است].

امروز چهارشنبه در عرض راه آفتاب گرفت مهباش دو ساعت از دسته گذشته، وسط سه ساعت و نیم ولی کلی نبوده پنجدانگ زیاد نبود در طهران و عتبات کلی بود، در اصفهان پنجدانگ.

امروز در عبور از رود رامهرمز یکرأس قاطر بنه سواری اکبر فرایش در آب فرو رفت و خفه شد و خورد اکبر را هم آب برد، نزدیک بود تلف

شود. محصول رامهرمز و جانکی حمل میشود به بندر معشور جز شلتوک که چون مرغوب است مشتری بطلب آن آمده خریداری میکنند. محصول جانکی برنج چنپا است که چهارمن بیک صاحبقران میفرشند و برنج رسمی و گندم و جو و ماش، حمل به رامهرمز. ملک جانکی با زنگنه که برزخ اعراب و بختیاری است سرجمع بختیاری محسوب میشود، چهار پنج هزار خانوار رعیت صحرائشین و کپر نشین دارد، سابق بیشتر بوده. خاک جانکی از ابتدای معدن فیر است تا آخر مال میر. مالیات نقداً و چنپا پنج هزار تومان باضافه مخارج یک هزار تومان معدودی تفنگچی سه هزار نفر همه رشید و چابک، تفنگهای سنگی کهنه ولی نو کبری دیوان ندارند جز میرزا آقاخان ایلبگی که پانصد تومان داشته، از میانها مفقود شده ایلخانی نمیر سانید. اراضی آنجا ظاهر آخالصه نیست با وجود زمینهای وسیع و آبهای زیاد زراعت منحصرست بغله و شلتوک، تریاک کاری و جوزق نمی شناسند چیست و باغ و درختی بهیچوجه، با کمال استعداد ملک آنهمه رعیت با این آب و زمین مالیات جزیری را بعسرت و زحمت میدهند چون بیچاره‌ها بی هنرند اگر رسم رعیتی می دانستند خیلی متمول می شدند. از رعایای بهمه هم خوش نشین دارند که بعد از ضبط حاصل عود میکنند بوطن ربع حق دیوان را میدهند و علف چرانی هم میکنند. ایل بهمه پنج شش هزار خانوار میشوند جزو بهبهان بسر کردگی جعفر خان، دزدند و متمول و اغلب دستبرد بجانکی و اطراف میزنند و پنج شش هزار تفنگچی خوب مستعد دارند.

امروز پنجشنبه سلخ از میداوی آمده، مدت سی و پنج دقیقه رفتیم و وارد شدیم در خانه ولی خان عموزاده میرزا آقاخان، سبب قلت حرکت خستگی مالهاونو کرها بود از روز گذشته که صدمه کلی بهمه وارد آمد و بعضی اسباب را آب گرفت و بعضی را آب برد، آخر ثور است درجه هواسی و هفت میباشد. هوای جانکی استعداد اشجار ییلاقی و قشلاقی هر دو دارد هندوانه و خربزه خوب بعمل میآید. زراعات آنها بحسب صیفی و شتوی و فاریاب و دیم میشود، تخمی پانزده الی یکصد و کلیه دیم بهتر از فاریاب میشود. درین محل چهل خانوار جانکی سکنی دارند درین جلگه يك طرف رشته کوه گچ است و سنگ رودخانه آهک است و معدن نمک نزدیک و همکذا آب گرم، مذکور شد که سه سال قبل معدن نقره در بهمه بفاصله پنج فرسخ پیدا شد که در پنجاه مثقال سنگ چهار پنج مثقال نقره داشت، بعدر که معدن مفقود شد. در آن سمت رودخانه تپه بلندی است و قلعه خرابه در محل محکمی با چاه آب عمیقی است، نسبت میدهند به عنتر که مغلوب شد به دست حضرت امیر (ع) و آثار قدم حضرت و بریدگی سنگی برای تشخیص قبله معین فر مرده اند و نزدیک این منزل قبر حضرت داود (ع) و چهل تن از اصحاب را نشان میدهند. مذکور شد که فرنگیها زیاد میآیند در این صفحات با مردم معاشرت میکنند و در کوهها میگردند.

صبح جمعه غره رجب از منزل ولی خان حرکت نموده بسمت باغ ملک که فرسخ است، از کوه گچ بالا رفتیم ما بقی راه هم ناهموار و سخت بود، نیم فرسخی آثار عمارت کهنه دیدیم که از سنگ و گچ ساخته

بودند، رباطی بوده سه چشمه طاق آن هنوز باقی است، یکذرع قطر سقف است گویند راهدارخانه بود و در عرض این منزل درختهای بادام کوهی خود رو بسیارست با ثمر، و وضع درخت شبیه است بیاس زرد. درخت بنه هم زیادست ثمری دارد شبیه چاتلانقوش، چرب است، در خرم آباد بو داده بودند در بازار میفر و ختنند، درختش بزرگ میشود شبیه زرد آلو و بزرگ پهنی دارد بعد از چهار ساعت وارد شدیم در قریه منکنو که قریب ده فرسخ فاصله دارد و آن واقع است در وسط جلگه ای که بعرض نیم فرسخ است، در کنارش قلعه سنگی بر روی کوهی قدیم بنا نموده اند، حال خراب شده آثار فئاتی هم در آن جا هست ظاهر آ این جلگه قدیم آباد بوده از توابع شهر بزرگی که در کنار باغ ملک بوده آثار آن هنوز خوب نمایان است. بعد از چند ساعت استراحت حرکت نمودیم و بدو ساعت رسیدیم بیباغ ملک، ملک محمد علی میرزا است موسوم گشته با اسم مرحوم محمد علی میرزا، این قریه در وسط جلگه ایست بعرض یک فرسخ و طول دو سه فرسخ تمامش مشروب میشود از آب زرد رود و عجب زمین پر قوتی دارد تریاک و پنبه چه قدر خوب میشود ولی افسوس که رعیت ندارد و علم فلاحت نمیدانند جز زراعت غله و شلتوک چیزی نمیدانند و حاصل را بر گاو حمل میکنند، میفرستند به ارام هر مز بقیمت نازلی فروش می رود.

رعایا متفرق شده حالا این قریه دو بیست خانوار دارد که عمدتاً متفرقه اند، از بهمه . محمد علی میرزا رعیت کد خدا - منشی است در کنار شارع افتاده صادر و وارد را متحمل می شود، سه

پسر دارد پسری دیگر داشته بزرگ که در ماه شوال ۹۸ [۱۲] بغفلت او را کشته اند، قاتل ماعلی مؤمن است عموزاده مقتول، ایلخان مسامحه در قصاص یا حکم نموده، خون علی الحساب از میان رفته، قاتلین در متجنو و جراحی هستند.

در باغ ملك فئاتی از رودخانه جدا نموده اند بطول نیم فرسخ، سنگ را بریده اند، متقدمین کارهای بزرگ کرده اند.

امروز شنبه دویم رجب المرجب حرکت نمودیم بسمت قلعه تل فتحعلیخان برادر بزرگتر میرزا آقاخان و ولیخان هر دو به همراهی آمدند، از تپه ای عریض گذشتیم، بجنگه دیگر رسیدیم. مدت دو ساعت به منزل رسیدیم جمعیت آنجا سیصد خانوار میشود آب قلیلی دارند دوسنگ برای شلتوک کاری و یک باغچه کوچکی آنجا دیده، مابقی زراعت دیم است، اگر بارندگی خوب بود تخمی بیست تخم حاصل می دهد.

مردم جانکی وضعشان خیلی شبیه است به بختیاری کلاه نمده کج بر سر می نهند و ارخالق بی قبا می پوشند و عبائی روی آن و زیر جامه نیلی خیلی وسیع و کاردی بر کمر بندند.

از خانه ولیخان تا قلعه تل در بیابان درخت رملک خودرو زیاد است و آن قسمی است از کنار و میوه ترش مزه دارد، رب از آن سازند. امروز اول جوزا در قلعه تل هوا ۳۴ درجه. میرزا آقاخان مرد چهل و دو ساله نظر آمد، معقول است، کراهی از تخمه شرک تعارف



آورد قبول نکردم، از جلو فرستاد ناچار به ناغان که رسیدیم واگذار نمودم  
بایلخانی که پدرزن اوست .

در این منزل همان میرزا آقاخان قلعه و عمارتی دارد، ما بقی رعیت  
در کپر سکنی دارند .

صبح روز یکشنبه حرکت نمودیم بسمت مال میر، چهار فرسخ است،  
نزدیک منزل . وارد جلگه شدیم بعرض ۲ فرسخ و طول ۴ فرسخ که اطراف را  
کوه احاطه کرده، طرف چپ در اول جلگه شکفتی<sup>۱</sup> است منسوب بسلامان، وضع  
غریبی دارد مدت دو ساعت در آنجا ماندیم، ایوان پستی است بطول چهل ذرع و  
عمق ده ذرع و ارتفاع چهارالی ده ذرع که در شکم کوه و برز اویه واقع شده  
در خارج این ایوان بر ضلع دیگر زاویه بهفت ذرع ارتفاع در دو محل دو مجلس  
حجاریست که در زمان سلاطین فرس حجاری نموده اند.

یکی دو نفر مرد و یک طفل که یکی در جلو اولی و دیگر در جلو  
سیمی، لباس قدیم پوشیده اند خیلی شبیه بلباس کنونی فرنگیها و در بدنه  
آن ایوان در دو مجلس دو صورت تمام حجاری شده ولی حالا محو شده و  
بعضی اعضایش شکسته و در پهلوی صورت اول لوحی بخط پهلوی  
خیلی مطول و عریض حجاری شده آنچه سعی نمودیم که عکس آنرا بر  
کاغذ با مر کب برداریم ممکن نشد، سنگ گوئی چرب بود و قبول مر کب نکرد.  
در طرف چپ ایوان دامنه ایست بالا میرود آنجا در غاری اطاقی  
ساخته اند بعرض ۳ ذرع و طول ۵ ذرع و ارتفاع ۳، طاق کتایی شکل  
خیلی قدیم و چشمه آبی هم آنجا بود که مجری و سنگ آبی برای آن

۱- شکفت یعنی: غار.

ساخته بودند از آنجا میرفت بخانه‌هایی که در زیر این غار بر دامنه کوه ساخته بودند با سنگ و گچ هنوز قطراتی از آن چشمه باقی است.

در تاریخ هفتصد و اند هجری بخط رقاع فارسی در صفحه مرمری لوحی نوشته‌اند و آن در پای بخاری منصوب است و دور سنگ آب بخط کوفی چیزی نوشته شده و در عمق ایوان غاری است که چشمه آبی از آنجا جاری می‌شود، راهی در آنجا هست تنگ و باریک و سر بالا و سخت ده ذرع طول اقل.

محمد حسین میرزا را لخت در آنجا فرستاد با چراغ و چند نفر بختیاری و بعد خودم تا نصف رفتم در ثخن سنگ مجرانی با آهک ساخته‌اند خیلی قدیم ولی چون محل محفوظی است صحیح و سالم و نو مانده و حوضی در آن اواخر ترتیب داده‌اند و دو مجرا روی هم دیگر برای مشروب ساختن خانه‌های دامنه که محله معتبری بوده حال بکلی خراب است، آن آب هنوز جاریست از دوسه مخرج.

خلاصه از این مقوله آثار در کوه‌های اطراف زیاد دیده می‌شود و دلیل است بر آنکه سابق این جلگه خیلی آباد بوده، حالا در دامنه این ایوان بنه سکنی دارد و قشلاقی با اسم آقارضاقلی، دو یست خانوار که از همین چشمه مشروب می‌شوند و بنه دیگر در اطراف، قلعه خرابه مال میر است با اسم ملا سدا الله، دو یست سیصد خانوار. در وسط این جلگه سابق شهر عظیمی بوده مسکن امیر اتابکیان که هنوز از آن يك حمامش بر سر باقی است یا بعضی پایه‌های عمارت که با سنگ و گچ ساخته شده و تمام شهر خراب شده بار گ

مرتفعی که داشته و قراء و آبادی بسیار در اطراف آن بوده گویند سابق یکصد و هشتاد رشته قنات داشته حال همه خراب و جز آثار چیزی باقی نیست. ایلخانی حسینقلی خان دوسه رشته آنها را تنقیه نموده. در این دوسه سال آب فراوانی بیرون آورده، شلتوک کاری میکنند و در تمام آن صفحات جانکی و بختیاری تا اینجایزراعت دیدیم غله میشود، تخمی ۲۰ الی ۳۰ تخم از نگین و گوشوار و مسکوکات طلا و نقره سه چهار مثقالی زیاد آنجا بدست نمی آورند. در مقابل شکفت سلمان، آن سمت جلگه بفاصله دو فرسخ طرف عصر رفت بتماشا ساعتی در آنجاها بدقت گردش نمود در بدن کوه و در اطراف تخته سنگهای بزرگ سه چهار ذرع طول و عرض حجاریها نموده اند از صورت انسان و گاو که پرستش میکنند و از بعضی سلاطین همه بحالت عبادت و مجمرها در مقابل آفر و خته، چهار صورت بزرگ در آنجا دید و زیاده از دو بیست صورت کوچک، غالب آنها را باران خراب کرده ولی یکجا در بدن کوه زیر ایوان بار تفاع سه ذرع لوحه حجاری نموده اند در آنجا صورت سلطانی است متوجه بسمت مشرق و سه صورت در جلو او که هر کدام چیزی در دست دارند از مجمره و رباب و چند صورت گاو و غیره نیز در آنجا نموده اند و چندین سطر طویل خطوط پهلوی واضح و خوب بر کمر گاه صورت و بدن آن خطوطی نوشته اند، حقیر سه قطعه از آن خطوط را عکس برداشت یکی از کمر سلطان و دو قطعه از خطوط لوحه. شب دوشنبه را در بنه ملا اسدالله هفت لنگ بودیم باطنها کمی دلتنگ بودند از ایلخانی، صبح دوشنبه ۴ حرکت نمودیم بسمت گذار بلوطک

هشت ساعت ونیم متصل راه رفتیم، هفت فرسخ است تمام این راه گردنه بود و دره و کوه و کمر خاصه کتل سختی دارد که دو ساعت ونیم از دامنه دیگر طول کشید. اتابکیان، یا شاه عباس راه خوبی مفروش بدو پرده سنگ ساخته بودند، حال عمده خراب شده جز آثار قلیلی باقی است و راحت شخص در همان قطعات باقیه است. در تمام راه بیشه بلوط کهن بسیار بود. عصری وارد شدیم بر کنار رود شوشتر، در محل گذار که بلوط گویند، عجب تعاشائی بود کله ورمه و مواشی و مردم بسیار در دو طرف بود که میخواستند از آب بگذرند، خاصه بهمین سمت که ما می آمدیم به ییلاق می آمدند ایل بختیاری و قشقای از هر طایفه. وسیله عبور کلک است که عبارت باشد از بیست سی مشک باد کرده و بهم پیوسته که قدری نی بر روی آن میریزند صفحه همواری میشود، آب خیلی تند بود، عرض رود خانه کمتر از هفتاد ذرع نبود و نه عمق کمتر از چهار، نه مقطع آب کمتر از سیصد و پنجاه ذرع مربع، جای با خطر است و ما با کلک گذشتیم، گوسفند هاراهر سه رأس یک نفر بایکدو مشک میگذراند و زیاد اتفاق میافتد که گوسفندان عرق میشوند و آب میبرد، چنانکه چند روز قبل اسب اسفندیار خان را آب غرق نمود. هر سال مبلغی اموال مردم در این محل غرقاب فنا میشود هر گاه جبری یا پلی بروی این آب ساخته میشد مردم آسوده میشدند و هم خالی از منفعت نبود حق العبور سری قرار میدادند در سال مبلغی جمع میشد، حالا سالی دو فصل ییلاق و قشلاق سه چهار کلک کوچک بیست مشکی و جمعی مردم آب باز آنجا منتظرند برای عبور دادن مردم و غنم و اجرت

معینی میگیرند ولی از یکطرف آب سریع است و پرخطر عنان اختیار از دست میبرد و اموال مردم تلف میشود و از طرفی بسیار معطل میشوند ممکن است یک دوروز گله آنجا معطل شود تا بگذرانندش و از اتفاق آنجا هیچ چیز یافت نمیشود از ما کول و علیق و از طرفی آن کلاک چپها و آب بازها که مال بدسلو کی را با مردم مینمایند نازها دارند. راه بختیاری خراب است اولاً از چند رودخانه باید گذشت که نه پل دارند و نه گذار خوبی ثانیاً کتلهای بعضی پرت گاهها دارند خطرناک. سابق در عصر اتابکیان همه را ساخته بودند بمرور خراب شده، سیم آنکه منازل عرض راه رباط و عمارتی ندارد برای سکونت مردم و اگر خوانین بختیاری در سیاه چادر خود راه ندهند شخص سرگردان و متحیر است و راه ما به خوزستان منحصر است در دو: کیلان و بختیاری. راه لرستان دورست و خراب و بی اعتبار اما راه بختیاری اگر ساخته شود اقصی فاصله است، آنوقت میتوان از اصفهان بشوشتر رفت هفتالی ده روز منتهی چنانچه باید خوزستان را داشت ناچار باید راه بختیاری را تعمیر نموده پلها ساخت، رباطها بنا کرد تا معبر تجار تی دائر و مفتوح شود آنوقت از طرفی تسلط و قوت دولت بر بختیاری زیاد میشود و از طرفی خوزستان درست ملحق میشود بایران. خلاصه امروز، دوشنبه تا وقت غروب معطل عبور بودیم، شب را وارد شدیم در منزل ملا حیدر که ربع فرسخ از گذار بکنار افتاده آنجا نیز چیزی یافت نمیشد، خاصه علف و گاه وجود در این راه بختیاری غالب منازل چیزی یافت نمیشد، مالها در سه روز یکم تبه چونمی دیدند و هکذا گاه، گاه علف مختصری بآنها میرسید در این راه بسیار بر شخص تلخ میگردد، نمیدانم با ما مخصوصاً

این قسم سلوک نمودند یا کلیهٔ وضع راه چنین است. غالب سربینه‌های بختیاری خوانین بوده‌اند و صاحب‌داعیه، ایلخانی تدبیری نموده لقب خانی را از همگی برداشته، ملا نام نهاده، اگر چه سواد الفبا نداشته باشد غرض او این بود که شخص ملارا چه داعیهٔ ریاست و بزرگی و سواری و تفنگ بازی باشد، باید زعیتی کند. در منزل ملا حیدر چنین مذکور شد که بفاصله یک کفر سنخ نبال رود پل معتبری بوده، سقفش حال خراب شده و پایه‌ها باقی است این پل و راه خشک کتل و قلعه و مدرسه برای رباط در یک عصر ساخته شده برای افتتاح راه مال میر. بفاصلهٔ دو فرسخ بالای گذار محل اتصال چهار رودخانه است که رود شوشتر از تر کیب آنها بوجود می‌آید: اول رود مروارید که از زرد کوه می‌آید و بازفت نیز گویند و دوم سوزان و سوم خرسان، چهارم چشم سوخته.

امروز سه شنبه پنجم از کنار گذار رفتیم بسمت ده دزد در سه ساعت و نیم، رسیدیم بقریهٔ کیانی دویست نفر جمعیت داشت، خانه‌های آنها را سال گذشته فصل ییلاق بعضی اشرار سوزانیده بودند. در آنجا یک نفر پیر مرد دیدم محمد بابا نام بسن صدوسی، حس باصره نداشت سامعه قلیلی باقی بود و فی الجمله اختلالی در دماغش عارض شده بود و از هم گسیخته و در رفته بود بدوش گرفته آوردنش، موی سیاه در ابروش زیاد بود و سه ربع درمخاسن و سرش باز موی سیاه بود، زنی هم داشت بسن خودش ولی بکلی از دست رفته بود وضع صورتش دیگر گون شده بود چانه و دهانش پیچیده بود، سه پسر داشت و یک دختر که باقی مانده بودند پسر ارشد هشتاد

ساله بود و شکسته، بعد از ساعتی متوجه ده دزدیدیم، سه ساعت راه بود ده دزد قلعه و حمام و خانهای رعیتی و دوسه باغ داشت، در تمام قریه یک نفر پیدا نمیشد، رفته بودند به بیلاق. هوادر زیر درخت ۲۷ درجه بود. بفاصله نیم فرسخ پشت کیانی و پشت کوه قلعه ایست، سروی گویند، چناری دارد خیلی قدیم که هیچکس نشان نمیدهد از فرار آمدن کور ۲۳ بغل محیط اوست در بالای ساق و زیر شاخهها. در این منزل نیز چیزی یافت نمیشد آدمها با طرف فرستادم تایک بره بدست آورده خریداری نمودند. از شوشتر وضع راه را نگفتند تا از همه چیز تهیه نمائیم، خود و نو کرمال در این راه از حال رفتیم. راه الوار نیز چنین است ولی از خرم آباد همه چیز برداشتیم حتی گاه که بد ز قول رسانیدیم و خیلی خوش گذشت.

صبح چهارشنبه ۶ رجب از ده دز حرکت نمودیم بسمت شلیل، تمام این منزل کوه بود و دره و گردنه و جنگل و بلوط بی اندازه، دوسه فر از داشت و دوسه نشیب خاصه نشیبی که زیاده از یک فرسخ طول داشت، گردنه مروارید گویندش، مدت یک ساعت و نیم پیاده پیمودیم تا رسیدیم بآب بازفت که شاخه بزرگی است از شوشتر، پل چوبی باریکی روی آن ساخته اند، راه سختی است. کتل کیلان نقلی ندارد و قلعه خرابی هم در اول کتل باقی است مروارید گویندش. تمام آب از تنگه عبور میکند بعرض ده ذرع و بارتفاع ۲۰ ذرع و هر دو ضلعش تند که گویا تراشیده اند و در بالای آن جسری ساخته بودند پایه اش باقی است. در این سمت پل دامنه فراز تندی است و بعد از آن تنگه طویلی ورودخانه کوچکی از آب برف در طول آن

سیر میکنند و اطرافش درختهای زیاد چنار و بید و انگور و غیره است طول منزل ۵ ساعت و نیم. ورود شلیل در چادر مراد خان باز هیچ چیز نیافت نمیشد بزحمت زیاد میزبان قلیلی جو و علف و نان از راه دور فرستاد تهیه نمودند، خدارحم نمود که اسفندیار خان سرتیب دو روز قبل از حقیر از این راه آمده و همه جا اطلاع داده و سپرده که در سبب پذیرائی کنند.

صبح پنجشنبه ۷ حرکت نمودیم بسمت گندم کار، راه بسیار سخت نشیب و فراز و بیشه بلوط، در سه ساعت رسیدیم به سرخون مزرعه شلتوک زاری است بی آبادی چشمه آبی از شکم سنگ بیرون میآید زیاده از یکصد سنگ خیلی شیرین و سریع و خوشگوار، سواره ممکن نبود زدن باب جز از گذار و اطراف همه جا درختهای چنار و سایه و هوای خوب، در این راه بختیاری بسیار بد گذشت. دو نفر غلامی که برای بلدیت و دلالت اسفندیار خان همراه نموده بودند همین قدر سعی داشتند که شکم خود و مالهاشان را بشدبیری سیر نمایند. بختیاری تماماً آنان ساج بسیار نازک بدی میخورند و اعراب نان تنور بدی. از آنجا گذشتیم رسیدیم به کفت کله، طول منزل هفت ساعت، مدت حرکت ۹ ساعت و اقلأ شش فرسخ میشود؛ بیشتر راه را پیاده آمدیم پرتگاه زیاد داشت و جنگل بلوط. اسب عربی یکصد تومانی حقیر که مر کب میرزا مصطفی طیب بود و اماند و شکست، از این منزل تا برف پانصد ذرع راه است. در این جملگه قارچ، ریواس، مرسیل، کنگر، کرفس و سایر علفهای خوشبو فراوان است. صبح جمعه هشتم حرکت نمودیم و بسمت ناغان و سه ربع از شب گذشته رسیدیم، ولی معطلی عرض راه خیلی بود



چهار پنجساعت میشود اول بر سر دوپلان که رودخانه عظیمی است مشتمل بر آب کرن و آب چهارمحال (ثلث کرن) و غیره که ایلخانی پل دو چشمه بر آن ساخته و همین جارودخانه ای وارد میشود معروف به رود وار، و از سبزه کوه می آید. در جلگه ناغان و از آنجا می چید دور کوه، سه ساعت آنجا معطل شدم برای برداشتن نقشه پل و گرفتن اندازه آب. عرض چشمه سیزده ذرع و از چشمه دیگر سه ذرع و عمق آب در چشمه کوچک مقارن ۷ جوزا دو ذرع و عمق چشمه دیگر که اصلی بود بهر تدبیری خواستیم ممکن نشد از فراین کمتر از پنج شش ذرع نبود، حاصل کلام اندازه آب در تاریخ مذکور: هزار و سیصد سنگ، در تابستان: سیصد، در بهار: دوهزار و سیصد و رود واریک صد سنگ است. پل ایلخانی خیلی سست است و عنقریب خراب خواهد شد. قبل از ورود باینجا از گردنه بزرگی سرازیر شدیم و بعد از آن از گردنه بزرگی باید بالا شویم، مدت صعود یک ساعت و نیم بیشه بهمین جا ختم شد. طول منزل شش هفت فرسخ. ناغان قریه ایست صاحب چهارصد نفر مرد، بعلاوه عیال و اطفال، واقع در کنار شمال شرقی جلگه بیضی شکل که بطول ۴ فرسخ است و عرض وسطی ۲ فرسخ، قشلاق ایلخانی است. شب شنبه ۹ آنجا وارد شدیم ایلخانی و دو برادرش امامقلی خان ایل بیگی و رضاقلیخان و اتباع ایستاده منتظر بودند، سه باب چادر برای حقیر زده بودند، دو نفر غلام را پنج تومان داده مرخص نمودم. اینجا هم علیقی یافت نمیشد. هر گاه رأی اولیای دولت قرار بگیرد که راه بختیاری ساخته و تعمیر شود باید از ارباب صنعت از قبیل بنا و نجار و

آهنگر دولت اجیر نموده بسیار دبایلخانی وقت و سایر مخارج بعهده او گذارند، شاید راه ساخته و آباد شود. سه شب و دو روز در آنجا ایلخانی ما را نگاه داشت، حمام مختصری هم دارد. يك كره اسب سه ساله وقت حرکت ایلخانی تعارف فرستاد بتوسط میرزا اسماعیل خان منشی، حقیق قبول نکرد و كره میرزا آقاخان را هم آنجا گذاشت. ایلخانی و دو برادرش هر کدام هفت هشت نفر زن دارند و هفت هشت نفر پسر، ازین جمله آنها که بزرگ شده اند هوای جوانی و داعیه بر سر آنها افتاده مایه اختلاف و نفاق گشته، فیما بین برادران چقاخورخانه اصلی مزین ایلخانی سه فرسخ در مشرق ناغان است، در وسط جلگه مستدیری بقطر يك فرسخ بزرگه سنگ سختی بنا شده در وسط چمن عمارات عالی و حمام و دستکاه و اثاث البیت، بیلاق خوبی است و نزدیک برف و با صفا ولی از خطر زلزله ایمن نیست، هر دو سال یکمرتبه خرابی بآن وارد می شود.

صبح دوشنبه یازدهم رجب المرجب از ناغان حرکت نموده بقصد کار کنان، سرچشمه آب کرن. امروز سه فرسخ راه پیمودیم، گردنه مختصری داشت بالا رفتیم و از گردنه سخت طولی سرا زیر شدیم. حرکت امروز ما از روی برف بود، هوای خوبی و صحرای سبز، در فریه دستنا وارد شدیم، خیلی تعجب نمودیم که در بختیاری منزل خشت و گلی پیدا شود، بعد معلوم شد که آنجا جزو چهارمحال است و دو بیست خانوار دارد و حمام، واقع در شمال جلگه ای که بعرض نیم فرسخ و طول دو سه فرسخ است. زراعت غله دارند، آبی و دیم ولی تریاک را سر ما مانع هست. از مال مهر باین سمت زنان معتادند بقالی بافی و کلیم بافی خیلی خوب، پشم

گوسفندان خود را بکار میبرند در همین صنعت. صبح سه شنبه ۱۲ حر کت نمودیم، در دو ساعت و ربع رسیدیم بقریه جوتقان، پانصد خاتوار رعیت دارد و چشمه پراز ماهی سیاه و یک حمام دائر و دو خراب. ساعتی توقف نموده بعد حر کت نمودیم. گره نه بابا پیر و کوه طرفین آن که از مشرق بسمت مغرب ممتد است مابین خاک بختیاری و خاک چهارمحال اصفهان. محال اول کیار نه پارچه است: دستنا. شلمزار، گهر و غیره.

دوم میزدج پانزده پارچه: جوتقان باب حیدر<sup>۱</sup> و غیره. سیم لار ۱۴ پارچه: ده کرد. قهوه رخ. هفشه جان، چال شتر، سامان و غیره. چهارم ۱۴ پارچه: اروجن و غیره. این جمله امروز در تحت حکومت بختیاریست علاوه بر ایلات چهارلنگ و هفت لنگ و قشقایی و خوزستان و بسیاری از آن دهات را خریده مثل جوتقان. از آنجا سوار شده دو ساعت دیگر رسیدیم بقریه چلیچه، طول منزل چهار فرسخ، جلگه این حدود خیلی وسیع و سبز و آباد است.

صبح چهارشنبه ۱۳ رجب حر کت نمودیم بسمت باب حیدر، سه فرسخ است، در سه ساعت و نیم، از کنار چند قریه معتبر گذشتیم: پردنگون فارسان، کوجان، عیسی آباد، فیل آباد. غالب ملک ایتیاعی ایلخانی است. ده را خراب و خلوت دیدم معلوم شد که چندی قبل اهل این آبادی و اهل پردنگون<sup>۲</sup> که نیم فرسخ فاصله است خدمت حضرت والا شکایت کرده بودند از سوء سلوک ایلخانی، پس چند نفر کدخدا از خوانین بر چهار محال میگمارند، مثل محمد اسمعیل خان، حاجی خان، محمد علیخان. ایلخانی

حضرت والا را راضی مینمایند تا آنها را معزول میکنند و خودش مجدداً میگیرد، پس مبلغ یکپنجاه تومانی بر باب حیدر جریمه میکند و پانصد تومانی بر پردنگون و چون تمام ساداتند، سید کدخدا را تحریک مینماید وقت تعریه چند نفر از شاهان را میکشند، اهالی آبادی بعضی رفته اند بطهران شکایت نمایند در همین اوقات عید که حضرت والا به طهران تشریف داشتند، پس رضاقلیخان مانع میشود و اینهارا ساکت میکند، وعده میدهد باصفهان، آنجا گماشتگان ایلیخانی حضرات را میترسانند که اگر شکایت کنید همگی را در میان ده خواهیم گشت، حالا بر آنها بسیار سخت گرفته جمعی سادات را مدتی حبس و قید و شکنجه داشت و حالا حاصل آنها را ضبط میکند و چیز قلیلی میدهد که طاقت حرکت نداشته باشند. این چند ده اصلاً وقف است برای اولاد امام موسی (ع) و سادات باب حیدری و از زمان اتابکیان معاف بوده اند، ایلیخانی مقصودش این بود که همه را تصرف کرده اربابی کند برای خودش. واقعه قتل در بیست و یکم صفر ۹۸ بوده، خون سادات به در رفته، حال شصت خانوار رعیت برهنه در دو حمامی، شب را در باب حیدر ماند، سادات آنجا فرمان و شجر نامه چه ابراز نمودند که آنهم فرمانی بود خیلی مفصل از امیر اتابک درباره جدهمین سادات که معروف است بشاه قطب الدین و در کمر کوهی همانجا مدفونست، موقوفاتی عام و خاص برای این خانواده قرار داده و در جمیع ولایات ایران سهی معین نموده از نقد و جنس که باین خانواده برسانند و کرامات زیادی از سید ذکر نموده اینجا به نقل همان فرمان اکتفا می نماید و آن مهورست به مهر شاه صفی و شاه عباس اول و شاه طهماسب و شاه عباس ثانی

واما شجرنامه‌ی این سادات باب‌حیدری که امیر اتابک نوشته و وظایف زیاد قرارداده مزین است به مهر شاه اسمعیل و ملا محمد باقر مجلسی و شیخ بهائی و شاه سلطان حسین و نادر شاه و خلیلخان بختیاری و کریمخان زند.

**سواد فرمان :** برزای عالم آرای جمیع سلاطین که در ملک ایران و ما بعدها بعرضه وجود آیند بدانند که عالیجناب قدسی انتساب سلاله السادات الاطیاب سید شهاب‌الدین بن سید صدرالدین از اولاد شاهزاده عبدالله مشهور بشاه قطب‌الدین بن امام موسی کاظم علیه‌السلام است و سید میر احمد مشهور است به سید آب به قلبار که در محل میزدج چهار محل اصفهان مدفون است در کمر کوه برابر آفتاب که مشهور است به کوه چوبین، در میان قریه خوینک و میرجان و در پایین آن کوه قریه جدید بحلیه آراسته گی رسیده است مشهور به باب حیدر و جناب حیدر بن مالک رضوان الله علیه با چند نفر از سادات دیگر در آن قریه مدفون است که بارگاه آن تعمیر جنت مکان اتابک الاعظم طاب ثراه میباشد و شجره اصلی از جناب سید احمد به امهار اتابک الاعظم و اولیای دولت او مندرج بود بنظر رسیده که سادات مذکور از خراج سلطانی معاف و مرفوع القلم همه باشند و قریه باب حیدر از موقوفات و بر جمیع اهالی ملک ایران واجب و لازم است از بادیه نشینان از قریه‌ها و شهرها که اعانت به سید شهاب‌الدین و اقارب او نسلا بعد نسل نمایند مخفی نماند که هر کس که ما بعدها در ایران بعرضه جاه برسد، از حکام و ضباط و رعایا و برابرا از اعانت سادات مذکور منکر باشد بلعنت خدا و نفرین رسول الله گرفتار شود.

آنچه در فرمان اتابک الاعظم درج بود گنجایش در این صفحه ندارد لیکن

این فرمان مهر لمعان که بامهارشریف شهنشاه صفی الحسینی<sup>۱</sup> مهمورست  
 نسلاً بعد نسل بامهار جمیع سلاطین ایران تا ظهور قائم آل محمد عجل الله  
 فرجه و هر کس که حاکم و فرمانفرمای اصفهان است، سالی یکصد  
 تومان تبرعاً بسادات اجله اعانت نماید و هر کس که از قرار فرمان مهر  
 لمعان تجاوز نماید و انحراف ورزد بلعنت خدا و نفرین رسول الله  
 گرفتار شود و این نوشته شده است از جهت اولاد شاهزاده سید میر احمد  
 و باید که جمیع سلاطین ایران در عهده شناسند و از قرار نوشته تخلف  
 و انحراف نورزندان شاء الله. تحریر آفی یوم الاربعاء ۲۶ شهر جمادی الاخری  
 سنه ۹۴۸<sup>۲</sup>

(چاکر از روی قواعد نجومی حساب کرد روز بیست و ششم  
 جمادی الاخری سال ۹۴۸ یکشنبه بوده نه چهارشنبه، حال نمیدانم فرمان  
 ساختگی است یا غیر آن، ولی در فرمان اتابک ذکری میرود از روز شنبه  
 دهم ربیع الاول ۵۶۴ که اول نیسان بوده، حساب کردم مطابق آمد، دهم  
 ربیع الاول همان روز شنبه بوده ولی نه اول نیسان بلکه نیمه کانون الاول  
 بوده)<sup>۳</sup>

صبح پنجشنبه ۱۴ رجب المرجب از باب حیدر سوار شده بقصد  
 کارکنان در چهار ساعت وارد شدیم بچادر مَندنی بختیاری، ساعتی راحت  
 نموده، هوا بیست و هفت درجه ونیم بود، در عرض راه گذشتیم از دو  
 رودخانه زرین چشمه و نالشکنان هر کدام سی چهل سنگه و از کتلی فرود  
 آمدیم در تنگه ای افتادیم در طول کوه برفی، عجب اراضی سبز و خرم و پر

۱- آیامراد شیخ صفی الدین است؛ ۲- دوران سلطنت شاه طهماسب اول.  
 ۳- عبارت میان دو کمان در «م» نیست و فرمان ساختگی می نماید.

آب و کوه و کتل، ایلات بختیاری همه جا متفرق سیاه چادر بیلاقی زده بودند، زمین موسیرزار بود و برف نزدیک. اینجا شنیده شد که گاه گاه فرنگیها باین سمتها میآیند، برای تفتیش و میگفتند اینجا سه شب تا بروجد راه است و به آنجا نزدیکتر است تا باصفهان. از آنجا سوار شده در دو ساعت ونیم وارد شدیم بیای کار کنان در چادر و لیخان خالوزاده ایلخانی، چه زمینهای چمن زاری! اول شب هوا بیست و هفت درجه بود و وقت طلوع پانزده درجه، گویا کمتر جائی باین خوبی زمین و آب و صفا و لطف هوا باشد، زمین چنان سبز و مطبوع که تقویت باصره میکند، چشمهها از هر طرف جاری، هوایی گرد و غبار و بی مکس و پشه و برف نزدیک و گوش از هر صدائی آزاد و آسوده، اسب را در یک هفته مست و فرسه میکند و شاخه اصلی آب زاینده رود از آنجا میگذرد. دوشب و یکروز در آنجا توقف نمود، احوال کار کنان را بدقت ملاحظه نمود. صبح جمعه ۱۵ رجب المرجب سواره متوجه شد، بسمت کار کنان بقدر نصف ساعت روی به مغرب رفت، در ضمن گذشت از سر چشمههای زاینده رود که در دامنه کتل کار کنان است بفاصله دو بیست سیصد ذرع از همدیگر و هر کدام دوسه سنگ آب دارد، از آنجا رسیدیم بچند پشته فنائی که یکی از خواهجهای خاقان مغفور<sup>۱</sup> مباشر بوده برای آوردن آب کرن، آن پشتهها در هر دو دامنه بیست عدد میشود که در سنگ کار کرده، بدخیالی نبوده ولی انجام نگرفته و گنجایش تمام آب را که در نیمه<sup>۲</sup> چوزا پانصد سنگ بود نداشته، در هر حال حالا پر شده، جز آثار قلیل چیزی از آنها باقی نیست

۱- یعنی: فتحعلی شاه قاجار.

آنجا پیاده شده بصعوبت هرچه تمام تر از تپه بالا رفته از روی سنگهایی که از کار کنان شکسته و بالا کشیده اند تا ارتفاع سی چهل ذرع در هر دوسه قدم چند دقیقه توقف نموده نفس تازه کرده بالا رفتیم، با چند نفر دلیل از ولیخان تار سیدیم بر رأس تپه دیدم که متقدمین عجب کار بزرگی پیش گرفته اند و چه در زحمت کشیده اند، آنجا معلوم شد که آنچه سابق شنیده بودمانند احوال سدا هو از همه افسانه بود و دروغ. سنگ کوه کار کنان چخماق نیست سنگی است پرده پرده و سست که بیار و طخیل، زود شکسته و خرد میشود مخارجی که دارد عمده برای حمل و نقل سنگهای خرد شده است بخارج تنگه، متقدمین آنچه شکسته اند کشیده اند بیالو در کمال نظم و ترتیب ریخته اند، بطوری که جاده ها فی مابین گذاشته اند برای عبور عملیات. خلاصه در رأس تپه مشغول شد بعمل: عرض دهانه کار را اندازه گرفت یافت ۴۳ ذرع و عمق کاری که پیش رفته و الان موجود است غیر از آنچه پر شده ۳۴ ذرع و طول قاعده کار در دو دامنه تپه آنقدر که لازم است حفر شود، اقل هشتصد ذرع بعد از آن فاصله رأس تپه را از کنار آب کرن که بسمت غربی است مساحت نموده شد دو هزار و ده ذرع و از رأس تا پا رجه این سمت را اندازه گرفت، شد هفتصد ذرع، نشیب باقی مانده کار تخمیناً از قرار ده یک بود و الان از درون همین کار کنان نهری چهار سنگ از آب برف متوجه است بسمت آب کرن که برخلاف مجرای مطلوب است، یعنی حال دامنه کوه بسمت مغرب مایل است و باید آنقدر حفر نمود که مایل شود بسمت مشرق، این نهر بطول هزار و پانصد ذرع که دو ضلعش پنجاه شصت ذرع مرتفع است و آنجا وارد میشود در رود کرن، و این رود کرن



مر کب است از دو شاخه ده همانجا باهم تر کیب میشود ، یکی شاخه کوه رنگ است و دیگر شاخه کوچکتتر که کوبن گویند.

ومحل اتصال این دو شاخه بقدر صد و پنجاه ذرع زیر دهنه کار است که کنون مصب آن آب کار کنان باشد و بقاصله صد و پنجاه ذرع در زیر این محل پایه سداست. شاخه کوچکتتر صد و بیست سنگ است و سر چشمه اش بقدر هزار ذرع در یسار شاخه بزرگتر افتاده و از کمر زرد کوه بیرون آمده و از دو رخنه سر ازیر میشود و پائین میریزد و اما شاخه بزرگتر سیصد و هشتاد سنگ است از دامنه کوه رنگ بیرون میآید و مجموع آن آب در تاریخ نیمه جوزا پانصد سنگ تخمین شده. و کوه رنگ منبع سه نهر است: اول آب شوشر همین است که شرحش ذکر شد؛ دویم آب دز فول که از آنجانب کوه سر ازیر میشود؛ و سیم آب زاینده رود که علاوه بر سه چشمه سابق الذکر و چهل چشمه، از اطراف آن دامنه نیز چشمه ها سر ازیر میشود. اما سدی که پایه اش را نهاده اند، در آن محل عرض رودخانه پنجاه ذرع است و هر چه بالا رود پایه دیگر بهمان میزان، بخيال آنکه آنها را بالا میبرند تا بارتفاع دورشته کوه طرفین نهرها، بارتفاع پنجاه شصت ذرع، تا آب سوار شده بیفتد در تنگه مذکور که سیصد ذرع طول دارد و از آنجا در جلگه جلو که ختان گویند، از آنجا در مجرای کار کنان از شکم تنگه بعد از آنکه بعمق شصت هفتاد ذرع شکافته شود ولی همه این مجری سر بالا است و آب برخلاف جهت مطلوب جاری است، حقیر تر از و نمود، کف آب

کرن الان بقدر صدوسی ذرع پست تر است از راس تپه کارکنان، از طرفی ارتفاع سد بقدر پنجاه ذرع افلاعمق، در طول هشتصد ذرع بشکل مثلث از قرار نشیب ده یک و بعرض ده ذرع، پس حجم اینقدر کار شکستن سنگ میشود صد و هشتاد و چهار هزار ذرع مکعب، از قرار ذرعی یکتومان میشود ۱۸۴ هزار تومان. و اما مخارج سد، پنجاه ذرع قطر، در هفتاد ذرع عرض، در شصت ذرع ارتفاع میشود ۲۱۰ هزار ذرع مکعب فی یک تومان ۲۱۰ هزار تومان. جملتان ۳۹۴ هزار تومان.

ولی باعتبار حقیق بالا بردن سد بار تفاع پنجاه ذرع در مقابل آب سریع السیر یا نصد سنگی کار سختی است. اولی آنست که مخارج ساختن این چنین سدی راهم به مصرف حفر و شکافتن سنگ نمایم تا عمق صد و سی ذرع آنوقت آب بالطبع جاری میشود در آن مجری، قوتش لابد تنزل میکند پس آنوقت ساختن سد مختصری من باب احتیاط ضروری ندارد و خرج چندانی هم نخواهد داشت و در هر صورت کل مخارج از چهار صد هزار تومان متجاوز نخواهد شد. و هر گاه مباشر کم طمع دخیل بشود در این عمل احتمال است که صرفه جوئی در این کار بشود و مبلغ کلی از مخارج کاسته شود. این بود خلاصه حساب که یکروز تا شام پیاده در آفتاب و کوه دوندگی کردم و زحمت بی اندازه کشیدم که جان در معرض تلف بود تا این نتیجه بدست آمد و یقین دارم که احدی از ما مورین تا کنون چنین زحمتی متحمل نشده اند.

آنجا از اهالی تحقیق نمودم، هیچکدام ذرع و پیمانان و ترازوئی ننموده بودند و افواها شنیده شد که در حکومت منوچهر خان معتمد الدوله که

معماران با بصیرت رفته بودند، بهمین میزانها بر آورد کرده بودند ولی با اعتقاد این بنده بعد از آنکه بنا شد دولت چنین مبلغ گزافتی مخارج متحمل شود، برای جاری ساختن پانصد سنگ آب که در تابستان بعین نصف خواهد شد و شاید کمتر هم بشود، جز این مبلغ را صرف ننماید در آباد نمودن ملک خوزستان و ساختن سداهواز که بعد از چهار پنج سال هر سالی کرورها بردارند از شانزده هزار سنگ آب.

خلاصه در مدت دوسه روزیکه در حدود کار کنان سیر مینمود چه بسیار قریه‌های خراب دید که سابق همه را بر روی یکدیگر بلوک چنارود میگفتند و تعداد آنها زیاده از سیصد پارچه ده است. خود بختیاریها میگفتند که از ظلم و تعدیات بختیاری خراب شده قبل از این دولت که همه دزد و متعدی بودند.

باری اوقات حرکت در بختیاری و معاشرت با آنها شرح حالت این طایفه را از هر جانب تحقیق مینمود من جمله از ولیخان، تقریر او این است: طوایف بختیاری متعلق بایلیخانی حدودش از این قرار است:

از طرف جنوب منتهی میشود به پلار و فارس و از شمال بپروچرد و از مغرب بشوشتر و دزفول و از مشرق بچهارمجال فریدن.

تمام بختیاری دو ایل بزرگ است هفت لنگ و چهار لنگ. اما هفت لنگ طوایف عمده اش از این قرار است و هر کدام بیچند شاخه و تیره قسمت میشوند ۲۱ هزار خانوار: دور کی چهار هزار خانوار - باباوی دو هزار خانوار - راکی هزار خانوار - بختیاری وند و هزار خانوار

دیناران دوهزار خانوار - جانکی سرد سیر و گرم سیر چهار هزار خانوار - محمود صالح دوهزار خانوار - ملو کوئی<sup>۱</sup> هزار خانوار - تقی و ممیونه سه هزار خانوار.

و اما چهار لنگه، و آنهم بر چند شاخه و تیره قسمت میشود اصولش از اینقرار است: چقاخور - شور آب و زرین خانه - میرزایر جان - چهل چشمه - قلعه‌ها و میانگون - برورد و جابلق. تعداد خانواری این جمله را نگفت احتیاط نمود از ایلخانی. مکرر سپرد که آنچه گفته است بروز نکند خلاصه باین تفصیل صدق نگفت.

کل طوایف بختیاری متعلق بایلخانی از قرار تحقیقات مختلفه زیاده از پنجاه هزار خانوار و کمتر از یکصد هزار است و تعداد سوار و تفنگچی مستعدی که از میان آنها حاضر و مستعدست زیاده از سی هزار نفر میشود اما تفصیل خانوار ایلخانی از اینقرار است:

حسینقلی خان ایلخانی دو برادر حی دارد و یک نفر متوفی از اینقرار:  
حاجی اماقلی خان ایل بیگی - رضاقلی خان - مرحوم مصطفیقلی خان. اولاد  
ذکور ایلخانی ازین قرار ۶ نفر: اسفندیار خان سرتیپ - حاجیقلی خان، نجفقلی خان - حاجی خسرو خان - امیرقلی خان - یوسف خان. اولاد ایل بیگی ۸ نفر  
محمد حسین خان - حاجی عباسقلی خان - غلامحسین خان - سلطان محمد خان  
علی اکبر خان - محمود خان - لطفعلی خان - محمد نصیر خان.  
اولاد ذکور رضاقلی خان ۶ نفر: حاجی ابراهیم خان، عزیز الله خان، صفار ۴ نفر.  
مرحوم مصطفیقلی خان دو پسر دارد: فرج الله خان، فتح الله خان.

صبح شنبه شانزدهم رجب بعد از فراغت از احوال کارکنان از چادر ولیخان بیرون آمده بسمت سودجان و همه جا از کنار زاینده رود میگذشتیم و چپ و راست شعب زیاد وارد آن میشد. در ضمن رسیدیم بقلمه دیمه واقعه در کنار چشمه معتبری از زاینده رود.

خاقان مغفور تخته سنگی معتبر در آنجا ساخته و مخارج کلی نموده، جای باصفائی است. خلاصه وقت ظهر وارد شدیم در چادر ملاشمی بختیاری. چند سیاه چادر بود نزدیک نهر آبی وارد شده بودند، گله ورمه بسیار داشتند. بعد از ساعتی متوجه شد بسمت سودجان، رسیدیم بکنار آب زاینده رود و مقابل محال چراغعلیخان. سواری خواستیم مارا از گذار گذرانید، سی ذرع عرض رود بود و چهارده گره عمق، خیلی سریع. مقطع آب بقدر سی ذرع مربع میشد.

بعد از طی فراسخ رسیدیم به سودجان. قریه بزرگی است جزو چنارود که همه خراب شده، جز همین قریه. شصت خانوار میشد بختیاری از بستگان محمودخان که مالک آنجاست. حمامی داشت و طاحونه در آن ضمن عجم خان پسر اسکندر خان بختیاری وارد شد که در اوقات توقف حقیر باهواز از جانب ایلخانی به محصلی نزد مولا مطلب مأمور شده بود برای گرفتن بن عبدالخان. میگفت سیورسات معتبری از والی گرفتیم بزور، روزی بیست رأس بره و چند بار جو و چند عدل آرد تا والی بستوه آمد و دو بیست تومان نقد از برای ایلخانی گرفتیم و دو بیست تومان برای خودمان و یکصد تومان برای احتشام السلطنه. مشارالیه

میگفت که مداخل عربستان امروز مخصوص ایلخانی است و خانواده او احتشام السلطنه مقهور است. از جمله میگفت که سبب اختلاف میان ایلخانی و اخوانش این شد که میگویند ما سهم محل مداخل خیز داریم خوزستان و مال میر و جانکی. تو خود با پسرهایت همه را متصرف شده اید و ما را بی دخل نموده، یا قسمت کن، یا ما فکر دیگر بکنیم.

در یک میدان فاصله از سودجان چمن معروف پیرغیبی است که ظل السلطان ششصد قاطر اینجا فرستاده و ایلخانی هم مادیانها.

در کوههای اطراف آنجا همه نوع گیاه هست. میگفتند فرنگیها اغلب میآیند، اجیر گرفته میبرند بکوههای مختلف بسیار جمع نموده با خود میبرند. و دیگر همزم ارجن بسیار دارد و دیگر موسیز، ریواس، کرفس، زیره خوب، قارچ. و معدن زغال سنگی هم در سه فرسخی نزدیک زرده کوه است. در این کوه ها دو سه معدن زغال دیده شده.

صبح یکشنبه ۱۷ از سودجان حرکت نموده در سه ساعت ونیم وارد شدیم در قریه بارده ملک چراغعلیخان. محل خوبی است، آبهای فراوان از اطراف جاریست، هوای خوش دارد و چمن و تپه منخروطی در کنار که جای عمارتست.

بعد از ساعتی بیرون آمده بسمت بن، چهار ساعت است، ولی این منزل پنج فرسخ سنگین است، در هفت ساعت ونیم طی شد. قریه بن بزرگ است واقع در دامنه کوه جنوبی. باغات انگور زیاد دارد در فاصله یک دو

فرسخ نزدیک رودخانه . این قریه قبل از گرانی ۸۹ یکهزار خانوار جمعیت داشته حال نصف شده، دو باب حمام دارد .

۴۵۰ تومان مالیات، که یکهزار تومان معامله میشود. ۲۶ نفر سرباز میدهد. خسارت هر نفر ده پانزده تومان برعیت وارد میشود و قریب شصت نفر دیگر سرباز می دهد عوض دهات اطراف که مخارج از آنجا گرفته میشود، زراعت آنها غله است، و تریاک و جوزق بابت سرما و برف نمیشود .

صبح دوشنبه ۱۸ ازین حرکت نمودیم بسمت پل زمان خان سه ساعات راه است، از کنار باغات بن گذشتیم از پل رفتیم به سامان که سه ربع فرسخ در جنوب غربی افتاده، یکساعت فاصله است. این پل دو چشمه است پایه ها بر سنگ طبیعی واقع شده .

سامان قریه معتبری است در جلگه خوبی افتاده باغات مو بسیار دارد زیاده از یکصد خانوار میشود و سه باب حمام دارد چهارده نفر سرباز میدهد، هفتصد تومان مالیات ولی درد فتر ۴۵۰ تومان است. خیلی خوش آب و هواست . فاصله مستقیم سامان از چلیچه چهار فرسخ است .

حاجی عبدالباقی نام که در خانه اش وارد شدیم صاحب دو دانگ سامان است. آنجا مذکور شد که حضرت والا ۲۴ پارچه از بلوک کرون را دارد و بمبلغ یکصد هزار تومان خریده، مجموع املاک خود را امسال اجاره داده است بمبلغ ۳۵ هزار تومان. خلاصه نیمه شب سه شنبه ۱۹ حرکت نموده ۵۲ دقیقه رسیدیم بر سر پل زمان خان . از آنجا دو ساعت و نیم آمدیم به موسی آباد و از آنجا به تیران که شش فرسخ از پل

فاصله دارد، در مدت شش ساعت و نیم طی شد، وارد شدیم در خانه نوروز علی خان کرونی که فوت شده و خانه های خوبی داشته اند، در سرکشی دیوان خراب کرده، کنون محمد حسن خان رودشتی حاکم کرون سکنی داشت. تیران هشتصد خانوار جمعیت دارد، زیاده از پنجهزار نفر. قصبچه است حصاری دارد و چند باب خانه عالی، از اردها و حوضها سنگهای بزرگ یکپارچه. تمام تیران ۴۸ حبه است هر حبه، بمبلغ هزار تومان معامله میشود. صبح چهارشنبه ۲۰ حرکت نمودیم بسمت نجف آباد در دو ساعت و نیم وارد شدیم در باغ حاجی آباد که حال ملک حضرت والاست و محمد حسن خان آباد نموده، ساعتی آنجا درنگ نموده بعد از یک ساعت و نیم رسیدیم بسردرب قدمگاه نجف آباد که شاه عباس مرحوم ساخته. قصبچه نجف آباد خیابانهای مستقیم عریض مشجر دارد، همه متوازی و عمود بر همدیگر و زیاده از بیست هزار نفر جمعیت و دوازده هزار تومان مالیات. در آنجا حاجی سید بند علی نام درویش را ملاقات نمود، پس درویش کافی پدرش از بزرگان بود. از نجف آباد تا اصفهان پنج فرسخ است همه آبادی و دهات، از جمله کالاوان است که منارجنبان معروف در آنجا است. ساعتی توقف نموده نقشه آنجا را برداشته، آدم فرستادم دو مناره را حرکت دادند خیلی محسوس بود، سقف ایوان هم حرکت می کرد و قبری در بالای ایوان آنجا است، سنگهای بزرگ اطراف آن نصب کرده اند، صور قرآنی در روی آن نوشته اند، خیلی خوب و تاریخی داشت باین مضمون: «هذا قبر الشيخ الزاهد السادع المتورع السعيد المتقى عموط عبدالله محمد بن



محمود اسقلاط ورحمة الله عليه و نورفی السابع عشرة من شهر ذی حجه سنه ست عشر و سبع مائة ۷۶۱ بمین. نقل شد و بعضی اغلاط عبارات معلوم است. وقتی که مناره را حرکت دادند قوس حرکت رأس مناره نیم ذرع میشد و از هر طرف عمود چهار گره و ملاحظه نمود که مناره دیگر و سقف ایوان هابین بجنبش در آمد و آجری که بر طرف چوبی افقی از رأس مناره نهاده بود نداشتند بر زمین. در باب حرکت مناره اعتقاد حقیر این است که این خاصیت مخصوص باین مناره مشخص نیست این خاصیت لازمه شکل مناره است، خاصه مناره ساده مختصر نازک و کم قطر. خلاصه شب پنجشنبه بیست و یکم رجب ۹۹ یک ساعت بعد از غروب وارد اصفهان شد. روز پنجشنبه شرف اندوز خدمت حضرت مستطاب و الاطل السلطان گردیده چون نقشه منقح و کتابچه حاضری نداشت مرخصی حاصل نموده مهلت گرفته در خانه منزل گرفت، مدت چهل شبانه روز متوالی مشغول بود، چهار نقشه معتبر کشید از آنچه منظور و مطلوب بود، بادوسه کتابچه، گاه سوار میشد در اطراف گردش مینمود، روزی از حدود چهار باغ گذشت سابق هفت مدرسه عالی دیده بود که در زمان سلاطین صفویه خانواده سلطنت ساخته بودند حتی کنیزها، چه مدارس عالی که در این زمان اسباب آن کارها از میان رفته من جمله کاشی سازی چقدر خوب و معتبر که از چینی بهتر بود و چنان ساخته بودند شبیه خاتم کاری، از آثار قدیمه بود خیلی شأن و احترام داشت، میبایست آنها مستحفظ داشته باشند نگاهداری کنند، بر خلاف آن این سفر دیدم غالب آنها را با کلنگ و بزرگت زیاد خراب نموده و مینمایند بخیال آجرهای آنجا ولی

چندان آجری هم بدست نمی آید گمان نکنم که زیاده از اجرت عمده چیزی عاید شود، بیشتر از شدت استحکام خرد میشود و جز سقط<sup>۱</sup> چیزی بدست نمی آید، در هر صورت که مدرسه پارچه جواهری بود مجهول القدر افلا برای انبارهای دیوانی بیفایده نبود، خیلی جای افسوس است، مثل برج طغرل که معروف است ببرج یزید و برجی که در دامنه کوه بی بی شهر بانو واقع شده مهندس راه ساز نما و بند و بنای محکم عالی را دستی خراب نمود محض مصالح که در راه سازی شاهزاده عبدالعظیم مصرف نماید.

دیگر در اصفهان محله خواجه چارسوق نقاشی مدرسه دیدم منسوب به مریم بیگم مادر شاه صفی. مدرسه ظریف خوبی ساخته بودند و کتیبه و ازاره هادرسنگ و در کاشی صورت وقف نامه و شروط تحصیل طلاب و شرح موقوفات را بخط خودش نقش نموده حالا آن مدرسه خراب و بایر افتاده حتی سرایدار ندارد و سقف ها همه ریخته، موقوفات همه بر جاست بتصرف بعضی آقایان شهر که دیناری از آنرا بمصرف موقوفه نمیرسانند، و ازین مقوله آثار در اصفهان زیاد دید. دیگر قبر چند نفر از انبیاء (ع) را در آنجا زیارت نمود، از جمله قبر حضرت شعیب است در میدان کهنه در امامزاده اسمعیل مدفون است. جمعیت اصفهان حال قریب یکصد و بیست هزار نفر میشود. بعد از سال مجاعه ۸۹ رسیده بود بهشتاد هزار نفر. در زمان سلاطین صفویه از کرور متجاوز بود، حال اصفهان بد نیست سابق در بیست سال قبل رسم نبود خانه را با جاره بدهند، قیمت نداشت، حال اجاره بدست نمی آید، حال قیمت خانه ها و املاک خیلی ترقی کرده، نزدیک بمضاعف و صنایع رواجی دارد ولی ارباب صنعت چندان ندارند مگر از فرط رعیت پروری و حسن

سلوک حضرت مستطاب والا ومیلی که بترقی و آبادی اصفهان دارند ان شاء الله بتدریج مقصود حاصل شود. از جمله اشخاص باهنراهل علم و فضل و دانشمند که در اصفهان ملاقات نمود آقا محمد مهدی ارباب پدر فروغی شخصی است بسن هفتاد سال و اندک خیلی معقول و عاقل، سالها در هندوستان بوده، زراعت و تجارت تریاک را در اصفهان و در تمام ایران اورواج داد که حالا سالی ده هزار صندوق بخارج حمل میشود هر صندوقی بیست و یکمن تبریز و دو بیست و پنج تومن قیمت دارد و عمده پول و مالیات ایران از تریاک است. هنرهای دیگر هم دارد مثل ترقی و ترویج قلمکار و نیل و غیره، وجود او مغتنم است و حیف است در گوشه‌ای منزوی باشد، وجود او فواید بسیار برای دولت و ملت دارد، خدمات بزرگ از عهده بر آید و مادام که این شخص دخیل بود در نظم عمل، تریاک پاک خوب بسته میشود و خیلی خوب بفروش میرفت. بعد از عدم دخالت او تریاک مغشوش شد و از اعتبار افتاد و کساد و نارواجی در آن راه یافته، خاصه امسال که از یکطرف بعمل نیامده و از طرفی مشتری ندارد و سایر زراعات اصفهان را سن خورده، اجناس خاصه غله ترقی داشت. دیگر در اصفهان پیر مرد عوامی دید هفتاد ساله حاجی ملا علی نام، مرد فقیر ژولیده حافظ تمام قرآن، بلغن خوش مؤثری قرآنت مینمود. درجه هوا در نیمه سرطان وقت ظهر در اصفهان ۳۲ بود. در این سفر نه ماهه مأموریت، مخارج سفر آنچه شد دولت مرحمت نمود و از این جهت بحمد الله خیلی خوش گذشت و از حیث مداخل هر گاه بوضع و سلوک بعضی مأمورین حرکت مینمود اقلای سه

---

۱- یعنی محمد حسین فروغی ذکاء الملك اول که پدر محمد علی فروغی ذکاء الملك دوم باشد.

چهار هزار تومان میبایست مداخله نموده باشد، ولی از قراری که در بعضی موارد اشاره شد از احدی چیزی توقع ننموده و آنچه تعارف نمودند قبول نکرد جز بندرت. در بعضی موارد که حکام فی الجمله رسوم مهربانی بعمل می آوردند، مجموع شد قریب پانصد تومان، مصارف آن از این قرار است:

میرزا مصطفی طبیب که بعنوان حفظ صحت و بخواهش خودش. همراه آمد باو دادم: ۲۷۰ تومان.

و دیگر محمد حسین میرزا مهندس، اگرچه همراهی او هم فائده نداشت، چون زحمت سفر متحمل شد سهم او را هم از آن وجوه دادم: ۱۵۰ تومان.

و دیگر انعامات متفرقه از پنجهزار دینار الی ده تومان داده ام: ۱۰۰ تومان.

خود چاکر دیناری ازین وجه تصرف ننمود. پاکپازی نمود. از روی صدق و دولتخواهی و بی طمعی حرکت نمود و مراحم فوق العاده حضرت ظل اللهی را سهمیه خود فرار داد.

بعد از فراغت از کار روز آخر شعبان شرفیاب حضور حضرت و الا ظل السلطان گردیده نقشه هائی که سهمیه ایشان بود تقدیم حضور نمود و مرخصی حاصل کرد.

روز سه شنبه ۲ رمضان از اصفهان بیرون آمد [ از ] دروازه باب الدشت، دو ساعت و نیم وارد شد بقریه گز دو فرسخ و ربع است.

اواخر شب چهارشنبه حرکت نمود بسمت مورچه خورت، مسافت شش فرسخ و در پنج ساعت و نیم رسید به مورچه خورت.

شب پنجشنبه چهارم حرکت نمود بسمت سه درهفت ساعت، تا آب انبار و سه ساعت تا بند حاجی آقا محمد و یک ساعت تا قریه سه.

شب جمعه ششم حرکت نمود بسمت فهورود، پنج فرسخ است در شش ساعت پیمود، رباطی داشته خراب شده، عابسرین درین منزل سرگردانند. بعضی در چاپارخانه و بعضی در طویله های رعیتی سکنی می گیرند.

در عرض راه ملاقات افتاد با دوستی که عازم اصفهان بود، ساعتی صحبت داشت از خبائث فطری بعضی که امسال حقیر را غایب دیدند و آنچه توانستند در تخریب کار اینجانب، و از طرفی در موسم حاصل و خرمن ترقی اجناس را و از طرفی دست تعدی حکومت را که در مثل کاشان که بیست سی نفر فراش بیشتر نداشته، حالا دویست نفر فراش در کوچه و بازارها انداخته ببهانه های جزئی مردم را جریمه میکنند و چوب و فلکش را مبلغی گزاف اجاره داده است و ناچار بی اختیار شده این هنگامه را فراهم آورده اند.

صبح یکشنبه هفتم از کاشان بیرون آمده مدت دو ساعت و نیم، در نصرآباد وارد شدیم قریه معتبری است خربزه آنجا معروف. اول شب دوشنبه حرکت نمودیم بسمت رباط شوراب منزل بدی

است نه آب و نه مآکولی هیچ یافت نمیشود ولی قابل آبادی است، در سه ساعت رسیدیم به سن سن و در چهار ساعت و نیم بقریه جدید ناری و در پنج ساعت بیابان شاه بداغ و در هفت ساعت به منزل، مسافت شش فرسخ است. شب سه شنبه ۹ از شوراب حر کت نمودیم بسمت قم در سه ساعت رسیدیم به پاسنگان و یک ساعت و نیم از آنجا به لنگروت<sup>۱</sup> و دو ساعت و نیم از آنجا بقم، مسافت هفت فرسخ، در هفت ساعت طی شد. در شهر قم الحمد لله امنیت بود و آرامی و فراوانی نعمت خاصه یخ و مردم راضی بودند از وضع حکومت اعتضادالدوله.

شب پنجشنبه را از قم حر کت نمودیم در دو ساعت رسیدیم به رباط آقا محمد حسین و در یک میدان خارج شهر خاک فرج است که ارض مقدس شمارند و معروف است که سنگ حجر الاسود را از آنجا بیرون آورده اند. در مدت چهار ساعت رسیدیم بروی خانه شور پل دلال جای بدی است و هیچ چیز یافت نمیشود.

شب جمعه ۱۲ حر کت نمودیم بسمت حوض سلطان شش فرسخ است در دو ساعت رسیدیم به صدر آباد و در شش ساعت به منزل، در عرض راه دو قطار اشتر دیدیم صندوقها بار داشتند از ظروف قاب و قدح چینی سفارشی، سیب و پارچه بود مال حضرت ظل السلطان که به طهران می آوردند.

در این منزل نیز شخصی ملاقات شد، شرحی نقل نمود در باب

تقویم از سیئات اعمال شخص خوش فطرت! ترا چه مناسبت با تقویم، اگر ادعای تو مقبول باشد طبعی هستی اصطلاح دان پی عمل ترا چه در حالت در معقولات، شبانروزی تازی میتنی ناصیدی بدام آوری<sup>۱</sup>.

حوض سلطان سابق خالصه، دولت از قرار فرمان واگذار فرموده به حاجی علی تاجر مرحوم و تا کنون ملك آنها بوده، حال دیوانیان در صد استرداد بر آمده اند وای برای دولت پسندیده نیست.

در حوض سلطان وضع غریبی دید اصحاب چاپارخانه و قرا اسوران الواط و کسبه نانوا و بقال و جای پز که آنجا جمع شده اند از اشرار و اوباش اند، مترصد نشستند که طفل یا زن بی صاحب از آن سمت عبور کند تا بهر وسیله و اسباب و بهانه باشد او را آنقدر نگاهدارند و عقب بپندازند تا قافله برود و رباط خالی و خلوت شود، دیگر بعود بالله آن بیچاره استخلاص نخواهد داشت تا آنها خود چشم ازو بپوشند.

رباط معتبری در دوفرسخی حوض سلطان است بطرف مغرب افتاده، گویند تاریخ بنا قبل از هجرت بوده خیلی معتبر جز چند باب همه اش خراب شده.

این اوقات مباشرین راهساز آنجا را دستی خراب نموده محض منگش که آهک بپزند این شد مثل هفت مدرسه اصمهان و دو برج

۱- کسی در حاشیه بخط خوش نوشته: «هو. هر کس چنین سعایتی کرده یقین از اهل کذب و دروغ بوده و حسن خدمتی تحویل خوانسته است بدهد آن شخص اعتنائی باین اعمال و این اشغال ندارد والسلام». اما نویسنده و آن شخص ساعی که سخن از وی می رود هیچک معلوم نیست که بوده اند.

## خرابه ری .

شب شنبه سیزدهم حرکت نمود بسمت کناره گرد درسه ساعت رسید به صدر آباد خرابه درشش ساعت ، به سرپل حاجی میرزا بیک که فی الجمله تعمیر نموده اند و در هفت ساعت ونیم وارد شد . این رباط خیلی خراب است و کثیف تعمیری لازم دارد . آنجا دید راهی تازه از طهران ساخته اند در خارج جاده معمول منتهی شده است در کنار آب کرج بفاصله يك میدان بالای رباط، آنجا پلی بنا نموده اند و آن پل را چند مرتبه آب برده و خراب شده، باز میسازند . از تغییر دادن جاده خیلی حیرت نمود که با وجود دخالت مهندس چرا باید ملتفت این نکته نشده باشد .

اولین شرط راه سازی اینست که تا ممکن شود نباید عدول نمود از جاده کوبیده چند هزار ساله و راه ساخت در بیابان سست که تابستان از خشکی و گرد و غبار نمیتوان از آن عبور کرد و زمستان از کثرت گل و باتلاق . خوب جاده قدیم که چندان اعوجاجی نداشت و بر فرض قلیل اعوجاج هزاران مرتبه ترجیح داشت بر این راههای تازه ، بعلاوه آبادهائی که در کنار این راه افتاده باید از همگی چشم پوشید و تازه در کنار راه جدید آبدیها ساخت و خسارتها کشید. این فقره چون خیلی از قاعده راه سازی خارج بود لابد اشاره نمود .

شب یکشنبه ۱۴ از کناره گرد حرکت نمود و يك ساعت رسید به پای گردنه و طول گردنه را در یک ساعت پیمود و از آنجا هفتاد



دقیقه رسید بحسن آباد و یکساعت از آنجا تا کهریزک و یکساعت و  
 بیست دقیقه تا شهر، شش فرسخ است درشش ساعت و نیم طی شد.  
 صبح یکشنبه چهاردهم رمضان ۹۹ [۱۲] بسلامتی وارد طهران گشت.  
 مدت تمام سفر هشت ماه و بیست و روز شد<sup>۱</sup>.

کتابت

---

۱- «م» افزوده است : تمت - درخاتمه نسخه «ن» است :

تمت بالخیر والسعادة فی شهر ذی قعدة الحرام ۱۳۱۵



## فهرست نامهای کسان و جایها و طوایف<sup>۱</sup>

|   |   |
|---|---|
| ابوقدره (سر کرده ایل بار احمدی) -<br>۱۲۷                    | آب انبار - ۱۷۹                                    |
| اتابیک اعظم (امیر) - ۱۶۲ تا ۱۶۴                             | آب انبار اول - ۱۳۴                                |
| اتابکیان (امیر) - ۱۵۲، ۱۵۴، ۱۵۵                             | آب انبار دوم - ۱۳۴                                |
| احتشام الدوله - ۸۹، ۱۰۲، ۵۷                                 | آقارضاقلی (قشلاق) - ۱۵۲                           |
| احتشام السلطنه - ۲۳، ۲۸، ۳۱، ۴۴،<br>۵۱ تا ۵۴، ۵۶، ۷۱، ۷۵ تا | آقامحمد حسین (رباط) - ۱۸۰                         |
| ۷۷، ۷۹ تا ۸۱، ۸۸، ۹۸، ۱۳۸،<br>۱۷۱، ۱۷۲                      | آقامیر تاجر - ۱۱۴                                 |
| احمد مجتهد (حاجی سید) - ۱۳۵                                 | آل بوغریه - ۶۳                                    |
| احمدخان - ۱۲۷   | آل حمید - ۴۳، ۱۲۳                                 |
| احمدخان سرهنگ (حاجی) - ۱۴                                   | آل خمیس - ۱۴۲                                     |
| احمد (میر سید) - ۱۵   | آل ضیفم - ۱۱۹                                     |
| استرآبادی - ۸۸  | آل کثیر - ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۳                           |
| اسدالله هفت لنگ (ملا) - ۱۵۲، ۱۵۳                            | <b>الف</b>  |
| اسدخان - ۲۰   | ابراهیم خان پسر رضاقلیخان بختیاری<br>(حاجی) - ۱۷۰ |
| اسدخان - ۱۳۲  | ابراهیم خلیل (مقام) - ۶۸                          |
| اسدخان (میرزا) - ۳۸   | ابراهیم (شاهزاده) - ۴                             |
| اسفندیار خان سر تیپ پسر حسینقلیخان<br>ایلخانی - ۵۳، ۵۶، ۷۷، | ابوالحسن خان بهبهانی (میرزا) - ۱۰۳،<br>۱۰۵        |
|   | ابوقدره (ایل پشتکوه) - ۷۶، ۵۶                     |

(۱) اسامی جغرافیایی با فرهنگ جغرافیایی ایران و تاریخ بختیاری و همچنین نقشه ایران ترسیمی مهندس عبدالرزاق بغایری که بشطر نجم الملک نیز رسیده است و شرحی تمجید آمیز از ترسیم کننده ذیل آن نگاشته، مقابله شده است و باختلافات احتمالی در حاشیه این فهرست اشارت رفته، از خوانندگان عزیز خواهشمندم این موارد اختلاف و همچنین اغلاط چاپی را بمتن نسخه خود نقل فرمایند تا متن کتاب نیز مانند این فهرست منقح شود.

اهواز - ۱، ۲۴، ۳۰، ۳۱، ۳۲،  
 ۳۴ تا ۳۸، ۴۰، ۴۱، ۴۳، ۴۴،  
 ۴۶ تا ۵۳، ۵۳ تا ۵۶،  
 ۶۴، ۷۰، ۷۴ تا ۸۰، ۸۲، ۹۴،  
 ۹۷، ۱۰۶، ۱۰۸، ۱۱۱ تا  
 ۱۱۳، ۱۱۵، ۱۱۸، ۱۳۱،  
 ۱۳۸، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۴ تا  
 ۱۴۶، ۱۷۱،  
 اهواز (سد) - ۱، ۳۴، ۴۱، ۴۲، ۴۷،  
 ۵۲، ۷۴، ۱۰۴، ۱۳۶، ۱۶۹،  
 ایران - ۱۸، ۲۵، ۲۶، ۶۱، ۶۶، ۶۷،  
 ۷۳، ۷۴، ۸۲، ۸۳، ۸۵، ۹۳،  
 ۱۰۰ تا ۱۰۲، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۱۲،  
 ۱۱۴، ۱۲۶، ۱۲۹، ۱۴۰، ۱۵۵،  
 ۱۶۲ تا ۱۶۴، ۱۷۷،  
 ایل بیگی (امامقلی خان) - ۱۷۰،  
 ایلخان (= ایلخانی) - ۵۳،  
 ایلخانی (بل) - ۱۵۹،  
 ایلخانی (حسینقلی خان بختیاری) -  
 ۳۰، ۳۱، ۳۰، ۵۶، ۷۷، ۸۴،  
 ۱۰۰، ۱۰۶، ۱۱۲، ۱۱۳،  
 ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۳۱، ۱۳۳،  
 ۱۳۸، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۵۰،  
 ۱۵۱، ۱۵۳، ۱۵۶، ۱۵۹،  
 ۱۶۲ تا ۱۶۵، ۱۶۹، ۱۷۰،  
 تا ۱۷۲،  
 ایوان کرخه - ۱، ۱۲۶، ۱۲۷،  
 ب  
 بابایر (گرددته) - ۱۶۱،  
 باباحیدر (= بابحیدر) - ۱۶۱ ح  
 باباشجاعالدین - ۷،  
 باباوی (۱) - ۱۶۹،

۸۰، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۳۸،  
 ۱۵۲، ۱۵۸، ۱۷۰،  
 اسماعیل (امامزاده) - ۱۷۶،  
 اسماعیل خان دامادمخبر الدوله - ۱۱۴،  
 اسماعیل خان منشی (میرزا) - ۱۶۰،  
 اسماعیل (شاه) - ۱۶۳،  
 اصحاب کهف - ۲۴،  
 اصفهان - ۸۱، ۸۰، ۸۰، ۹۰، ۱۱۴، ۱۱۷،  
 ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۶، ۱۵۵،  
 ۱۶۱ تا ۱۶۵، ۱۷۵ تا ۱۷۹،  
 ۱۸۱،  
 اعتضاد الدوله - ۱۸۰، ۵،  
 اعراب (ایلات) - ۲۴،  
 افراسیاب - ۱۵،  
 افراننده - ۱۵،  
 افتادات - ۱۳۵، ۱۳۸،  
 امام حسن (مسجد) - ۱۴۲،  
 امامقلیخان ایل بیگی برادر حسینقلی  
 ایلخانی (حاجی) - ۱۵۹، ۱۷۰،  
 ام الثغور - ۵۹،  
 ام الصخر (ام الضحیر) - ۱۰۴، ۱۰۴ ح،  
 ۱۰۵،  
 امیر المؤمنین (امامزاده) - ۳۲،  
 امیر (حضرت) (ع) - ۸۸، ۱۳۶، ۱۳۷،  
 ۱۴۸،  
 امیرقلیخان پسر حسینقلی خان ایلخانی -  
 ۱۷۰،  
 انگلیس - ۲۵، ۸۲، ۸۴، ۸۵، ۹۸،  
 ۱۱۰، ۱۱۲، ۱۱۴،  
 اوشار - ۱۰۴، ۱۰۵،  
 اویس قرن - ۳۳،

|                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| برین مالک (امامزاده) - ۲۸          | باب الدشت (دروازه) - ۱۷۸           |
| بزرگ خان مستوفی (میرزا) - ۵۳، ۲۵   | باب حیدر (= بابا حیدر) - ۱۶۲، ۱۶۱  |
| ۷۹، ۵۷، ۵۵                         | ۱۶۴، ۱۶۳                           |
| بزی (بلوک) - ۱۰۵                   | باب حیدری (سادات) - ۱۶۳، ۱۶۲       |
| بستین - ۷۳، ۶۹، ۶۳، ۵۹ (۵)         | بارده - ۱۷۲                        |
| بستین جدید - ۷۳                    | بازفت (= مروارید) (رود) - ۱۵۶      |
| بصره - ۶۴ تا ۶۱، ۵۷، ۵۲، ۴۰، ۲۶، ۱ | ۱۵۷                                |
| ۹۴ تا ۸۸، ۸۶ تا ۸۴، ۷۵، ۶۷         | باغشاه (عمارت) - ۹۶                |
| ۱۱۱، ۱۰۲، ۱۰۱، ۹۹، ۹۸              | باغ ملک - ۱۵۰ تا ۱۴۸               |
| ۱۱۴، ۱۱۲                           | باوی (۱) (ایل) - ۱۱۲، ۴۳           |
| بفداد - ۹۹، ۹۱، ۸۸، ۸۴، ۸۲، ۵۷     | باویه - ۷۷، ۴۶، ۴۳ (۲)             |
| ۱۳۰، ۱۱۵، ۱۱۴                      | بختیاری (ایل، محل) - ۲۵، ۲۴، ۱۸، ۱ |
| بلاس (لنج) - ۱۱۴                   | ۷۹، ۷۷، ۷۶، ۵۶، ۵۳، ۳۷             |
| بلوچ - ۹۵                          | ۱۴۳، ۱۴۱، ۱۳۹، ۱۰۰، ۸۲             |
| بلوطک (گردنه) - ۱۵۴، ۱۵۳           | تا ۱۵۳، ۱۵۰، ۱۴۷ تا ۱۴۵            |
| بمبئی - ۱۱۴، ۱۱۲، ۹۶، ۸۴، ۸۲، ۸۰   | ۱۶۵، ۱۶۱ تا ۱۵۸، ۱۵۶               |
| ۱۴۴، ۷۴۰                           | ۱۷۱، ۱۷۰، ۱۶۹                      |
| بن - ۱۷۳، ۱۷۲                      | بختیاری و نند (۳) - ۱۶۹            |
| بن حروان - ۶۴                      | برج طغرل - ۱۷۶                     |
| بندعلی درویش (حاجی سید) - ۱۷۴      | برج یزید - ۱۷۶                     |
| بندقیبر - ۱۱۹، ۱۱۸، ۵۲، ۴۶، ۳۳     | برفی - ۲۰                          |
| ۱۳۶، ۱۲۱                           | بروجرد - ۹۶، ۱۹، ۱۵ تا ۱۳، ۸، ۱    |
| بندقیبر (قلعه) - ۳۲، ۳۱            | ۱۶۹، ۱۶۵، ۱۳۹                      |
| بن عبدالخان - ۱۷۱، ۱۰۰             | بروجن - ۱۶۱ (۴)                    |
|                                    | برورود - ۱۷۰                       |

- (۱) در این صفحه بقلط بادی چاپ شده است اصلاح فرمائید.  
 (۲) در این صفحات بقلط بادیه چاپ شده است اصلاح فرمائید.  
 (۳) در تاریخ بختیاری: بختیاروند.  
 (۴) در این صفحه بقلط اروجن چاپ شده است اصلاح فرمائید.  
 (۵) در این صفحات بقلط بستین چاپ شده است اصلاح و با «ستان»  
 هنگ جغرافیائی (ج) مقایسه فرمائید.

بهمه (ایل) (= بهمنی) - ۱۴۷ تا ۱۴۹  
بی بی شهر بانو (کوه) - ۱۷۶

## پ

پابل (سد) - ۱۳۱، ۱۲۸  
پاسنگان - ۱۸۰، ۱۷۷  
پردنجان (پردنگون) - ۱۶۱ ح  
پردنگون (پردنجان) - ۱۶۱، ۱۶۲  
پرویز خان بختیاری (میرزا)  
(بهرام چوبینه) - ۷۷، ۵۵

پسر سید علی طالقانی - ۷۵

پشت کوه - ۱۲۹

پشتکوه (ایل) - ۱۵۶

پشت مشهد - ۶

پلار - ۱۶۹ (۳)

پل دلاک (رباط) - ۳

پیرانوند (ایل) - ۲۰

پیرغیبی (چمن) - ۱۷۲

## ت

تبریز (من) - ۱۴۱، ۲۲، ۲۱

تقی (طایفه) - ۱۷۰

تقی خان حکیم باشی (میرزا) - ۷۸،

۱۱۳

تل (قلعه) - ۱۵۰، ۵۴

تمیر پسر شیخ المشایخ - ۱۰۵،

۱۰۸

توله (۴) - ۱۲

تیران - ۱۷۴، ۱۷۳، ۱۶۹

بن عجریش - ۶۴

بن قاطع - ۶۴

بن معلا - ۱۲۷

بنوار (۱) - ۱۳۰

بنیان (شیخ) - ۹۹

بنیان (مادیان) - ۵۶

بنی تمیم - ۹۹

بنی ساله (صالح) - ۷۰، ۶۹، ۶۴

بنی سکین - ۹۹

بنیسی (= کارن) (= بنه اسد) - ۵۰،

۵۰ ح (۲)

بنی طرف - ۶۴

بنی عباس - ۲۶

بنی لام (ایل) - ۱۲۸، ۱۲۷، ۷۳، ۶۳،

۱۳۰

بنی مالک - ۹۹

بنی نهد - ۹۹

بوارین (شله) - ۸۶، ۸۵

بوجدیع (نهر) - ۸۵، ۸۲، ۴۲

بوشهر - ۸۸، ۸۳، ۸۰

بهائی (شیخ) - ۱۶۳

بهبهان - ۱۱۰، ۱۰۶، ۱۰۳، ۱۰۲،

۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶،

۱۴۷

بهرام (ده) - ۱۳

بهر سر تیب (موسیو) - ۸

بهمئی (ایل) - ۱۴۶

بهمشیر - ۹۷، ۹۱

(۱) در فرهنگ جغرافیائی ج: ۶: بنه ور .

(۲) در این صفحه بقلط بنی اسد چاپ شده است اصلاح فرمائید.

(۳) در نقشه و فرهنگ جغرافیائی (ج: ۱۰): : بلارت .

(۴) در نقشه: توره .

## ج

- چاچ-۹  
 چارسوق-۱۷۶  
 چالانچولان-۱۵۰، ۱۴  
 چال شتر-۱۶۱  
 چراغعلیخان-۱۷۲، ۱۷۱  
 چشمه نفت (رود)-۱۴۶  
 چعب- رجوع شود بکعب  
 چقاخور-۱۷۰، ۱۶۰  
 چلیچه-۱۷۳، ۱۶۱  
 چم سوخته-۱۵۶  
 چنارود-۱۷۱، ۱۶۹  
 چوبین (کوه)-۱۶۳  
 چهارباغ-۱۷۵  
 چهاردانگه (رود) (= شطیط)-۳۲،  
 ۵۰۰، ۴۲  
 چهارلنگ-۱۷۰، ۱۶۹، ۱۶۱، ۵۶  
 چهارمجال-۱۵۹ تا ۱۶۳، ۱۶۱  
 ۱۶۹  
 چهل چشمه-۱۷۰، ۱۶۷  
 چیت سازخانه (سراب چیت سازخانه)  
 (رود)-۱۴  
 ح  
 حاجی آباد (باغ)-۱۷۴  
 حاجی آقا محمد (بند)-۱۷۹، ۸۰  
 حاجی جواد (سرا)-۲۳  
 حاجی خان-۱۶۱  
 حاجی عبدالله (سرا)-۲۳  
 حاجی مبارک (سرا)-۲۳  
 حاجی میرزا بیک (یل)-۱۸۲، ۲  
 حبیب (آقا شیخ)-۸۹

## ج

- جابر (شیخ طایفه باوبه)-۴۳، ۴۶،  
 ۱۱۲  
 جابلق-۱۷۰  
 جاسم (شیخ زرقان)-۴۳  
 جانجری-۱۰۵، ۱۰۴  
 جانکی-۱۴۸ تا ۱۴۶، ۱۱۹، ۳۲، ۳۱،  
 ۱۵۳، ۱۵۰  
 جانکی (سرد سیر و گرم سیر)-۱۷۰  
 جانکی (کوه)-۱۴۵  
 جبار-۱۴۲  
 جبار-۱۴۵  
 جبار-۳۹ (شیخ)  
 جراحی-۱۰۹، ۱۰۶، ۱۰۵، ۳۹، ۳۷،  
 ۱۱۰، ۱۱۶، ۱۴۲، ۱۴۳  
 ۱۵۰، ۱۴۵  
 جراحی (آب رود)-۱۰۶، ۱۰۵  
 جزیره الخضیر-۹۶، ۹۱ تا ۹۸  
 جعفر خان-۱۴۷  
 جعفر خان مشیر الدوله (میرزا)-۸۵  
 جعفر شوشتری (آقا شیخ)-۱۲۰،  
 ۱۲۴  
 جلال الدین (امیر)-۴  
 جواد (حاجی سید)-۵  
 جو بند-۱۳۵، ۱۲۱  
 جو بند (نهر)-۱۲۴  
 جود کی (ایل)-۲۰، ۱۹  
 جول-۶  
 جوتقان-۱۶۱  
 جیجالی (جیچال) (نهر)-۱۳۰،  
 ح ۱۳۰

|                                    |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| حمودی (عشیره) - ۹۹                 | حبیب اصولی (شیخ) - ۹۱             |
| حوض سلطان سنجر (حوض سلطان)         | حجر الاسود - ۱۸۰                  |
| ۳، ۲ - ۱۸۱، ۱۸۰                    | حرو - ۱۴ (۱) رجوع به هرون شود.    |
| حویزه - ۱، ۳۶، ۳۵، ۴۰، ۴۲، ۴۶،     | حرون - ۱۲ (۱)                     |
| ۷۷، ۷۵ تا ۶۷، ۶۵ تا ۵۸، ۵۵         | حسام آباد - ۳۱                    |
| ۸۹، ۱۰۰، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱،       | حسام السلطنه - ۹۶                 |
| ۱۱۵، ۱۱۷، ۱۱۹، ۱۲۱،                | حسن آباد - ۱۸۳                    |
| ۱۲۸                                | حسن خان - ۱۳۹                     |
| حیدر بن مالک - ۱۶۳                 | حسن خان (بنه) - ۱۴۰               |
| حیدر خان ایل بیگی - ۲۰             | حسن خان و ایل - ۱۸                |
| حیدر (ملا) - ۱۵۵، ۱۵۶،             | حسینی (ده) - ۱۰                   |
| خ                                  | حسین آباد - ۱۳۰                   |
| خاک فرج - ۱۸۰                      | حسین (امام ع) - ۱۲۶               |
| خاقان مغفور (= فتحعلیشاه) - ۱۶۵، ۵ | حسین (حاج آقا) - ۱۳۷              |
| ۱۷۱                                | حسین خان (میر) - ۱۳۵              |
| خاکی (سد میاناب) - ۳۸، ۷۹،         | حسین (شیخ) - ۸۱                   |
| ۱۳۸                                | حسین طبیب شوشتری (حاج آقا) - ۱۳۶  |
| خانه سعد (طایفه) - ۱۱۹ تا ۱۲۱      | حسینقلی خان ابوقداره - ۱۳۰        |
| ختان (جلگه) - ۱۶۷                  | حسینقلی خان ایخان بختیاری - ۲۴،   |
| خرسان - ۱۵۶                        | ۱۷۰، ۱۵۳، ۸۴، ۷۶، ۵۳، ۴۷          |
| خرم آباد - ۱۵ تا ۱۸، ۲۱، ۲۶، ۱۵۷،  | حسینقلی خان مهندس - ۸             |
| خرم آباد - (فیلی لرستان) - ۱۱، ۱۲  | حسینی (قلعه) - ۲۰ (۲)             |
| خز علیخان (شیخ) - ۷۸، ۹۸، ۱۱۵، ۱۱۸ | حشمة الدوله - ۱۷، ۲۲، ۳۰، ۳۴، ۳۸، |
| خزینه - ۱۰۵                        | ۹۶، ۱۱۹، ۱۲۴، ۱۳۹                 |
| خسروخان پسر حسینقلی خان ایلیغانی   | حشمة الدوله (قلعه) - ۴۴           |
| (حاجی) - ۱۷۰                       | حفار - ۹۹                         |
| خفاجیه - ۲۶، ۵۹، ۶۲، ۶۳، ۷۳،       | حله - ۲۶، ۵۷                      |
| خلد برین - ۱۶                      | حله و دله (سد) - ۳۴               |
|                                    | حمود (حاجی) - ۱۱۳                 |

(۱) در نقشه: حران .

(۲) در نقشه: حسینی .



|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| خین (نهر) - ۸۷، ۸۶، ۸۵          | خلیف آباد (۱) - ۱۰۶                            |
| ۵                               | خلیفه لنج - ۱۱۴                                |
| داراب خان بختیاری - ۲۴          | خلیلخان بختیاری - ۱۶۳                          |
| دارالخلافه (= طهران) - ۱        | خمیس (آل) - ۱۴۲                                |
| دانیال (مقبره) - ۱۳۲، ۱۲۴، ۱۲۳  | خمین - ۱۱                                      |
| دانیال پیغمبر - ۱۲۰، ۱۰۲        | خنافره (خنافیره) (ایل) - ۱۰۵، ۱۰۴              |
| داود (امامزاده) - ۱۲۰           | ۱۱۵  |
| داود (بنه) - ۱۳۹                | خندق (نهر) - ۱۰۱                               |
| داود (حضرت) - ۱۴۸               | خواجو (?) - ۱۷۶                                |
| در (قریه) - ۱۰                  | خوانسار - ۸۲                                   |
| درویش کافی - ۱۷۴                | خوزبزی - ۱۰۴                                   |
| دره پید - ۱۴۱                   | خور (نهر) - ۱۱۰                                |
| دز (آب . رود) - ۵۰، ۴۲، ۳۲، ۲۲  | خوزستان - ۱۸، ۹، ۸، ۱، ۳۴، ۲۷، ۲۴، ۱۸، ۹، ۸، ۱ |
| ۱۲۶، ۵۲۳، ۲۰                    | ۳۶ تا ۴۸، ۴۶، ۴۲ تا ۳۸                         |
| دز (جنگل) - ۵۳                  | ۵۳ تا ۶۵، ۶۱، ۶۰، ۵۶                           |
| دز (سد) - ۴۲                    | ۶۶ تا ۷۸، ۷۳، ۷۱ تا ۶۹، ۶۶                     |
| دزفول - ۲۶، ۲۴ تا ۲۱، ۱۹، ۱۸، ۱ | ۸۰ تا ۹۶، ۹۴، ۸۹، ۸۳                           |
| ۵۸، ۵۳، ۴۲، ۴۱، ۳۲، ۲۷          | ۱۰۶ تا ۱۱۳، ۱۱۱، ۱۰۷، ۱۰۶                      |
| ۱۰۵، ۹۶، ۷۶، ۶۸، ۶۵             | ۱۱۶ تا ۱۳۳، ۱۲۴، ۱۱۹                           |
| ۱۲۰، ۱۱۸، ۱۱۴، ۱۱۱              | ۱۳۴ تا ۱۴۴، ۱۴۳، ۱۳۸، ۱۳۴                      |
| ۱۳۶ تا ۱۳۰، ۱۲۶، ۱۲۱            | ۱۵۵، ۱۷۲، ۱۶۹، ۱۶۱                             |
| ۱۶۹، ۱۵۷، ۱۳۸                   | خونی (گردنه) - ۱۵                              |
| دزفول (بل) - ۱۳۴                | خوینک - ۱۶۳                                    |
| دزفول (رود) - ۱۰، ۶، ۵، ۳۳، ۳۲  | خیطالرواس (رود) - ۳۴                           |
| ۱۶۷، ۱۱۹، ۱۱۸                   |  |

(۱) در فرهنگ جغرافیایی ایران (ج ۶) خلف آباد ضبط است و در نقشه

خلیفه آباد .

(۲) بقلط خواجه چاپ شده است اصلاح فرمائید .

|                                       |                                 |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| راکی-۱۶۹                              | ۱۹۲                             |
| رامهرمز-۱، ۲۴، ۳۰، ۳۹، ۴۰، ۶۱، ۶۱، ۶۵ | دزفول (برادر شیخ المشایخ)-۱۰۸،  |
| ۱۰۷، ۱۰۶، ۷۶، ۷۰، ۶۵                  | ۱۱۱                             |
| ۱۴۹، ۱۴۷ تا ۱۴۱، ۱۳۶                  | دستنا (قریه)-۱۶۰، ۱۶۱           |
| راه والی (روییل بن یعقوب)-۱۱۳،        | اقیانوس (زمین)-۲۴               |
| ۱۱۵                                   | دلالت (بل)-۱۸۰                  |
| رامهرمز (رود)-۱۴۶، ۴۴                 | دوبلان-۱۵۹                      |
| رحمت خان (شیخ المشایخ)-۳۹ (۳)،        | دوجفت-۱۳                        |
| ۱۰۶، ۱۰۴                              | دودانگه (رود)-۳۱، ۲۹ تا ۳۳، ۵۰، |
| رزه (قلعه) - ۲۰                       | ۱۳۹، ۱۱۸                        |
| رشت-۹۴                                | دورق-۱۰۴                        |
| رضا (آقا) (ع)-۱۱۶                     | دورکی-۱۶۹                       |
| رضا (امام)-۲۲                         | دویر بیج-۱۳۰                    |
| رضا پیشکار (آقا)-۱۳۰                  | ده حق (۱)-۱۳، ۱۰                |
| رضا خان سرهنگ (آقا)-۱۱۵               | ده دز (۲)-۱۵۶، ۱۵۷              |
| رضا خان ساخلو-۵۳                      | ده صفر-۱۳                       |
| رضاقلیخان برادر حسینقلی خان بختیاری-  | ده کرد-۱۶۱                      |
| ۱۷۰، ۱۶۲، ۱۵۹                         | ده ملا-۱۰۵، ۳۹، ۱۰۶، ۱۱۰، ۱۱۶   |
| رنگرزان-۱۵                            | ۱۴۳                             |
| رود بندی (سادات)-۲۳                   | دی-۳۳                           |
| روسیه-۱۴۰، ۱۴۱                        | دیر کوند (ایل)-۲۱، ۱۹           |
| رومز (= رامهرمز)-۱۴۱                  | دیبه (قلعه)-۱۷۱                 |
| ری-۱۸۲                                | دیسی (امامزاده)-۲۸              |
| ز                                     | دیناران-۱۷۰                     |
| زالیان-۱۳                             | ر                               |
| زال (رود)-۲۰                          | رازان-۱۵                        |
| زاینده رود-۱۶۵، ۱۶۷، ۱۷۱              | راقه-۱۶                         |

(۱) در فرهنگ جغرافیائی (ج ۱۰): دهق.

(۲) در نقشه : ده در.

(۳) در این صفحه بقلط زحمت چاپ شده است اصلاح فرمائید.

|                                       |                             |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| سعد (شیخ) - ۶۰                        | زردرود (۱) - ۱۴۹            |
| سکلاوی (۳) (مادیان) - ۵۶              | زرقان (پل) - ۴۳             |
| سلاسل (قلعه) - ۳۰، ۲۸                 | زرد کوه - ۱۷۲، ۱۶۷، ۱۵۶     |
| سلطان نجسین (شاه) - ۱۶۳               | زرین (۲) (چشمه) - ۱۴۵       |
| سلطان سید علی رود بند (امامزاده) - ۲۲ | زرین چشمه (رودخانه) - ۱۶۴   |
| سلطان (شیخ) - ۱۴۵، ۱۴۲                | زرین خانه - ۱۷۰             |
| سلطان محمد خان پسر امامقلی خان        | زمان خان (پل) - ۱۷۳         |
| ایل بیگی - ۱۷۰                        | زنگنه - ۱۴۷                 |
| سلمان - ۱۵۱                           | زیان - ۲                    |
| سلمان خان پسر نصره الملک (شیخ) -      | زین الدین (امامزاده) - ۷    |
| ۱۱۲، ۹۷، ۹۱، ۸۸                       | زیوان (= زیان) - ۲ ح        |
| سلمان (شکفت) - ۱۵۳                    | س                           |
| سلمان کعبی بزرگ (شیخ) - ۹۹ ح          | سادات موسوی (بنه) - ۲۱      |
| ۱۰۹، ۱۰۹ ح                            | ساسانیان - ۱۲۲              |
| سلمانیه - ۷۳                          | سامان - ۱۷۳، ۱۶۱            |
| سلمانیه (رود) - ۴۲                    | سایله (بند) - ۹۹، ۴۲، ۴۱ ح  |
| سلیمان خان ارمنی (سهام الملک) - ۱۱۹   | سبزه کوه - ۱۵۹              |
| سلیمان (عشیره) - ۹۹                   | سبعه - ۱۱۵، ۴۱، ۳۴          |
| سماعینه - ۱۱۵                         | سدخاکی میاناب - ۱۳۸، ۷۹، ۳۸ |
| سنجر (نهر) - ۱۳۰                      | سراوند - ۱۳                 |
| سنگ پنیر - ۲۰                         | سرتیپ (= اسفندیار خان) - ۵۶ |
| سن سن (رباط) - ۱۸۰، ۶                 | سرخون (مزرعه) - ۱۵۸         |
| سواری منشرح (طایفه) - ۶۳              | سر کمر - ۱۳                 |
| سودان (طایفه) - ۶۳                    | سر نجه - ۱۳                 |
| سودجان - ۱۷۲، ۱۷۱                     | سروی (قلعه) - ۱۵۷           |

- (۱) در تاریخ بختیاری : زردرود آمده است .
- (۲) بقلط رزنین چاپ شده است اصلاح فرمائید .
- (۳) اینجا بقلط سگلاوی چاپ شده است اصلاح فرمائید .

شط الفلت - ۵۸ تا ۷۴، ۷۲، ۶۳، ۶۰ و رجوع به فلت شود.  
 شطیط (رود) (= چهار دانگه) - ۵۰  
 شعیب نبی - ۱۷۶، ۳۱  
 شعیبیه - ۴۲  
 شکاره - ۷۵، ۵۲  
 شلمزار - ۱۶۱  
 شلیل - ۱۵۸، ۱۵۷  
 شنلر صاحب - ۲۰، ۱۹  
 شوراب - ۱۷۰  
 شوراب - ۱۸۰، ۱۷۹، ۶  
 شوراب (رباط) - ۱۷۹  
 شور (رودخانه) - ۱۸۰، ۴  
 شوش - ۱، ۲، ۶، ۱۰، ۱۲، ۱۱ تا ۲۶، ۱۲۴  
 شوشتر - ۱، ۲۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۴۱، ۴۲  
 ۶۵، ۵۳، ۵۱، ۵۰، ۴۴، ۴۲  
 ۹۶، ۸۴، ۸۰ تا ۷۸، ۷۶، ۷۵  
 ۱۱۸، ۱۱۱، ۱۱۰، ۱۰۵  
 تا ۱۳۱، ۱۲۰ تا ۱۴۵، ۱۴۳  
 ۱۶۹، ۱۵۷، ۱۵۵  
 شوستر (بل) - ۱۳۸، ۱۳۴، ۲۷  
 شوستر (رود) - ۲۷، ۲۵ تا ۳۲، ۲۹  
 ۱۶۷، ۱۵۷، ۱۵۶، ۱۵۴، ۱۲۰  
 شوستر (معدن نفت) - ۱۳۹  
 شهاب الدین بن سید صدر الدین (سید) -  
 ۱۶۳  
 شهنشاه (منزل) - ۱۹  
 شیخ المشایخ فلاحیه - ۱۰۴، ۱۰۶ تا  
 ۱۱۶، ۱۰۸

سوزان (رود) (۱) - ۱۵۶  
 سهراب (شیخ) - ۷۵، ۵۸، ۵۷، ۵۵، ۴۶  
 ۱۱۲، ۷۷  
 سهو (کوه) - ۱۴۰  
 سهه (= سو) (قریه) - ۱۷۹، ۸  
 سید آب به تلبیار - ۱۶۳  
 سید احمد - ۱۶۳  
 سید الشهداء (ع) - ۱۱۳  
 سید رسول (بنه) - ۱۴۵  
 سید علی طالقانی (قریه جریه) - ۵۸ تا  
 ۷۴، ۷۳، ۶۰  
 سید علی (نهر) - ۷۰  
 سید محمد طاهر (قریه جریه) - ۱۲۷  
 سید نعمت (= قریه نهر هاشم) (قریه جریه) - ۵۹  
 سیلانور (علیا و سفلی) - ۱۴، ۱۳  
 ۵۳  
 ش  
 شاور (۲) - ۱۲۱ تا ۱۲۶، ۱۲۴  
 شاه ابوالقاسم (امامزاده) - ۲۴  
 شاه بداغ (باغ) - ۱۸۰  
 شاه عباس (رباط) - ۱۰  
 شاه علی (بل) - ۳۰  
 شاهی (قنات) - ۵  
 شراک (مادیان) - ۱۵۰، ۵۶  
 شرفا - ۶۴  
 شط العرب (باشط) - ۵۴، ۴۲، ۲۷، ۲۶  
 ۸۹، ۸۶، ۸۵، ۸۲، ۷۸، ۶۱  
 ۹۷، ۹۴، ۹۲، ۹۱ تا ۹۹  
 ۱۱۵، ۱۱۴، ۱۰۳

(۱) در نقشه : سوریان.

(۲) در نقشه : شاور.

۱۸۰، ۱۷۸، ۱۷۵

ظہیر الدلہ (حاج) - ۲

ع

عباس اول (شاہ) - ۳۲، ۱۵۴، ۱۶۲،

۱۷۴

عباس بن علی - ۳۲

عباس ثانی (شاہ) - ۱۶۲

عباس (حاج) - ۳۳

عباسقلی خان پسر امامقلی خان ایل بیگی

(حاجی) - ۱۷۰

عبدالباقی (حاجی) - ۱۷۳

عبدالحسین پسر حاجی زین العابدین

شیرازی - ۱۱۴

عبدالحسین معمار شوشتری (حاجی) -

۴۴، ۲۷

عبدالحمید بایہن (حاجی) - ۳۰

عبدالسید بن شیخ سلطان - ۱۴۵

عبدالعظیم (شاہزادہ) - ۱، ۲، ۱۷۶،

عبد الغفار (= نجم الملك) - ۱

عبدالله (امامزادہ) - ۲۸

عبدالله بن مولا مطلب - ۶۸

عبدالله چرخچی - ۸۰، ۵۵

عبدالله (حاجی) - ۹۲

عبدالله خان امین تہ کرہ (میرزا) - ۱۰،

۸۸

عبدالله محمد بن محمود اسقلاط - ۱۷۴

عبدالله منشی (میرزا) - ۱۶

عبدالله (مولا) - ۶۵، ۶۸، ۷۱

عبدالله (میر) (سید) - ۳۹، ۶۰، ۶۶، ۱۰۶

۱۱۶، ۱۱۷

ص

صابی (طایفہ) (صائبین) - ۶۵، ۹۶،

۱۳۷

صاحب دیوان - ۱۰۳

صادق امام جمعہ (سید) - ۱۷

صادق خان - ۹۹

صدر آباد خرابہ - ۱۸۲، ۲

صدر آباد دایر - ۳، ۱۸۰

صدر اصفہانی - ۶

صدر الدین (امامزادہ) - ۱۷

صفویہ - ۴، ۱۷۵، ۱۷۶

صفی الحسینی - ۱۶۴

صفی الدین (شیخ) - ۱۶۴ ح

صفی (شاہ) - ۱۶۲، ۱۷۶

صمصام الدولہ (حاج) - ۱۲، ۱۳

صوفیان - ۱۴

صیبی (چم . قلعہ) - ۱۶

صیبرہ - ۱۷، ۱۸

ض

ضیاء الدین (آقاسید) - ۸۹

ضیفم (طایفہ) - ۳۱

ط

طحیر بن مطلب - ۶۸

طعیبہ بن مطلب - ۶۸

طهران - ۱، ۸۸، ۱۳۸، ۱۴۶، ۱۶۲،

۱۸۲، ۱۸۳

طہماسب اول (شاہ) - ۱۶۲، ۱۶۴ ح

ظ

ظل السلطان - ۸، ۳۸، ۷۷ ح، ۸۸،

۱۰۰، ۱۱۴، ۱۱۷، ۱۷۲،

- عبدالله میرزا - ۱۲۴  
عبدالنبی بصرای (آقا) - ۹۸، ۸۸  
۱۰۱، ۱۰۰  
عبدالنبی (حاجی) - ۹۲  
عبدالنبی شوشتری (آقا) - ۹۲  
عبد الوهاب خان (میرزا) - ۳۸  
عبدلخان (وکیل توپخانه) - ۶۸  
عتبات - ۱۴۶، ۱۱۲، ۹۵، ۵۷  
عثمان قاضی حنبلی - ۸۸  
عثمانی - ۲۵ تا ۲۷، ۴۰، ۴۷، ۴۹، ۵۲، ۵۹  
۷۶، ۷۴، ۶۷، ۶۳، ۶۱، ۵۹  
تا ۸۵، ۸۲ تا ۹۸، ۹۲، ۸۷  
۱۱۵، ۱۱۴، ۱۱۰، ۱۰۲  
۱۲۹، ۱۲۷، ۱۲۲، ۱۱۷  
۱۴۴، ۱۳۰  
عجم خان سراسکندر خان - ۱۷۱  
عراق - ۸۷، ۱۵  
عربستان - ۸۲، ۲۷ (۱)  
عربی بن مطلب - ۶۸  
عزیر نبی - ۸۲  
عزیر الله خان پسر رضاقلی خان برادر  
زاده ایلخانی (۲) - ۱۷۰  
عزیر پسر حاجی محمد زمان خان (آقا) -  
۱۴۰، ۱۳۹، ۲۵  
عشار (نهر) - ۹۹، ۹۲  
عقبلی (نهر) - ۱۳۷، ۱۳۵  
علی (آقاسید) - ۱۱۸، ۱۱۶
- علی افندی پسر امامقلی خان ایل بیگی  
(میرزا علی اکبر طیب) - ۷۵  
علی اکبر خان - ۱۷۰  
علی اکبر طیب (علی افندی) - ۷۵  
عنی بن ابی المعالی - ۵  
علی بن الحسین (آبادی) - ۱۱۵، ۴۲  
۱۲۰  
علی بن صفر - ۴۰  
علی پسر نصره الملك (شیخ) - ۱۱۵  
علیخان پشخدمت - ۷۹، ۵۵  
علی تاجر (حاجی) - ۱۸۱  
علی علیه السلام (مقام) - ۶۸  
علی طالقانی (آقاسید) - ۶۰، ۵۸، ۳۹  
۷۲، ۶۹ تا ۱۱۷  
علی غافل (شیخ) - ۱۳۰، ۱۲۷، ۱۲۳  
علیمحمد شوشتری (سید) - ۷۵  
علی نجات - ۲۰  
علی ولکانی (سید) - ۷۲  
علی مؤمن (ملا) - ۱۵۰  
علوی (ده) - ۱۰  
عمار - ۶۵، ۶۳، ۶۰، ۵۹، ۵۷، ۲۶  
۱۲۲، ۱۱۴، ۸۰، ۷۶، ۶۷  
عمران بن علی (امامزاده) - ۱۱  
عمیر - ۱۱۵  
عناقچه - ۵۲، ۴۲، ۲۲  
عنتر - ۱۴۸

(۱) بنا بر آنچه در مقدمه (ص هفت) گفته ایم بجای کلمه عربستان باید خوزستان باشد.  
اصلاح فرمائید.

(۲) در تاریخ بختیاری: عبدالله خان است و نام چهار پسر دیگر: امان الله  
خان حشمت الممالک، علیمحمد خان، بهرام خان و اسد خان.

فروغی، محمدحسین، ذکاء الملك اول -

ح ۱۷۷، ۱۷۷

فروغی، محمدعلی، ذکاء الملك دوم -

ح ۱۷۷

فربدن - ۱۶۹

فصیل (شیخ) - ۱۰۶، ۱۰۴

فضل الله خان (میرزا) - ۱۰۲

فضیله - ۹۹

فلاح (اعراب) - ۹۸، ۳۱

فلاحیه - ۱، ۳۸، ۲۵، ۴۰ تا ۴۲، ۴۴

۷۸، ۶۵، ۶۱، ۴۷، ۴۵

تا ۱۰۳، ۹۷، ۸۹، ۷۹

۱۱۱، ۱۱۳، ۱۱۵، ۱۱۶

۱۱۹، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۵

فلت (رود شط) - رجوع به شط الفلت

شود.

فلك الافلاك - ۱۸

فیل آباد - ۱۶۱

فیلیه - ۴۲، ۸۱، ۸۲، ۸۵، ۸۷، ۸۸

۹۱، ۹۶، ۹۸ تا ۱۰۰

۱۰۳، ۱۰۵، ۱۱۲، ۱۱۵

### ق

قائم آل محمد - ۱۶۴

قاسم آباد - ۶

قاید جراح - ۱۱۹

قاید حسن خان - ۱۱۸ تا ۱۲۰

قبان (نهر) - ۹۹، ۴۲

قدمگاه خضر - ۵۰

قرآن کریم - ۱۷۷

قشقائی (غشقائی) - ۱۵۴، ۱۶۱

قصبه - ۴۲

عبایشه - ۹۹

عیسی آباد - ۱۶۱

عیسی پسر نصره الملك (شیخ) - ۱۱۵

عیسی خان (شیخ) - ۹۸

عیسی (میرزا) - ۱۱۵، ۱۱۸

عین الدار - ۴۳

غ

غریبه - ۱۰۸، ۱۱۶

غزالی - ۹۹

غشقائی (قشقائی) - ۱۴۲، ۱۴۳

غضیوی (غضیوی) - ۹۹، ۹۹ ح

غلامحسین هان پسر امامقلی خان ایل

بیگی - ۱۷۰

### ف

فارس - ۷۸، ۸۲، ۱۱۹، ۱۶۹

فارسان - ۱۶۱

فتح الله خان پسر مصطفی قلی خان

بختیاری - ۱۷۰

فتح الله (ملا) - ۷

فتحعلیخان - ۱۵۰

فتحعلیشاه قاجار - ح ۵، ح ۱۶۵

فجیر (شیخ) - ۱۰۴، ۱۰۶

فراء (شیخ) - ۳۶

فرات (مرکب) - ۹۹

فرج الله خان پسر مهطفی قلی خان

بختیاری - ۱۷۰

فرج الله (مولا) - ۶۳

فرحان - ۱۲۰

فرنگ - ۱۲۶

فرنگستان - ۸۴

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| کبر آباد (۲) - ۷                     | قطب الدین (شاه) - ۱۶۳۰۱۶۲                  |
| کبه - ۸۸                             | قلعه هما - ۱۷۰                             |
| کشانه (محل) - ۹۳                     | قلیخان پسر ایلخان بختیاری (حاجی) (۱) - ۱۷۰ |
| کتوند (۳) - ۱۳۱                      | قم (سد) - ۴                                |
| کربلا - ۱۸۷                          | قم - ۱۸۰ تا ۱۸۳                            |
| کرج (آب) - ۸۲                        | قمارخان - ۱۳                               |
| کرخ - ۶۰                             | قوفه - ۱۱، ۱۰                              |
| کرخه - ۶۰ تا ۶۲، ۴۰، ۲۶، ۶۴          | قهرود (سد) - ۷                             |
| کرخه - ۱۲۰، ۱۲۳ تا ۱۲۴               | قهرود (قریه) - ۱۷۹، ۷                      |
| کرخه - ۱۲۷ تا ۱۳۰                    | قهرود (قهرخ) - ۱۶۱                         |
| کرمانشاهان - ۹                       |  |
| کرن (آب) ۵۵ (۴) ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۵ تا ۱۶۸ | کارکنان - ۱۱۰، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۹، ۱۷۱          |
| کرون (بلوک) - ۱۷۴، ۱۷۳               | کارکنان (تپه) - ۱۶۸                        |
| کریشان - ۱۱۵                         | کارن (اعراب) - ۵۵                          |
| کریستان - ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۳۰              | کارن (بنه اسد - بنیسی) - ۵۰                |
| کریستان زنده - ۹۹ ح، ۱۰۹ ح، ۱۶۳      | کارن (کارون) (رود) - ۳۲ تا ۳۵، ۳۷          |
| کراز - ۱۳، ۱۲                        | ۴۱، ۴۲، ۴۴ تا ۴۷                           |
| کفت کله - ۱۵۸                        | ۵۲، ۵۴، ۵۶، ۶۳، ۷۴                         |
| کعب (چمپ) - ۷۹، ۸۲، ۱۰۵، ۱۱۰         | ۷۵ تا ۷۷، ۸۱ تا ۸۴، ۸۹ تا ۹۱               |
| ۱۱۹، ۱۱۱                             | ۹۱ تا ۹۴، ۹۷ تا ۹۹، ۱۰۰                    |
| کلجو - ۱۳                            | ۱۰۹ تا ۱۱۲، ۱۱۵، ۱۱۸                       |
| کمره - ۱۱                            | کارن (مرکب. کشتی بخار) - ۷۹، ۵۴            |
| کنار - ۱۳۹                           | ۸۰، ۸۴، ۱۱۴                                |
| کناره گرد (رباط) - ۱۸۲، ۲            | کاشان - ۷، ۱۷۹                             |
| کوبال (نهر) - ۱۴۵                    | کالوان - ۱۷۴                               |
| کوت زین - ۱۱۵                        | کاهونک - ۱۲۴، ۱۳۴                          |

۱ - در تاریخ بختیاری: حاجی علی قلیخان سردار اسعد آمده و صحیح است.

۲ - در نقشه: کبر آباد.

۳ - در نقشه: کتوند.

۴ - اینجا بقلط کیرن چاپ شده است اصلاح فرمائید.



لشکر (بل) - ۳۰  
 لشکر (دروازه) - ۱۱۹،۳۱،۳۰  
 لطفعلی خان بسراماقلی خان ایمل  
 بیگی - ۱۷۰  
 لنجرود - رجوع به لنجرود شود.  
 لندن - ۸۸،۸۴  
 لنجرود (= لنجرود) - ۱۸۰، ۱۸۰ ح  
 لورد بیابان - ۱۳۷، ۲۱  
 لیلهان - ۱۱  
 م  
 مارین (بلوک) - ۹  
 مارد (نهر) - ۱۰۹، ۴۲، ۱۱۱،  
 ۱۱۳  
 مازندران - ۴۰  
 مالیر - ۱۵۶، ۱۵۲، ۱۵۱، ۱۴۷،  
 ۱۷۲، ۱۶۰  
 مانکچی - ۷۵  
 محاضی (مخاصی) (مجرزی) - ۸۵،  
 ۸۶  
 مجرزی (محاضی. مخاصی) - ۸۵ ح  
 ح ۸۶  
 محسن (حاج آقا) - ۱۲  
 محسن خان سرتیب (حاجی میرزا) -  
 ۱۶  
 محسن فیض (ملا) - ۷  
 محسن (ملا) - ۱۴

کوت شیخ - ۶۳  
 کوت عبدالله - ۴۷  
 کوچان - ۱۶۱  
 کوشک (عمارت) - ۲۲  
 کولی - ۵۴  
 کوه رنگ - ۱۶۷  
 کویت - ۱۱۵، ۱۰۵، ۱۰۴  
 کوبین - ۹۹  
 کهریزک - ۱۸۳  
 کیار - ۱۶۱  
 کیلان (تنگه) (کتل) - (۱) ۱۹،  
 ۱۵۷، ۱۵۵، ۲۰  
 کیانی (قریه) - ۱۵۷، ۱۵۶  
 م  
 گاویشی (ایل) - ۱۲۳، ۲۶  
 گرگاب - ۸  
 گرگر (۲) (دروازه) - ۲۹  
 گز (قریه) - ۱۷۸  
 گلپایگان - ۱۱  
 گل حیات - ۱۱۵  
 گله رود (۳) (سراب گله رود) - ۱۴  
 گلفدا - ۱۱۵  
 گهرو - ۱۶۱  
 ل  
 لار - ۱۶۱  
 لرستان - ۷۷، ۳۱، ۲۵، ۱۶، ۱۴  
 ۱۵۵، ۱۲۶

(۱) در نقشه: کیلان.

(۲) اینجا بفلط کر کر چاپ شده است اصلاح فرمائید.

(۳) اینجا بفلط کله رود چاپ شده است اصلاح فرمائید.

- محمد (ص) - ۱  
 محمد آباد - ۶  
 محمد بابا - ۱۵۶  
 محمد اسماعیل خان - ۱۶۱  
 محمد باقر رئیس التجار (خواجه) - ۱۴  
 محمد باقر خان (حاجی) - ۱۱  
 محمد باقر مجلسی (ملا) - ۱۶۳  
 محمد (حاجی آقا) - ۱۴  
 محمد حسن خان - ۵۷  
 محمد حسن خان رودشتی - ۱۷۴  
 محمد حسن خان پسر امامقلی خان ایل بیگی - ۱۷۰  
 محمد حسین - رجوع به فروغی شود.  
 محمد حسین ارباب (آقا) - ۳  
 محمد حسین متولی باشی (میرزا) - ۳  
 محمد حسین میرزای مهندس - ۲۷، ۹  
 ۳۱، ۲۸، ۴۴، ۵۰، ۵۴  
 ۱۵۲، ۱۳۸، ۸۵، ۷۹، ۶۸  
 ۱۷۸  
 محمد حقیق - ۹  
 محمد رضاییشکار (آقا) - ۵۳، ۲۵ و  
 رجوع به آقا رضاییشکار شود.  
 محمد رضا عظیم (حاجی) - ۳۰  
 محمد زمان خان (حاجی) - ۱۳۹  
 محمد شاه قاجار - ۱۱۹ ح  
 محمد طاهر دزفولی (شیخ) - ۱۲۱  
 محمد طاهر مجتهد (شیخ) - ۱۳۱، ۲۳
- ۱۳۲ و رجوع به محمد طاهر  
 دزفولی شود.  
 محمد علی - رجوع به فروغی شود.  
 محمد علی (آقا) - ۹۲  
 محمد علیخان - ۱۶۱  
 محمد علی میرزا - ۱۴۹  
 محمد علی میرزا (سد) - ۳۰، ۲۹  
 محمد (مولا) - ۶۳  
 محمد مهدی ارباب (آقا) - ۱۷۷  
 محمد نصیر خان پسر امامقلی خان ایل بیگی - ۱۷۰  
 محمره - ۸، ۱، ۱۰، ۲۵، ۳۳، ۳۵  
 ۴۱، ۴۲، ۴۶، ۵۲ تا ۵۵، ۶۱، ۶۵  
 ۷۵، ۷۶، ۷۹، ۸۲ تا ۸۴، ۸۶ تا ۹۹  
 ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۵، ۱۰۸، ۱۱۰ تا  
 ۱۱۴، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۶، ۱۳۷  
 محمود (حاجی میرزا) - ۱۴  
 محمود خان پسر امامقلی خان ایل بیگی (۱) - ۱۷۰، ۱۷۱  
 محمود (سید) - ۸۹  
 محمود صالح (طایفه) - ۱۷۰  
 مخبر آباد - ۱۹  
 مخبر الدوله - ۱۱۴، ۱۳۸  
 مدینه - ۸۶، ۱۱۶  
 مراوند - ۸  
 مرادخان - ۱۵۸  
 مروارید (= رود بازفت) - ۱۵۶

در تاریخ بختیاری: محمد رضا خان معین همایون.

- مروارید (= قلعه) - ۱۵۷  
 مروارید (گردنه) - ۱۵۷  
 مریم بیگم - ۱۷۶  
 مزعل خان (شیخ) - ۵۵، ۵۴ (۱) ۶۰،  
 ۷۸، ۷۶، ۸۲، ۸۰، ۹۸  
 ۱۱۲، ۱۱۵ تا ۱۱۷  
 مسیح (شیخ) - ۹۹، ۷۴  
 مسطور (طایفه) - ۶۳  
 مصطفی طیب حافظ الصبحه (میرزا) -  
 ۱۷۸، ۱۵۸، ۱۳۸، ۵۴، ۹  
 مصطفی قلی خان برادر ایلخانی - ۱۷۰  
 مطلب (مولا) - ۶۵، ۶۲، ۶۰ تا ۶۹،  
 ۷۰ تا ۷۲، ۱۰۰، ۱۰۶، ۱۱۵،  
 ۱۱۷، ۱۲۸، ۱۷۱  
 مطلب (شیخ خانه سعد) - ۱۲۰  
 معتمد الدوله، منوچهر خان - ۸۹، ۱۱۹  
 معدن قیر - ۱۴۷  
 معز الدوله - ۸۹  
 معشور (بنددر) - ۱۰۶، ۱۰۶ ح،  
 ۱۱۰، ۱۴۴، ۱۴۷  
 معصومه (حضرت ع) - ۳  
 معبیر (شیخ) - ۱۰۴  
 مقیطی (مقیطی) (شیخ) - ۱۰۴ ح  
 مفرح القلوب (روزنامه) - ۴۷  
 مکسر - ۱۱۶  
 مک (آبشار) - ۲۰  
 ملاشمی بختیاری - ۱۷۱  
 ملاعلی (حاج) - ۱۷۷  
 ملک الموت دره - ۱۳۹، ۲  
 ملو کوئی (مکو کوئی) - ۱۷۰، ۱۷۰ ح  
 میوننت (طایفه) - ۱۷۰
- منار جنیان - ۱۷۴  
 منتفج (ایل) - ۶۳، ۷۴، ۹۹  
 منجنو - ۱۵۰  
 مندنی بختیاری - ۱۶۴  
 منشرح سواری (طایفه) - ۶۳  
 منکنو - ۱۴۹ و رجوع به منجنو شود.  
 منوچهر خان معتمد الدوله - ۱۶۸  
 مورچه خورت - ۱۷۹، ۸  
 موسی آباد - ۱۷۳  
 موسی کاظم (امام) - ۱۶۲، ۱۶۳  
 مرقوفه ناصری (قنات) - ۴  
 مهاوی - ۷۵  
 مهداوی (میداوی) - ۱۴۶  
 مهدبخان - ۱۵  
 مهدی مهندس (میرزا) - ۵۷  
 مهمل بن مسلح - ۷۴  
 مهودر (شیخ) - ۶۹، ۷۱  
 مهیلی (نهر) - ۴۲  
 میاناب (جزیره) (جلگه) - ۲۸ تا ۳۲،  
 ۱۱۹  
 میاناب (سدخاکی) - ۳۸، ۷۹، ۱۳۸  
 میاناب (نهر) - ۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۵  
 میانگون - ۱۷۰  
 میداوی - ۱۴۸  
 میر آباد - ۹، ۱۰  
 میر احمد (سید) - ۱۶۳  
 میرجان - ۱۶۳، ۱۶۴  
 میرزا آقاخان ایل بیگی - ۵۴، ۱۴۷  
 ۱۴۸، ۱۵۰، ۱۶۰  
 میرزا بیرجان (طایفه) - ۱۷۰

(۱) در این دو صفحه بقلط مزغل خان چاپ شده است اصلاح فرمائید.

نهر هاشم - ۱۳۱، ۱۲۷، ۷۴، ۷۰  
 نهر هاشم (سد) - ۱۲۸، ۷۰، ۳۹  
 نهر هاشم (قلعه) (= جریه سید نعمت) -  
 ۵۹

نیکا (۱) - ۱۳

و

وار (رود) - ۱۵۹  
 ورا آفتاب غزال (جلگه) - ۱۹  
 اوزنان (۲) (مادیان) - ۵۶  
 ولایت چارالله - ۶۸  
 ولیخان - ۱۶۶، ۱۶۵، ۱۵۰، ۱۴۸  
 ۱۷۱، ۱۶۹

ویس - ۱۴۱، ۱۱۸، ۷۶، ۳۴، ۳۳

ویس (نهر) - ۳۷

ویلیان - ۱۴

ه

هدامه - ۱۱۶

هر موشی (نهر) - ۱۳۰، ۱۲۸، ۱۲۷، ۱۲۰

هفت لنگ - ۱۶۹، ۱۶۱، ۵۶

هفت مدرسه - ۱۸۱

هفشه جان - ۱۶۱

همدان - ۱۴

هندجان - ۱۱۰، ۱۰۶

هندوستان - ۱۷۷

هندیه (هندی) - ۱۱۰، ۱۰۹

ی

یار احمدی (ایل) - ۱۲۷

یوسف خان پسر حسینقلی خان ایلخانی -

۱۷۰

میزدج - ۱۶۳، ۱۶۱

ن

نادرشاه - ۱۶۳، ۶۹

نادرشاه (ریاط) - ۱۰

نار (قریه) - ۱۸۰

ناصرالدینشاه قاجار - ۱، ۹۹، ۹۸

ناصری (سد) - ۵۷، ۴۰ تا ۶۰، ۶۲

۱۲۴، ۷۴ تا ۷۲، ۷۰، ۶۵

ناصری (شهر) - ۱۰۲

ناغان - ۱۶۰ تا ۱۵۸، ۵۴

نالشکبان (رودخانه) - ۱۶۴

نیهان (شیخ) - ۳۴ تا ۳۷، ۴۳، ۴۵

۱۱۵، ۵۴، ۵۱، ۵۰

نجف آباد - ۱۷۴، ۹

نجفقلی خان پسر حسینقلی خان ایلخانی -

۱۷۰

نجم الملک - ۷۱، ۵۵

نصر آباد - ۱۷۹، ۶

نصرالله خان مهندس (میرزا) - ۹۰

نصرة الملك بزرگ - ۱۴۵، ۱۱۵

نصرة الملك (شیخ مزعلخان) - ۶۰

۸۸، ۸۰، ۷۹ تا ۸۳، ۸۶ تا ۸۸

۱۱۷، ۱۰۳، ۹۷، ۹۴، ۹۱

نصیرخان جود کی (قلعه) - ۱۹

نصیر الملک - ۱۰۳

نظام الدوله - ۴

نوروز علی خان کرونی - ۱۷۴، ۹

نوش آباد - ۶

(۱) در این صفحه بفلط تیسکا چاپ شده است اصلاح کنید .

(۲) در تاریخ بختیاری : رزنان .

## از مصحح کتاب حاضر

- ۱- دیوان استاد منوچهری دامغانی - با حواشی و تعلیقات و تراجم احوال و فهرست لغات (چاپ اول بسال ۱۳۲۶ چاپ دوم بسال ۱۳۳۸).
- ۲- دیوان استاد فرخی سیستانی - با حواشی و تعلیقات و فهرست اعلام و لغات.
- ۳- شاهنامه حکیم ابوالقاسم فردوسی - بر اساس چاپ ترنرماکان و چاپهای دیگر.
- ۴- ترجمان القرآن - شامل لغات قرآن کریم با معانی فارسی آن. تألیف میر سید شریف جرجانی ترتیب داده عادل بن علی. با فهرست الفبائی معانی و لغات فارسی.
- ۵- سفرنامه ناصر خسرو - با حواشی و تعلیقات و فهرست اعلام و لغات، (چاپ اول ۱۳۳۵ - چاپ دوم ۱۳۴۰).
- ۶- گنج بازیافته - (بخش نخست) مجموعه احوال و اشعار: لیبیبی، ابوشکور، دقیقی، ابوحنیفه اسکافی، غضایری رازی، ابوالطیب مصعبی.
- ۷- تذکره الملوك - درباره تشکیلات اداری و مشاغل و مناصب دوران صفوی با حواشی و امعان نظر در کتاب سازمان اداری

حکومت صفویه ، یا ترجمه تعلیقات پرفسور مینورسکی بر تذکرة الملوك .

۸- جشن سده - باشرکت چندتن از اعضاء انجمن ایران شناسی .  
۹- لغت فرس اسدی طوسی - بر اساس چاپ پاول هرن . با حواشی و تعلیقات وفهارس .

۱۰- نزهة القلوب حمدالله مستوفی - با حواشی و تعلیقات .  
۱۱- فرهنگ آندراج - (در هفت مجلد) .  
۱۲- فرهنگ غیاث اللغات - بامقابله و حواشی .  
۱۳- فرهنگ چراغ هدایت - بامقابله و حواشی .  
۱۴- فهرست اسماء اعلام و اماکن و کتب و قبایل تاریخ حبیب السیر (چاپ کتابخانه خیام) .

۱۵- زراعت نامه - بر اساس چاپ رزنبرگ بامقدمه وفهارس .  
۱۶- مجمع الفرس سروری کاشانی (تحریر کامل) - بامقابله نسخه کامل معتبر و حواشی وفهارس در چهار مجلد (جلد اول در ۱۳۳۹ انتشار یافته و مجلدات دیگر زیر چاپست) .

۱۷- دیوان حکیم عنصری بلخی - با حواشی و تعلیقات وفهارس و لغات و مقابله نسخه معتبر خطی (زیر چاپ) .

۱۸- السامی فی السامی - تألیف میدانی مهمترین لغت دستگامی تازی بیارسی بامقابله اقدم نسخه و فهرست الفبائی لغات تازی بامعادل فارسی آن ( باشرکت دوست دانشمند آقای دکتر شهیدی ) (زیر چاپ) .

- ۱۹- کشف آلايات قرآن کریم- براساس کشف الايات فلو گل.
- ۲۰- ترجمه تاريخ احمد بن اعثم کوفی- با مقابله نسخه های خطی کهن و مطابقه بامتن عربی اصل کتاب (زیر چاپ).
- ۲۱- کلیات دیوان شاه داعی شیرازی- و مثنویات سته او- با حواشی و تعلیقات و مقابله اقدم نسخه موجود.
- ۲۲- شانزده رساله- از شاه داعی شیرازی.
- ۲۳- جامع التواریخ رشیدالدین فضل الله- (بخش اسماعیلیه) با حواشی و تعلیقات و فهرس.
- ۲۴- جامع التواریخ- رشیدالدین فضل الله (بخش تاریخ غزنویان و سامانیان) با حواشی و فهرس.
- ۲۵- جامع التواریخ- رشیدالدین فضل الله- (بخش تاریخ افرنج) با حواشی و فهرس.
- ۲۶- دیوان سعید سلیمان- با حواشی و تعلیقات و فهرس و لغت (آماده چاپ).
- ۲۷- گنج بازیافته- بخش دوم- شامل احوال و اشعار: (کسایه- شهید- رود کی- عسجدی- بهرامی و چندتن دیگر از شاعران قرن چهارم و پنجم هجری) (آماده چاپ).
- ۲۸- سفرنامه خوزستان- (کتاب حاضر).

خواهشمنداست پیش از مطالعه کتاب غلطهای چاپی  
و استدراکهای زیرین را در متن کتاب اصلاح فرمائید

| صفحه   | سطر         | نا درست  | درست                      |
|--|-------------|----------|---------------------------|
| پنج  | ۱۰          | بانصد    | پانصد                     |
| هفت  | ۸           | نام      | با نام                    |
| صفحه دوازده و سیزده با اشتباه بجای هم چاپ شده است توجه فرمائید |             |          |                           |
| ۱  | ۸           | آنست     | نسخه مجموعه ناصری: دانست  |
| ۱  | ۹           | برداشت   | نسخه مجموعه ناصری: بردارد |
| ۱۳   | ۸           | تیکا     | تیکا                      |
| ۲۱   | ۹           | شیادان   | شبادان                    |
| ۲۳   | ۱۵          | دذفول    | دزفول                     |
| ۲۵   | ۱۶          | بظاهر    | بظاهر                     |
| ۲۹   | ۱۴          | کر کر    | کر کر                     |
| ۳۲   | ۱۷ و ۱۸     | دره و دز | و رود دز                  |
| ۳۹   | ۶           | زحمت     | رحمت                      |
| ۴۱   | ۱۱          | رالزالک  | زالزالک                   |
| ۴۳   | ۱۲ و ۱۳     | بادی     | باوی                      |
| ۴۳   | ۱۶          | بادیه    | باویه                     |
| ۴۴   | ۶           | دولت (؟) | دولت                      |
| ۴۵   | ۸           | میگذرد   | میگذرد                    |
| ۴۶   | ۹ و ۱۲ و ۱۶ | بادیه    | باویه                     |
| ۴۷   | ۲           | ود       | ورد                       |
| ۴۸   | ۱۶          | در نسخه  | مجموعه ناصری: همگی        |

تفنگک دارند جز بندرت نزد شیوخ تفنگک فشنکی نیز یافت میشود.



|                                  |                           |         |    |
|----------------------------------|---------------------------|---------|----|
| باشد                             | باشی                      | ۲۰      | ۴۸ |
| ندارند                           | ندارد                     | ۱       | ۴۹ |
| بنه اسد                          | بنی اسد                   | ۱ حاشیه | ۵۰ |
| عنافچه                           | نسخه مجموعه ناصری: عنافچه | ۱۰      | ۵۲ |
| مزغل                             | مزغل                      | ۱۶      | ۵۴ |
| کرن                              | کیرن                      | ۱۴      | ۵۵ |
| اعراب و                          | اعراب                     | ۱       | ۵۶ |
| سکلاوی                           | سگلاوی                    | ۱۲      | ۵۶ |
| بستین                            | بستیین                    | ۱۱      | ۵۹ |
| متمولی                           | متولی                     | ۱۸      | ۵۹ |
| الفت                             | الفت                      | ۱۹      | ۵۹ |
| کز و                             | کره                       | ۲       | ۶۰ |
| مزغل                             | مزغل                      | ۱۸      | ۶۰ |
| بستین                            | بستیین                    | ۵ و آخر | ۶۳ |
| در نسخه مجموعه ناصری: برای خوردن | محض خورد                  | ۵       | ۶۵ |
|                                  | عربستان                   | ۶       | ۶۷ |
|                                  | بستین                     | ۱۳      | ۶۹ |
|                                  | مبلغ                      | آخر     | ۷۰ |
|                                  | بستیین                    | ۳       | ۷۳ |
|                                  | مسیح                      | ۶       | ۷۴ |
| در نسخه مجموعه ناصری: مانکچی     | مانکچی                    | ۶       | ۷۵ |
|                                  | مزغل                      | ۱۲      | ۷۶ |
|                                  | باویه                     | ۲۰      | ۷۷ |
|                                  | بلیغ                      | آخر     | ۸۲ |
|                                  | یکهزار                    | ۸       | ۸۴ |

|   |          |         |     |
|---|----------|---------|-----|
| ذرعی  | درعی     | ۸       | ۸۷  |
| خوزستان                                       | عربستان  | ۱۶      | ۸۹  |
| چهارم   | چهارم به | ۱۸      | ۱۰۴ |
| عقرب  | عقربی    | ۴       | ۱۱۸ |
| وبعد  | بعدو     | ۹       | ۱۳۰ |
| الآخری  | الاری    | ۹       | ۱۳۲ |
| معهم  | م م      | ۱۰      | ۱۳۳ |
| خوزستان                                       | عربستان  | ۱۵      | ۱۳۴ |
| روز   | زوز      | ۶       | ۱۳۷ |
| ذرایح   | ذردیح    | ۱ حاشیه | ۱۳۷ |
| آب و نفت                                      | آب نفت   | ۹       | ۱۴۰ |
| سفید  | سفید     | ۱۳      | ۱۴۰ |
| مسجد  | مسجد     | ۷       | ۱۴۳ |
| شد  | شدی      | ۱۶      | ۱۴۴ |
| زرین  | رزنین    | ۱۳      | ۱۴۵ |
| راز سبزه                                      | وار سبزه | ۳       | ۱۵۹ |
| پردنگون ۲                                     | پردنگون  | ۱۵      | ۱۶۱ |
| ممیوند  | ممیونه   | ۲       | ۱۷۰ |
| حاجی قلیخان در تاریخ بختیاری: حاجی علی قلیخان |          | ۱۵      | ۱۷۰ |
| خوزستان                                       | عربستان  | ۱       | ۱۷۲ |
| «۷۶۱»   | ۷۶۱      | ۲       | ۱۷۵ |
| خواجوو  | خواجه    | ۸       | ۱۷۶ |

۱۹۶ حاشیه ۲ اول سطر اضافه شود: بنا بر این در صفحات ۶۷ و ۸۹ و ۱۳۴ و ۱۷۲



مؤسسه مطبوعاتی علی اکبر علمی

خیابان جمهوری اسلامی تلفن ۳۱۸۷۰۹  
شعب: خیابان ناصر خسرو تلفن ۵۳۶۶۵۱

مرکز: خیابان پامنار - کوچه حاجیها

تلفن }  
۳۹۰۵۰۲  
۳۹۴۲۸۳



بها: ۳۰۰ ریال